

MICHI



X430

Stereo Integrated Amplifier
Amplificateur Stéréo Intégré
Stereo-Vollverstärker
Amplificador Integrado Estereofónico
Geïntegreerde stereoversterker
Amplificatore integrato stereo
Integrerad stereoförstärkare
Интегрированный стерео усилитель

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual de Instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale di istruzioni
Instruktionsbok
Инструкция пользователя

Important Safety Instructions

Notice

The RS232 connection should be handled by authorized persons only.

WARNING: There are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the unit to moisture or water. Do not expose the unit to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. Do not allow foreign objects to get into the enclosure. If the unit is exposed to moisture, or a foreign object gets into the enclosure, immediately disconnect the power cord from the wall. Take the unit to a qualified service person for inspection and necessary repairs.

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.

Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.

A grounding type plug has two blades and a third grounding prong.

The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

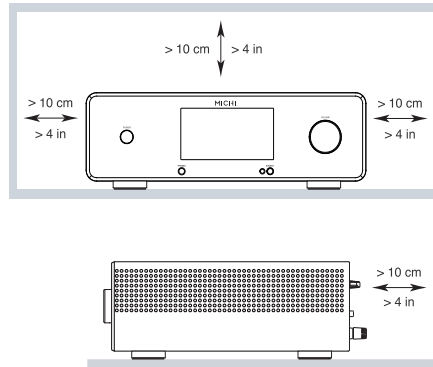
The apparatus should be used in non tropical climate.

The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Touching uninsulated terminals or wiring may result in an unpleasant sensation.

You must allow a minimum 10 cm or 4 inches of unobstructed clearance around the unit.



WARNING: The rear panel power cord connector is the mains power disconnect device. The device must be located in an open area that allows access to the cord connector.

The unit must be connected to a power supply only of the type and voltage specified on the rear panel. (USA: 120 V/60Hz, EC: 230V/50Hz)

Connect the component to the power outlet only with the supplied power supply cable or an exact equivalent. Do not modify the supplied cable. Do not use extension cords.

In order to completely disconnect the unit from the supply mains, remove the main plug from the unit and the AC power outlet. This is the only way to completely remove mains power from the unit. Use Class 2 wiring for speaker connections to ensure proper installation and minimize the risk of electrical shock.

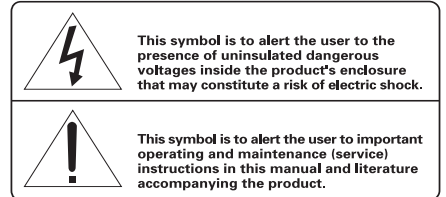
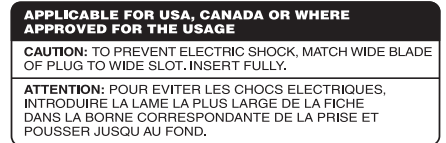
The batteries in the remote control should not be exposed to excessive temperature such as sunshine, fire or other heat sources. Batteries should be recycled or disposed as per state and local guidelines.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Do not touch the unit during normal operation. If you want to move the unit, please power it off first and please use remote control to do additional function selection/setting.



Michi products are designed to comply with international directives on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The crossed wheeled bin symbol indicates compliance and that the products must be appropriately recycled or processed in accordance with these directives.

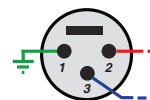
Pin Assignments

Balanced Audio (3 pole XLR):

Pin 1: Ground / Screen

Pin 2: In phase / +ve / Hot

Pin 3: Out of phase / -ve / Cold



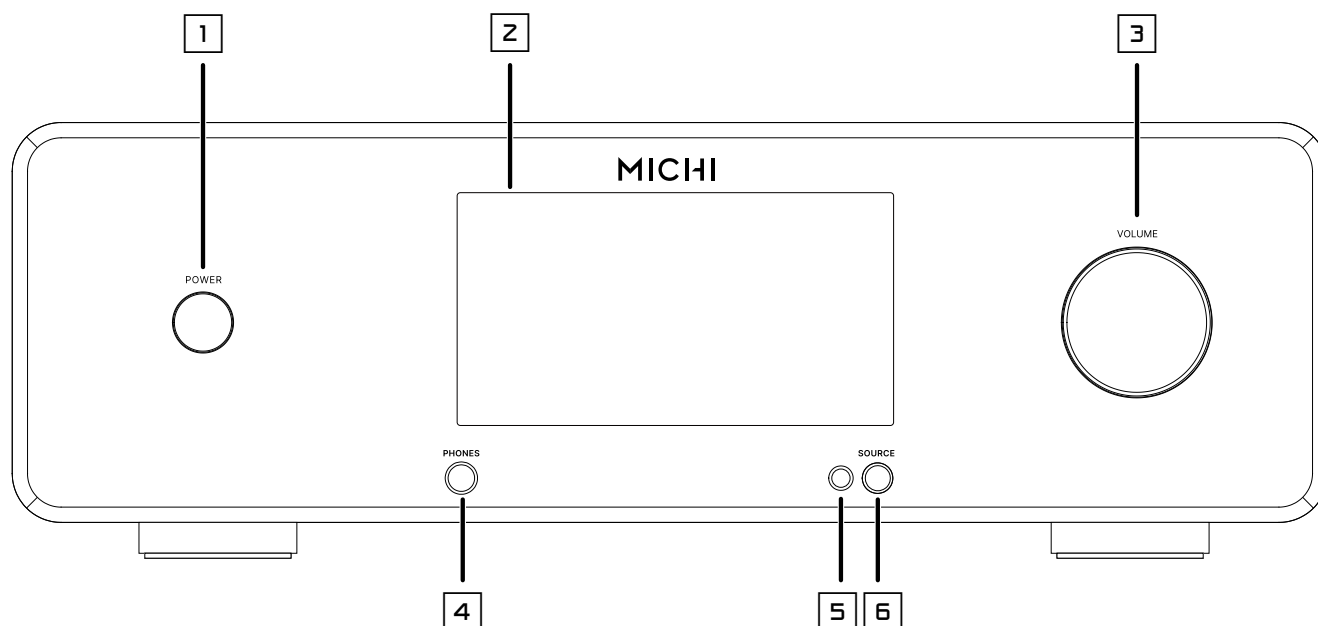
AC symbol, Alternating current



Direct current



Figure 1-1: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
De bedieningsorganen en de aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



1: POWER Button and Indicator
 Activate the unit or put it into standby mode.

2: Display

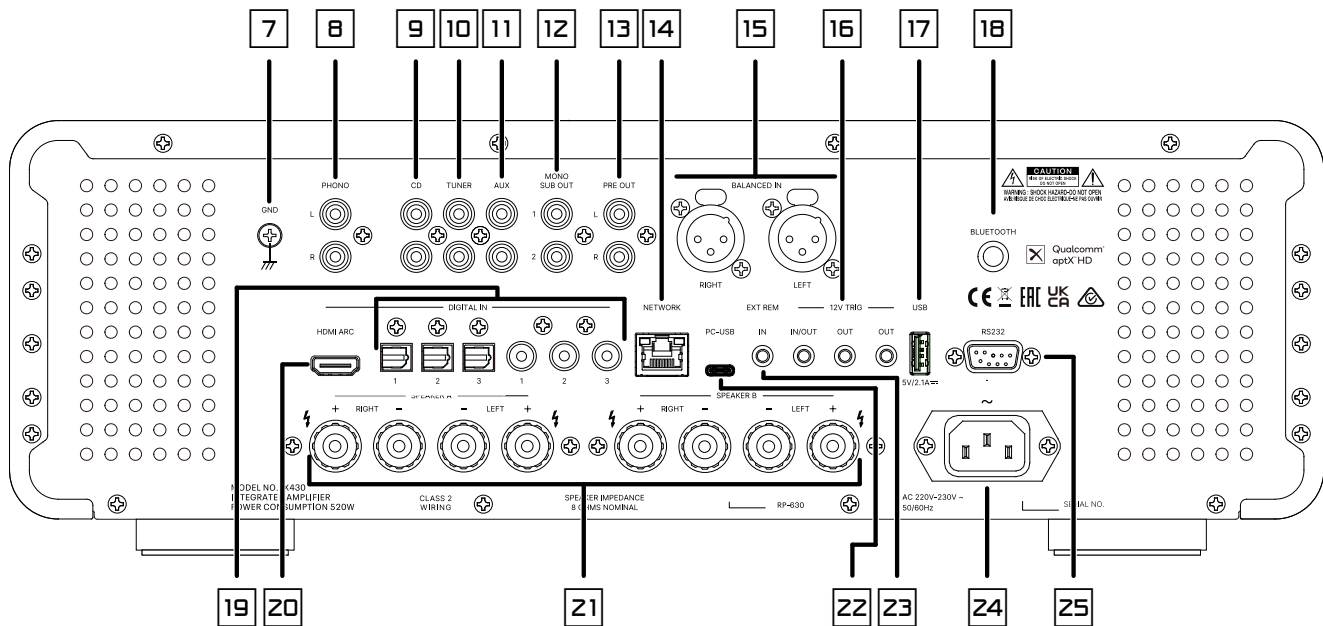
3: VOLUME Knob
 Adjust the volume output level.

4: Headphone Output
 Connect headphones for private listening.

5: Remote sensor
 Receives IR commands from the remote control.

6: SOURCE Button
 Used to select the desired listening source.

Figure 1-2: Controls and Connections
Commandes et branchements
Bedienelemente und Anschlüsse
Controles y Conexiones
De bedieningsorganen en de aansluitingen
Controlli e collegamenti
Kontroller och anslutningar
Органы управления и разъемы



7: Ground Connector
Connect with a "ground" wire from the turntable.

8: Phono Input
Connect to a turntable.

9: CD Input
10: Tuner Input
11: Aux Inputs
Analog "line level" inputs

12: Mono Sub Output
Connect to a subwoofer.

13: Preamp Output
Connect to the integrated amplifier or power amplifier.

14: Network Port

15: Balanced Input

16: 12V Trigger Connections
Send or receive a 12V trigger signal.

17: USB Power Port
Use for software update and powering USB devices.

18: Bluetooth Antenna
Use for wireless streaming via Bluetooth

19: Digital Input
Connect to coaxial or optical PCM outputs of your source component.

20: HDMI ARC

Connect an HDMI ARC compatible cable from this socket to the HDMI ARC port on your TV to receive 2-channel audio on the unit.

21: Speaker Connectors

22: PC-USB Input

23: EXT REM Input Jack
Receive command codes from industry-standard infrared receivers via hard-wired connections

24: AC Power Input

25: RS232
Use for integration with automation systems.

Figure 2 : Remote Control RR-MH30
Télécommande infrarouge RR-MH30
Fernbedienung RR-MH30
Mando a Distancia RR-MH30

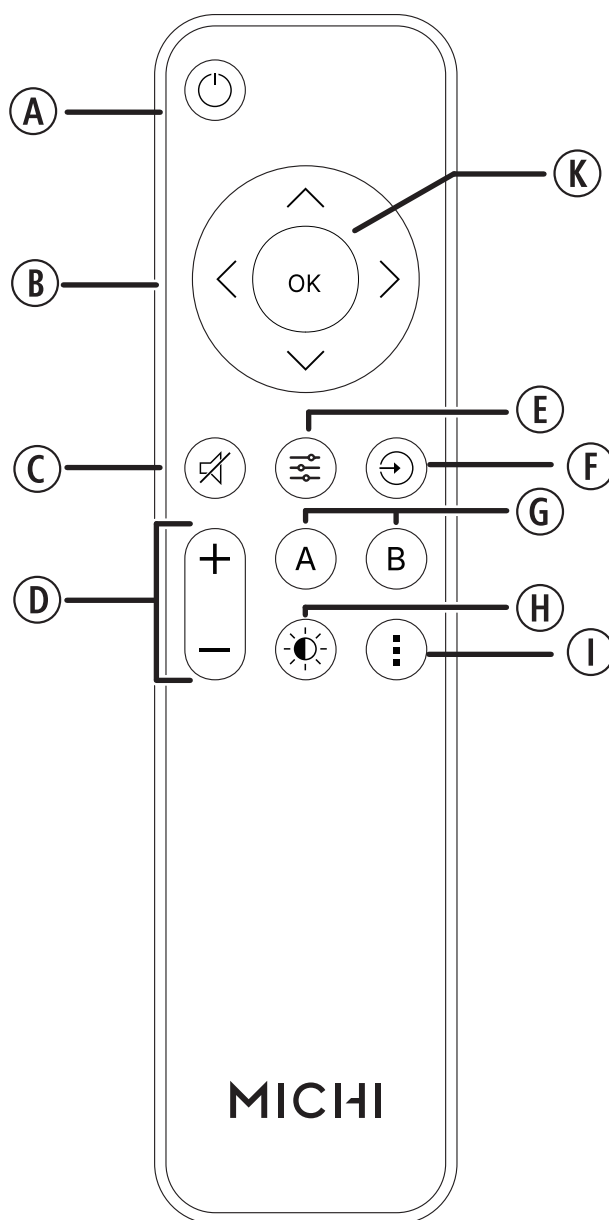
Afstandsbediening RR-MH30
Telecomando RR-MH30
Fjärrkontroll RR-MH30
Пульт ДУ RR-MH30

Ⓐ: Power Button
 Activate the unit or put it into standby mode.

Ⓑ: Navigation Buttons
 Access the various menus and operate the unit settings.

Ⓒ: Mute button
 Mute the audio.

Ⓓ: Volume Buttons
 Adjust the volume output level.



Ⓚ: OK Button
 Confirm the selected and desired settings.

Ⓔ: Audio Button
 Temporary adjustments to the Balance, Bass and Treble settings.

Ⓛ: Source Button
 Select the input signal source.

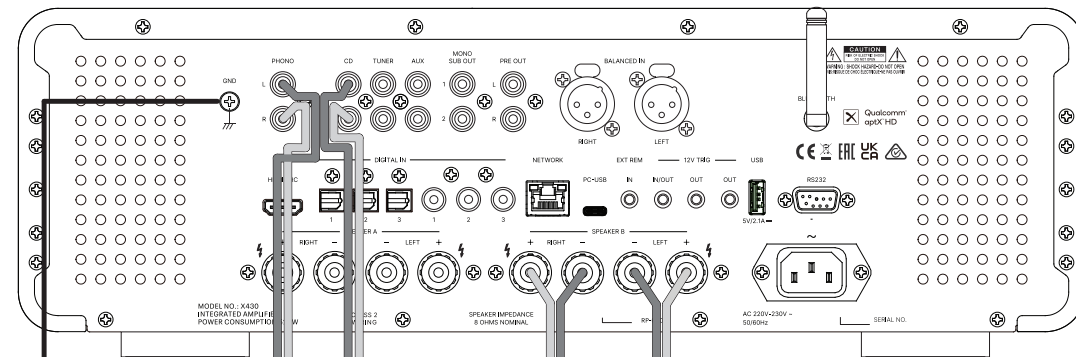
Ⓜ: A-B speaker selector
 Control the speaker outputs.

Ⓨ: Dim Button
 Dim the front display.

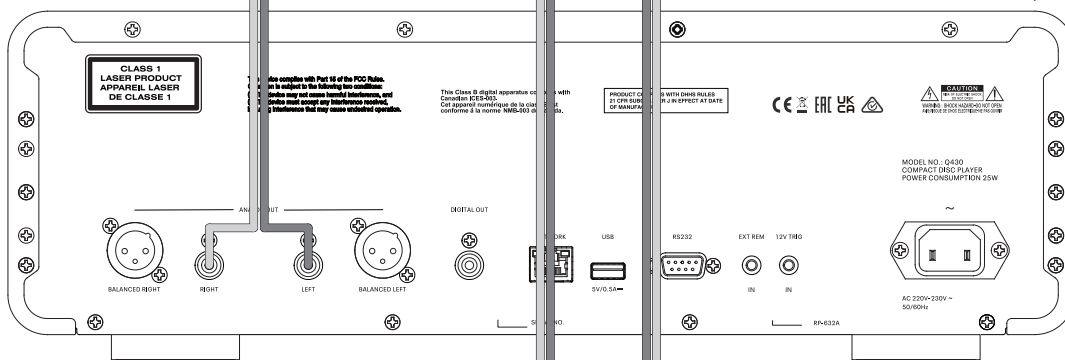
Ⓩ: Setup Button
 Activate the setup screen on the front display.

Figure 3 : Analog Input and Speaker Output Connections**Branchements des entrées analogiques et sorties enceintes acoustiques****Anschlussdiagramm (analoge Eingangsanschlüsse, Ausgangsanschlüsse für die Lautsprecher)****Conexiones de Entrada Analógicas y de Salida a las Cajas Acústicas****Analoge ingangen en luidsprekeruitgangen****Collegamenti ingressi analogici ed uscite diffusori****Anslutningar för högtalare och analoga ingångar****Подсоединение источников сигнала на аналоговые входы и акустических систем**

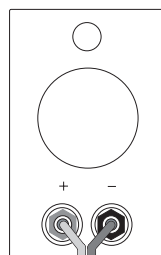
Michi X430



Michi Q430



SPEAKER



SPEAKER

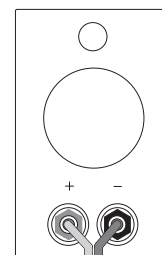


Figure 4 : Digital Input and 12 Volt Trigger Connections

Entrées numériques et Branchements des trigger 12 V

Anschlussdiagramm (Digitaleingänge, 12V-Trigger)

Entrada Digital y Conexiones para Señal de Disparo de 12 Voltios

Digitale ingangen en 12V-trigger

Collegamenti ingressi digitali e segnali Trigger 12 V

Anslutningar för digitala ingångar och 12-volts styrsignaler

Цифровой вход и 12-В триггерного сигнала

HDMI TV

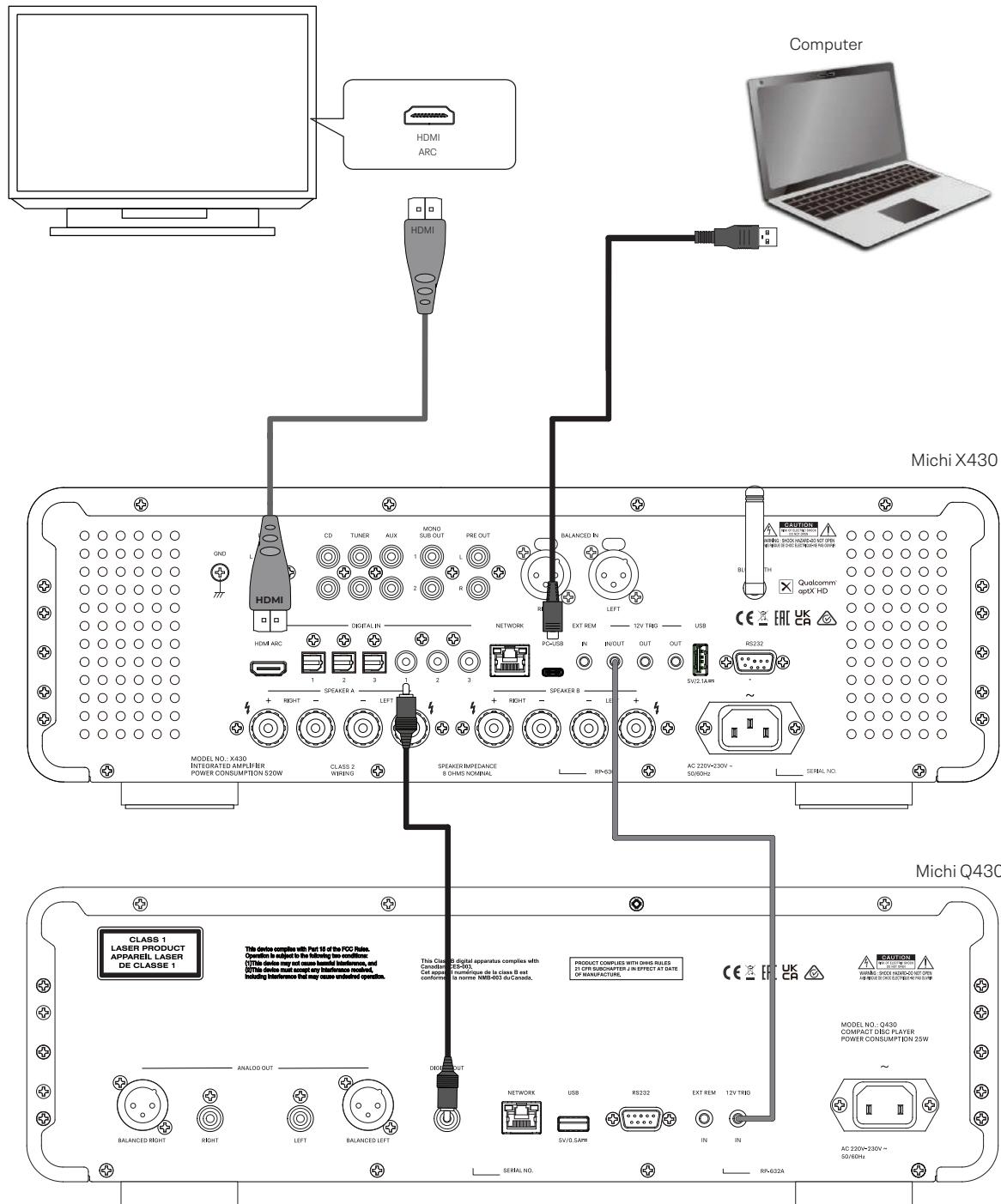
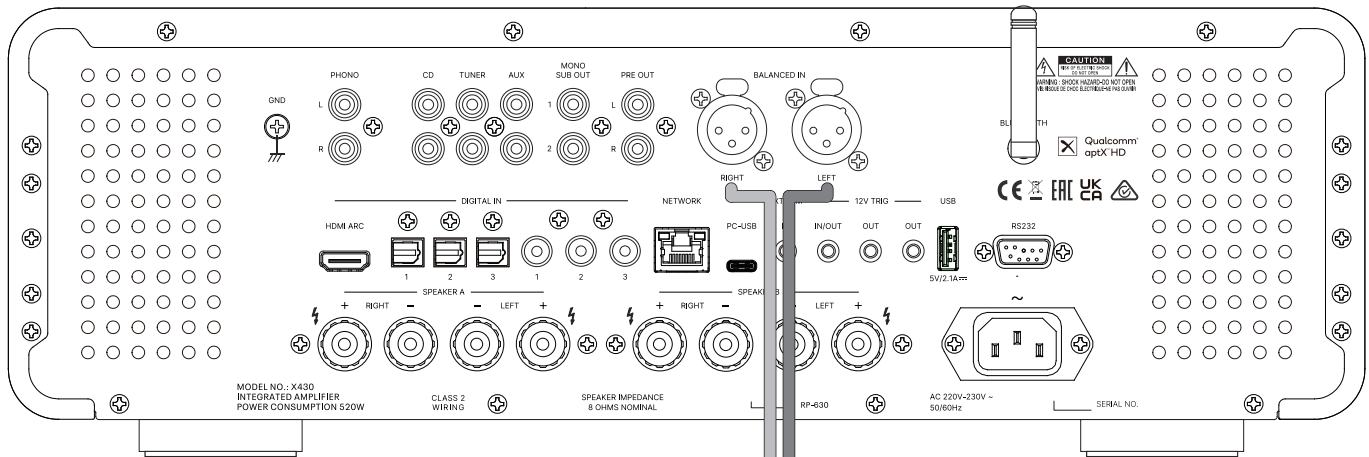
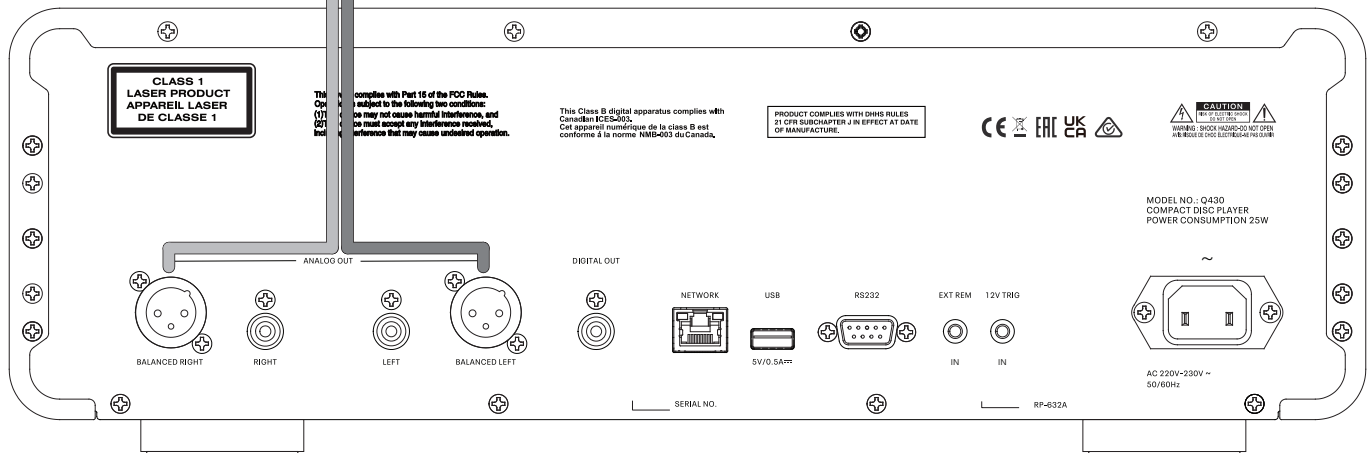


Figure 5 : Balanced (XLR) Inputs Connection**Entrées symétriques (XLR) connexion****Anschlussdiagramm (symmetrische (XLR-) Eingänge)****Conexión de Entradas Balanceadas (XLR)****Aansluiting Gebalanceerde ingangen (XLR)****Collegamenti ingressi bilanciati (XLR)****Balanserade anslutningar (XLR)****Балансные (XLR) Входы Подключение**

Michi X430



Michi Q430



Important Notes

When making connections be sure to:

Turn off **all** the components in the system **before** hooking up **any** components, including loudspeakers.

Turn off **all** components in the system **before** changing **any** of the connections to the system.

It is also recommended that you:

Turn the volume control of the unit all the way down **before** the unit is turned **on or off**.

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

Tous les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.

Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'unité.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.

Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie den Einheit **ein-** oder **abschalten**.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.

Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo**.

También le recomendamos que:

Reduzca el nivel de volumen de su unidad a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo**.

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

Zorg dat niet alleen de X430, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.

Zorg dat niet alleen de X430, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen**.

Wij raden u ook aan om

De volumeregelaar van de eenheid geheel dicht te draaien (volkomen linksom) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet**.

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.

Spegnere **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'unità.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ansluter nya komponenter eller högtalare.

Stäng av **alla** apparater i anläggningen **innan** du ändrar någon anslutning.

Du rekommenderas också:

Vrida ner volymen på enheten helt och hållet **innan** enheten slås **på eller av**.

Важные замечания

Перед подсоединением:

Выключите **все** компоненты, включая колонки.

Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

Вывести громкость единицы на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Contents

Important Safety Instructions	2
Figure 1-1: Controls and Connections	3
Figure 1-2: Controls and Connections	3
Figure 2: Remote Control	4
Figure 3: Analog Inputs and Speaker Output Connections	5
Figure 4: Digital Input and 12 Volt Trigger Connections	6
Figure 5: Balanced (XLR) Inputs Connections	7
Important notes	8
A Word About Watts	9
Getting Started	10
A Few Precautions	10
Placement	11
Cables	11
Remote Control RR-MH30	11
Remote Control Batteries	11
AC Power and Control	11
AC Power Input ^[24]	11
POWER Switch and Power Indicator ^{[1] ④}	12
12V TRIGGER Connection ^[16]	12
Protection Circuit	12
Input Signal Connections	12
Phono Input ^[9] and Ground Connection (GND) ^[7]	12
Line Level Inputs ^{[9] [10] [11]}	12
Balanced (XLR) Inputs ^[15]	12
Bluetooth Connection ^[18]	12
Digital Signal Inputs ^[19]	12
HDMI ARC Input ^[20]	13
PC-USB Input ^[22]	13
Output Connections	13
MONO SUB Output ^[12]	13
Preamp Output ^[13]	13
Speaker Outputs ^[21]	13
Speaker Selection	13
Speaker Wire Selection	13
Polarity and Phasing	13
Speaker Connections ^[21]	13
Network Connection ^[14]	14
Rear USB Power Port ^[17]	14
EXT REM IN Jack ^[23]	14
RS232 ^[25]	14
Front Panel overview	14
Display ^[2]	14
VOLUME Control ^[3]	14
Headphone Output ^[4]	14
IR Remote Sensor ^[5]	14
Source Input Selector ^[6]	14
Setup Menu	14
Overview of Buttons and Controls	14
Main Menu	15
Source Configuration	15
Audio Configuration	16
Display Configuration	17
Network Configuration	17
System Configuration	18
Software Information	18
Troubleshooting	18
Power Indicator Is Not Illuminated	18
Fuse Replacement	18
No Sound	18
Cannot Connect via Bluetooth	18
Playable Audio Formats	18
Specifications	19

A Word About Watts

This unit's power output is rated as 340 watts for each channel, when both channels are operating together at full power. Michi has chosen to specify the power output in this way because, in Michi's experience, it gives the truest value of the amplifier's power capability.

When comparing specifications for different products, you should be aware that power output is often specified in other ways, so you may not be comparing like with like. For example, the power output may be quoted with only one channel operating, giving a higher maximum figure.

A loudspeaker's impedance rating indicates the electrical resistance or load it offers when connected to the unit, usually 8 ohms or 4 ohms. The lower the impedance, the more power the speaker will need. In effect, a 4 ohm speaker will require twice as much power as an 8 ohm speaker.

However, Michi units are designed to work into any speaker impedance between 8 and 4 ohms, and with all the channels working up to their full power. Because Michi designs are optimized for use with all channels operating together, Michi is able to specify the true power output for both channels.

Getting Started

Thank you for purchasing the Michi X430 Stereo Integrated Amplifier. When used in a high-quality music audio system, your Michi product will provide years of musical enjoyment.

The unit is a full featured, high performance component. All aspects of the design have been optimized to retain the full dynamic range and subtle nuances of your music. The unit has a highly regulated power supply incorporating a Michi custom-designed toroidal power transformer and custom-made slit foil capacitors. This low impedance power supply has ample power reserves, which enables the unit to easily reproduce the most demanding audio signals. This type of design is more expensive to manufacture, but it is better for the music.

The printed circuit boards (PCB) are designed with Symmetrical Circuit Traces. This insures that the precise timing of the music is maintained and faithfully recreated. The unit circuitry uses metal film resistors and polystyrene or polypropylene capacitors in important signal paths. All aspects of this design have been examined to ensure the most faithful music reproduction.

The main functions of the unit are easy to install and use. If you have experience with other stereo systems, you will find the unit easy to install and use. Simply connect the associated components and enjoy.

A Few Precautions

WARNING: To avoid potential damage to your system, turn off ALL the components in the system when connecting or disconnecting the loudspeakers or any associated components. Do not turn the system components back on until you are sure all the connections are correct and secure. Pay particular attention to the speaker wires. There must be no loose strands that could contact the other speaker wires, or the chassis of the unit.

Please read this manual carefully. It provides information on how to incorporate the unit into your system as well as information that will help you get optimum sound performance. Please contact your authorized Michi dealer for answers

to any questions you might have. In addition, all of us at Michi welcome your questions and comments.

Save the shipping carton and all enclosed packing material for future use. Shipping or moving the unit in anything other than the original packing material may result in severe damage to the unit.

If included in the box please complete the owner's registration card or register online at www.rotel.com/register. Also be sure to keep the original sales receipt. It is your best record of the date of purchase, which you will need in the event warranty service is ever required.

Placement

Like all audio components that handle low-level signals, the unit can be affected by its environment. Do not place the unit on top of other components. Also avoid routing audio signal cables near power cords. This will minimize the chance it will pick up hum or interference.

The unit generates heat as part of its normal operation. The heat sinks and ventilation openings in the unit are designed to dissipate this heat. The ventilation slots in the top cover must be open. There should be 10 cm (4 inches) of clearance around the chassis, and reasonable airflow through the installation location, to prevent the unit from overheating.

Remember the weight of the unit when you select an installation location. Make sure that the shelf or cabinet can support it. We recommend installing the unit in furniture designed to house audio components. Such furniture is designed to reduce or suppress vibration which can adversely affect sound quality. Ask your authorized Michi dealer for advice about component furniture and proper installation of audio components.

The unit is supplied with an remote control and must be placed where the infrared signal from the remote can reach the front panel Remote Sensor.

Cables

Be sure to keep the power cords, digital signal cables and analog audio signal cables in your installation away from each other. This will minimize the chance of the analog audio signal cables picking up noise or interference from the power cords or digital cables. Using only high quality, shielded cables will also help to prevent noise or interference from degrading the sound quality of your system. If you have any questions see your authorized Michi dealer for advice about the best cable to use with your system.

Remote Control RR-MH30

Some functions can be done with either the front panel controls, or the supplied remote control. When these operations are described, the square call out numbers refer to the main unit, while the encircled letters refer to the remote control.

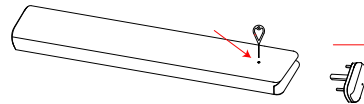
Remote Control Batteries

Two AAA size batteries must be installed before the remote control can be used. To install the batteries, follow the steps as below:

1. Locate the battery compartment opener tool.



2. Push the supplied tool into the hole on the back of the remote then the battery cover will pop out.



3. Install the batteries as shown in the illustration in the battery compartment (Figure 2). Please note there are negative and positive marks shown on the battery cover (Figure 1). Check carefully to ensure the polarity of the batteries match the markings on the cover.

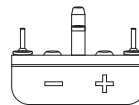


Figure 1

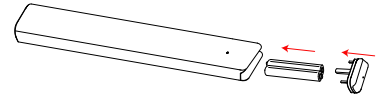


Figure 2

When the batteries become weak the remote control won't operate the device consistently. Installing fresh batteries should eliminate the problem.

NOTE: Use only the tool supplied with the unit to remove the battery cover to avoid damage to the cover.

AC Power and Control

AC Power Input 24

Your unit is configured at the factory for the proper AC line voltage in the country where you purchased it (either 120 volts AC or 230 volts AC with a line frequency of either 50 Hz or 60 Hz). The AC line configuration is noted on a decal on the back panel.

NOTE: Should you move your unit to another country, it is possible to reconfigure your unit for use on a different line voltage. Do not attempt to perform this conversion yourself. Opening the enclosure of the unit exposes you to dangerous voltages. Consult a qualified service person or the Michi factory service department for information.

NOTE: Some products are intended for sale in more than one country and as such are supplied with more than one AC cord. Please only use the one appropriate for your country/region.

Because of its relatively high power rating, the unit can draw considerable current. Therefore, it should be plugged directly into a polarized wall outlet using the supplied cable or other high current compatible cable as recommended

by your authorized Michi dealer. Do not use an extension cord. A heavy duty multi-tap power outlet strip may be used if it (and the wall outlet) is rated to handle the current demanded by the unit and all the other components connected to it.

If you are going to be away from home for an extended period of time such as a month-long vacation, it is a sensible precaution to unplug your unit (as well as other audio and video components) while you are away.

POWER Switch and Power Indicator 1 A

Press the front panel Power Switch button 1 to turn the unit on. The Power ring is brightly illuminated when the unit is on. Press the Power Switch button again to turn the unit off.

When the power switch is in the ON position, the remote control ON and OFF buttons A may be used to activate the unit. In Standby mode the indicator light is dimly illuminated, but the display is turned off.

NOTE: If you are using a switched outlet to turn on and off your unit, you should leave the power switch in the "ON" position. When AC power is applied to the unit, it will power up in fully active mode.

12V TRIGGER Connection 16

See Figure 4

Some audio components can be turned on automatically when they receive a 12V turn on signal. The two 12V Trigger Outputs of the unit provide the required signal. Connect compatible components to the unit with a conventional 3.5mm MONO mini plug cable. When the unit is in standby mode or turned off, the trigger signal is interrupted, so the components controlled by it are turned off.

The 12V Trigger connection labeled as IN/OUT can be configured as either a trigger INPUT or OUTPUT. When the HT BYPASS mode is enabled in the Setup Menu the IN/OUT trigger is automatically configured as a 12V Trigger Input. When the HT BYPASS mode is enabled in the Setup Menu and the trigger input receives a HIGH signal the unit will automatically Power On and the HT Bypass Source Input (AUX or XLR) will be selected. The volume level will set to a FIXED level as configured in HT BYPASS LEVEL. This option is ideal when the unit is connected to a Home Theater Receiver or Surround Processor allowing the home theater Left and Right speakers to route directly through the unit.

NOTE: If HT BYPASS is set to DISABLED the IN/OUT 12V Trigger will be configured as an OUTPUT.

Protection Circuit

The unit has both thermal and over-current protection circuitry that protects the unit against damage in the event of extreme or faulty operating conditions. The protection circuits are independent of the audio signal and have no impact on sonic performance. Instead, the protection circuits monitor the temperature of the output devices and shut down the unit if temperatures exceed safe limits.

Most likely, you will never see this protection circuitry in action. However, should a faulty condition arise, the unit will stop playing and the Display will show a red warning message and the unit will auto power off.

If this happens, let it cool down for several minutes, and attempt to identify and correct the problem that caused the protection circuitry to engage. When you turn the unit back on, the protection circuit will automatically reset and the red warning message disappears, indicating that the unit is operating normally.

In most cases, the protection circuitry activates because of a fault condition such as shorted speaker wires, or inadequate ventilation leading to an overheating condition. In very rare cases, highly reactive or extremely low impedance speaker loads could cause the protection circuit to engage.

If the protection circuitry triggers repeatedly and you are unable to isolate and correct the faulty condition, contact your authorized Michi dealer for assistance in troubleshooting.

Input Signal Connections

NOTE: To prevent loud noises that neither you nor your speakers will appreciate, make sure the system is turned off when you make any signal connections.

Phono Input 8 and Ground Connection (GND) 7

See Figure 3

Plug the cable from the turntable into the appropriate left and right phono inputs. The phono input is designed for Moving Magnet (MM) cartridges. If the turntable has a "ground" wire, connect it to the screw terminal to the left of the Phono inputs. It will help prevent hum and noise.

Line Level Inputs 9 10 11

See Figure 3

The CD, Tuner, and Aux inputs of the unit are analog "line level" inputs. These inputs are for connecting components such as CD players or other audio playback devices with an analog audio output.

The left and right channels are clearly labeled and should be connected to the corresponding channels of the source component. The Left connectors are white, the Right connectors are red. Use high quality RCA cables for connecting input source components to the unit. Ask your authorized Michi dealer for advice about cables.

Balanced (XLR) Inputs 15

See Figure 5

A pair of balanced XLR inputs accept audio signals from CD player, Blu-ray player or other source components with XLR outputs.

NOTE: You should choose only one method of analog connection from a source component to unit. Do not connect both the RCA and XLR outputs of a source component to the unit at the same time.

Bluetooth Connection 18

The Bluetooth Antenna 18 on the back panel enables wireless streaming via Bluetooth from mobile phones, tablets or computers. For best reception, position the antenna vertically. Pair by selecting Michi Bluetooth on your device. Connection is normally automatic, but if prompted for a password, please press "0000" on your device. The unit supports both traditional Bluetooth, AAC and aptX™ HD Bluetooth audio streaming.

Digital Signal Inputs 19

See Figure 4

There are three sets of digital inputs labeled 1, 2 and 3 for COAXIAL and OPTICAL respectively. Connect the COAXIAL or OPTICAL PCM outputs of your source component into these sockets. The digital signals will be decoded and played by the unit. The unit is capable of decoding PCM signals up to 24 bit, 192kHz.

HDMI ARC Input ²⁰

See Figure 4

The HDMI ARC (Audio Return Channel) input accepts 2-channel PCM audio up to 48 kHz, 24 bit from a TV. The unit cannot process multi-channel audio such as Dolby® Digital or DTS. Audio sent via ARC must be down-mixed to 2-channel stereo. To use the ARC input the HDMI cable must be connected to the TV's ARC HDMI connector and the relevant settings on the display device set-up correctly.

The HDMI CEC function includes HDMI-CEC power control and HDMI CEC volume control. HDMI-CEC power control allows the unit to be powered ON or OFF automatically when the TV power state changes. Vice versa, the TV will also follow the unit to be powered on or off via the remote control. HDMI-CEC volume control allows the unit's volume to be controlled by the TV remote. To utilize this function the current listening source on the unit must be set to HDMI ARC.

NOTE: Not all TVs support power control or volume control of the unit. The TV must also have CEC Power Control and CEC Volume Control set to be Enabled if these 2 options are available in the TV setup.

PC-USB Input ²²

See Figure 4

Connect this input to the USB socket of your computer or audio streamer.

The unit supports USB Audio Class 2.0 modes. To take advantage of USB Audio Class 2.0 audio playback supporting up to 384 kHz sampling rates you will need to install the Windows driver supplied on the USB Flash Drive included with the unit.

Many audio playback applications do not support 384 kHz sampling rate. Please confirm your audio player supports a 384 kHz audio and you have 384 kHz audio files to properly playback this sample rate. Also, you may need to configure the audio driver in your PC to output 384 kHz or your computer may "downsample" to a lower audio sample rate. For more information please refer to your audio player or operating system information.

The unit has been certified as Roon Tested and compatible with Roon software via PC-USB.



Being Roon Tested means that Michi and Roon have collaborated to ensure you have the best experience using Roon software and the unit together, so you can just enjoy the music.

NOTE: USB Audio Class 2.0 requires installation of the Windows PC driver on the USB included with the unit.

NOTE: MAC computers do not require a driver to support PC-USB 1.0 or 2.0 audio.

NOTE: Upon successful installation of the driver, you may need to select the Michi audio driver from the audio/speaker setup of your computer.

NOTE: The unit supports both DSD and DOP audio playback in 1X and 2X formats. Consult your audio player to confirm proper operation for playback of these audio formats.

Output Connections

MONO SUB Output ¹²

There are 2 connectors for mono subwoofer output to connect to a subwoofer. These mono outputs are summed with both the left and right audio signal. They are parallel outputs allowing 2 subwoofers to be connected to the unit.

Preamp Output ¹³

The unit has a set of preamp outputs labeled PRE OUT. The currently selected source input is available from this output. Typically the PRE OUT output is used to provide a signal to another integrated amplifier or power amplifier, which is used to drive remote speakers.

NOTE: Changes to the settings of the Volume, Balance or Tone controls affect the signal from the Preamp Output.

Speaker Outputs ²¹

See Figure 3

The unit has two sets of speaker outputs, labeled SPEAKER A and SPEAKER B. The speaker outputs are controlled by A-B speaker selector buttons ⁶ on the remote control.

Speaker Selection

If only one set of speakers will be used at any given time, the speakers may have an impedance as low as 4 ohms. If there are times when both the A and B speakers will be used, all the speakers should have an impedance of 8 ohms or more. Speaker impedance ratings are less than precise. In practice, very few loudspeakers will present any problems for the unit. See your authorized Michi dealer if you have any questions.

Speaker Wire Selection

Use insulated two-conductor stranded wire to connect the unit to the speakers. The size and quality of the wire can have an audible effect on the performance of the system. Standard speaker wire will work, but can result in lower output or diminished bass response, particularly over longer distances. In general, heavier wire will improve the sound. For best performance, you may wish to use high-quality speaker cables for best performance. Your authorized Michi dealer can help in the selection of cables for your system.

Polarity and Phasing

The polarity – the positive/negative orientation of the connections – for every speaker and amplifier connection must be consistent so all the speakers will be in phase. If the polarity of one connection is reversed, bass output will be very weak and stereo imaging degraded. All wire is marked so you can identify the two conductors. There may be ribs or a stripe on the insulation of one conductor. The wire may have clear insulation with different color conductors (copper and silver). There may be polarity indications printed on the insulation. Identify the positive and negative conductors and be consistent with every speaker and amplifier connection.

Speaker Connections ²¹

NOTE: The following text describes both binding post and plug-in connections. DO NOT use both connection methods in combination to connect multiple speakers.

Turn off all the components in the system before connecting the speakers. The unit has color-coded binding post type speaker connectors on the back

panel. These connectors accept bare wire, connector lugs, or dual banana type connectors. (except in European Community countries where their use is not permitted.)

Route the wire from the unit to the speakers. Give yourself enough slack so you can move the components to allow access to the speaker connectors.

If you are using dual banana plugs, connect them to the wires and then plug into the backs of the binding posts. The thumbscrews of the binding posts should be screwed in all the way (clockwise).

If you are using terminal lugs, connect them to the wires. If you are attaching bare wires directly to the binding posts, separate the wire conductors and strip the insulation from the end of each conductor. Be careful not to cut into the wire strands. Unscrew (turn counterclockwise) the binding post. Place the connector lug or wire around the binding post shaft. Turn the binding post clockwise to clamp the connector lug or wire firmly in place.

NOTE: Be sure there are no loose wire strands that could touch adjacent wires or connectors.

Network Connection 14

The unit can be attached to a network using the rear panel NETWORK socket 14. The NETWORK configurations allow both STATIC and DHCP IP addressing. See the Network section of this manual under Setting Menu for IP address configuration information.

The NETWORK connection allows software updates to be downloaded from the Internet. The NETWORK connection also allows IP control for integration with automation systems.

For additional information on the IP control please contact your authorized Michi dealer.

Rear USB Power Port 17

The rear USB port is only used for software update.

NOTE: This port does not allow playback of audio, and will not provide charging or powering USB devices.

EXT REM IN Jack 23

This 3.5mm mini-jack receives command codes from industry-standard infrared receivers via hard-wired connections. This feature could prove useful when the unit is installed in a cabinet and the front-panel sensor is blocked. Consult your authorized Michi dealer for information on these external repeaters and the proper wiring of a jack to fit the mini-jack receptacle.

RS232 25

The unit can be controlled via RS232 for integration with automation systems. The RS232 input accepts a standard straight DB-9 Male-to-Female cable.

For additional information on the connections, software, and operating codes for RS232 control of the unit, contact your authorized Michi dealer.

Front Panel Overview

The following is a brief overview of the controls and features on the front panel of the unit.

Display 2

The front panel display shows the source selected, volume level and stream format when using a digital source. The display can be dimmed using the setup menu or the IR remote controller. See the Display Configuration section of this manual for details.

VOLUME Control 3

Turn the knob clockwise to increase the volume, or counter clockwise to decrease the volume.

Headphone Output 4

The headphone output allows you to connect headphones for private listening. This output accepts a standard 3.5mm (1/8") mini stereo headphone connector. Plugging in a set of headphones does cut off the signal to the speakers.

NOTE: Because the sensitivity of speakers and headphones can vary widely, always reduce the volume level before connecting or disconnecting headphones.

IR Remote Sensor 5

This remote sensor window receives IR commands from the remote control. Please do not block this sensor.

Source Input Selector 6

Press the source button on the front panel to toggle through the options and select the desired listening source. After 1 second of no action the listed source will be selected as the active source.

Setup Menu

The unit features an information display to help operate the system. A more comprehensive ON-SCREEN DISPLAY (OSD) menu system is available at any time by pressing the setup button on the remote control. These OSD menus guide you through the configuration and setup of the unit. The settings configured during the setup process are permanently saved as the default settings and do not need to be adjusted again for normal operation of the unit.

Overview of Buttons and Controls

This section provides a basic overview of the buttons and controls on the remote control. Detailed instructions on the use of these buttons are provided in the more complete operating instructions in the following sections.

Power Button  **A**: The Power button on the remote control activate or deactivate the unit.

Power On - To power on the unit push and release the Power button **A** the IR remote control.

Power Off/Standby - To power off the unit into the standby mode **PUSH-HOLD** the remote control Power button **A** for 2 seconds.

Navigating  and OK  Buttons: Use the navigation buttons  /  /  /  and the OK button  on the remote control to access the various menus and operate the unit settings.

Mute Button   C: Push the  button once to mute the audio. An indication appears in the front panel on-screen display. Press the button again to restore the previous volume level.

VOL +/- Buttons  D: The VOL +/- buttons  on the remote provide the master VOLUME control, adjusting the output level.

Audio button  E: The AUDIO button allows temporary adjustments to the Balance, Bass and Treble settings. To change these settings push the AUDIO button on the remote control and navigate to the desired setting using the  /  button and push the OK  button. Use the  /  button to change the value. Push the AUDIO button again to exit the menu or to exit the Audio menu.

NOTE: A properly setup Hi-fi system should not require changes to the Bass or Treble setting. Use these adjustments sparingly.

NOTE: These settings are temporary and not saved when the unit is powered off to Standby. For permanent changes, configure the audio settings in the setup menu.

Source button  F: The Source button on the remote control selects the input signal source. Push the Source button to enter the source menu then press the Source button to toggle through the listed source. After 1 second of no action the listed source will be selected as the active source.

NOTE: Only sources that are configured as ACTIVE in the setup menu will be displayed as options.

Speaker Selector button  G: The Speaker Mode setting allows you to control how the amplifier outputs audio to connected speaker terminals. This function enables flexible listening setups, such as switching between different speaker systems or running multiple zones.

Speaker A / Speaker B: Activates the selected speaker pair.

Speaker A + B: Drives both speaker pairs simultaneously.

Dim button  H: Dims the front display. Press and release the DIM button to cycle the display to the preset brightness level. Press and hold the DIM button to reduce the display brightness to the lowest level for minimal distraction during listening.

NOTE: The DIM level change from the remote control is only temporary until powered off. To permanently change the brightness use the Display Brightness setting under the DISPLAY option in the setup menu.

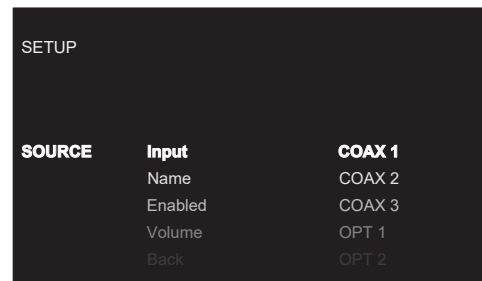
Setup button  I: The Setup button activates the OSD setup screen on the front display. Push the setup button again to move to the previous setup menu as a "back" key or exit setup menu if on the first level of setup menu.

Main Menu



The SETUP menu provides access to OSD screens for various configuration options. The Setup menu is reached by pressing the Setup  button on the remote. To select the desired menu, move the highlight using the  /   buttons and press the OK  button on the remote control. Press the Setup  button to return to the previous menu or select "EXIT" on the OSD to end setup and return to normal operation.

Source Configuration

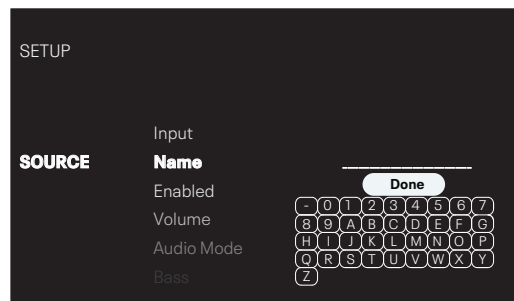


A key step in setting up the unit is to configure each source input using the Source Setup screens. Configuring the inputs allows you to set defaults for a number of settings including enable or disable the source and other options.

This Source menu in the Setup menu, provides the following options, selected by placing the highlight on the desired line using the  /   arrow buttons and pressing the OK  button. This action displays the right side options allowing changes. Change the options using  /   arrow buttons.

Input: Changing this input allows you to select a specific input for configuring. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: The name of the source can be customized. For example Aux can be named "TV" for easier reference. The default NAME is the same as the Input. Place the highlight on this option and use the  /   buttons on the remote control to select "Custom" then press the OK  button to enter the source name edit sub menu as below.



1. Press the $\wedge / \vee$ (B) arrow buttons on the remote control to change the first letter, scrolling through the list of available characters.
2. Press the OK (K) button on the remote control to confirm that letter and move to the next position.
3. Repeat steps 1 and 2 until all 9 characters have been completed. You can select the "Done" button on the OSD to confirm if you have less than 9 characters to enter.

Enabled: Allows a source input to be enabled and appear in the list of source input options when using the source selection on the front panel or IR remote control. Unused sources should be set to disabled by selecting the "No" option.

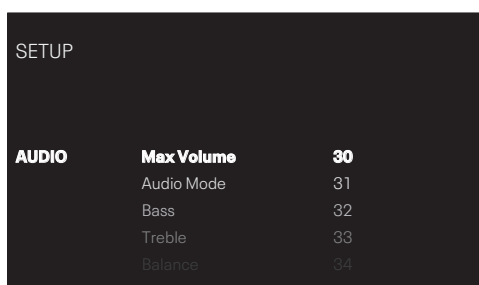
Options include: Yes (Default), No.

Volume: Configures a Fixed Volume level for a specified input. This volume level is immediately set when this source input is selected and cannot be changed using the front panel or IR remote. This is useful for input sources that include their own volume setting like common Apps on phones or tablets.

Options include: Variable (Default), 30 - 96.

Press the Setup (I) on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Audio Configuration



The Audio menu in the Setup menu, provides the following options, selected by placing the highlight on the desired line using the $\wedge / \vee$ (B) arrow buttons and pressing the OK (K) button. This action displays the right side options allowing changes. Change the options using the $\wedge / \vee$ (B) arrow buttons.

Max Volume: This sets the max volume level for the audio of the unit.

Options include: 30 - 96, 96 (Default).

Audio Mode: Configures audio mode to Direct Bypass or Tone Enabled.

Options include: Direct Bypass (Default), Tone Enabled.

Bass: Bass setting is enabled when Audio Mode is set to Tone Enabled.

Options include: +10 to -10 (Default 0).

Treble: Treble setting is enabled when Audio Mode is set to Tone Enabled.

Options include: -10 to +10 (Default 0).

Balance: The Balance Setting adjusts the left-to-right balance of the sound output. The factory default is the center position or "0".

Options include: L10 to R10, 0 (Default).

PC-USB Decoding: Set to DSD/PCM 24B Audio to support DSD audio files up to 4X (DSD256) and PCM audio files up to 24-bit. To support PCM audio files up to 32-bit select the PCM 32B Only however DSD audio is not supported under this option.

Options include: DSD/PCM 24B (Default), PCM 32B Only.

HT Bypass: This option enables the Home Theater Bypass mode allowing audio signals to be routed directly through the unit from a Surround Sound Processor or Receiver output. Typical use is to connect the analog output RCA Preoutput Front Left and Front Right signals from the processor or receiver to the AUX INPUT or XLR INPUT on the unit. The audio is routed on the most direct path disabling Tone control at a unity gain setting or fixed level to the unit's amplifier circuits. To active the Home Theater Bypass select the desired source input connection in the setup menu then select the specified source using the front panel or remote control. When the HT BYPASS source is selected the volume controller is disabled allowing the volume to be controlled by the Home Theater Processor or Receiver.

Valid settings include: Disabled (Default), AUX, XLR.

When HT Bypass is enabled the 12V Trigger labeled IN/OUT is configured as an INPUT. This allows the Home Theater Receiver or Surround Processor to automatically power on the unit and select the HT Bypass source input. Connect the 12V Trigger IN/OUT to the 12V Trigger Output of the Receiver or Processor to enable automatic power control.

When HT Bypass is enabled and the Home Theater system's 12V Trigger OUT is connected to this unit's 12V IN/OUT.

- When the current input is **NOT** set to the HT Bypass input (AUX / XLR) or was previously listening to another input source, the unit's input source automatically switches to the HT Bypass input and enter HT Bypass mode. When the Home Theater is powered off, the unit returns to the previous input source.

- When the current input is set to the HT Bypass input (AUX / XLR), the unit enters in HT Bypass mode. When the Home Theater is powered off, the unit automatically powers off.

HT Bypass Level: This option allows customization of the amplification level used in the Home Theater Bypass mode. Select the $\wedge / \vee$ amplifier gain levels if needed to match the home theater processor or receiver output levels.

Valid settings include: -10 to +3, 0 (Default).

NOTE: Most level adjustments are done in the Home Theater Processor or Receiver so these adjustments should only be used if the amplifier gain output cannot be matched with the Home Theater source.

Signal Sense: Monitors if an audio signal is present on the configured Signal Sense input. The unit monitors the data stream to determine if there is audio. If there is no audio detected for 10 minutes, the unit will enter Signal Sense Power Mode. When in Signal Sense Power Mode and the unit detects audio on the Signal Sense input, the unit will automatically power on. To disable this function, select the "Disabled" option which is the factory default setting.

Options include: Disabled (Default), Auto, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

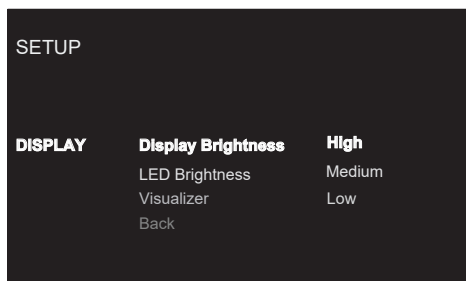
NOTE: When the unit enters standby mode via the remote control, the Signal Sense function will not operate until the unit detects the audio has stopped for the minimum 10 minute time-out period. This prevents the unit from immediately powering back on if there is still active audio playing.

NOTE: When the Signal Sense function is activated, the unit will consume additional power in signal sense standby mode.

NOTE: Due to local power consumption regulations the Signal Sense function is not available in all markets.

Press the Setup **ⓘ** on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Display Configuration



The Display menu in the Setup menu, provides the following options, selected by placing the highlight on the desired line using the **^ / ∨** **Ⓑ** arrow buttons and pressing the OK **Ⓚ** button. This action displays the right side options allowing changes. Change the options using the **^ / ∨** **Ⓑ** arrow buttons.

Display Brightness: This function sets the brightness of the front display. The OSD will always activate at the brightest level regardless of the Brightness setting to ensure the unit configuration options can easily be accessed and modified.

Options include: High (Default), Medium, Low.

LED Brightness: Sets the brightness of the ON level of the front panel Power LED.

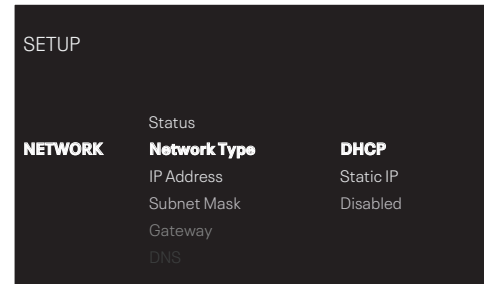
Options include: High, Medium, Low (Default).

Visualizer: The unit can be configured to display the input audio source as VU Meter, a dB Peak Power Meter or a Frequency Spectrum Analyzer. The display can also be configured as Off during normal operation. Select the desired setting using the **^ / ∨** arrow buttons and press the OK button to confirm.

Options includes: Off, VU Meter (Default), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Press the Setup **ⓘ** on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Network Configuration



The Network menu in the Setup menu, provides the following options, selected by placing the highlight on the desired line using the **^ / ∨** **Ⓑ** arrow buttons and pressing the OK **Ⓚ** button. This action displays the right side options allowing changes. Change the options using the **^ / ∨** **Ⓑ** arrow buttons.

Status: If the network is properly configured and attached to the network then "Connected" will be displayed. If the network is not properly configured or not connected to a network, "Disconnected" will be displayed.

Network Type: In most systems, set the IP ADDRESS MODE to DHCP. This setting will allow your router to assign an IP address to the unit automatically. If your network uses fixed IP addresses, set the IP ADDRESS MODE to Static. To disable the IP connection set this option to DISABLED.

Options include: DHCP (Default), Static IP, Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: Disabled if Network Type is DHCP or Disabled. If STATIC mode is selected you must configure all settings for the network including IP Address, Subnet Mask, Gateway and DNS Server. Press the OK button to activate the first digit in the line you want to change, then use the **^ / ∨** **Ⓑ** arrow buttons to adjust the values and press the OK button to cycle to the next digit. When the proper IP information is configured press the OK button to move the cursor back to the previous menu and accept the settings. After entering the STATIC IP address information the network will be tested and connection status reported.

NOTE: For more information regarding network connection please contact your authorized Michi dealer.

NOTE: A network connection is not required for the unit to operate.

Renew IP Address: Disabled if Network Type is Static or Disabled. If Network Type is DHCP then select Yes and press the Enter **Ⓚ** button to renew the IP address.

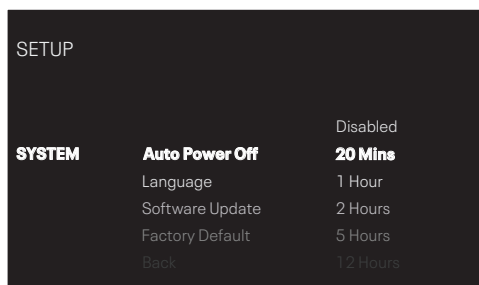
Network Standby: When set to Enabled the unit will maintain the Ethernet IP connection even in Standby Mode allowing the unit to be powered on via IP. If Disabled the unit will not power on from the IP connection and must use either the front panel, IR remote or RS232 to power on the unit.

Options Include: Disabled (Default), Enabled

NOTE: When Network Standby is enabled the unit will consume additional power.

Press the Setup **ⓘ** on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

System Configuration



The System menu in the Setup menu, provides the following options, selected by placing the highlight on the desired line using the $\wedge/\vee$ (B) arrow buttons and pressing the OK (K) button. This action displays the right side options allowing changes. Change the options using the $\wedge/\vee$ (B) arrow buttons.

Auto Power Off: Set the amount of time the units stay powered on when there is no audio signal. The unit will automatically go to standby mode if audio is not detected for the specified timer period. Default: 20 Mins.

Options include: Disabled, 20 Mins (Default), 1 Hour, 2 Hours, 5 Hours, 12 Hours.

Language: Select a language for the On Screen Display.

Options include: English (Default), 中文, Español, Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update: Select the desired update method to update the unit.

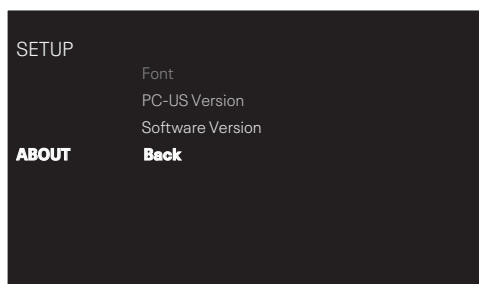
Options include: No (Default), USB, Internet.

Factory Default: This option sets the unit back to the original setting as when it left the factory. All user settings will be erased.

NOTE: Use caution when resetting the unit to factory defaults as all user configured options will be erased and reset to original factory settings.

Press the Setup (I) on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Software Information



The ABOUT menu displays detailed information about the unit's main software, font and PC-USB version. This section is useful for verifying the current software level and determining whether an update is available.

Software Version: This shows the current main software version.

PC-USB Version: This shows the current software version for PC-USB processor.

Font: This shows the font software version loaded in the unit.

NOTE: The ABOUT menu is view-only. No settings can be adjusted from this menu.

Press the Setup (I) on the remote control to exit the setup menu or select "Back" on the OSD to return to the main menu.

Troubleshooting

Most difficulties in audio systems are the result of incorrect connections, or improper control settings. If you encounter problems, isolate the area of the difficulty, check the control settings, determine the cause of the fault and make the necessary changes. If you are unable to get sound from the unit, refer to the suggestions for the following conditions:

Power Indicator Is Not Illuminated

The Power Indicator ring around the power button and the basic items in the Display window should be illuminated whenever the unit is plugged into the wall power outlet and the POWER switch is pushed in. If it does not light, test the power outlet with another electrical device, such as a lamp. Be sure the power outlet being used is not controlled by a switch that has been turned off.

Fuse Replacement

If another electrical device works when plugged into the power outlet, but the Power Indicator still will not illuminate when the unit is plugged into the wall outlet, it indicates that the internal power fuse may have blown. If you believe this has happened, contact your authorized Michi dealer to get the fuse replaced.

No Sound

Check the signal source to see if it is functioning properly. Make sure the cables from the signal source to the unit inputs are connected properly. Check the wiring between the unit and the speakers.

Cannot Connect via Bluetooth

If you cannot pair your Bluetooth enabled device to the unit, delete the memory of the previous connection on your device. On your device this is often listed as "Forget this Device". Then try to make the connection again.

Playable Audio Formats

aptX™ HD Bluetooth and AAC

Format	Notes
Any format supported by the sending device.	May exclude Apps designed to play formats not originally supported by the sending device.

PC-USB

Format	Notes
Format determined by the Media Player/Server software that you use.	Any supported format by the PC software PCM Audio: 44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 384k (16 bit, 24 bit and 32 bit) DSD64, DSD128 and DSD256 (up to 4X, 11.2 MHz) DoP (up to 2X, 5.6 MHz) Roon Tested

Coax/Optical

Format	Notes
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k 16 bit, 24 bit

Specifications

Power Output (<i>FTC</i>)	220 watts/channel, 8 ohms
Maximum Power Output (<i>Non FTC</i>)	340 watts/channel, 4 ohms
Continuous Power Output (<i>Non FTC</i>)	210 watts/channel, 8 ohms
Total Harmonic Distortion	< 0.03%
Intermodulation Distortion (60 Hz : 7k Hz, 4:1)	< 0.03%
Frequency Response:	
Phono Input	20 Hz - 20k Hz, +0, - 0.5 dB
Line Level Inputs	10 Hz - 100k Hz, +0, - 0.5 dB
Damping Factor (20 Hz - 20kHz, 8 ohms)	260
Input Sensitivity / Impedance	
Phono Input (<i>MM</i>)	5.56 mV / 47k ohms
Line Level Inputs (<i>RCA</i>)	356 mV / 100k ohms
Line Level Inputs (<i>XLR</i>)	743 mV / 50k ohms
Input Overload	
Phono Input (<i>MM</i>)	66 mV
Line Level Inputs (<i>RCA</i>)	4 V
Line Level Inputs (<i>XLR</i>)	10 V
Signal to Noise Ratio (<i>A weighted</i>)	
Phono Input (<i>MM</i>)	> 80 dB
Line Level Inputs (<i>RCA</i>)	> 105 dB
Line Level Inputs (<i>XLR</i>)	> 100 dB
Preamplifier Output Level / Impedance	1.92 V / 100 ohms
Tone Controls	
Bass	±10 dB at 100Hz
Treble	±10 dB at 10kHz
Channel Separation	
Phono Input (<i>MM</i>)	>55 dB
Line Level Inputs (<i>RCA</i>)	>55 dB
Line Level Inputs (<i>XLR</i>)	>55 dB

Digital Section	
Frequency Response	10Hz - 20kHz (+ 0dB,- 0.4 dB, Max)
Signal to Noise Ratio (<i>IHF "A" weighted</i>)	> 110 dB
Input Sensitivity/Impedance	0 dBfs / 75 ohms
Preamplifier Output Level	1.15 V (at -20 dB)
Digital to Analog Converter	ESS ES9039Q2M DAC
Coaxial/Optical Digital Signals	SPDIF LPCM (up to 192 kHz 24 bit)
PC-USB	USB Audio Class 2.0 (up to 384 kHz 32bit)*
	*Driver installation required
	Support DSD (up to 4X, 11.2 MHz)
	and DoP (up to 2X, 5.6 MHz)
	Roon Tested
	Support CEC with ARC function
	2-channel PCM only (up to 48 kHz, 24-bit)

HDMI

GENERAL

Power Requirements:	
USA:	120 volts, 60 Hz
EC:	230 volts, 50 Hz
Power Consumption	520 watts

Standby Power Consumption	
Normal	< 0.5 watts
Network wakeup	< 2 watts
BTU (4 ohms, 1/8th power)	1476 BTU/h
Dimensions (<i>W x H x D</i>)	431 x 148 x 422 mm (17 x 6 ³ / ₈ x 15 ⁵ / ₈ ins.)

Front Panel Height	131 mm, 5 ¹ / ₈ ins
Weight (<i>net</i>)	16.9 kg, 37,26 lbs.

All specifications are accurate at the time of printing.
Copyright © [2026] Michi. All rights reserved.

Michi reserves the right to make improvements without notice.

Remarques importantes concernant la sécurité

Remarque

Le branchement repéré RS232 ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'P5 par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus.

Conservez soigneusement ce livret.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés.

Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses orifices d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport suffisamment solide pour supporter l'appareil. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure ou des dommages à l'appareil.

Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

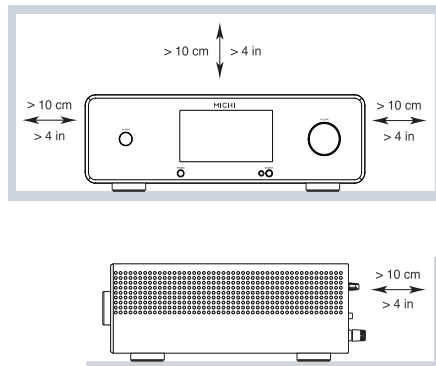
L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants : le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé ; un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil ; l'appareil a été exposé à la pluie ; l'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement ; l'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

Veuillez ne pas obstruer les orifices de ventilation par des journaux, magazines, tissus, nappes ou rideaux, etc...

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

Toucher des bornes ou des câbles non isolés peut provoquer une sensation désagréable.

Vous devez réserver un espace libre de 10 centimètres minimum autour de l'appareil.



ATTENTION : La prise d'alimentation située à l'arrière constitue le principal moyen pour déconnecter l'appareil du secteur. Cet équipement doit être positionné dans un espace ouvert qui permet de garder l'accès au câble d'alimentation.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/60 Hz, CE : 230 V/50 Hz).

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur.

Les piles de la télécommande infra-rouge ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive notamment au feu ou au soleil direct.

Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence très sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir accepter n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

ATTENTION : L'interrupteur principal de mise sous tension se situe sur le panneau arrière. L'appareil doit donc être installé de telle manière que l'interrupteur principal reste en permanence accessible.

Ce produit doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre de protection.

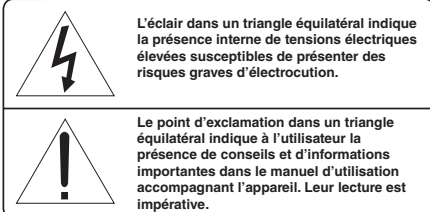
La fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.



APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



Tous les appareils Michi sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.



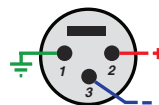
Assignment des connecteurs

Audio Symétrique (prise XLR 3 broches) :

Pin 1 : Masse/Terre

Pin 2 : Phase/+ve /Point chaud

Pin 3 : Hors Phase /-ve / Point froid



Symbole AC, courant alternatif



Courant continu



Sommaire

Figure 1_1 : Commandes et Branchements	3
Figure 1_2 : Commandes et Branchements	4
Figure 2 : Télécommande infrarouge RH6	5
Figure 3 : Branchements des entrées analogiques et sorties enceintes acoustiques	6
Figure 4 : Entrées numériques et Branchements des trigger 12 V	7
Figure 5 : Entrées symétriques (XLR)	8
Remarques importantes	9
Remarques importantes concernant la sécurité	20
Un mot à propos des « Watts »	21
Mise en route	22
Quelques précautions préalables	22
Installation	22
Câbles	22
Télécommande infrarouge RR-MH30	22
Piles de la télécommande	22
Alimentation secteur et commandes	22
Prise secteur ^[24]	23
Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power ^{[1] (A)}	23
Branchement trigger 12 V ^[16]	23
Circuit de protection	23
Connexions d'entrée du signal	24
Entrée Phono ^[8] et connexion à la masse [GND] ^[7]	24
Entrées Lignes ^{[9] [10] [10]}	24
Entrées symétriques (XLR) ^[15]	24
Connexion Bluetooth ^[18]	24
Entrées Numériques ^[19]	24
Entrée HDMI ARC ^[20]	24
Entrée pour PC-USB ^[22]	24
Connexion des sorties	25
Sortie SUB MONO ^[12]	25
Sorties Préampli ^[13]	25
Branchement des enceintes acoustiques	25
Choix des enceintes acoustiques	25
Choix des câbles d'enceintes acoustiques	25
Polarité et Phase	25
Branchement des enceintes ^[21]	25
Connexion réseau ^[14]	26
Prise USB en face arrière ^[17]	26
Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) ^[23]	26
RS232 ^[25]	26
Vue d'ensemble de la façade	26
Ecran en face avant ^[2]	26
Contrôle de volume ^[3]	26
Sortie Casque ^[4]	26
Sélecteur de source ^[6]	26
Capteur de télécommande ^[6]	26
Menu de configuration	26
Vue d'ensemble des touches et des commandes	26
Menu Principal (Main Menu)	27
Configuration de la Source	27
Configuration audio	28
Configuration d'affichage	29
Configuration du réseau	29
Configuration Système	30
Informations logicielles	31

Problèmes de fonctionnement	31
L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé	31
Remplacement du fusible	31
Pas de son	31
Pas de connexion Bluetooth	31
Formats de lecture compatibles	31
Spécifications	32

Un mot à propos des « Watts »

La puissance de sortie du X430 est de 340 watts pour chacun des canaux, les deux canaux fonctionnant ensemble à pleine puissance et pleine bande passante de 20 Hz à 20 KHz. Michi a choisi de spécifier la puissance de sortie de cette façon parce que, selon l'expérience de Michi, elle correspond à la vraie valeur des possibilités de puissance de l'amplificateur.

Lorsque vous comparez les caractéristiques de différents produits, vous devez avoir conscience du fait que les valeurs de puissance sont souvent spécifiées de façon différente, ce qui signifie que vous ne pouvez pas vraiment les comparer les unes avec les autres. Par exemple, la valeur de puissance maximale peut être donnée avec un seul canal en service, ce qui donne forcément un chiffre plus élevé.

La valeur d'impédance d'une enceinte acoustique correspond à la résistance électrique – ou la charge – qu'elle présente quand elle est reliée à l'amplificateur. Le plus souvent c'est 8 ohms ou 4 ohms. Plus l'impédance est basse, et plus l'enceinte aura besoin de puissance. Par exemple, une enceinte d'impédance 4 ohms nécessitera deux fois plus de puissance qu'une enceinte de 8 ohms.

Cependant, les amplificateurs Michi sont conçus pour fonctionner avec n'importe quelle enceinte acoustique disposant d'une impédance comprise entre 4 et 8 ohms et avec tous les canaux en service et à puissance nominale. La conception des produits Michi étant optimisée pour un usage avec tous les canaux fonctionnant ensemble, Michi peut ainsi spécifier une vraie valeur de puissance pour chacun des canaux.

Mise en route

Merci d'avoir acheté cet Amplificateur Stéréo Intégré Michi X430. Associé à un ensemble audio de qualité, il vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

Le X430 est un appareil haute performance, doté de fonctionnalités avancées. Tous les aspects de sa conception ont été optimisés pour garantir une dynamique sans faille et restituer les nuances les plus subtiles de votre musique. Le X430 dispose d'une alimentation hautement régulée intégrant un transformateur de puissance toroïdal spécifiquement conçu par Michi. Cette alimentation basse impédance dispose de réserves d'énergie importantes et permet au X430 de prendre facilement en charge tous les types de signaux audio, même les plus exigeants. Ce type de composant est certes plus cher à fabriquer, mais il est d'une qualité supérieure sur le plan musical.

Les cartes électroniques (PCB) sont conçues sur le principe de circuits symétriques (Symmetrical Circuit Traces), pour garantir une synchronisation parfaite du signal musical, et donc une restitution optimale. Les circuits utilisent des résistances à fils métalliques et des condensateurs polystyrènes ou polypropylènes sur les circuits les plus critiques. Tous les aspects de la conception de l'appareil ont été rigoureusement étudiés pour garantir une reproduction musicale la plus fidèle possible.

Toutes les fonctions principales du X430 sont faciles à configurer et à utiliser. Si vous avez déjà l'expérience d'autres systèmes stéréo, vous ne devriez pas rencontrer de difficultés particulières. Connectez simplement les composants associés, et profitez de votre musique.

Quelques précautions préalables

AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager potentiellement votre système, veillez à bien mettre hors tension TOUS les éléments lorsque vous branchez ou vous débranchez les enceintes acoustiques et les composants associés. Ne mettez pas les appareils en marche tant vous n'êtes pas certain que tous les branchements sont corrects et sécurisés. Prêtez une attention particulière aux câbles des enceintes acoustiques. Il ne doit y avoir aucun fil qui puisse entrer en contact avec les autres câbles d'enceintes ou avec le châssis de l'amplificateur.

Merci de lire soigneusement ce manuel. Il vous donne des renseignements utiles sur la meilleure façon d'intégrer votre X430 au sein de votre système ainsi que des informations qui vous aideront à en obtenir les meilleures performances sur le plan sonore. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Michi pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux, chez Michi, de recevoir vos toutes vos remarques et commentaires.

Conservez soigneusement le carton du X430 ainsi que tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'amplificateur dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement vos éléments audio.

Remplissez la carte d'enregistrement du propriétaire qui est jointe à votre produit ou enregistrez-vous en ligne, et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie du constructeur.

Installation

Comme tous les appareils audio faisant transiter des signaux de faible intensité, le X430 pourra être affecté par son environnement. Évitez de disposer l'amplificateur sur d'autres éléments du système. Éviter également de faire passer les câbles transportant le signal audio à proximité des cordons secteur. Cela réduira au minimum les problèmes potentiels de parasites ou de bruit de fond.

Le X430 génère de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Les ouïes de refroidissement et la ventilation interne de l'amplificateur sont conçues pour dissiper la chaleur. Les ouïes de refroidissement sur le dessus de l'appareil doivent rester libres. Il doit y avoir environ 10 cm de dégagement tout autour de lui pour permettre le bon fonctionnement de sa ventilation et une bonne circulation d'air tout autour du meuble qui le supporte pour éviter toute surchauffe à l'amplificateur.

Prenez en compte le poids et les dimensions de l'appareil lorsque vous le disposez sur une étagère, un meuble ou dans un rack, et vérifiez que ceux-ci sont bien en mesure de supporter son poids. Nous vous conseillons de disposer le X430 dans un meuble conçu pour intégrer des éléments audio domestiques. De tels meubles sont spécialement fabriqués pour réduire ou supprimer les vibrations qui peuvent affecter la qualité sonore. Prenez conseil auprès de votre revendeur agréé Michi sur un choix du meuble et pour une installation correcte de vos éléments audio.

Le X430 est fourni avec une télécommande infrarouge RR-MH30 et devra être installé de façon à ce que le signal infrarouge puisse atteindre la diode réceptrice située en face avant.

Câbles

Les cordons secteur, les câbles numériques et les câbles de modulation transportant le signal audio devront être si possible éloignés les uns des autres. Cela pour réduire au minimum le risque que le signal audio puisse être affecté par des interférences ou parasites provenant des câbles secteur ou numériques. Utilisez uniquement des câbles de haute qualité. Les câbles blindés sont particulièrement indiqués pour réduire le bruit de fond et les parasites qui viendraient dégrader la qualité sonore de votre système. Pour toutes ces questions, consultez votre revendeur agréé Michi, qui pourra vous conseiller sur le choix du meilleur câble à utiliser avec votre système audio.

Télécommande infrarouge RR-MH30

Les commandes peuvent être effectuées depuis les boutons de la face avant, ou via la télécommande MH30 fournie avec le produit. Dans ce manuel, les lettres et nombres entourés d'un carré se réfèrent aux commandes exécutables au niveau de la face avant de l'appareil et, respectivement, celles qui sont entourées d'un rond par la télécommande RR-RH6.

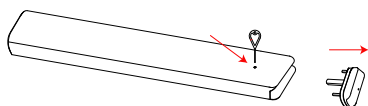
Piles de la télécommande

Deux piles de type AAA doivent être insérées dans la télécommande avant qu'elle puisse être utilisée. Pour mettre en place les piles, suivez les instructions ci-dessous :

1. Localisez l'outil d'ouverture du compartiment à piles.



2. Poussez l'outil fourni dans le trou à l'arrière de la télécommande, puis le couvercle de la batterie sortira.



3. Mettez en place les piles tel qu'indiqué sur le schéma dans le compartiment à pile (Figure 2). Tenez compte de la polarité au moyen des symboles négatif et positif sur le couvercle (Figure 1). Remplacez le couvercle, puis testez la télécommande pour vérifier son bon fonctionnement.

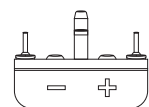


Figure 1

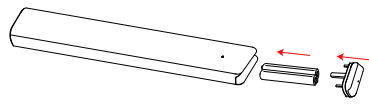


Figure 2

Lorsque les piles faiblissent, la télécommande ne fonctionne plus correctement et de façon fiable. Mettez en place des piles neuves pour résoudre ce problème.

REMARQUE : Utilisez uniquement l'outil fourni avec l'appareil pour retirer le couvercle de la batterie afin d'éviter d'endommager le couvercle.

Alimentation secteur et commandes

Prise secteur [24]

Votre X430 est configuré en usine pour fonctionner avec la tension d'alimentation secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre X430.

REMARQUE : Au cas où vous seriez amené à déménager votre appareil dans un pays étranger, il sera possible de changer sa tension d'alimentation en interne. N'essayez pas de faire cette opération vous-même. En effet, ouvrir le châssis expose à des tensions élevées et potentiellement dangereuses. Adressez vous un technicien qualifié, ou au service après-vente Michi pour plus d'informations.

REMARQUE : Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.

Le X430 devra être branché directement au secteur à une prise murale à deux broches. N'utilisez pas de rallonge. Vous pouvez l'alimenter via un bloc multiprises de qualité, si vous êtes certain qu'à la fois le bloc multiprises en question et la prise murale auquel il est relié auront bien la capacité de supporter à la fois le X430 et les autres appareils branchés sur la même multiprise.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue – par exemple pour un mois de vacances – débrancher votre amplificateur (ainsi que les autres éléments audio) pendant votre absence constitue une bonne précaution.

Interrupteur de mise sous tension [1] A et indicateur Power

Appuyez sur le bouton Power Switch [1] sur la face avant pour mettre l'appareil en marche. La diode indicatrice de mise sous tension très va s'allumer, indiquant que l'appareil est désormais sous tension. Appuyez de nouveau sur le bouton pour repasser l'appareil sur arrêt.

Quand le bouton Power Switch a été mis sur la position ON, les touches ON et OFF A de la télécommande peuvent être utilisées pour activer l'appareil. En mode Standby la diode LED est faiblement allumée, mais l'afficheur est éteint.

REMARQUE : Si vous utilisez une prise commutée pour allumer et éteindre votre appareil, vous devez laisser l'interrupteur d'alimentation en position « ON ». Lorsque l'alimentation secteur est appliquée à l'appareil, il s'allume en mode entièrement actif.

Branchement trigger 12 V [16]

Voir Figure 4

Un certain nombre d'appareils audio peuvent être mis sous tension automatiquement quand ils reçoivent un signal 12V appelé « signal trigger ». Les deux sorties trigger 12 V du X430 sont à même de délivrer ce signal. Connectez des appareils compatibles au X430 à l'aide d'un câble équipé de prises de type mini-jack 3.5 mm mâle. Dès lors que le X430 est mis hors tension, le signal trigger est coupé, par conséquent les appareils connectés seront automatiquement mis hors tension.

La connexion de déclenchement 12 V étiquetée IN/OUT peut être configurée comme une entrée ou une sortie de déclenchement. Lorsque le mode HT BYPASS est activé dans le menu de configuration, le déclencheur IN/OUT est automatiquement configuré en tant qu'entrée de déclenchement 12 V. Lorsque cette entrée de déclenchement reçoit un signal HIGH, le X430 s'allume automatiquement et l'entrée source de dérivation HT (AUX ou XLR) est sélectionnée. Le niveau de volume sera réglé sur un niveau FIXE tel que configuré dans HT BYPASS LEVEL. Cette option est idéale lorsque le X430 est connecté à un récepteur de cinéma maison ou à un processeur surround permettant aux haut-parleurs gauche et droit du home cinéma d'être acheminés directement via le X430.

REMARQUE : Si HT BYPASS est réglé sur DISABLED, le déclencheur IN/OUT 12V sera configuré en SORTIE.

Circuit de protection

Le Michi X430 dispose d'un circuit de protection à la fois thermique et contre les surcharges de courant, qui protège l'appareil de dommages pouvant survenir dans des conditions extrêmes d'utilisation, ou non-conformes. Contrairement à beaucoup de circuits similaires, cette fonction est totalement indépendante du signal audio et n'a aucune influence sur les performances sonores. Le circuit de protection mesure en permanence la température et le courant au niveau des composants de sortie et coupe l'amplificateur s'ils dépassent les valeurs de fonctionnement normal.

En usage courant, vous ne devriez jamais voir le circuit de protection s'activer. Toutefois, si un problème survient, l'appareil s'arrêtera de lire et l'écran affichera un message d'avertissement rouge. L'appareil s'éteindra automatiquement.

Si cela se produit, débranchez immédiatement l'amplificateur. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes, et essayez de déterminer l'origine du problème qui a causé l'activation du circuit de protection. Lorsque vous remettez l'appareil sous tension de nouveau, le circuit de protection va se réinitialiser automatiquement et la diode indicatrice de mise sous tension s'affichera alors en blanc.

Dans la plupart des cas, le circuit de protection s'active en présence d'un défaut majeur tel qu'un court-circuit au niveau des sorties de puissance (enceintes acoustiques), ou d'un problème de ventilation insuffisante ayant entraîné une surchauffe. Dans de très rares cas, des enceintes ayant une impédance instable ou extrêmement basse peuvent être la cause de l'activation du circuit de protection.

Si le circuit de protection se met en marche de manière répétée et intempestive, et que vous ne parvenez pas à déterminer l'origine du problème, contactez votre revendeur agréé Michi pour assistance.

Connexions d'entrée du signal

REMARQUE : Pour éviter de forts bruits parasites que vous-même et vos enceintes acoustiques pourriez ne pas apprécier, assurez-vous que les éléments de votre système soient bien hors tension avant de faire les connexions.

Entrée Phono [8] et connexion à la masse [GND] [7]

Voir Figure 3

Branchez le câble issu de votre platine tourne-disque dans les prises phono appropriées gauche et droite. Si votre platine tourne-disque est équipée d'un fil de « masse », connectez-le à la borne à vis qui se trouve à gauche des entrées Phono. Cela permettra d'éviter des ronflements et parasites éventuels.

Entrées Lignes [9] [10] [11]

Voir Figure 3

Les prises CD, Tuner et Aux du préamplificateur de contrôle sont des entrées analogiques dites « Lignes ». Elles permettent de connecter des éléments comme les lecteurs CD ou d'autres éléments audio équipés de sorties analogiques.

Les canaux Gauches et Droits sont explicitement libellés, et doivent être branchés aux canaux correspondant des éléments sources. Les canaux Gauches sont blancs, et les canaux Droits sont rouges. Utilisez des câbles de modulation de qualité pour relier les éléments sources au X430. Demandez conseil auprès de votre revendeur Michi pour le choix de ces câbles.

Entrées symétriques (XLR) [15]

Voir Figure 5

Deux paires d'entrées symétriques sur prises XLR permettra de recevoir les signaux audio issus d'un lecteur de CD, d'un lecteur Blu-ray, ou d'autres éléments également équipés de sorties XLR.

REMARQUE : Vous devrez choisir entre l'une ou l'autre méthode de branchement pour relier un appareil source au X430. Ne branchez pas simultanément les sorties RCA et XLR d'un élément source au X430.

Connexion Bluetooth [18]

L'antenne Bluetooth [18] située sur la face arrière du X430 permet d'écouter via liaison Bluetooth de la musique sans fil issue de votre appareil portable Bluetooth (par exemple votre téléphone mobile). Au niveau de votre appareil portable, recherchez le périphérique « Michi Bluetooth » et connectez-vous. La connexion est normalement automatique, toutefois, s'il vous était demandé de saisir un mot de passe, entrez "0000" sur votre appareil portable. Le X430 est compatible avec les connexions Bluetooth sans fil standard, AAC et aptX™ HD.

Entrées Numériques [19]

Voir Figure 4

Il existe trois jeux d'entrées numériques, libellées COAXIAL 1, COAXIAL 2, COAXIAL 3, OPTICAL 1, OPTICAL 2 et OPTICAL 3. Branchez les sorties coaxiales ou optiques PCM de votre source aux prises correspondantes. Les signaux numériques seront alors décodés, convertis et amplifiés par votre X430. Votre appareil est capable de prendre en charge et de décoder les signaux PCM jusqu'à 24 bits et 192 kHz.

Entrée HDMI ARC [20]

Voir Figure 4

L'entrée HDMI ARC (Audio Return Channel) accepte l'audio PCM 2 canaux jusqu'à 48 kHz, 24 bits provenant d'un téléviseur. L'appareil ne prend pas en charge l'audio multicanal tel que le Dolby® Digital ou le DTS. L'audio transmis via ARC doit être converti en stéréo 2 canaux. Pour utiliser l'entrée ARC, le câble HDMI doit être connecté au connecteur HDMI ARC du téléviseur et les paramètres correspondants de l'écran doivent être correctement configurés.

La fonction HDMI CEC comprend le contrôle de l'alimentation HDMI-CEC et le contrôle du volume HDMI-CEC. Le contrôle de l'alimentation HDMI-CEC permet d'allumer ou d'éteindre automatiquement le X430 lorsque l'état d'alimentation du téléviseur change. Inversement, le téléviseur suivra également le X430 pour être allumé ou éteint via la télécommande du X430. Le contrôle du volume HDMI-CEC permet de contrôler le volume du X430 par la télécommande du téléviseur. Pour utiliser cette fonction, la source d'écoute actuelle sur le X430 doit être réglée sur HDMI ARC.

REMARQUE : Tous les téléviseurs ne prennent pas en charge le contrôle de l'alimentation ou du volume du X430. Le téléviseur doit également avoir le contrôle de l'alimentation CEC et le contrôle du volume CEC réglés sur Activé si ces 2 options sont disponibles dans la configuration du téléviseur.

Entrée pour PC-USB [22]

Voir Figure 4

Branchez à cette entrée le câble USB qui vous est fourni et reliez l'autre extrémité à l'une des prises USB de votre ordinateur.

Le X430 est compatible avec les modes USB Audio Class 2.0. Pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0 – qui supporte la lecture jusqu'à la fréquence d'échantillonnage de 384 kHz – il est nécessaire d'installer un programme (driver) pour Windows qui est fourni sur le USB avec le X430. Vous devez en outre basculer le X430 en mode de lecture USB Audio Class 2.0 en procédant de la façon suivante:

Beaucoup d'applications de lecture audio ne sont pas compatibles avec la fréquence d'échantillonnage à 384 kHz. Assurez-vous d'utiliser un lecteur audio qui prenne en charge le format 384 kHz, et que vous utilisez bien des fichiers échantillonnés à la fréquence de 384 kHz. En outre, vous devrez configurer le programme qui gère les sorties audio de votre PC (également appelé « driver audio ») pour qu'il délivre la fréquence de 384 kHz. Sinon, la fréquence de sortie risque d'être réduite (« down sampling ») à une fréquence d'échantillonnage

inférieure. Pour plus d'informations, reportez-vous au paramétrage de votre lecteur audio, ou à celui de votre système d'exploitation.

L'X430 a été certifié Roon Testé et compatible avec le logiciel Roon via PC-USB.



Être testé par Roon signifie que Michi et Roon ont collaboré pour vous garantir la meilleure expérience en utilisant le logiciel Roon et l'X430 ensemble, afin que vous puissiez simplement profiter de la musique.

REMARQUE : Les ordinateurs de type PC fonctionnant sous Windows requièrent l'installation du « driver » contenu sur le Clé USB fourni avec le X430 pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0.

REMARQUE : Les ordinateurs de type MAC ne nécessitent pas de « driver » pour être compatible avec le mode USB Audio Class 2.0 ou 1.0.

REMARQUE : Après avoir installé le programme sur votre ordinateur, vous serez amené, le cas échéant, à sélectionner le driver audio Michi au niveau de la configuration audio/haut-parleurs de votre ordinateur.

REMARQUE : Le X430 est compatible avec les lectures audio DSD et DOP dans les formats 1X et 2X. Consultez le manuel de votre lecteur audio pour vous assurer du fonctionnement pour la lecture de ces formats audio.

Connexion des sorties

Sortie SUB MONO ^[12]

Il y a deux prises pour caisson de grave mono permettant de connecter un caisson de graves. Ces deux sorties mono sont la somme des deux canaux audio gauche et droit. Il s'agit donc de sorties parallèles permettant de brancher deux caissons de graves au X430.

Sorties Préampli ^[13]

Le X430 dispose d'un jeu de sorties préampli libellées PRE OUT. L'entrée de la source sélectionnée sera disponible au niveau de cet sortie. Concrètement, la sortie PRE OUT sera utilisée pour restituer le signal audio à un autre amplificateur intégré ou à un amplificateur de puissance, qui sera alors utilisé pour alimenter des enceintes acoustiques distantes.

REMARQUE : Les changements effectués au niveau des réglages de volume, de balance ou de contrôle de tonalité affectent le signal de la sortie préampli.

Branchement des enceintes acoustiques ^[21]

Voie figure 3

Le X430 dispose de deux jeux de sorties pour enceintes acoustiques, libellées « SPEAKER A » et « SPEAKER B ». Ces sorties sont sélectionnables au moyen de la Sélecteur A-B de la télécommande.

Choix des enceintes acoustiques

Nous vous conseillons d'utiliser des enceintes ayant une impédance minimale de 4 ohms ou plus avec le X430. Vous devez prendre certaines précautions si vous décidez d'alimenter plusieurs paires d'enceintes branchées en parallèle du fait que, à chaque fois, l'impédance effective vue par l'amplificateur sera divisée par deux. Par exemple, si vous utilisez deux paires d'enceinte ayant chacune une impédance de 8 ohms, l'amplificateur verra une charge effective de 4 ohms. Lors de la mise en œuvre d'enceintes multiples branchées en parallèle, nous vous recommandons de choisir des enceintes ayant une impédance nominale de 8 ohms ou plus. Dans la pratique, un très petit nombre d'enceintes acoustiques peuvent poser un problème quant à leur utilisation avec le S5 / M8. Consultez votre revendeur agréé Michi pour toute question.

Choix des câbles d'enceintes acoustiques

Utilisez du câble isolé à deux conducteurs pour relier l'amplificateur aux enceintes acoustiques. Le diamètre et la qualité du câble utilisé peut avoir un effet audible sur les performances du système. Du câble standard pour enceintes fonctionnera, mais il pourra en résulter un niveau de sortie plus faible et une réponse dans la grave diminuée. D'une façon générale, un plus gros câble donnera de meilleurs résultats sur le plan sonore. Pour des performances optimales, vous pouvez envisager l'utilisation de câble d'enceintes de très haute qualité. Votre revendeur agréé Michi pourra vous conseiller sur un choix de câbles optimal pour votre système.

Polarité et Phase

La polarité – autrement dit, le branchement positif ou négatif des câbles – pour chacune des connexions aussi bien pour les enceintes que l'amplificateur, devra être en parfaite cohérence de manière à ce que toutes les enceintes soient rigoureusement en phase. Si la polarité d'un des branchements est inversée, le niveau de graves sera faible et l'image stéréo sera dégradée. Les câbles d'enceintes sont marqués de façon à ce que vous puissiez clairement identifier les deux conducteurs. Le câble peut notamment être transparent et les conducteurs être de couleurs différentes (cuivre et argent). Il peut aussi y avoir des indications imprimées directement sur l'isolant. Identifiez soigneusement les conducteurs et connectez les en parfaite cohérence entre chacune des enceintes, et chaque amplificateur.

Branchement des enceintes ^[21]

REMARQUE : Le texte suivant décrit à la fois les branchements par bornes à vis ou par connexion directe. N'UTILISEZ PAS les deux types de branchements simultanément pour alimenter plusieurs paires d'enceintes.

Mettez sur arrêt tous les éléments du système avant de brancher les enceintes. Le X430 dispose de quatre paires de bornes de connexion à vis pour enceintes acoustiques avec code couleur sur le panneau arrière, deux pour chacun des canaux. Ces connecteurs acceptent du câble nu, des cosses à fourche, ou des fiches de type doubles (excepté dans les pays de la Communauté européenne, où leur utilisation n'est pas permise).

Déployez les câbles depuis l'amplificateur jusqu'aux enceintes. Donnez-leur suffisamment de mou pour pouvoir déplacer facilement les éléments, de manière à accéder sans difficulté aux connecteurs d'enceintes.

Si vous utilisez des prises doubles, connectez-les aux câbles et branchez-les au centre des bornes à vis. Les bornes de connexion devront être vissées à fond dans tous les cas (dans le sens des aiguilles d'une montre).

Si vous utilisez des cosses à fourches, reliez-les d'abord aux câbles. Enfin, si vous faites le choix de relier directement les câbles nus aux bornes à vis, séparez les deux conducteurs et dénudez-en chaque extrémité. Faites attention

à ne pas couper les fils constituant le câble. Dévissez (tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) les bornes de connexion. Placez la cosse à fourche ou le câble nu autour de la vis. Vissez à fond l'extrémité des bornes de connexion dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien sécuriser le branchement de la cosse à fourche ou du câble nu.

REMARQUE: Assurez-vous qu'il n'y ait aucun fil qui puisse toucher le câble ou les bornes de connexions adjacentes.

Connexion réseau 14

Le X430 peut être connecté à un réseau au moyen de la prise NETWORK (réseau) située sur le panneau arrière. Vous pouvez configurer la connexion réseau en mode d'adressage IP statique ou DHCP. Reportez-vous au paragraphe Configuration Réseau de ce manuel, au niveau du menu de configuration, pour des informations sur les modes d'adressages.

La connexion réseau permet notamment le téléchargement de mises à jour logicielles depuis Internet. Dans la cadre d'une intégration dans un système domotique, elle permet aussi de réaliser le pilotage par IP.

Pour des informations complémentaires sur la connexion IP, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

Prise USB en face arrière 17

Le port USB arrière n'est utilisé que pour la mise à jour logicielle.

REMARQUE: Ce port ne permet pas la lecture de l'audio et ne fournit ni charge ni alimentation pour les périphériques USB.

Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) 23

Cette prise du type mini-jack 3.5 mm est capable de recevoir les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'appareil est intégré dans un meuble fermé, rendant ainsi inaccessible le récepteur infrarouge de la face avant. Adressez-vous à votre revendeur agréé Michi pour plus d'informations sur les répéteurs infrarouges compatibles et sur le câblage correspondant à la prise mini-jack.

RS232 25

Le X430 peut le cas échéant être piloté via RS232 pour une intégration au sein d'un système domotique. L'entrée RS232 est compatible avec une prise DB-9 droite standard male-femelle.

Pour des informations complémentaires sur ces connexions, les aspects logiciels et les codes de commandes compatibles avec votre X430, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur agréé Michi.

Vue d'ensemble de la façade

Ce qui suit est une brève vue d'ensemble des commandes et des fonctions accessibles sur la façade de l'appareil.

Afficheur 2

L'écran d'affichage de la face avant indique la source qui a été sélectionnée, le niveau de volume et le format du flux lors de l'utilisation d'une source numérique. Cet affichage peut être atténué dans le menu de configuration du X430 et avec la télécommande infra-rouge. Reportez-vous au paragraphe Configuration d'affichage pour plus de détails.

Contrôle de volume 3

Tournez le bouton de volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, ou tournez le bouton dans le sens inverse pour diminuer le volume.

Sortie Casque 4

La sortie casque vous permet de brancher des écouteurs pour profiter de votre système sans déranger votre entourage. Cette sortie est compatible avec un connecteur casque standard (jack stéréo 3.5 mm). Le fait de connecter un casque désactivera le signal aux sorties de l'amplificateur et des haut-parleurs.

REMARQUE : Dans la mesure où la sensibilité des enceintes et des casques peuvent varier dans de larges proportions, prenez la précaution de diminuer le niveau du volume avant de brancher ou de débrancher votre casque.

Récepteur de la télécommande 5

Il s'agit du récepteur infra-rouge permettant au X430 d'être piloté par la télécommande. N'obstruez pas le récepteur.

Sélecteur de source 6

Appuyez sur la touche de source de face avant pour sélectionner la source désirée. Après 1 seconde d'inactivité, la source sélectionnée sera choisie comme source active.

Menu de configuration

Le Michi X430 est doté d'un écran en face avant permettant d'afficher des informations et états de fonctionnement. Un affichage sur écran plus complet est disponible à tout moment en appuyant sur la touche SETUP de la télécommande. Ces menus sur écran (OSD) vous guident pendant tout le processus de configuration et de mise en route du préamplificateur. Les paramètres sélectionnés lors du processus de configuration sont mémorisés en tant que paramètres par défaut et ne nécessitent pas d'être sélectionnés une nouvelle fois pour le fonctionnement normal de l'appareil.

Vue d'ensemble des touches et des commandes

Ce paragraphe offre une vue d'ensemble des boutons, touches et commandes du panneau avant et de la télécommande. Des instructions plus détaillées sur l'utilisation de ces boutons vous seront fournies dans les sections suivantes qui précisent les différentes fonctions.

Power   : Le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant et sur la télécommande met sous tension ou hors tension votre appareil.

Mise sous tension - Pour allumer l'appareil, appuyez sur la télécommande **(A)** infrarouge, puis relâchez-le.

Mise hors tension / veille - Pour mettre l'appareil en veille, maintenez appuyé le bouton d'alimentation **(A)** de la télécommande **(A)** pendant 2 secondes.

Touches de navigation (B) et OK (K): Utilisez les touches de navigation **^ / v / < / >** **(B)** et la touche OK **(K)** de la télécommande pour accéder aux divers menus et pour ajuster les paramètres X430.

(C): Appuyez une fois sur le bouton **(C)** pour couper le son. Une indication apparaît sur l'affichage à l'écran du panneau avant. Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir le niveau de volume précédent.

Boutons VOL +/- (D): Les boutons VOLUME +/- de la télécommande constituent les commandes principales de VOLUME qui permet de régler le niveau de sortie.

AUDIO (E): Le bouton AUDIO permet de réaliser des ajustements temporaires des réglages de Balance, de Graves (Bass) et d'Aigus (Treble). Pour modifier ces paramètres, appuyez sur le bouton AUDIO de la télécommande et naviguez jusqu'au paramètre souhaité à l'aide du bouton **^ / v** **(B)**, puis appuyez sur le bouton OK **(K)**. Utilisez le bouton **^ / v** **(B)** pour modifier la valeur. Appuyez à nouveau sur le bouton AUDIO pour quitter le menu ou pour quitter le menu Audio.

NOTE: Un système Hi-Fi correctement configuré ne nécessite pas de modification du réglage des graves ou des aigus. Utilisez par conséquent ces réglages avec modération.

NOTE: Ces paramètres sont temporaires et ne sont pas enregistrés lorsque le X430 est mis en veille. Pour des modifications permanentes, configurez les paramètres audio dans le menu de configuration.

SOURCE (F): Le bouton SOURCE de la télécommande sélectionnent l'entrée source. Appuyez sur le bouton SOURCE et naviguez pour sélectionner la source désirée à l'aide des boutons **^ / v** **(B)**, puis appuyez sur le bouton OK **(K)** pour activer la source.

REMARQUE: Seules les sources configurées comme étant actives dans le menu de configuration seront affichées en tant que sources sélectionnables.

Sélecteur A-B (G): Le mode d'enceinte permet de contrôler la façon dont l'amplificateur diffuse le son vers les enceintes connectées. Cette fonction offre une grande flexibilité d'écoute, notamment pour basculer entre différents systèmes d'enceintes ou gérer plusieurs zones.

Enceinte A / Enceinte B : Active la paire d'enceintes sélectionnée.

Enceinte A + B : Utilise les deux paires d'enceintes simultanément.

Affichage (H): Pour atténuer l'éclairage de l'écran, appuyez sur le bouton DIM pour basculer entre les options de luminosité de l'écran.

REMARQUE: Le changement de niveau de gradation à partir de la télécommande n'est que temporaire jusqu'à la mise hors tension. Pour modifier la luminosité de manière permanente, utilisez le paramètre LUMINOSITÉ sous l'option AFFICHAGE dans le menu de configuration.

SETUP (I): la touche Setup/Configuration active le menu sur l'écran de la face avant. Appuyez sur la touche Setup de nouveau pour vous déplacer au

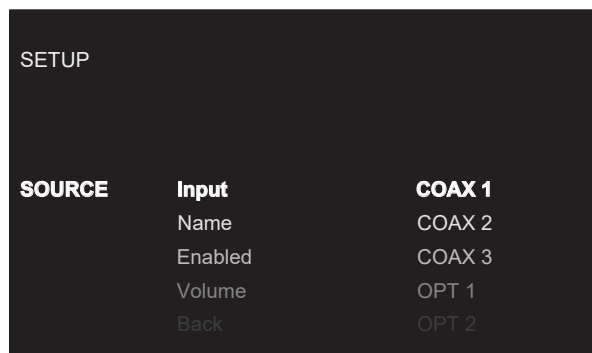
menu précédent comme avec une touche « retour » ou pour quitter le menu de configuration si vous vous trouvez au premier niveau du menu de configuration.

Menu Principal (Main Menu)



Le Menu de SETUP fournit l'accès à des écrans OSD proposant des options de configurations variées. Le Menu de SETUP est accessible en pressant la touche SETUP **(I)** de la télécommande. Pour aller dans le menu souhaité, déplacez la ligne en surbrillance en utilisant les touches **^ / v** **(B)** de la télécommande puis pressez la touche OK **(K)** de la télécommande. Appuyez sur la touche SETUP **(I)** de la télécommande à nouveau retourner au menu précédent ou sélectionnez l'option EXIT (SORTIE) pour supprimer l'affichage et retourner à un fonctionnement normal.

Configuration de la Source

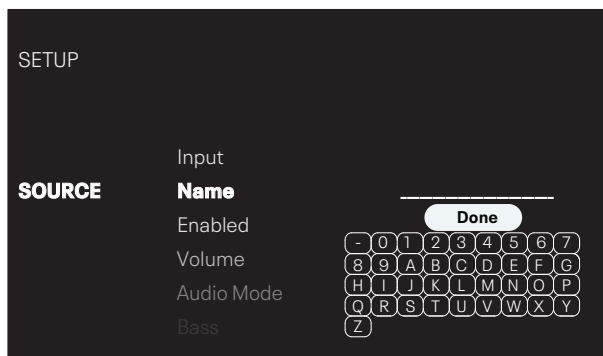


La configuration de chaque entrée à l'aide des écrans Configuration de la source (SOURCE) est une étape clé dans le paramétrage de l'appareil. La configuration des entrées vous permet de mémoriser des réglages par défaut pour un grand nombre de paramètres tels que le type de connecteur utilisé, le mode audio désiré, ou encore de donner le nom de votre choix à la source sélectionnée, et bien d'autres possibilités.

Le menu Configuration des Source SOURCE est accessible depuis le menu de configuration (SETUP). Déplacez la ligne en surbrillance en utilisant les touches **^ / v** **(B)** de la télécommande puis pressez la touche OK **(K)**. Cette action met en évidence sur la droite les différentes options possibles. Naviguez dans les options au moyen du pavé de flèches **^ / v** **(B)** puis appuyez sur la touche OK **(K)** pour confirmer.

Input : Permet de changer d'entrée pour choisir une source spécifique à configurer. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name (NOM) : Vous pouvez attribuer le nom de votre choix à chacune des sources. Par exemple, la source AUX pourra être appelée « TV » pour plus de commodité. Le nom par défaut est le même que celui de la SOURCE. Mettez en surbrillance la source à modifier et utilisez le pavé de flèches $\wedge/\vee$ (B) de la télécommande pour sélectionner "Custom", puis appuyez sur la touche OK (K) pour rentrer dans le sous menu qui permet de modifier le nom de la source, comme suit.



1. Appuyez sur les touches $\wedge/\vee$ (B) pour changer la première lettre et pour faire défiler les caractères disponibles.
2. Appuyez sur la touche OK (K) de la télécommande pour valider le caractère choisi et passer à la lettre suivante.
3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que les dix caractères (y compris les espaces) soient tous entrés. Une pression finale sur la touche OK (K) met le nom en mémoire. Vous pouvez également sélectionner le bouton «Done» sur l'écran pour confirmer si vous avez moins de dix caractères à saisir.

Enabled (Active) : Permet à une entrée source d'être active et d'apparaître dans la liste des sources disponibles lorsque l'on utilise la sélection des sources du panneau avant ou de la télécommande. Les sources qui ne sont pas utilisées peuvent être désactivées en choisissant l'option "No".

Les réglages possibles sont: Yes/Oui (par défaut), No.

Volume: Permet d'attribuer un niveau de volume fixe pour une entrée donnée. Ce niveau de volume est immédiatement positionné quand l'entrée source est sélectionnée et ne peut être modifié, que ce soit par le panneau avant ou la télécommande. Cette fonction est utile pour les sources disposant de leur propre niveau de volume, comme les applications musicales pour téléphones ou tablettes.

Les réglages possibles sont: Variable (par défaut), 30 - 96.

Appuyez sur la touche SETUP (1) pour sortir du menu de Configuration ou sélectionnez la ligne «BACK» de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration audio

SETUP		
AUDIO	Max Volume	30
	Audio Mode	31
	Bass	32
	Treble	33
	Balance	34

Ce sous-menu Audio du menu de Configuration offre les options suivantes, que l'on sélectionne en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées $\wedge/\vee$ (B) et en appuyant sur la touche OK (K). Cette action affiche les options à droite permettant de faire des modifications. Modifiez les options à l'aide des boutons fléchés $\wedge/\vee$ (B) et appuyez sur le bouton OK (K) pour confirmer.

Max Volume (Volume maximum) : Ce réglage définit le niveau de volume maximum.

Les réglages possibles sont: 30 - 96, 96 (par défaut).

Audio Mode: Configure le mode audio en Direct Bypass ou Tone Enabled (mode Direct ou mode avec réglages de Tonalité activés).

Les réglages possibles sont: Direct Bypass (par défaut), Tone Enabled.

Bass (Graves) : Le réglage des basses est activé lorsque le Mode audio est défini sur "réglages de Tonalité activés".

Les réglages possibles sont: +10 à -10 (0 par défaut).

Treble (Aigus) : Le paramètre Aigus est activé lorsque le Mode audio est défini sur "réglages de Tonalité activés".

Les réglages possibles sont: +10 à -10 (0 par défaut).

Balance: Le réglage de balance ajuste la balance de la sortie audio à gauche ou à droite. La valeur par défaut est la position centrale ou «0». La balance est ajustable de -10 à +10.

Les réglages possibles sont: +10 à -10 (0 par défaut).

PC-USB Decoding (DÉCODAGE PC-USB) : Réglez sur DSD/PCM 24B Audio pour prendre en charge les fichiers audio DSD jusqu'à 4X (DSD256) et les fichiers audio PCM jusqu'à 24 bits. Pour prendre en charge les fichiers audio PCM jusqu'à 32 bits, sélectionnez PCM 32B seul uniquement. Cependant, l'audio DSD n'est pas pris en charge sous cette option..

Les réglages possibles sont: DSD/PCM 24B (par défaut), PCM 32B Only.

HT Bypass: Cette option active le mode Bypass Home cinéma pour acheminer les signaux audio directement via le X430 depuis la sortie d'un processeur surround ou d'un récepteur. Typiquement, il convient de connecter les signaux de sortie analogique RCA, pré-sortie avant gauche et droite, du processeur ou du récepteur à l'ENTRÉE AUX ou XLR du X430. L'audio emprunte le chemin le plus direct, en désactivant la commande de tonalité à un réglage de gain unitaire ou à un niveau fixe vers les circuits d'amplification du X430. Pour activer le mode Bypass Home cinéma, sélectionnez la connexion d'entrée de la source souhaitée dans le menu de configuration, puis sélectionnez la source spécifiée à l'aide du panneau avant ou la télécommande. Lorsque la source HT BYPASS est sélectionnée, le contrôleur de volume est désactivé afin que le volume puisse être contrôlé par le processeur ou le récepteur du Home cinéma.

Les réglages possibles sont: Désactivé (par défaut), AUX, XLR.

Lorsque la dérivation HT est activée, le déclencheur 12V étiqueté IN/OUT est configuré comme INPUT. Cela permet au récepteur de cinéma maison ou au système surround Processeur pour allumer automatiquement l'unité et sélectionner la source HT Bypass saisir. Connectez l'entrée/sortie de

déclenchement 12V à la sortie de déclenchement 12V du Récepteur ou processeur pour activer le contrôle automatique de la puissance.

Lorsque HT Bypass est activé et que la sortie 12V Trigger OUT du système Home Theater est connectée à l'entrée/sortie 12V IN/OUT de cet appareil :

• Si l'entrée actuelle n'est PAS réglée sur l'entrée HT Bypass (AUX / XLR) ou si l'appareil utilisait auparavant une autre source d'entrée, la source d'entrée bascule automatiquement vers HT Bypass et entre en mode HT Bypass. Lorsque le Home Theater est mis hors tension, l'appareil revient à la source d'entrée précédente.

• Si l'entrée actuelle est réglée sur l'entrée HT Bypass (AUX / XLR), l'appareil entre en mode HT Bypass. Lorsque le Home Theater est mis hors tension, l'appareil s'éteint automatiquement.

HT Bypass Level: Cette option permet de personnaliser le niveau d'amplification utilisé en mode Bypass Home cinéma. Sélectionnez les niveaux de gain de l'amplificateur $\wedge/\vee$ si nécessaire pour faire correspondre les niveaux de sortie du processeur ou du récepteur du Home cinéma.

REMARQUE: La plupart des réglages de niveau sont effectués au niveau du processeur ou du récepteur du Home cinéma. Ces réglages ne doivent donc être effectués que si la sortie de gain de l'amplificateur ne peut pas correspondre à la source du Home cinéma.

Les réglages possibles sont: +10 à +3 (0 par défaut).

Signal Sense: Vérifie si un signal audio numérique est présent sur l'une des entrées qui aura été configurée en tant que Signal Sense Input. Lorsque cette entrée est sélectionnée comme source d'écoute active, le X430 surveille le flux de données numériques entrant et détermine s'il y a un signal audio. Si aucun flux audio n'est détecté après 10 minutes, le X430 entre alors en mode veille de détection du signal sonore. Si le X430 est en mode veille de détection du signal et qu'il détecte un flux audio sur l'entrée en question, il va automatiquement se mettre sous tension. Pour désactiver cette fonction, choisissez l'option DISABLE, qui est le paramètre de réglage par défaut.

Les réglages possibles sont: Désactivé (par défaut), AUTO, COAX1, COAX2, COAX3, OPT1, OPT2, OPT3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

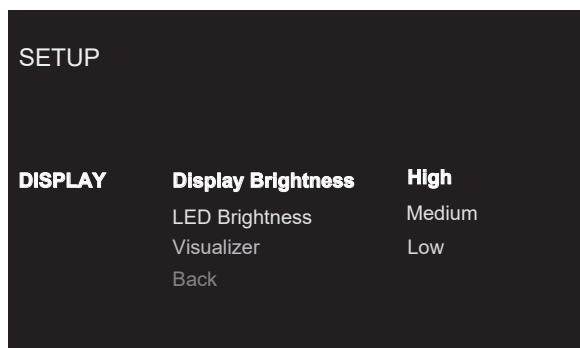
REMARQUE: Quand le X430 a été basculé en mode standby par la télécommande, la fonction de détection du signal ne fonctionnera pas tant que l'appareil n'aura pas détecté l'absence de flux audio et cela pendant une période minimale de 10 minutes. Cela permet d'éviter que l'appareil ne se remette immédiatement sous tension s'il y a encore un signal audio actif.

REMARQUE: Lorsque la fonction de détection du signal a été activée, le X430 consommera plus d'énergie en mode de détection du signal.

REMARQUE: En raison des réglementations locales en matière de consommation d'énergie, la fonction Signal Sense n'est pas disponible sur tous les marchés.

Appuyez sur la touche SETUP ① pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration d'affichage



Ce sous-menu Affichage du menu Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées $\wedge/\vee$ ② et en appuyant sur la touche OK ③. Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des boutons fléchés $\wedge/\vee$ ② et appuyez sur le bouton OK ③ pour confirmer.

Display Brightness (Luminosité de l'écran): Cette fonction permet de régler la luminosité de l'écran de face avant. Le menu OSD sera toujours activé au niveau de luminosité le plus élevé, quel que soit le paramètre Luminosité, afin de garantir que les options de configuration de l'appareil soient facilement accessibles et modifiables.

Les réglages possibles sont: Elevé (par défaut), Moyen, Bas.

LED Brightness (Luminosité de la LED): Définit le niveau de luminosité ou d'activation de la LED du panneau avant.

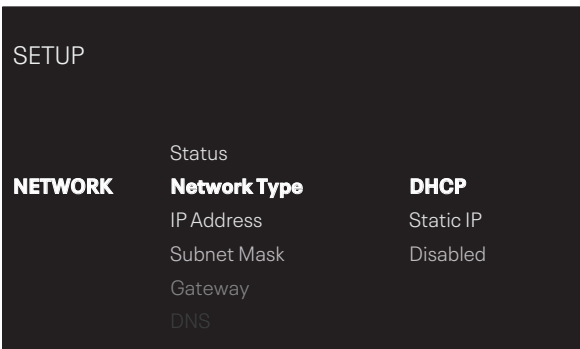
Les réglages possibles sont: Elevé, Moyen, Bas (par défaut).

Visualizer: L'amplificateur peut être configuré pour afficher la source audio d'entrée sous la forme d'un mesure de niveau crête en VU Meter, dB ou comme un analyseur du spectre de fréquence. L'affichage peut également être configuré sur Off en fonctionnement normal. Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des touches fléchées $\wedge/\vee$ ② et appuyez sur la touche OK ③ pour confirmer.

Les réglages possibles sont: Off, VU Meter (par défaut), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Appuyez sur la touche SETUP ① pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration du réseau



Ce sous-menu Réseau du menu de Configuration offre les options suivantes, que l'on sélectionne en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées $\wedge/\vee$ (B) et en appuyant sur la touche OK (K). Cette action affiche les options à droite permettant de faire des modifications. Modifiez les options à l'aide des boutons fléchés $\wedge/\vee$ (B) et appuyez sur le bouton OK (K) pour confirmer.

Statut: Si le réseau est correctement configuré et que l'appareil est bien connecté au réseau, «Connecté» sera alors affiché. Si le réseau n'est pas configuré correctement ou si l'appareil n'est pas connecté à un réseau, «Déconnecté» sera alors affiché.

Network Type (Type de réseau): Dans la plupart des cas, définissez le MODE D'ADRESSE IP sur DHCP. Ce paramètre permettra à votre routeur d'attribuer automatiquement une adresse IP à l'amplificateur. Si votre réseau utilise des adresses IP fixes, définissez le MODE ADRESSE IP sur Statique. Pour désactiver toute connexion IP, mettez cette option sur DÉSACTIVÉ.

Les réglages possibles sont: DHCP (par défaut), IP statique, Désactivé.

IP Address/Masque de sous-réseau (Subnet Mask)/Passerelle (Gateway)/DNS: Désactivé si le type de réseau est DHCP ou désactivé. Si le mode STATIQUE est sélectionné, vous devez configurer tous les paramètres du réseau, y compris l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS. Appuyez sur la touche OK (K) pour activer le premier chiffre de la ligne que vous souhaitez modifier, puis utilisez les touches fléchées $\wedge/\vee$ (B) pour régler les valeurs et appuyez sur la touche OK (K) pour passer au chiffre suivant. Lorsque toutes les données de connexion IP appropriées ont été configurées, appuyez sur la touche OK (K) pour déplacer le curseur dans le menu précédent pour valider les paramètres. Après avoir entré les informations d'adresse IP STATIQUE, le réseau sera testé et l'état de la connexion sera renvoyé.

REMARQUE: Pour plus d'informations sur les connexions réseau, merci de contacter votre revendeur agréé Michi.

REMARQUE: Une connexion réseau n'est pas indispensable au fonctionnement du X430.

Renew IP Address (Renouveler l'adresse IP): Est désactivé si le type de réseau est statique ou désactivé. Si le type de réseau est DHCP, sélectionnez Oui et appuyez sur le bouton OK (K) pour renouveler l'adresse IP.

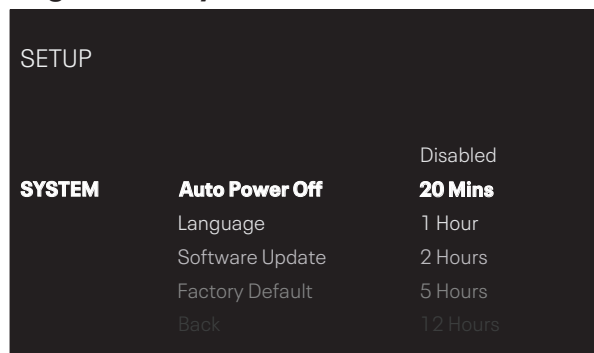
Network Standby (Veille Réseau): Lorsqu'il est réglé sur Activé (ENABLED), l'amplificateur maintiendra la connexion IP Ethernet même en mode veille, permettant à l'unité de se mettre sous tension via IP. Si cette option est désactivée, l'appareil ne s'allumera pas via la connexion IP et vous devrez utiliser le panneau avant, la télécommande infrarouge ou une commande RS232 pour le mettre sous tension.

Les réglages possibles sont: Désactivé (Par défaut), Enabled

REMARQUE: Lorsque la veille réseau est activée, l'unité consomme davantage d'énergie.

Appuyez sur la touche SETUP (1) pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne «BACK» de l'OSD pour retourner au menu principal.

Configuration Système



Ce sous-menu Système du menu de Configuration fournit les options suivantes, sélectionnées en mettant en surbrillance la ligne souhaitée à l'aide des touches fléchées $\wedge/\vee$ (B) et en appuyant sur la touche OK (K). Cette action affiche les options de droite permettant de faire des modifications. Changez les options à l'aide des boutons fléchés $\wedge/\vee$ (B) et appuyez sur le bouton OK (K) pour confirmer.

Auto Power Off: Détermine le temps en heures ou fraction d'heure au bout duquel l'appareil passera en mode Standby. S'il n'est pas sollicité, le X430 passe automatiquement en mode Standby à l'issue du temps spécifié. Par défaut : 20 MINS.

Les réglages possibles sont: Désactivé, 20 minutes (par défaut), 1 heure, 2 heures, 5 heures, 12 heures.

Language (Langue): Sélectionne la langue pour les affichages des menus sur l'écran.

Les réglages possibles sont: English (Default), 中文, Español, Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Český, Svenska, Polski.

Software Update (Mise à jour du logiciel): Sélectionnez la méthode de mise à jour souhaitée pour mettre à jour l'appareil.

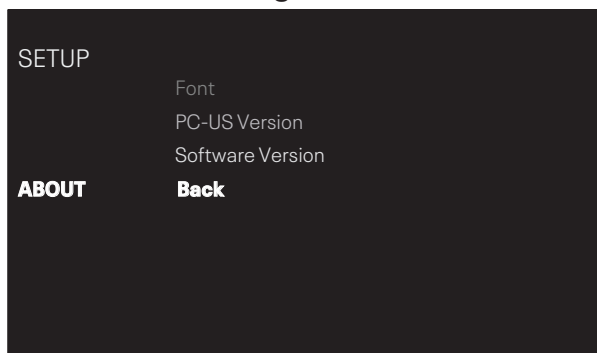
Les réglages possibles sont: Non (par défaut), USB, Internet.

Factory Default (Réinitialisation usine): Cette commande permet de réinitialiser le X430 avec ses réglages initiaux, et de le remettre dans l'état où il était quand il a quitté l'usine.

REMARQUE: Utilisez cette fonction de réinitialisation du X430 avec précaution: toutes les options et tous les réglages utilisateurs seront effacés et réinitialisés à leurs valeurs usine par défaut.

Appuyez sur la touche SETUP (1) pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne «BACK» de l'OSD pour retourner au menu principal.

Informations sur le logiciel



Le menu À PROPOS affiche des informations détaillées sur le logiciel principal de l'appareil, la police et la version PC-USB. Cette section permet de vérifier la version actuelle du logiciel et de déterminer si une mise à jour est disponible.

Software Version: Affiche la version logicielle courante d'unité.

PC-USB Version: Affiche la version courante du logiciel PC-USB.

Font: Ceci indique la version du logiciel de police chargée dans l'unité.

REMARQUE: Le menu À PROPOS est en lecture seule. Aucun réglage n'est possible à partir de ce menu.

Appuyez sur la touche SETUP ① pour sortir du menu Configuration ou sélectionnez la ligne « BACK » de l'OSD pour retourner au menu principal.

Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son du X430, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé

L'indicateur de mise sous tension s'allume dès que le X430 est relié à la prise secteur et que l'interrupteur de la face arrière POWER est sur la position ON. L'indication sera ROUGE pour le mode veille et BLANC en fonctionnement normal. S'il cela ne se produit pas, testez la présence de courant électrique à la prise avec un autre élément, par exemple en branchant une lampe. Assurez-vous que la prise de courant que vous utilisez n'est pas commandée par un interrupteur qui a été mis sur off.

Remplacement du fusible

Si un autre appareil électrique, branché à la même prise de courant, fonctionne, mais que la diode de mise sous tension de l'amplificateur ne s'allume pas quand il est branché à cette même prise, cela peut signifier que le fusible interne de l'amplificateur a fondu. Si vous pensez que cela a pu se produire, contactez votre revendeur agréé Michi pour faire remplacer le fusible.

Pas de son

Vérifiez si l'élément source du signal fonctionne correctement. Assurez-vous que les câbles qui véhiculent le signal source aux entrées du X430 sont tous branchés correctement. Vérifiez que le commutateur de fonction est positionné sur la bonne entrée. Vérifiez les câbles entre le X430 et les enceintes acoustiques.

Pas de connexion Bluetooth

Si vous ne parvenez pas à jumeler votre appareil Bluetooth avec le X430, effacez de la mémoire de votre appareil une précédente connexion. Au niveau de votre appareil, ce sera le plus souvent en sélectionnant l'option « Oubliez cet appareil ». Puis essayez de recommencer la connexion.

Formats de lecture compatibles

aptX™ HD Bluetooth et AAC

Format	Remarques
Tout type de fichier supporté par le périphérique de lecture.	Certaines applications (Apps) peuvent être incompatibles si les formats de lecture ne sont pas supportés nativement par l'appareil source.

PC-USB

Format	Remarques
Le format est déterminé par le Media Player/logiciel de lecture qui est utilisé.	Tout type de format supporté par le logiciel du PC 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 384kHz (16 bits, 24 bits, 32bits) DSD64, DSD128 et DSD256 (jusqu'à 4X, 11.2 MHz) DoP (jusqu'à 2X, 5.6 MHz) Roon Tested

Coaxial/Optique

Format	Remarques
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 16 bits, 24 bits

Spécifications

Puissance de sortie (FTC)	220 watts/canal, 8 ohms	Section Numérique	
Puissance de sortie maximum (Non FTC)	340 watts/canal, 4 ohms	Réponse en fréquence	10 Hz - 20k Hz (+ 0 dB, - 0.4 dB, Max)
Puissance de sortie continue (Non FTC)	210 watts/canal, 8 ohms	Rapport Signal sur Bruit (IHF "A" pondéré)	>110 dB
Distorsion harmonique totale	< 0.03%	Sensibilité/impédance d'entrée	0 dbfs / 75 ohms
Distorsion d'intermodulation (60 Hz - 7k Hz, 4:1)	< 0.03%	Sortie Préampli / Impédance	1.15 V (à -20 dB)
Réponse en fréquence		Convertisseur Numérique / Analogique	ESS ES9039Q2M DAC
Entrée Phono	20 Hz - 20k Hz (+ 0 dB, -0.5 dB)	Signaux pris en charge sur les entrées coaxiales/optiques	SPDIF/LPCM
Entrées Ligne	10 Hz - 100k Hz (+ 0 dB, -0.5 dB)	PC-USB	(jusqu'à 24 bits/192 kHz)
Facteur d'amortissement (20 Hz - 20kHz, 8 ohms)	260		USB Audio Class 2.0
Sensibilité/impédance d'entrée			(jusqu'à 32 bits/384k Hz)*
Entrée Phono (MM)	5.56 mV/47k ohms		*Installation d'un programme (driver) nécessaire
Entrées Ligne (RCA)	356 mV/100k ohms		DSD (jusqu'à 4X, 11.2 MHz)
Entrées Ligne (XLR)	743 mV/50k ohms		DOP (jusqu'à 2X, 5.6 MHz) supporté.
Seuil de surcharge des entrées			Roon Tested supporté.
Entrée Phono (MM)	66 mV	HDMI	Prise en charge CEC avec fonction ARC
Entrée Ligne (RCA)	4 V		PCM 2 canaux uniquement
Entrées Ligne (XLR)	10 V		(jusqu'à 24 bits/48 kHz)
Rapport Signal sur Bruit (IHF "A" pondéré)		Généralités	
Entrée Phono	> 80 dB	Alimentation électrique	120V, 60 Hz (Etats-Unis)
Entrées Ligne (RCA)	> 105dB		230V, 50 Hz (Europe)
Entrées Ligne (XLR)	> 100dB	Consommation	520 watts
Sortie Préampli / Impédance	1.92 V/100 ohms	Consommation veille	
Contrôle de tonalité		Normal	< 0.5 watt
Bass	±10 dB à 100 Hz	Veille Réseau	< 2 watt
Treble	±10 dB à 10k Hz	BTU (4 ohms, 1/8th power)	1476 BTU/h
Séparation des canaux		Dimensions (L, H, P)	431 x 148 x 422 mm
Entrée Phono	> 55 dB		(17 x 6 ³ / ₅ x 15 ⁵ / ₈ "
Entrées Ligne (RCA)	> 55 dB	Hauteur du panneau avant	131 mm, 5 ¹ / ₈ "
Entrées Ligne (XLR)	> 55 dB	Poids (net)	16.9 kg, 37.26 lb.

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression.
Copyright © [2026] Michi. Tous droits réservés.

Michi se réserve le droit de les modifier sans préavis.

Wichtige Sicherheitshinweise

Hinweis

Der Anschluss RS232 darf nur von autorisierten Personen genutzt werden.

WARNUNG: Im Innern des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Nutzer gewartet werden können. Alle Servicearbeiten müssen von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

WARNUNG: Zum Schutz vor Feuer oder einem elektrischen Schlag darf das Gerät weder Feuchtigkeit noch Wasser ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass keine Spritzer in das Gerät gelangen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Eindringen von Gegenständen in das Gehäuse ist zu vermeiden. Sollte das Gerät trotzdem einmal Feuchtigkeit ausgesetzt worden sein, oder ein Gegenstand in das Gehäuse gelangt sein, so trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann prüfen und die notwendigen Reparaturarbeiten durchführen.

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Nutzung des Gerätes genau durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung so auf, dass sie jederzeit zugänglich ist.

Befolgen Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung und auf dem Gerät.

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem Staubsauger.

Stellen Sie das Gerät weder auf ein Bett, Sofa, Teppich oder ähnliche Oberflächen, damit die Ventilationsöffnungen nicht verdeckt werden. Das Gerät sollte nur dann in einem Regal oder in einem Schrank untergebracht werden, wenn eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Quellen, die Wärme erzeugen).

Versuchen Sie nicht, die Erdungs- und/oder Polarisationsvorschriften zu umgehen. Das Netzkabel sollte an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.

Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie nicht beschädigt werden können (z. B. durch Trittbelastung, Möbelstücke oder Erwärmung). Besondere Vorsicht ist dabei an den Steckern, Verteilern und den Anschlussstellen des Gerätes geboten.

Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifiziertes Zubehör.

Verwenden Sie nur Transportmittel, Racks, Halterungen oder Regalsysteme, die stabil genug sind, um das Gerät zu tragen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in einem Ständer oder Rack bewegen, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

Während eines Gewitters oder bei Nichtbenutzung über einen längeren Zeitraum ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie geschultes Fachpersonal zu Rate, wenn: das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind; Gegenstände bzw. Flüssigkeit in das Gerät gelangt sind; das Gerät Regen ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert bzw. eine deutliche Leistungsminderung aufweist; das Gerät hingefallen ist bzw. beschädigt wurde.

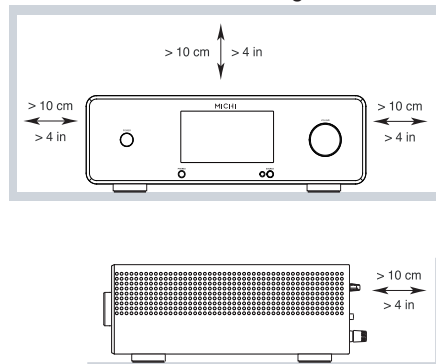
Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen

wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. beeinträchtigt werden.

Stellen Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf das Gerät.

Das Berühren von nicht isolierten Anschlüssen oder Kabeln kann zu einem unangenehmen Gefühl führen.

Bitte stellen Sie sicher, dass um das Gerät ein Freiraum von mindestens 10 cm gewährleistet ist.



WARNUNG: Die Verbindung mit dem Stromnetz kann nur über den Netzeingang an der Geräterückseite unterbrochen werden. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass Sie freien Zugriff auf den Netzeingang haben.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie, ob die Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Betriebsspannung (Europa: 230 V/50 Hz) ist an der Rückseite des Gerätes angegeben.

Schließen Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen Netzkabel, oder einem geeigneten Kabel aus dem allgemeinen Zubehör an die Wandsteckdose an. Modifizieren Sie das Netzkabel auf keinen Fall. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

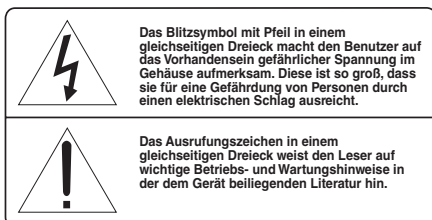
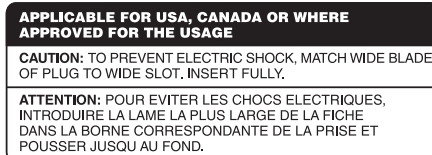
Die Batterien der Fernbedienung dürfen keiner extremen Wärme, beispielsweise durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden. Bitte entsorgen Sie die Altbatterien richtig. So nehmen die Kommunen Altbatterien zurück (beispielsweise über Schadstoffmobile oder auf Recyclinghöfen).

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb ist unter den folgenden Bedingungen zulässig: (1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen. (2) Dieses Gerät muss Interferenzen akzeptieren (einschließlich solcher, die zu einem ungewünschten Betrieb führen).

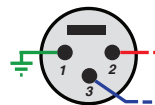
WARNUNG: Der mit POWER gekennzeichnete Hauptnetzschalter befindet sich an der Geräterückseite. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass dieser frei zugänglich ist.

Dieses Produkt muss an eine Hauptsteckdose mit einem Schutzerdungsanschluss angeschlossen werden.

Der Netzstecker oder ein Gerätekoppler wird als Trennvorrichtung verwendet. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.



Michi-Produkte entsprechen den internationalen Richtlinien über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Restriction of Hazardous Substances (kurz RoHS genannt)) und über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)). Die durchgestrichene Mülltonne steht für deren Einhaltung und besagt, dass die Produkte ordnungsgemäß recycelt oder diesen Richtlinien entsprechend entsorgt werden müssen.



Pinbelegungen

Symmetrisch (3-polig XLR):

Pin 1: Masse/Schirm

Pin 2: Signal +/Live/heiß

Pin 3: Signal -/Return/kalt



Wechselstromsymbol, Wechselstrom



Gleichstrom



Inhaltsverzeichnis

Figure 1_1: Bedienelemente und Anschlüsse	3
Figure 1_2: Bedienelemente und Anschlüsse	4
Figure 2: Fernbedienung RH6	5
Figure 3: Anschlussdiagramm (analoge Eingangsanschlüsse, Ausgangsanschlüsse für die Lautsprecher)	6
Figure 4: Anschlussdiagramm (Digitaleingänge, 12V-Trigger)	7
Figure 5: Anschlussdiagramm (symmetrische (XLR-) Eingänge)	8
Wichtige Hinweise	9
Wichtige Sicherheitshinweise	33
Ein Wort zur Leistungsangabe	34
Zu dieser Anleitung	35
Einige Vorsichtsmaßnahmen	35
Aufstellung des Gerätes	35
Kabel	35
Fernbedienung RR-MH30	35
Batterien der Fernbedienung	35
Netzspannung und Bedienung	36
Netzeingang ²⁴	36
POWER-Schalter und Betriebsanzeige ¹ ^A	36
12V TRIG-Anschlüsse ¹⁶	36
Schutzschaltung	36
Eingangssignalanschlüsse	36
Phono-Eingang ⁸ und Masseanschluss ⁷	37
Hochpegeleingänge ⁹ ¹⁰ ¹⁰	37
Symmetrische (XLR-)Eingänge ¹⁵	37
Bluetooth-Verbindung ¹⁸	37
Digitaleingänge ¹⁹	37
HDMI ARC-Eingang ²⁰	37
PC-USB-Eingang ²²	37
Ausgangsanschlüsse	38
MONO SUB-Ausgang ¹²	38
Preamp-Ausgang ¹³	38
Anschließen der Lautsprecher	38
Auswahl der Lautsprecher	38
Auswahl der Lautsprecherkabel	38
Polarität und Phasenabgleich	38
Anschluss der Lautsprecher ²¹	38
Netzwerkverbindung ¹⁴	38
Rückseitiger USB POWER-Port ¹⁷	39
EXT REM IN-Anschluss ²³	39
RS232-Eingang ²⁵	39
Überblick über die Gerätefront	39
Display ²	39
Lautstärkeeinstellung ³	39
Kopfhörerausgang ⁴	39
Fernbedienungssensor ⁵	39
Kopfhörerausgang ⁶	39
Settings-Menü	39
Überblick über die Tasten und Bedienelemente	39
Hauptmenü	40
Quellenkonfiguration	40
Audiokonfiguration	41
Display Konfiguration	42
Netzwerkkonfiguration	42
Systemkonfiguration	43
Softwareinformationen	43

Bei Störungen	44
Die POWER-LED leuchtet nicht	44
Austauschen der Sicherung	44
Kein Ton	44
Bluetooth-Kopplung ist nicht möglich	44
Spielbare Audioformate	44
Technische Daten	45

Ein Wort zur Leistungsangabe

Die Leistung der Michi X430 Stereo-Vollverstärker 340W an 4 Ohm pro Kanal - in einem Frequenzbereich von 20HZ bis 20kHz, wenn beide Kanäle im Betrieb sind. Michi spezifiziert die Ausgangsleistung auf diese Weise, da es sich um eine realistische Leistungsangabe handelt und das Leistungspotential unter realen Bedingungen widerspiegelt.

Beim Vergleich der technischen Daten verschiedener Hersteller sollten Sie sich darüber im Klaren sein, dass die Ausgangsleistung oftmals auf unterschiedliche Weise angegeben wird, so dass kein direkter Vergleich möglich ist. Wird die Ausgangsleistung beispielsweise bei einem aktiven Kanal gemessen, so liegt der Maximalwert höher.

Die Hochleistungsnetzteile der Michi-Verstärker stellen sicher, dass die angegebene Ausgangsleistung an einem Kanal bzw. an beiden Kanälen zur Verfügung steht.

Die Impedanz eines Lautsprechers steht für den elektrischen Widerstand oder die Last, die er für den Verstärker darstellt. Sie liegt in der Regel bei 8 oder 4 Ohm. Je geringer die Impedanz, desto höher ist die vom Lautsprecher benötigte Leistung. So ist für den Antrieb eines 4-Ohm-Lautsprechers die doppelte Leistung erforderlich wie für einen 8-Ohm-Lautsprecher.

Daher sind Michi-Verstärker so ausgelegt, dass sie mit jedem Lautsprecher mit einer Impedanz zwischen 8 und 4 Ohm arbeiten können, wobei alle Kanäle dabei die angegebene Ausgangsleistung liefern. Da das Michi-Design so optimiert wurde, dass der gleichzeitige Betrieb aller Kanäle möglich ist, kann Michi die tatsächliche Ausgangsleistung für beide Kanäle angeben.

Zu dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Michi-Stereo-Vorverstärker X430 entschieden haben. Dieses einzigartige Gerät kann optimal in jedem hochwertigen Audiosystem eingesetzt werden.

Der X430 überzeugt durch höchste Wiedergabequalität und ist mit einer Vielzahl von Ausstattungsmerkmalen ausgestattet. Bei seiner Entwicklung wurde besonderer Wert darauf gelegt, den kompletten Dynamikbereich und feinste Nuancen der Musik wiederzugeben. Der X430 überzeugt mit einem großzügig dimensionierten Netzteil mit einem speziell von Michi entwickelten Ringkerntransformator und speziell gefertigten Slit-Foil-Siebkondensatoren. Dieses niederohmige Netzteil hat enorme Leistungsreserven, die es dem Vorverstärker ermöglichen, die anspruchsvollsten Musiksignale zu verarbeiten. Zwar ist diese Konstruktion teurer in der Herstellung, die Musikwiedergabe jedoch profitiert davon deutlich.

Die Signalwege sind streng symmetrisch gehalten, um Laufzeitunterschiede in den Kanälen zu verhindern. Dadurch ist eine natürliche Musikwiedergabe mit höchster Präzision gewährleistet. Auf der Platine werden Metallfilmwiderstände und Polystyrol- bzw. Polypropylenkondensatoren eingesetzt, die die Signale originalgetreu übertragen. Alle Aspekte dieser Konstruktion dienen nur dem Ziel, eine erstklassige Klangqualität zu erreichen.

Der X430 ist einfach zu installieren und zu bedienen. Sollten Sie bereits Erfahrung mit der Installation anderer Stereosysteme haben, dürften keinerlei Probleme auftreten. Schließen Sie einfach die gewünschten Geräte an und genießen Sie die Musik.

Einige Vorsichtsmaßnahmen

WARNUNG: Um möglichen Schäden an Ihrem System vorzubeugen, schalten Sie ALLE Geräte im System aus, wenn Sie die Lautsprecher bzw. andere Komponenten anschließen oder trennen. Schalten Sie die zum System gehörenden Geräte erst ein, wenn Sie sicher sind, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt worden sind. Achten Sie besonders auf die Lautsprecherkabel und stellen Sie sicher, dass die blanken Kabelenden weder benachbarte Drähte noch das Verstärkerchassis berühren.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung bitte vor der Inbetriebnahme genau durch. Neben grundsätzlichen Installations- und Bedienungshinweisen (bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise am Anfang der Bedienungsanleitung) enthält sie allgemeine Informationen, die Ihnen helfen werden, Ihr System mit seiner maximalen Leistungsfähigkeit zu betreiben. Bitte setzen Sie sich bei etwaigen Fragen mit Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler in Verbindung.

Bewahren Sie den Versandkarton und das übrige Verpackungsmaterial des X430 für einen eventuellen späteren Einsatz auf. Der Versand oder Transport des Vorverstärkers in einer anderen als der Originalverpackung kann zu erheblichen Beschädigungen des Gerätes führen.

Falls der Verpackung beiliegt, füllen Sie bitte die Registrierungskarte aus oder registrieren Sie sich online unter www.rotel.com/register. Bewahren Sie bitte die Original-Kaufquittung auf. Sie belegt am besten das Kaufdatum, das für Sie wichtig wird, sobald Sie eine Garantieleistung in Anspruch nehmen.

Aufstellung des Gerätes

Wie bei allen anderen Audiokomponenten auch, kann die Signalqualität des X430 durch andere Geräte beeinträchtigt werden. Stellen Sie den Vollverstärker daher nicht auf andere Geräte. Auch sollten die Audiosignalkabel nicht neben den Netzkabeln verlaufen, um Rauschen oder Interferenzen zu vermeiden.

Der X430 erwärmt sich während des Betriebes. Die entstehende Wärme kann unter normalen Bedingungen über die Kühlrippen und Ventilationsöffnungen abgeführt werden. Die Ventilationsöffnungen an der Oberseite dürfen nicht verdeckt werden. Um das Gerät muss ein Freiraum von 10 cm und am Aufstellungsort eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein, um einer Überhitzung des Vollverstärkers vorzubeugen.

Berücksichtigen Sie beim Aufstellen das Gewicht des Vollverstärkers. Wir empfehlen, ihn in entsprechendem HiFi-Möbiliar unterzubringen. HiFi-Möbiliar ist so ausgelegt, dass Vibrationen, die den Klang beeinträchtigen, gedämpft bzw. unterdrückt werden. Lassen Sie sich von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler in Bezug auf HiFi-Möbiliar und die optimale Aufstellung von Audiokomponenten beraten.

Zum Lieferumfang des X430 gehört die Fernbedienung RR-MH30. Stellen Sie sicher, dass diese so platziert wird, dass ihr Infrarotsignal den Fernbedienungssensor an der Gerätefront erreicht.

Kabel

Achten Sie bitte darauf, dass Netz-, Digital- und die normalen Audiosignalkabel separat verlaufen. Dies minimiert die Wahrscheinlichkeit, dass Netz- bzw. Digitalkabel die Signale der Analogkabel stören. Wir empfehlen, hochwertige abgeschirmte Kabel zu verwenden, da diese dazu beitragen, dass Rauschen oder Interferenzen die Klangqualität des Systems nicht beeinträchtigen. Wenden Sie sich bei etwaigen Fragen zu den optimalen Kabeln für Ihr System an Ihren autorisierten Michi-Fachhändler.

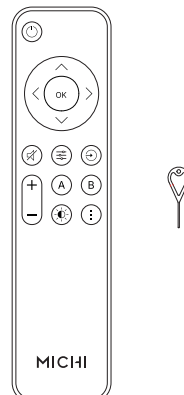
Fernbedienung RR-MH30

Einige Funktionen können sowohl über die Bedienelemente an der Gerätefront als auch über die beiliegenden Fernbedienung RR-MH30 gesteuert werden. In dieser Bedienungsanleitung beziehen sich die Hinweiszahlen in einem Kästchen auf das Hauptgerät und die eingekreisten Buchstaben auf die Fernbedienung.

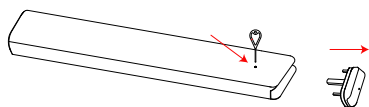
Batterien der Fernbedienung

Bevor Sie die Fernbedienung des Gerätes verwenden können, legen Sie bitte zwei Batterien in der Größe AAA ein. Bitte führen Sie folgende Schritte aus, um die Batterien einzusetzen:

1. Nehmen Sie die Batterien aus ihrer jeweiligen Verpackung.



2. Das mitgelieferte Werkzeug in das Loch auf der Rückseite der Fernbedienung drücken, dann springt die Batterieabdeckung heraus.



3. Legen Sie bitte nun die Batterien wie in der Abbildung beschrieben in das Batteriefach ein (Figure 2) und beachten dabei die negative und positive Markierung (Figure 1). Montieren Sie bitte nun den Batteriefachdeckel wieder. Überprüfen Sie bitte anschließend die Funktionsweise.

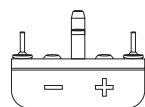


Figure 1

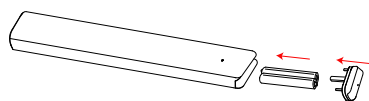


Figure 2

Schwache Batterien können die Fernbedienbarkeit des Gerätes beeinflussen. Das Einsetzen neuer Batterien wird das Problem beheben.

HINWEIS: Nur das mit dem Gerät gelieferte Werkzeug verwenden, um die Batterieabdeckung zu entfernen und eine Beschädigung der Abdeckung zu vermeiden.

Netzspannung und Bedienung

Netzeingang ^[24]

Der X430 wird von Michi so konfiguriert, dass er der in Ihrem Land üblichen Netzspannung von 230 Volt, 50 Hz entspricht. Die Spannung ist an der Geräterückseite angegeben.

HINWEIS: Sollten Sie mit Ihrem X430 in ein anderes Land umziehen, kann die Konfiguration geändert werden, so dass das Gerät mit einer anderen Netzspannung betrieben werden kann. Versuchen Sie auf keinen Fall, diese Änderung selber vorzunehmen. Durch Öffnen des Gehäuses setzen Sie sich gefährlichen Spannungen aus. Ziehen Sie hierzu stets qualifiziertes Servicepersonal zu Rate.

HINWEIS: Einige Produkte sind für den Verkauf in mehreren Ländern bestimmt. Daher liegt dem Gerät mehr als ein Netzkabel bei. Bitte verwenden Sie das für Ihr Land/Ihre Region geeignete.

Der X430 sollte direkt an eine Wandsteckdose angeschlossen werden. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Eine hochbelastbare Mehrfachsteckdose kann eingesetzt werden, wenn diese und auch die Wandsteckdose ausreichend Strom für den X430 und die anderen angeschlossenen Komponenten liefert.

Sind Sie, wie z. B. bei einer mehrwöchigen Urlaubsreise, für längere Zeit nicht zu Hause, sollten Sie Ihren Vorverstärker (ebenso wie alle anderen Audio- und Videokomponenten) während Ihrer Abwesenheit vom Netz trennen.

POWER-Schalter und Betriebsanzeige ^[1] ^(A)

Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes den POWER-Schalter ^[1] an der Gerätefront. Der Power-Ring leuchtet hell, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Befindet sich der POWER-Schalter in der EIN-Position, kann der Vollverstärker über die Tasten ON und OFF ^(A) auf der Fernbedienung in den normalen Betriebs- und den Standby-Modus geschaltet werden. Im Standby-Modus leuchtet die Anzeigeleuchte schwach und das Display ist ausgeschaltet.

HINWEIS: Wenn das Gerät über eine schaltbare Steckdose ein- und ausgeschaltet wird, sollte der Netzschalter in der Position „EIN“ bleiben. Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird, schaltet es sich in vollständig aktiven Modus ein.

12V TRIG-Anschlüsse ^[21]

Siehe Figure 4

Einige Audiokomponenten können sich automatisch abschalten, wenn Sie ein 12V-Einschalt"signal" erhalten. Schließen Sie dazu kompatible Komponenten mithilfe eines herkömmlichen Kabels mit 3,5-mm-Klinkensteckern an den X430 an. Befindet sich der X430 im STANDBY-Modus, so liegt kein Trigger-Signal an den Ausgängen an. Die angeschlossenen Geräte sind ebenfalls abgeschaltet.

Der mit IN/OUT gekennzeichnete 12-V-Triggeranschluss kann entweder konfiguriert werden als a Trigger INPUT oder OUTPUT. Wenn der HT BYPASS-Modus im Setup aktiviert ist Menü wird der IN/OUT-Trigger automatisch als 12-V-Triggereingang konfiguriert. Wenn dieser Triggereingang ein HIGH-Signal empfängt, wird der X430 automatisch Power On und der HT Bypass Source Input (AUX oder XLR) werden ausgewählt. Der Lautstärkepegel wird auf einen FESTEN Pegel eingestellt, wie in HT BYPASS LEVEL konfiguriert. Das Option ist ideal, wenn der X430 an einen Heimkino-Receiver angeschlossen ist oder Surround-Prozessor, der es den linken und rechten Lautsprechern des Heimkinos ermöglicht Route direkt durch den X430.

HINWEIS: Wenn HT BYPASS auf DEAKTIVIERT eingestellt ist, wird der IN/OUT 12V Trigger sein als AUSGANG konfiguriert.

Schutzschaltung

Die X430 verfügen über eine thermische Schutzschaltung und einen Überspannungsschutz. Hierdurch wird die Endstufe vor möglichen Schäden durch extreme oder fehlerhafte Betriebsbedingungen geschützt. Im Gegensatz zu vielen anderen Konstruktionen sind diese Schutzschaltungen unabhängig vom Audiosignal und beeinflussen den Klang nicht. Stattdessen überwachen sie die Temperatur an den Leistungstransistoren sowie den Strom und schalten die Endstufe ab, sobald während des Betriebes die sicheren Grenzwerte überschritten werden.

Es ist unwahrscheinlich, dass es jemals zu einer Überlastung kommt. Sollte dennoch eine Störung auftreten, das Gerät die Wiedergabe, zeigt eine rote Warnmeldung im Display an und schaltet sich automatisch aus.

Schalten Sie die Endstufe aus und lassen Sie sie einige Minuten abkühlen. Versuchen Sie, den Grund für die Störung herauszufinden und zu beheben. Beim erneuten Einschalten der Endstufe setzt sich die Schutzschaltung automatisch zurück und die LED leuchtet weiß.

In den meisten Fällen wird die Schutzschaltung durch eine Fehlfunktion, wie z. B. durch kurzgeschlossene Lautsprecherkabel oder eine unzureichende Belüftung, die schließlich zu einer Überhitzung führt, aktiviert. In sehr seltenen Fällen können Lautsprecher mit einer extrem niedrigen Impedanz die Schutzschaltung aktivieren.

Reagiert die Schutzschaltung immer wieder, ohne dass Sie die Fehlfunktion lokalisieren können, setzen Sie sich mit Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler in Verbindung.

Eingangssignalanschlüsse

HINWEIS: Um laute Geräusche aus den Lautsprechern zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das System abgeschaltet ist, wenn Sie die Signalverbindungen herstellen.

Phono-Eingang ⁸ und Masseanschluss ⁷

Siehe Figure 3

Verbinden Sie das vom Plattenspieler kommende Kabel mit dem linken und rechten Phono-Eingang. Der Phono-Eingang ist für MM-Tonabnehmer (Moving Magnet) ausgelegt. Besitzt der Plattenspieler ein Erdungskabel, verbinden Sie dieses Kabel mit der Schraubklemme links neben den Phono-Eingängen. Das hilft dabei, Brummen und Rauschen zu vermeiden.

Hochpegeleingänge ⁹ ¹⁰ ¹⁰

Siehe Figure 3

Bei den mit CD, Tuner und Aux gekennzeichneten Eingängen des X430 handelt es sich um analoge Hochpegeleingänge. Diese dienen zum Anschluss von Audio-Geräten wie CD-Playern oder anderen Geräten, die einen analogen Audioausgang besitzen.

Die linken und rechten Kanäle sind deutlich gekennzeichnet und an die entsprechenden Kanäle der Quellkomponente anzuschließen. Die linken Cinch-Buchsen sind weiß, die rechten Cinch-Buchsen rot. Wir empfehlen Ihnen, zum Anschluss der Eingangsquellen an den X430 hochwertige Cinch-Kabel zu verwenden. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler beraten.

Symmetrische (XLR-)Eingänge ¹⁵

Siehe Figure 5

Die beiden XLR-Eingänge bieten eine Kompatibilität für Audiosignale, die von CD- und Blu-ray-Playern, sowie anderen Quellkomponenten mit XLR-Ausgängen eingespeist werden.

HINWEIS: Schließen Sie die Quellkomponente entweder über die Cinch- oder über die XLR-Eingänge an den X430 an. Nutzen Sie die beiden Anschlussmöglichkeiten nicht gleichzeitig.

Bluetooth-Verbindung ¹⁸

Mithilfe der Bluetooth-Antenne ¹⁸ an der Rückseite des X430 können Sie via Bluetooth wireless von Ihrem Gerät (beispielsweise von Ihrem Handy) streamen. Suchen Sie über Ihr Mobilgerät nach „Michi Bluetooth“ und stellen Sie die Verbindung her. Die Verbindung wird normalerweise automatisch hergestellt. Wird jedoch nach einem Passwort gefragt, so geben Sie an Ihrem Gerät „0000“ ein. Der X430 unterstützt herkömmliches Bluetooth, AAC und aptX™ HD Bluetooth-Audio-Streaming.

Digitaleingänge ¹⁹

Siehe Figure 4

Es gibt drei koaxiale und drei optische Digitaleingänge. Verbinden Sie die koaxialen bzw. die optischen PCM-Ausgänge mit Ihren Quellkomponenten. Die Digitalsignale werden decodiert und über den X430 wiedergegeben. Das Gerät kann PCM-Signale von bis zu 192 kHz/24 Bit decodieren.

HDMI ARC-Eingang ²⁰

Siehe Figure 4

Der HDMI-ARC-Eingang (Audio Return Channel) empfängt 2-Kanal-PCM-Audio bis zu 48 kHz, 24 Bit von einem Fernseher. Das Gerät kann kein Mehrkanal-Audio wie Dolby® Digital oder DTS verarbeiten. Über ARC gesendetes Audio muss auf 2-Kanal-Stereo heruntergemischt werden. Um den ARCEingang zu verwenden, muss das HDMI-Kabel an den ARC-HDMI-Anschluss des Fernsehers

angeschlossen und die entsprechenden Einstellungen am Anzeigergerät korrekt vorgenommen werden.

Die HDMI-CEC-Funktion umfasst die Ein-/Ausschaltung und die Lautstärkeregelung über HDMI-CEC. Die HDMI-CEC-Ein-/Ausschaltung ermöglicht das automatische Ein- und Ausschalten des Geräts, wenn sich der Einschaltzustand des Fernsehgeräts ändert. Umgekehrt folgt das Fernsehgerät auch dem Gerät, um über die Fernbedienung ein- oder ausgeschaltet zu werden. Die HDMI-CEC-Lautstärkeregelung ermöglicht die Steuerung der Lautstärke des Geräts über die Fernbedienung des Fernsehgeräts.

HINWEIS: Nicht alle Fernseher unterstützen die Ein-/Ausschaltung oder die Lautstärkeregelung des Geräts. Außerdem müssen die CEC-Ein-/Ausschaltung und die CEC-Lautstärkeregelung des Fernsehers auf „Aktiviert“ eingestellt sein, wenn diese beiden Optionen in der TV-Einrichtung verfügbar sind.

PC-USB-Eingang ²²

Siehe Figure 4

Verbinden Sie diesen Eingang über das PC-USB-Kabel mit der USB-Buchse Ihres Computers.

Der X430 unterstützt sowohl USB Audio Class 2.0. Um die Vorteile von USB Audio Class 2.0 nutzen zu können, das eine Audiowiedergabe von bis zu 384 kHz unterstützt, müssen Sie den Windows-Treiber installieren, der auf der zum Lieferumfang des X430 gehörenden USB gespeichert ist.

Viele Anwendungen für die Audiowiedergabe unterstützen die Abtastrate von 384 kHz nicht. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Audio-Player 384 kHz unterstützt und dass Sie 384-kHz-Audiodateien nutzen, damit diese Abtastrate für eine erstklassige Wiedergabe genutzt werden kann. Ferner kann es sein, dass Sie den Audio-Treiber Ihres PCs entsprechend konfigurieren müssen oder dass Ihr Computer ein „Downsampling“ auf eine geringere Abtastrate vornehmen muss. Weitere Informationen können Sie der Anleitung Ihres Audio-Players oder des Betriebssystems entnehmen.

Der X430 wurde als Roon-getestet zertifiziert und ist über PC-USB mit der Roon-Software kompatibel.

roon
TESTED

Roon-Tests bedeuten, dass Michi und Roon zusammengearbeitet haben, um sicherzustellen, dass Sie die Roon-Software und den X430 gemeinsam optimal nutzen, damit Sie einfach die Musik genießen können.

HINWEIS: Für USB Audio Class 2.0 müssen Sie den Windows PC-Treiber auf Ihrem Computer installieren. Den Treiber finden Sie auf der USB-Stick, die dem X430 beiliegt.

HINWEIS: Bei MAC-Computern ist die Installation eines Treibers nicht erforderlich, um PC-USB Audio 1.0 und 2.0 zu unterstützen.

HINWEIS: Für die erfolgreiche Installation des Treibers kann es erforderlich sein, dass Sie den Michi-Audiotreiber im Audio-/Lautsprecher-Setup Ihres Computers auswählen müssen.

HINWEIS: Der X430 unterstützt DSD und DOP Audiowiedergabe in 1X und 2X Formate. Überprüfen Sie den verwendeten Audio-Player, um den ordnungsgemäßen Betrieb für die Wiedergabe dieser Audioformate zu bestätigen.

Ausgangsanschlüsse

MONO SUB-Ausgang ¹²

Mit diesen beiden Anschlüssen kann eine Verbindung zu Subwoofern hergestellt werden. Diese beiden Mono-Ausgänge werden mit den Audiosignalen des linken und rechten Kanals zusammengeführt. Sie sind parallel geschaltet, so dass 2 Subwoofer an den X430 angeschlossen werden können.

Preamp-Ausgang ¹³

Der X430 verfügt an der Rückseite ein mit PRE OUT gekennzeichnete Ausgang. Die aktuell gewählte Eingangsquelle steht zur Verfügung. An diesen Ausgängen steht das Signal der über eine der Function-Tasten ausgewählten Quelle jederzeit zur Verfügung. In der Regel wird ein weiterer Vollverstärker oder eine externe Endstufe, die zum Antrieb weiterer Lautsprecher genutzt wird, daran angeschlossen.

HINWEIS: Wird die Einstellung der Lautstärke, der Balance oder des Klages verändert, so wird dadurch auch das Signal der Preamp-Ausgang beeinflusst.

Anschließen der Lautsprecher ²¹

Siehe Figures (Abbildungen) 3

Der Gerät verfügt an der Rückseite über zwei Paar jeweils mit SPEAKER A und SPEAKER B gekennzeichnete Lautsprecheranschlüsse. Über den Lautsprecherwahlschalter  auf der Fernbedienung kann eingestellt werden, welche Lautsprecher spielen sollen.

Auswahl der Lautsprecher

Wir empfehlen, an die X430 Lautsprecher mit einer nominalen Impedanz von mindestens 4 Ohm anzuschließen. Sie sollten beim Betrieb mehrerer parallel geschalteter Lautsprecherpaare einige Vorsicht walten lassen, da sich die effektive, vom Verstärker wahrgenommene Impedanz halbiert. Beim Betrieb von zwei Paar 8-Ohm-Lautsprechern beträgt die Last für den Verstärker beispielsweise 4 Ohm. Werden mehrere parallel geschaltete Lautsprecher angeschlossen, empfehlen wir, Lautsprecher mit einer nominalen Impedanz von mindestens 8 Ohm, einzusetzen. Die Angaben bezüglich der Impedanz von Lautsprechern sind oft ungenau. In der Praxis gibt es nur bei sehr wenigen Lautsprechern Probleme beim Betrieb mit der X430. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren autorisierten Michi-Fachhändler.

Auswahl der Lautsprecherkabel

Verbinden Sie die Endstufe und die Lautsprecher über ein isoliertes, zweidrahtiges Lautsprecherkabel. Aufbau und Qualität des Kabels können hörbare Effekte auf die Musikwiedergabe haben. Günstige Standard-Kabel werden funktionieren, jedoch können vor allem bei größeren Kabellängen Leistungsverluste und eine ungleichmäßige Wiedergabe des Frequenzspektrums das Resultat sein. Allgemein gilt, dass Kabel mit größerem Querschnitt eine verbesserte Wiedergabequalität gewährleisten. Für höchste Wiedergabequalität sollten Sie die Benutzung von speziellen, hochwertigen Lautsprecherkabeln erwägen. Ihr autorisierter Michi-Fachhändler wird Ihnen bei der Auswahl dieser Lautsprecherkabel gerne weiterhelfen.

Polarität und Phasenabgleich

Die Polarität – die positive/negative Ausrichtung der Anschlüsse – muss für jede Lautsprecher-/Verstärkerverbindung phasengleich sein. Wird die Polarität einer Verbindung irrtümlicherweise umgekehrt, führt dies zu einem unausgewogenen Klangbild mit schwachen Bässen. Die Kabel sind zur Identifizierung gekennzeichnet. So kann die Isolationschicht eines Leiters gerippt oder ein Leiter mit einem Streifen markiert sein. Das Kabel kann verschiedenfarbige Leiter (Kupfer und Silber) besitzen und von einer transparenten Isolationschicht umgeben sein. Bei anderen Kabeln wird die Polaritätsangabe auf die Isolationschicht gedruckt. Unterscheiden Sie zwischen positiven und negativen Leitern und achten Sie beim Anschluss an Lautsprecher und Verstärker auf die gleiche Polung.

Anschluss der Lautsprecher ²¹

HINWEIS: Der folgende Text beschreibt sowohl Binding Post- als auch Plug-In-Verbindungen. Verwenden Sie NICHT beide Verbindungsmethoden in Kombination, um mehrere Lautsprecher anzuschließen.

Schalten Sie vor dem Anschließen der Lautsprecher alle zum System gehörenden Geräte ab. Die Endstufe verfügt an der Rückseite über vier Paar farbig gekennzeichnete Schraubklemmen, zwei für jeden Verstärkerkanal. An diese Schraubklemmen können blanke Drähte, Kabelschuhe oder dubbla Stecker angeschlossen werden.

Führen Sie die Kabel von der Endstufe zu den Lautsprechern. Lassen Sie genügend Raum, damit Sie die Komponenten bewegen können und so einen freien Zugang zu den Lautsprecheranschlüssen sicherstellen.

Bei der Verwendung von dubbla Kabelschuhen verbinden Sie diese mit den Kabeln, stecken die Kabelschuhe hinten unter die Schraubklemmen und drehen die Klemmen im Uhrzeigersinn fest.

Sollten die Lautsprecherkabel direkt (ohne Kabelschuhe) an die Lautsprecherklemmen angeschlossen werden, so entfernen Sie an den Kabelenden ca. 15 mm der Isolation. Lösen Sie die Schraubklemmen durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Verdrehen Sie die blanken Kabelenden, um ein Zerfasern zu vermeiden, und stecken Sie das verdrehte Kabel hinter die Schraubklemmen. Anschließend drehen Sie diese im Uhrzeigersinn fest.

HINWEIS: Achten Sie bitte darauf, dass die blanken Kabelenden vollständig an den Schraubklemmen untergebracht sind und somit das Berühren benachbarter Drähte oder Anschlüsse ausgeschlossen ist.

Netzwerkverbindung ¹⁴

Der X430 kann über die NETWORK-Buchse an der Geräterückseite in ein Netzwerk eingebunden werden. Die NETWORK-Konfigurationen ermöglichen sowohl eine statische als auch eine DHCP IP-Adressierung. Im Kapitel „Setup-Menü“ erhalten Sie unter NETWORK weitere Informationen.

Die Netzwerkverbindung ermöglicht das Herunterladen von Software-Updates aus dem Internet und die IP-Steuerung für die Integration in Automatisierungssysteme.

Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler.

Rückseitiger USB POWER-Port 17

Der hintere USB-Anschluss wird nur für Software-Updates verwendet.

HINWEIS: Dieser Anschluss ermöglicht keine Audiowiedergabe, USB-Geräte werden weder geladen noch mit Strom versorgt.

EXT REM IN-Anschluss 23

Diese 3,5-mm-Anschlussbuchse empfängt über Kabel die Befehlscodes eines Standard-Infrarotempfängers. Sie wird genutzt, wenn das Gerät in einem Schrank untergebracht ist und die von einer Fernbedienung gesendeten Infrarotsignale nicht den Fernbedienungssensor an der Gerätefront erreichen können. Lassen Sie sich bezüglich externer Empfänger und der geeigneten Verkabelung für die EXT REM IN-Buchse von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler beraten.

RS232-Eingang 25

Der X430 kann über eine RS232-Schnittstelle für die Integration in ein Automatisierungssystem gesteuert werden. Der RS232-Eingang akzeptiert ein gerades Standard-DB-9-Kabel (Stecker auf Buchse).

Weitere Informationen zu den Verbindungen, der Software und die Betriebscodes für die Computersteuerung erhalten Sie von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler.

Überblick über die Gerätefront

Im Folgenden erhalten Sie einen kurzen Überblick über die Bedienelemente und Features an der Gerätefront.

Display 2

Im Display an der Gerätefront werden Informationen zur ausgewählten Quelle, zum Lautstärkepegel und das Stream-Format bei Verwendung einer digitalen Quelle an. Das Display kann mithilfe des Setup-Menüs des X430 bzw. der Fernbedienung gedimmt werden. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie unter „Konfiguration anzeigen“ in dieser Anleitung.

Lautstärkeeinstellung 3

Drehen Sie den Lautstärkeregler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen und nach links, um die Lautstärke zu reduzieren.

Kopfhörerausgang 4

Über die Kopfhörerbuchse (PHONES) kann ein Kopfhörer angeschlossen werden. Diese Buchse ist auf die Verwendung von Standard-Stereo-3,5 mm-Ministeckern ausgelegt. Durch Anschließen eines Kopfhörers wird das Signal an den Verstärker- und Lautsprecherausgängen unterbrochen.

HINWEIS: Da die Empfindlichkeit von Lautsprechern und Kopfhörern sehr unterschiedlich sein kann, sollten Sie stets die Lautstärke reduzieren, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder trennen.

IR Remote Sensor 5

Über dieses Fenster werden die von der Fernbedienung übermittelten Infrarotsignale empfangen. Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht verdeckt wird.

Wahl der Eingangsquelle 6

Sie auf der Gerätefront die SOURCE Taste und gehen Sie mit den Tasten der gewünschten Quelle. Diese wird nun automatisch nach einer Sekunde als aktive Quelle ausgewählt.

Settings-Menü

Die Michi X430 verfügt über eine Informationsanzeige, die die Bedienung des Gerätes erleichtert. Das umfassende ON-SCREEN DISPLAY (OSD) ist jederzeit durch das Drücken der SETUP-Taste auf der Fernbedienung verfügbar. Das OSD-Menü führt Sie durch die Konfiguration und Einrichtung des X430. Die konfigurierten Einstellungen werden als Standardeinstellungen gespeichert und müssen bei dem normalen Betrieb des Gerätes nicht erneut vorgenommen werden.

Überblick über die Tasten und Bedienelemente

In diesem Abschnitt wird ein grundlegender Überblick über die Tasten und Bedienelemente an der Gerätefront und auf der Fernbedienung gegeben. Nähere Informationen zur Nutzung dieser Tasten erhalten Sie in den dann folgenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung.

Power  A: Mit der Power-Taste an der Gerätefront oder auch auf der Fernbedienung können Sie das Gerät ein- und ausschalten.

Einschalten – Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie kurz die Power-Taste auf der Gerätefront oder der Fernbedienung.

Ausschalten/Standby – Um das Gerät in den Standby zu schalten, halten Sie diese Power-Taste A auf der Fernbedienung **für 2 Sekunden** gedrückt.

Navigations- und OK- Tasten: Verwenden Sie die Navigations-  /  /  B und OK-Tasten K auf der Fernbedienung, um auf die verschiedenen Menüs zuzugreifen und die Einstellungen des X430 zu bedienen.

 -Taste C: Betätigen Sie die  -Taste um den Ton stumm zu schalten. Im On-Screen Display erscheint nun ebenfalls eine MUTE-Anzeige. Betätigen Sie erneut die MUTE-Taste, um den Ton in der vorherig gewählten Lautstärke wiederzugeben.

VOLUME +/- Tasten D: Mit den VOLUME +/- Tasten auf der Fernbedienung stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.

AUDIO  E: Über die AUDIO-Taste haben Sie die Möglichkeit Balance, Bass und Höhen einzustellen. Um diese Einstellungen zu ändern, drücken Sie die Audio-Taste auf der Fernbedienung und navigieren mit Pfeiltasten  /  B zu der gewünschten Einstellung. Bestätigen Sie ihre Auswahl mit der OK-Taste K. Verwenden Sie nun die Pfeiltasten  /  D um den eingestellten Wert zu ändern. Betätigen Sie erneut die AUDIO-Taste, um die Auswahl oder das Audiomenu zu verlassen.

HINWEIS: Ein richtig aufgestelltes HiFi System sollte keine Änderung der Bass- oder Höhereinstellung erfordern. Verwenden Sie daher diese Einstellung nur im Bedarfsfall.

HINWEIS: Bei diesen Einstellungen handelt es sich um temporäre Einstellungen, die nicht gespeichert werden, wenn der X430 in den

Standby geschaltet wird. Für eine dauerhafte Änderung verwenden Sie bitte die Audioeinstellungen im Setup-Menü.

SOURCE  : Mit der SOURCE-Taste auf der Fernbedienung, können Sie die gewünschte Eingangsquelle auswählen. Betätigen Sie auf der Fernbedienung die SOURCE Taste und gehen Sie mit den Tasten / () zu der gewünschten Quelle. Bestätigen Sie ihre Auswahl mit der OK-Taste () um die Quelle zu aktivieren.

HINWEIS: Nur Quellen, die im Setup-Menü als aktiv konfiguriert sind, werden als Quelle angezeigt.

Lautsprecherwahltaste  : Mit der Einstellung „Lautsprechermodus“ steuern Sie die Audioausgabe des Verstärkers an die angeschlossenen Lautsprecher. Diese Funktion ermöglicht flexible Hörkonfigurationen, z. B. das Umschalten zwischen verschiedenen Lautsprechersystemen oder den Betrieb mehrerer Zonen.

Lautsprecher A / Lautsprecher B: Aktiviert das ausgewählte Lautsprecherpaar.

Lautsprecher A + B: Steuert beide Lautsprecherpaare gleichzeitig an.

DIM  : Frontdisplay dimmen. Drücken Sie die DIM-Taste, um die Displayhelligkeit auf den voreingestellten Wert einzustellen. Durch Drücken und Halten der DIM-Taste wird die Displayhelligkeit auf den niedrigsten Wert reduziert, um Ablenkungen beim Hören zu minimieren.

HINWEIS: Die Änderung der Displayhelligkeit über die Fernbedienung ist nur vorübergehend, bis das Gerät ausgeschaltet wird. Um die Helligkeit dauerhaft zu ändern, verwenden Sie die Einstellung HELLIGKEIT unter der Option ANZEIGE im Einstellungs Menü.

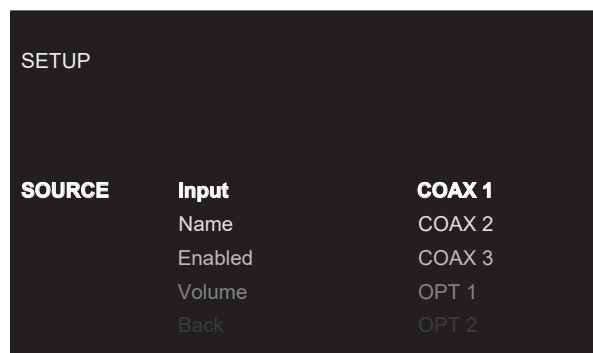
SETUP  : Mit der SETUP-Taste wird automatisch der OSD-Setup-Bildschirm auf der Gerätefront aktiviert. Drücken Sie die SETUP-Taste erneut, um zum vorherigen Setup-Menü zurück zu kehren, oder das Setup-Menü zu verlassen, wenn Sie sich auf der ersten Ebene des Setup-Menüs befinden.

Hauptmenü



Über das Hauptmenü erhalten Sie Zugriff auf den OSD-Bildschirm mit den verschiedenen Konfigurationsoptionen. Um das Einstellungsmenü aufzurufen, betätigen Sie einfach die SETUP-Taste H auf der Fernbedienung. Verwenden Sie die Pfeiltasten nach / () um zum gewünschten Menü zu navigieren, und drücken Sie anschließend die OK-Taste () auf der Fernbedienung. Drücken Sie erneut die SETUP-Taste um zum vorherigen Menü zurückzukehren oder das OSD-Menü zu verlassen und das Setup zu beenden.

Quelleneinrichtung

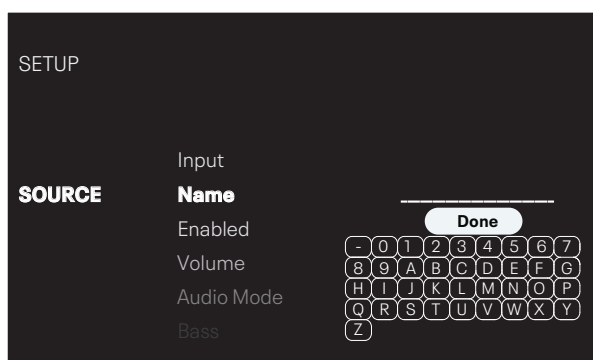


Ein wesentlicher Schritt bei der Einrichtung des Gerätes ist die Konfiguration der einzelnen Quelleneingänge über das SOURCE-SETUP. Bei der Konfiguration der Eingänge können Sie für einige Einstellungen Standardwerte festlegen, wie z. B. den Eingangsanschluss, den gewünschten Audiomodus, die benutzerdefinierte Benennung, die bei der Auswahl einer Quelle im Display erscheinen soll, und vieles mehr.

Das Eingangsmenü bietet die folgenden Konfigurationsmöglichkeiten, die mit den Pfeiltasten / () ausgewählt und verändert werden können. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste (). Die gewählte Einstellung wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt und lässt sich mit den Pfeiltasten / () verändern. Bestätigen Sie ihre Einstellung anschließend mit der OK-Taste (.

Input: Hier können Sie einen spezifischen Eingang zur Konfiguration auswählen. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: Der Name der Quelle kann individuell festgelegt werden. So können Sie beispielsweise AUX zur Vereinfachung einfach „TV“ nennen. Standardmäßig ist die Einstellung für NAME identisch mit dem Eingang. Wählen Sie über die Pfeiltasten / () die jeweilige Quelle aus und wählen anschließend das Feld „Custom“. Bestätigen Sie nun die Auswahl mit der OK-Taste () um den Quellennamen zu verändern.



1. Drücken Sie die Pfeiltasten nach / () auf der Fernbedienung, um den ersten Buchstaben zu ändern, indem Sie durch die Liste der zur Verfügung stehenden Zeichen scrollen.
2. Drücken Sie die OK-Taste () auf der Fernbedienung, um den angewählten Buchstaben zu bestätigen und zur nächsten Position zu springen.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, bis Sie alle zehn Zeichen eingegeben haben. Drücken Sie zum Abschluss erneut die OK-Taste () um den neuen Namen zu speichern. Alternativ können Sie auch im Bildschirm die Taste

Done zur Bestätigung anwählen, wenn Sie weniger als zehn Zeichen eingeben möchten.

Enabled: Ermöglicht die Auswahl der Quellen, die mit dem X430 verwendet werden. Nicht aktivierte Quellen werden nicht in der Quellenwahl angezeigt und sollten durch die Einstellung „No“ deaktiviert werden.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Yes (Werkseinstellung), No.

Volume: Ermöglicht die Einstellung einer fixen Lautstärkenausgabe für einen bestimmten Eingang. Diese Lautstärke ist dann fest unter der Quelle eingestellt und kann nicht mehr mit den Volume-Tasten auf der Fernbedienung oder dem Lautstärkendreher an der Gerätefront verändert werden. Diese Funktion sollte gewählt werden, wenn die Quelle eine eigene Lautstärkenregelung besitzt.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Variable (Werkseinstellung), 30 - 96.

Drücken Sie die SETUP-Taste **I**, um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Audiokonfiguration

SETUP		
AUDIO	Max Volume	30
	Audio Mode	31
	Bass	32
	Treble	33
	Balance	34

In diesem Audio-Menü stehen folgende Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung, die mit den Pfeiltasten **^**/**✓** **B** und der Bestätigung durch die OK-Taste **K** ausgewählt und verändert werden können. Die möglichen Optionen werden hierbei auf der rechten Displayseite angezeigt. Unter Konfigurationen anzeigen stehen folgende Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung, die mit den Pfeiltasten **^**/**✓** **B** und der Bestätigung über die OK-Taste **K** ausgewählt und verändert werden können. Die möglichen Optionen werden hierbei auf der rechten Seite des Displays angezeigt.

Max Volume: Hier wird die maximale Lautstärke für die Einheit eingestellt.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: 30 - 96, 96 (Werkseinstellung).

Audio Mode: Stellen Sie den Audiomodus auf Direct Bypass oder Tone Enabled ein.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Direct Bypass (Werkseinstellung), Tone Enabled.

Bass: Die Bass-Einstellung ist aktiviert, wenn der Audiomodus „Tone“ aktiviert wurde.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: +10 - -10, 0 (Werkseinstellung).

Treble: Die Höhereinstellung ist aktiviert, wenn der Audiomodus „Tone“ aktiviert wurde.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: +10 - -10, 0 (Werkseinstellung).

Balance: Mit der Balance-Einstellung können Sie die Lautstärke zwischen dem linken und den rechten Lautsprecher auswählen. Die werksseitige Einstellung ist +/-0 und kann in dem Bereich -10 bis +10 eingestellt werden.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: -10 -- +10, 0 (Werkseinstellung).

PC-USB Decoding: Stellen Sie DSD/PCM 24 B-Audio ein, um DSD-Audiodateien bis zu 4X (DSD256) und PCM-Audiodateien bis zu 24 Bit zu unterstützen. Um PCM-Audiodateien bis zu 32 Bit zu unterstützen, wählen Sie Nur PCM, allerdings wird DSD-Audio unter dieser Option nicht unterstützt.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: DSD/PCM 24B (Werkseinstellung), PCM 32B Only.

HT Bypass: Mit dieser Option können die Audiosignale im Home Theater Bypass Modus von einem Surround-Prozessor oder einem Receiver- Ausgang direkt durch den X430 geroutet werden. Bei einem typischen Anwendungsfall werden die Analogsignale vorne links und vorne rechts von den Cinch-Ausgängen des Prozessors oder Receivers mit dem AUX-Eingang oder dem XLR-Eingang des X430 verbunden. Das Audiosignal wird auf dem direkten Weg unter Umgehung der Klangregelung ohne weitere Verstärkung oder mit festem Pegel zu den Verstärkerschaltungen des X430 geleitet. Um den Home Theater Bypass zu aktivieren, wählen Sie im Setup-Menü den gewünschten Eingang und anschließend über die Frontplatte oder die Fernbedienung die angegebene Quelle. Wenn die Quelle mit HT BYPASS ausgewählt ist, ist der Lautstärkeregler ohne Funktion und die Lautstärke wird am Home Theater Prozessor oder am Receiver eingestellt.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Disabled (Werkseinstellung), AUX, XLR.

Wenn HT Bypass aktiviert ist, ist der 12-V-Trigger mit IN/OUT gekennzeichnet als INPUT konfiguriert. Dies ermöglicht dem Heimkino-Receiver oder Surround Prozessor, um das Gerät automatisch einzuschalten und die HT-Bypass-Quelle auszuwählen Eingang. Verbinden Sie den 12-V-Trigger IN/OUT mit dem 12-V-Trigger-Ausgang des Empfängers oder Prozessor zur Aktivierung der automatischen Leistungssteuerung.

Wenn HT Bypass aktiviert ist und der 12V Trigger OUT des Home-Theater-Systems mit dem 12V IN/OUT dieses Geräts verbunden ist:

- Wenn der aktuelle Eingang NICHT auf den HT-Bypass-Eingang (AUX / XLR) eingestellt ist oder zuvor eine andere Eingangsquelle verwendet wurde, wechselt das Gerät automatisch auf den HT-Bypass-Eingang und tritt in den HT-Bypass-Modus ein. Wenn das Home-Theater-System ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät zur vorherigen Eingangsquelle zurück.

- Wenn der aktuelle Eingang auf den HT-Bypass-Eingang (AUX / XLR) eingestellt ist, wechselt das Gerät in den HT-Bypass-Modus. Wenn das Home-Theater-System ausgeschaltet wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

HT Bypass Level: Mit dieser Option kann die Verstärkung im Home Theater Bypass Modus individuell angepasst werden. Verstellen Sie die Verstärkung bei Bedarf mit **^**/**✓**, um sie an den Ausgangspegel des Prozessors oder Receivers anzupassen.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: -10 - +3, 0 (Werkseinstellung)

HINWEIS: Die meisten PegelEinstellungen erfolgen am Home Theater Prozessor oder Receiver. Daher sollte diese Einstellung nur verwendet werden, wenn sich die Verstärkung des Verstärkers nicht an die Home Theater Quelle anpassen lässt.

SIGNAL-SENSE: Diese Funktion prüft, ob am konfigurierten Signal-Sense-Eingang ein digitales Audiosignal anliegt. Wenn dieser Eingang als aktive Hörquelle ausgewählt ist, überwacht der X430 den digitalen Datenstrom, um zu prüfen, ob ein Audiosignal vorhanden ist. Wenn innerhalb eines Zeitraums von 10 Minuten kein Audiosignal ermittelt wird, wechselt der X430 in den Signal-Sense-Standby-Modus. Wenn der X430 im Signal-Sense-Standby-Modus ein Audiosignal am Signal-Sense-Eingang erfasst, schaltet sich das Gerät automatisch ein.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Disabled (Werkseinstellung), Auto, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

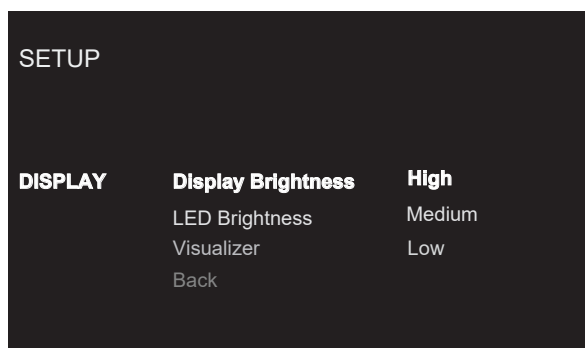
HINWEIS: Wenn der X430 über die Fernbedienung in den Standby-Modus wechselt, ist die Signal-Sense-Funktion nicht aktiv, bis über den Zeitraum von mindestens 10 Minuten kein Audiosignal anliegt und dies entsprechend vom Gerät erfasst wird. Somit wird verhindert, dass das Gerät sofort wieder einschaltet, wenn noch immer ein aktives Audiosignal wiedergegeben wird.

HINWEIS: Wenn die Funktion SIGNAL-SENSE-EINGANG aktiviert wurde, steigt der Energieverbrauch des X430 im Signal-Sense-Standby-Modus.

HINWEIS: Aufgrund der örtlichen Stromverbrauchsbestimmungen ist die Signal Sense-Funktion nicht in allen Märkten verfügbar.

Drücken Sie die SETUP-Taste **①**, um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Display Konfiguration



Unter Konfigurationen anzeigen stehen folgende Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung, die mit den Pfeiltasten **^/▼** **②** und der Bestätigung über die OK-Taste **Ⓚ** ausgewählt und verändert werden können. Die möglichen Optionen werden hierbei auf der rechten Seite des Displays angezeigt.

Display Brightness: Mit dieser Funktion kann die Helligkeit des Displays eingestellt werden. Unabhängig von der verwendeten Einstellung wird die OSD Anzeige immer mit der höchsten Helligkeit dargestellt und gewährleistet somit ein leichtes Ablesen.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: High (Werkseinstellung), Medium, Low.

LED Brightness: Stellt die LED Helligkeit der Betriebsanzeigen ein.

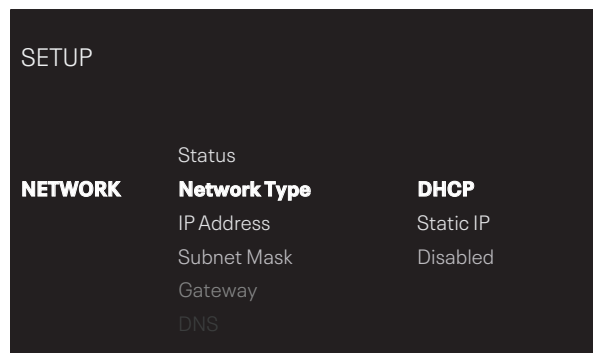
Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: High, Medium, Low (Werkseinstellung).

Visualizer: Das Display des Verstärkers bietet folgende Anzeigemöglichkeiten: VU-Meter, dB-Anzeige oder Frequenzspektrumsanzeige. Das Display kann im Normalbetrieb auch als Off konfiguriert werden. Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Pfeiltasten **^/▼** **②** und bestätigen Sie ihre Auswahl mit der OK-Taste **Ⓚ**.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Off, VU Meter (Werkseinstellung), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter(Blue), VU Meter(White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Drücken Sie die SETUP-Taste **①**, um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Netzwerkeinrichtung



Das Netzwerkmenü befindet sich im Setup-Menü und bietet folgende Optionen, die mit den Pfeiltasten **^/▼** **②** und der anschließenden Bestätigung über die OK-Taste **Ⓚ** ausgewählt werden können. Die verfügbaren Einstellungen werden auf der rechten Seite der OSD-Anzeige angezeigt. Nachdem Sie die gewünschte Option konfiguriert haben, bestätigen Sie bitte die Einstellung mit der OK-Taste **Ⓚ**.

Status: Wenn das Netzwerk richtig konfiguriert und mit dem Gerät verbunden ist, wird "Connected" (verbunden) im Gerätedisplay angezeigt. Wenn das Netzwerk nicht ordnungsgemäß konfiguriert wurde oder nicht mit dem Gerät verbunden ist, wird „Disconnected“ (getrennet) angezeigt.

Network Type: In den meisten Netzwerken ist die IP-Adressenvergabe auf DHCP eingestellt. Mit dieser Einstellung weist der Router dem X430 automatisch eine freie IP-Adresse zu. Wenn in dem Netzwerk jedoch statische IP-Adressen vergeben werden, stellen Sie den IP ADDRESS MODE auf Statisch. Um die IP-Verbindung zu deaktivieren, wählen Sie DISABLED.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: DHCP (Werkseinstellung), Static IP, Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: stehen nicht zur Verfügung, wenn DHCP oder Disabled ausgewählt wurde. Wenn STATIC mode ausgewählt wurde, muss IP Adresse, Subnet Mask, Gateway und der DNS Server manuell eingestellt werden. Drücken Sie die OK-Taste **Ⓚ** um die Eingabe auszuwählen. Nutzen Sie nun die Pfeiltasten **^/▼** **②** für die Auswahl der entsprechenden Zahl. Bestätigen Sie jede Eingabe mit der OK-Taste **Ⓚ** um die nächste Zahl eingeben zu können. Wenn die richtigen IP-Informationen konfiguriert sind, drücken Sie die Taste OK **Ⓚ**, um den Cursor zurück zum vorherigen Menü zu bewegen und die Einstellungen zu übernehmen. Nach Eingabe der STATISCHEN

IP-Adressinformationen wird die Netzwerkverbindung überprüft und der Verbindungsstatus mitgeteilt.

HINWEIS: Weitere Informationen bezüglich der Netzwerkverbindung erhalten Sie von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler.

HINWEIS: Für den Betrieb des X430 ist keine Netzwerkverbindung erforderlich.

Renew IP Address.: Diese Einstellung steht bei Static IP und Disabled nicht zur Verfügung. Wenn die Adressvergabe auf DHCP eingestellt ist, wählen Sie „YES“ und bestätigen die Auswahl mit der OK-Taste (K). Die IP Adresse wird nun automatisch erneuert.

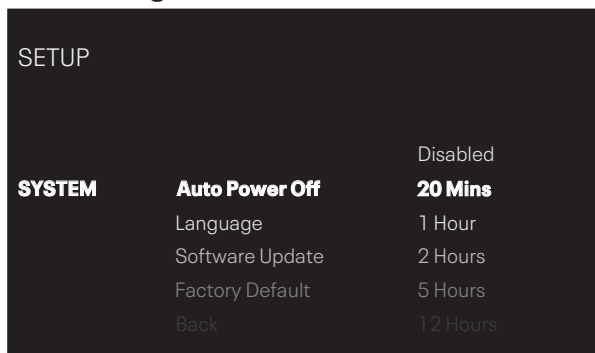
Network Standby: Diese Option ermöglicht dem Gerät die Netzwerkverbindung aufrecht zu erhalten, auch wenn sich dieses im Standby-Modus befindet. Dies ist nützlich für die Steuerung des Gerätes über IP. Wenn diese Funktion auf Disabled gesetzt wurde kann das Gerät nicht über die IP Steuerung eingeschaltet werden und muss entweder über den Powerknopf an der Gerätefront, der Powertaste auf der Fernbedienung oder über eine RS232 Steuerung eingeschaltet werden.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Disabled (Werkseinstellung), Enabled

HINWEIS: Bei aktiviertem Network Standby ist der Stromverbrauch im Standby höher.

Drücken Sie die SETUP-Taste (I), um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Systemkonfiguration



Unter dem System-Menü stehen folgende Einstellungen zur Verfügung, die mit den Pfeiltasten ^/v (B) und der Bestätigung über die OK-Taste (K) ausgewählt und verändert werden können. Die möglichen Einstellungen werden auf der rechten Seite des Displays dargestellt und können durch das Betätigen der Pfeiltasten mit anschließender Bestätigung der OK-Taste (K) ausgewählt werden.

Auto Power Off: Hier können Sie die Zeit einstellen, die das Gerät aktiv bleibt, wenn kein Audiosignal anliegt. Der X430 schaltet nach der eingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus, wenn kein Audiosignal erfasst wird. Standardeinstellung: 20 Min.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: Deaktiviert, 20 Min (Werkseinstellung), 1 Stunde, 2 Stunden, 5 Stunden, 12 Stunden.

Language: Hier können Sie die Sprache für die OSDMenüführung einstellen.

Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: English (Werkseinstellung), 中文, Español, Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski

Software Update: Wählen Sie die gewünschte Methode, um das Gerät zu aktualisieren.

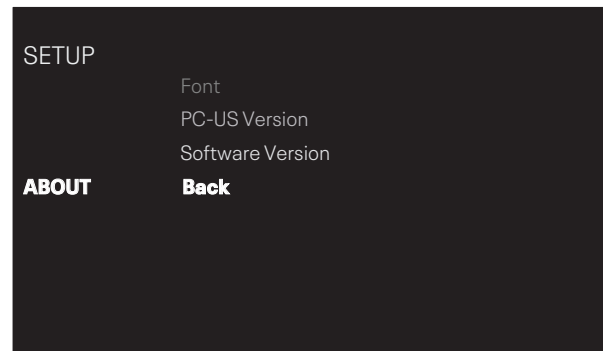
Die möglichen Einstellungen lauten wie folgt: No (Werkseinstellung), USB, Internet.

Factory Default: Über diese Option können Sie das Gerät wieder auf seine Werksvoreinstellungen zurücksetzen. Sämtliche vom Nutzer vorgenommenen Einstellungen werden somit gelöscht.

HINWEIS: Alle zuvor konfigurierten Einstellungen werden gelöscht und die werkseitigen Standardeinstellungen wieder hergestellt.

Drücken Sie die SETUP-Taste (I), um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Softwareinformationen



Das Menü „ÜBER“ zeigt detaillierte Informationen zur Hauptsoftware, Schriftart und PC-USB-Version des Geräts an. Dieser Abschnitt ist hilfreich, um den aktuellen Softwarestand zu überprüfen und festzustellen, ob ein Update verfügbar ist.

Software Version: Hier wird die aktuell verwendete Software-Version für den X430 angezeigt.

PC-USB Version: Hier wird die aktuell verwendete Software-Version für den PCUSB-Prozessor angezeigt.

Font: Hier wird die im Gerät geladene Schriftart-softwareversion angezeigt.

HINWEIS: Das Menü „ÜBER“ ist schreibgeschützt. Über dieses Menü können keine Einstellungen geändert werden.

Drücken Sie die SETUP-Taste (I), um dieses Menü zu verlassen oder wählen Sie „ZURÜCK“ aus, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Bei Störungen

Oft können Störungen auf ein falsches Anschließen oder falsches Einstellen der Bedienelemente zurückgeführt werden. Sollten Probleme auftreten, isolieren Sie den betroffenen Bereich, prüfen die Einstellung der Bedienelemente, lokalisieren die Ursache der Störung und nehmen die notwendigen Veränderungen vor. Ist kein Ton zu hören, prüfen Sie bitte Folgendes:

Die POWER-LED leuchtet nicht

Die vordere Betriebsanzeige leuchtet auf, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen und der hintere Netzschalter auf ON gestellt ist. Die Anzeige ist im Standby-Modus ROT und im normalen Betrieb WEISS. Leuchtet diese nicht, prüfen Sie mit einem anderen elektrischen Verbraucher, z. B. einer Lampe, ob die Steckdose tatsächlich Strom führt. Prüfen Sie, ob der Strom nicht durch einen dazwischen sitzenden Schalter abgeschaltet worden ist.

Austauschen der Sicherung

Funktioniert ein anderes elektrisches Gerät und leuchtet der Ring um den POWER-Schalter des X430 immer noch nicht, so kann dies ein Hinweis darauf sein, dass die Grobsicherung im Gehäuseinnern durchgebrannt ist. Trennen Sie den Vorverstärker vom Netz und lassen Sie die Sicherung von Ihrem autorisierten Michi-Fachhändler auswechseln.

Kein Ton

Prüfen Sie, ob die Signalquelle einwandfrei funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel von der Signalquelle zu den Eingängen des X430 ordnungsgemäß angeschlossen sind. Prüfen Sie alle Verbindungen zwischen dem X430 und der Endstufe sowie zwischen der Endstufe und den Lautsprechern.

Bluetooth-Kopplung ist nicht möglich

Ist die Kopplung Ihres Bluetooth-fähigen Gerätes mit dem X430 nicht möglich, so löschen Sie die vorherige Verbindung zwischen dem X430 und Ihrem Bluetooth-Gerät. Auf Ihrem Gerät wird wahrscheinlich „Forget this Device“ („Dieses Gerät ignorieren“) erscheinen. Anschließend versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen.

Spielbare Audioformate

aptX™ HD und AAC Bluetooth

Format	Hinweise
Jedes Format, das vom sendenden Gerät unterstützt wird.	Kann Apps ausschließen, die für die Wiedergabe von Formaten konzipiert sind, die ursprünglich nicht vom sendenden Gerät unterstützt wurden.

PC-USB

Format	Hinweise
Format wird von der von Ihnen verwendeten Media Player-/Server-Software festgelegt.	Jedes von der PC-Software unterstützte Format PCM Audio: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 384 kHz (16 Bit, 24 Bit, 32 Bit) DSD64, DSD128 und DSD256 (jusqu'à 4X, 11,2 MHz) DoP (jusqu'à 2X, 5,6 MHz) Roon Tested

Koaxial/optisch

Format	Hinweise
SPDIF LPCM	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz 16 Bit, 24 Bit

Technische Daten

Ausgangsleistung (FTC)	220 Watt/Kanal, 8 Ohm
Maximale ausgangsleistung (Non FTC)	340 Watt/Kanal, 4 Ohm
Dauerausgangsleistung (Non FTC)	210 Watt/Kanal, 8 Ohm
Gesamtklirrfaktor	< 0,03%
Intermodulationsverzerrung (60 Hz : 7 kHz, 4:1)	< 0,03 %
Frequenzgang	
Phonoeingang	20 – 20.000 Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Hochpegeleingänge	10 – 100.000 Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Dämpfungsfaktor (20 Hz- 20 kHz, 8 Ohm)	260
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	
Phonoeingang (MM)	5,56 mV/47k Ohm
Hochpegeleingänge (RCA)	356 mV/100k Ohm
Hochpegeleingänge (XLR)	743 mV/50k Ohm
Überlast	
Phonoeingang (MM)	66 mV
Hochpegeleingänge (RCA)	4 V
Hochpegeleingänge (XLR)	10 mV
Geräuschspannungsabstand (IHF A)	
Phono-Eingang (MM)	>80 dB
Hochpegeleingänge (RCA)	>105 dB
Hochpegeleingänge (XLR)	> 100 dB
Ausgangspegel/-impedanz (Vorverstärker)	1,92 V/100 Ohm
Klangregelung	
Bass	±10 dB bei 100 Hz
Höhen	±10 dB bei 10k Hz
Kanaltrennung	
Phono-Eingang (MM)	>55 dB
Hochpegeleingänge(RCA)	>55 dB
Hochpegeleingänge (XLR)	>55 dB

Digitalsektion	
Frequenzgang	10 – 20.000 Hz (+ 0 dB, - 0,45 dB, Max)
Geräuschspannungsabstand (IHF A)	>110 dB
Eingangsempfindlichkeit/-impedanz	0 dBfs/75 Ohm
Ausgangspegel/-impedanz (Vorverstärker)	1,15 V (bei - 20 dB)
D/A-Wandler	ESS ES9039Q2M DAC
Digitalsignale (Koaxial/Optisch)	SPDIF LPCM
	(bis zu 24 Bit/192 kHz)
PC-USB	USB Audio Class 2.0
	(bis zu 32 Bit/384k Hz)*
	*Treiberinstallation erforderlich
	Unterstützung DSD (bis 4X, 11,2MHz)
	und DoP (bis 2X, 5,6MHz)
	Unterstützung Roon Tested
HDMI	Unterstützt CEC mit ARC-Funktion.
	Nur 2-Kanal-PCM
	(bis zu 24 Bit/48 kHz)
Sonstiges	
Stromversorgung	
Europa:	230 V, 50 Hz
USA:	120 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme	520 Watt
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb	
Normal	< 0,5 Watt
Network Wakeup	< 2 watts
BTU (4 Ohm, 1/8 Leistung)	1476 BTU/h
Abmessungen (B x H x T)	431 x 148 x 422 mm
Höhe Frontpanel	131 mm
Nettogewicht	16,9 kg

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
Copyright © [2026] Michi. Alle Rechte vorbehalten.

Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Instrucciones de Seguridad Importantes

NOTA IMPORTANTE

La conexión RS232 debería ser manipulada únicamente por personal autorizado.

ADVERTENCIA: No hay componentes manipulables por el usuario en el interior del aparato. Cualquier operación de mantenimiento debe ser llevada a cabo por personal cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad ni permita que ningún objeto extraño penetre en su interior. Si el aparato está expuesto a la humedad o algún objeto extraño penetra en su interior, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la red eléctrica. En caso de que fuera necesario, envíe el aparato a un especialista cualificado para su inspección y posterior reparación.

Lea todas las instrucciones del presente manual.

Conserve este manual.

Tenga siempre en mente las advertencias

Siga escrupulosamente todas las instrucciones relacionadas con el funcionamiento del mismo.

No utilice este aparato cerca del agua.

Limpie el exterior del aparato únicamente con una gamuza seca o un aspirador.

No coloque nunca el aparato en una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar susceptible de bloquear las ranuras de ventilación. Si el aparato está ubicado en la estantería de una librería o un mueble, debe haber suficiente espacio a su alrededor y ventilación en el mueble para permitir una refrigeración adecuada.

Mantenga al aparato alejado de radiadores, estufas, cocinas o de cualquier otra instalación que produzca calor.

Una clavija polarizada incluye dos patillas, una de ellas más ancha que la otra. Una clavija con toma de tierra incluye dos patillas más una tercera para la conexión de masa. Esta configuración está pensada para su seguridad. No intente desactivar los terminales destinados a la conexión a tierra o polarización. Si la clavija suministrada no se adapta a su toma de corriente, le rogamos que consulte a un técnico especializado para que sustituya la toma obsoleta por una de última generación.

No coloque el cable de alimentación en lugares en que pueda ser aplastado, perforado, doblado en ángulos críticos, expuesto al calor o dañado de algún modo. Preste particular atención al punto de unión entre el cable y la toma de corriente y también a la ubicación de esta última en el panel posterior del aparato.

Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

Utilice el aparato únicamente con una carretilla, un soporte, un mueble o un sistema de estantes suficientemente fuerte como para sostener la aparato. Tenga cuidado cuando mueva el aparato junto con el mueble o pie que lo soporte ya que en caso de caída podría lastimarse daños en el aparato.

El cable de alimentación debería desconectarse de la red eléctrica cuando el aparato no vaya a ser utilizado durante un largo período de tiempo.

Deje inmediatamente de utilizar el aparato y envíelo a un servicio técnico cualificado para su inspección/ reparación si: el cable de alimentación o alguna clavija del mismo ha sido dañado; han caído objetos o se ha derramado líquido en el interior del aparato; el aparato ha sido expuesto a la lluvia; el aparato muestra signos de funcionamiento inadecuado; el aparato ha sido golpeado o dañado de algún modo.

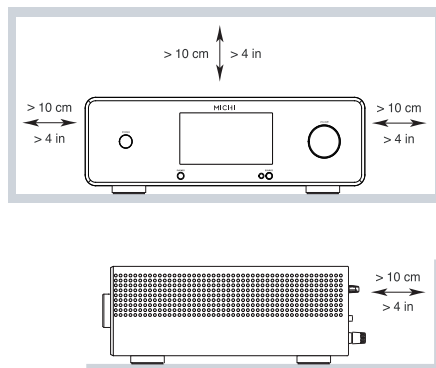
El aparato no debería ser utilizado en un clima tropical.

En ningún caso debe impedirse la ventilación del aparato cubriendo las aberturas destinadas a tal efecto con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.

No se deben colocar sobre el aparato fuentes de llama desnuda, como por ejemplo velas encendidas.

Tocar terminales o cables sin aislar puede provocar una sensación desagradable.

Debería dejar unos 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.



ADVERTENCIA: El conector del cable de alimentación del panel posterior hace las veces de dispositivo de desconexión de la red eléctrica. En consecuencia, el aparato debe ubicarse en un área abierta que permita acceder fácilmente a dicho conector.

El aparato debe ser conectado únicamente a una fuente de alimentación del tipo y la tensión especificados en su panel posterior (corriente eléctrica alterna de 120 V/60 Hz para EE.UU. y 230 V/50 Hz para la Comunidad Europea).

Conecte el aparato a la toma de corriente eléctrica únicamente a través del cable de alimentación suministrado de serie o un equivalente exacto del mismo. No modifique de ningún modo dicho cable. No utilice cables de extensión.

La clavija principal del cable de alimentación permite desconectar por completo el aparato. En consecuencia, para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica la clavija principal del cable de alimentación debería ser retirada de la toma de corriente alterna (CA) correspondiente y el aparato. Esta es la única manera de eliminar por completo la red eléctrica de la aparato.

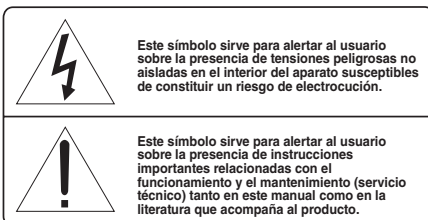
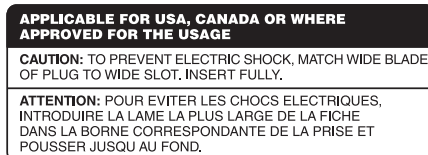
Las pilas del mando a distancia no deberían exponerse a temperaturas excesivas (luz solar directa, fuego u otras fuentes de calor).

Este dispositivo satisface el Apartado 15 de la Normativa FCC, estando sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias molestas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas susceptibles de influir negativamente en su funcionamiento.

ADVERTENCIA: El interruptor maestro de puesta en marcha está situado en el panel posterior. El aparato debe instalarse de tal modo que permita el acceso sin restricciones al citado interruptor.

Este producto se conectará a una toma de corriente principal con una conexión a tierra de protección.

El enchufe MAINS o un acoplador de electrodomésticos se utiliza como dispositivo de desconexión, la toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.



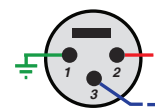
Los productos Michi están diseñados para satisfacer la normativa internacional en materia Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos y la eliminación de Residuos Procedentes de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo del carrito de la basura tachado indica la plena satisfacción de las citadas normativas y que los productos que lo incorporan deben ser reciclados o procesados debidamente en concordancia con las mismas.



Asignación de las Patillas:

Audio Balanceado (conector XLR de 3 polos):

Patilla 1: Masa / Blindaje
Patilla 2: En fase / +ve / Caliente
Patilla 3: Fuera de fase / -ve / Frío



Símbolo de CA, corriente alterna



Corriente continua



Contenido

Figura 1_1: Controles y Conexiones	3
Figura 1_2: Controles y Conexiones	4
Figura 2: Mando a Distancia RR-MH30	5
Figura 3: Conexiones de Entrada Analógicas y de Salida a las Cajas Acústicas	6
Figura 4: Entrada Digital y Conexiones para Señal de Disparo de 12 Voltios	7
Figura 5: Entradas Balanceadas (XLR)	8
Notas Importantes	9
Instrucciones de Seguridad Importantes	46
Unas Palabras Acerca de los Vatios	47
Para Empezar	48
Algunas Precauciones	48
Colocación	48
Cables	48
El Mando a Distancia RR-MH30	48
Pilas del Mando a Distancia	48
Alimentación y Control	49
Entrada de Corriente Eléctrica Alterna ^[24]	49
Botón e Indicador Luminoso de Puesta en Marcha ^{[1] (A)}	49
Toma para Señal de Disparo de 12 V ^[16]	49
Circuitería de Protección	49
Conexiones de Entrada	50
Entrada de Fono ^[8] y Conexión a Masa (GND) ^[7]	50
Entradas de Línea ^{[9] [10] [10]}	50
Entradas Balanceadas (XLR) ^[14]	50
Conexión Bluetooth ^[18]	50
Entradas Digitales ^[19]	50
Entrada HDMI ARC ^[20]	50
Entrada USB para PC ^[22]	50
Conexiones de Salida	51
Salida Monofónica para Subwoofer ^[12]	51
Salidas de Previo ^[13]	51
Conexión de las Cajas Acústicas ^[21]	51
Selección de las Cajas Acústicas	51
Selección del Cable de Conexión de las Cajas Acústicas	51
Polaridad y Puesta en Fase	51
Conexión de las Cajas Acústicas ^[21]	51
Conexión a Redes ^[14]	52
Puerto USB para Alimentación del Panel Posterior ^[17]	52
Toma EXT REM IN ^[23]	52
Conector RS232 ^[25]	52
Repaso del Panel Frontal	52
Visualizador de Funciones ^[2]	52
Control VOLUME ^[3]	52
Salida de Auriculares ^[4]	52
Sensor de Control Remoto ^[5]	52
Control de Selección de la Fuente de Entrada ^[6]	52
Repaso de los Botones y Controles	53
Menú Principal	53
Configuración de Fuentes	53
Configuración de Audio	54
Configuración del Visualizador	55
Configuración de Red	56
Configuración del Sistema	56
Información del software	57

Problemas y Posibles Soluciones	57
El Indicador Luminoso de Puesta en Marcha No Se Activa	57
Sustitución del Fusible	57
No Hay Sonido	57
Imposible Establecer la Conexión Bluetooth	57
Formatos de Audio Compatibles	57
Características Técnicas	58

Unas Palabras Acerca de los Vatios

La potencia de salida de la X430 es de 340 vatios continuos para cada canal, con ambos canales funcionando simultáneamente a plena potencia entre 20 y 20.000 Hz. Michi ha elegido especificar de este modo la potencia de salida porque su dilatada experiencia le permite afirmar que es la que proporciona el valor más fiel de la capacidad de entrega de potencia tanto de una electrónica integrada como de un amplificador separado.

Cuando compare las especificaciones correspondientes a distintos productos, debería tener en cuenta que la potencia de salida es a menudo expresada de otras maneras, por lo que es muy posible que la comparación pura y dura entre cifras no proceda. Por ejemplo, es posible que la potencia de salida se dé con un único canal en funcionamiento, por lo que de este modo el valor pertinente sea el máximo posible.

El valor de la impedancia de una caja acústica indica la resistencia eléctrica o carga que presenta cuando es conectada al amplificador y que por regla general suele ser de 8 ó 4 ohmios. Cuanto menor sea la impedancia, más potencia necesitará la caja acústica para ser debidamente excitada. Así, una caja acústica con una impedancia de 4 ohmios necesitará el doble de potencia que otra cuya impedancia sea de 8 ohmios.

No obstante, los amplificadores Michi están diseñados para funcionar con cualquier impedancia de valor comprendido entre 4 y 8 ohmios y con todos los canales excitados a plena potencia. Es precisamente porque el diseño de los amplificadores Michi está optimizado para que trabajen con todos los canales excitados que podemos especificar la verdadera potencia de salida para los canales disponibles.

Para Empezar

Gracias por haber adquirido el Amplificador Integrado Estereofónico Michi X430. Utilizado en un sistema de reproducción musical de alta calidad, le permitirá disfrutar durante muchos años de sus grabaciones favoritas.

El X430 es un preamplificador de altas prestaciones extremadamente completo. Todos los aspectos de su diseño han sido optimizados para preservar íntegramente la gama dinámica y las sutilezas de su música predilecta. El X430 está equipado con una fuente de alimentación altamente regulada que incluye condensadores de láminas finas hechos a medida y un transformador de alimentación toroidal diseñado y construido a medida por Michi. Esta fuente de alimentación de baja impedancia posee una generosa reserva de energía que permite al X430 reproducir con facilidad las señales de audio más exigentes. Un diseño de este tipo resulta más costoso de fabricar pero es sustancialmente mejor para la música.

Las placas de circuito impreso (PCB) del X430 han sido diseñadas con Pistas Circuitalas Simétricas, una solución que permite preservar y reproducir fielmente las precisas relaciones temporales de la música. La circuitería del X430 alberga resistencias de película metálica y condensadores de polipropileno o poliestireno en los trayectos de señal más importantes. Todos los aspectos de este diseño han sido examinados cuidadosamente teniendo como objetivo final la más fiel reproducción de la música posible.

El X430 es un aparato que resulta muy fácil de instalar y utilizar. Si usted ya está experimentando en el manejo de componentes de audio estereofónicos, en principio no debería encontrar nada que le resultara especialmente complicado. Basta con que lo conecte al resto de componentes de su equipo y disfrute con su música preferida.

Algunas Precauciones

ADVERTENCIA: Para evitar que se produzcan daños potenciales en su equipo, le rogamos que desconecte TODOS los componentes de su equipo cuando vaya a conectar o desconectar las cajas acústicas o uno cualquiera de los mismos. No vuelva a poner en marcha los componentes del equipo hasta que esté seguro de que todas las conexiones son correctas y seguras. Preste una atención especial a los conductores de los cables de conexión a cajas acústicas. No debería haber ningún conductor suelto susceptible de contactar con otros cables de conexión a cajas ni con el chasis del preamplificador.

Le rogamos que lea cuidadosamente el presente manual de instrucciones. Además de las instrucciones básicas de instalación y puesta a punto del X430, incluye información de gran valor sobre las diferentes configuraciones que permite el aparato, así como información general que le ayudará a optimizar las prestaciones de su sistema. Le rogamos asimismo que contacte con su distribuidor Michi autorizado para cualquier duda o consulta. No le quepa la menor duda de que todos sus comentarios y observaciones serán bien recibidos.

Guarde el embalaje del X430 y todo el material en él contenido para un posible uso futuro del mismo. El embalaje o transporte del X430 en condiciones diferentes de las originales puede dañar seriamente sus componentes de audio.

Si se incluye en la caja, complete la tarjeta de registro del propietario o regístrese en línea en www.rotel.com/register. Asegúrese asimismo de mantener en su poder la factura de compra puesto que constituye el mejor recordatorio de la fecha de compra, dato este último esencial en caso de que necesitara asistencia técnica durante el período de garantía.

Colocación

Al igual que todos los componentes de audio que manejan señales de bajo nivel, el X430 puede verse afectado por su entorno. Evite colocar otros componentes encima del X430 ya que ello impediría a este último disipar el calor que genera. Asimismo, evite colocar los cables de señal junto con los de alimentación ya que de este modo se minimizará la posibilidad de captación de zumbidos o interferencias.

El X430 genera calor como parte de su funcionamiento normal, por lo que tanto los disipadores térmicos como las ranuras de ventilación que incorpora están perfectamente capacitados para eliminar dicho calor. Las ranuras de ventilación situadas en la cubierta superior deben permanecer siempre despejadas. Debería dejar unos 10 centímetros de espacio libre alrededor del chasis y permitir una circulación de aire razonable para evitar que el aparato se caliente en exceso.

Tenga igualmente en cuenta el peso del amplificador cuando seleccione una ubicación determinada para su instalación. Asegúrese por tanto de que la estantería o mueble utilizado pueda soportarlo sin mayores problemas. Le recomendamos que instale el X430 en muebles diseñados específicamente para albergar componentes de audio. Dichos muebles están concebidos para reducir o suprimir vibraciones que pueden afectar negativamente a la calidad del sonido. Consulte a su distribuidor autorizado de productos Michi para que le aconseje acerca de los muebles más adecuados para su equipo y sobre la adecuada instalación en los mismos de sus componentes de audio.

El X430 se suministra de serie con un mando a distancia RR-MH30. A fin de que aproveche plenamente las posibilidades que le ofrece dicho mando, le recomendamos que coloque el X430 en lugares desde los que la señal de infrarrojos procedente de aquél pueda alcanzar el Sensor de Control Remoto que figura en el panel frontal del amplificador.

Cables

Asegúrese de mantener alejados entre sí los cables de alimentación, digitales y de modulación de su equipo. De este modo se minimizarán las posibilidades de que la señal de audio se vea afectada por ruido o interferencias procedentes de los cables digitales o de alimentación. El uso exclusivo de cables apantallados de alta calidad también contribuirá a prevenir la entrada de ruido o interferencias susceptibles de degradar la calidad sonora de su equipo. Si tiene alguna consulta que realizar al respecto, le recomendamos que visite a su distribuidor autorizado de productos Michi para que le aconseje los cables más adecuados para su sistema.

El Mando a Distancia RR-MH30

Algunas funciones pueden ser activadas tanto desde el panel frontal como desde el mando a distancia suministrado de serie (el RR-MH30). Cuando se hace referencia a estas operaciones, un recuadro con números en su interior hace referencia al aparato principal mientras las letras encerradas en círculos se refieren al mando a distancia.

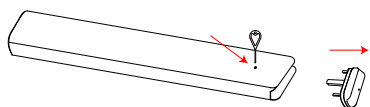
Pilas del Mando a Distancia

Antes de utilizar el mando a distancia, deben colocarse en el mismo dos pilas de tipo AAA. Para instalar las pilas, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Levante la cinta que hay debajo del mando a distancia y retire de la caja del embalaje.



2 Presione la herramienta en el orificio situado en la parte posterior del mando a distancia y a continuación la tapa del compartimento de la batería saltará.



3. Instale las pilas en su compartimento tal y como se muestra en la ilustración (Figura 2). Observe que la cubierta de dicho compartimento hay indicaciones sobre la polaridad -positiva y negativa- de las pilas (Figura 1). Ponga de nuevo la cubierta en su lugar y seguidamente compruebe que el mando a distancia funciona correctamente.

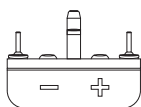


Figura 1

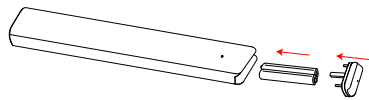


Figura 2

Cuando las pilas empiecen a agotarse, el mando a distancia no controlará el dispositivo correctamente. La instalación de pilas nuevas debería eliminar el problema.

NOTA: Utilice únicamente la herramienta suministrada con el aparato para retirar la cubierta del compartimento de la batería a fin de evitar daños en aquélla.

Alimentación y Control

Entrada de Corriente Eléctrica Alterna [24]

Su X430 está configurado en fábrica para que trabaje con la tensión de red correcta que corresponda al país en que haya sido comprado (115 voltios de corriente alterna/60 Hz para Estados Unidos y 230 voltios de corriente alterna/50 Hz para la Comunidad Europea). Dicha configuración está indicada en un receso situado en el panel posterior del aparato.

NOTA: En caso de que tuviese que desplazar su X430 a otro país, es posible reconfigurarlo para que pueda trabajar con tensiones de red diferentes de la establecida en fábrica. No intente llevar a cabo esta conversión por su cuenta. El acceso al interior del X430 le expone a tensiones peligrosas. Para cualquier información al respecto, le rogamos que contacte con personal cualificado o llame al departamento de asistencia técnica postventa de Michi.

NOTA: Algunos productos están destinados a ser vendidos en más de un país, y en consecuencia se suministran de serie con más de un cable de alimentación. Le rogamos que utilice únicamente el cable de alimentación correspondiente a su país/región.

Su X430 debería ser conectado directamente a una toma de corriente alterna polarizada de 2 clavijas. Evite utilizar ningún tipo de cable de extensión. Puede utilizarse una base de enchufes de alta calidad siempre y cuando esté (y también, por supuesto, la toma de corriente ubicada en la pared de su casa) preparada para manejar la corriente exigida por todos los componentes conectados a la misma.

Si va a estar fuera de su casa durante un largo período de tiempo (por ejemplo un mes), le recomendamos, como precaución básica, que desconecte el X430 (así como el resto de componentes de audio y vídeo de su equipo) de la red eléctrica mientras esté ausente.

Conmutador e Indicador Luminoso de Puesta en Marcha [1] [A]

Pulse el Conmutador de Puesta en Marcha [1] del panel frontal para activar el aparato. El anillo luminoso Power se iluminará intensamente cuando el aparato esté activado. Pulse de nuevo el Conmutador de Puesta en Marcha para desactivar el aparato.

Cuando el conmutador de puesta en marcha esté en la posición ON, los botones ON y OFF [A] del mando a distancia pueden utilizarse para activar el aparato. En el modo Standby, el indicador luminoso se iluminará débilmente, pero el visualizador de funciones será desactivado.

NOTA: Si está utilizando una toma de corriente conmutada para activar y desactivar su aparato, debería dejar el correspondiente interruptor de puesta en marcha en la posición "ON". Cuando entre corriente alterna en el aparato, éste se situará en el modo totalmente activo.

Toma para Señal de Disparo de 12 V [21]

Ver Figura 4

Algunos componentes de audio pueden conectarse automáticamente cuando reciben una señal de activación de 12 V. Las dos salidas para Señal de Disparo ("Trigger") del X430 suministran dicha señal. Conecte componentes compatibles al X430 con un cable terminado con una mini-clavija monofónica convencional de 3'5 mm. Cuando el X430 está en el modo de espera ("standby"), la señal de disparo se interrumpe, por lo que los componentes conectados por el mismo son desactivados.

La conexión del disparador de 12 V etiquetada como ENTRADA/SALIDA se puede configurar como active la ENTRADA o la SALIDA. Cuando el modo HT BYPASS está habilitado en la Configuración En el menú, el disparador IN/OUT se configura automáticamente como una entrada de disparador de 12 V. Cuando esta entrada de disparo recibe una señal ALTA, el X430 automáticamente Se seleccionará Power On y HT Bypass Source Input (AUX o XLR). El nivel de volumen se establecerá en un nivel FIJO según lo configurado en HT BYPASS LEVEL. Este La opción es ideal cuando el X430 está conectado a un receptor de cine en casa, o Procesador de sonido envolvente que permite que los altavoces izquierdo y derecho del sistema de cine en casa ruta directamente a través del X430.

NOTA: Si HT BYPASS está configurado en DISABLED, el activador IN/OUT 12V se activará configurada como SALIDA.

Circuitería de Protección

Tanto la X430 incorpora sensores de temperatura y circuitos de protección térmica que las protegen frente a cualquier daño potencial que pudiera producirse en caso de funcionamiento en condiciones extremas o de que hubiese fallos en las mismas. Al contrario de lo que sucede en muchos diseños de su clase, estos circuitos de protección son completamente independientes de la señal de audio y por tanto no tienen el más mínimo impacto en las prestaciones

sonoras. De este modo, dichos circuitos monitorizan la temperatura de los dispositivos de salida y la corriente que están manejando, desconectando el amplificador si las condiciones de funcionamiento exceden los límites de seguridad prefijados.

Por regla general, usted no debería ver nunca esta circuitería en acción. No obstante, en el caso de que se detecte un funcionamiento defectuoso de su amplificador, la unidad dejará de reproducir, la pantalla mostrará un mensaje de advertencia rojo y se apagará automáticamente.

Si esto sucede, desactive el amplificador, déjelo enfriar unos minutos e intente identificar y corregir el problema que ha provocado la activación de la circuitería de protección. Cuando vuelva a poner de nuevo en marcha el aparato, el circuito de protección se reinicializará automáticamente y el Indicador Luminoso de Protección se activará en blanco para confirmar que el amplificador está funcionando normalmente.

En la mayoría de casos, la circuitería de protección se activa como consecuencia de una condición de funcionamiento incorrecto tal como un cortocircuito de los cables de conexión a las cajas acústicas o una ventilación inadecuada que provoque el sobrecalentamiento del aparato. En algunos casos muy concretos (y raros), una impedancia de las cajas extremadamente baja o muy reactiva podría provocar la activación de los circuitos de protección.

Si la circuitería de protección se activa repetidamente y usted es incapaz de aislar y corregir el motivo del fallo, le rogamos que contacte con su detallista Michi autorizado para que le ayude a resolver el problema.

Conexiones de Entrada

NOTA: Para evitar la presencia de ruidos potencialmente nocivos, asegúrese de que el sistema esté completamente desconectado cuando usted esté realizando cualquier tipo de conexión de señal.

Entrada de Fono [8] y Conexión a Masa (GND) [7]

Ver Figura 3

Conecte el cable procedente del giradiscos a las correspondientes entradas de fono izquierda y derecha. La entrada de phono está diseñada para cartuchos de imán móvil (MM). Si el giradiscos incluye un cable de "masa", conéctelo al terminal con fijación por tornillo específicamente pensado para el mismo situado a la izquierda de las entradas de Fono. Esto le ayudará a prevenir zumbidos y ruidos.

Entradas de Línea [9] [10] [11]

Ver Figura 3

Las tomas CD, Tuner y Aux del preamplificador son las entradas analógicas "de nivel de línea" del mismo. Estas entradas sirven para conectar componentes tales como reproductores de CD u otros dispositivos de reproducción sonora equipados con una salida de audio analógica.

Los canales Izquierdo ("Left") y Derecho ("Right") están claramente identificados y deberían ser conectados a los terminales pertinentes de las fuentes correspondientes. Los conectores RCA correspondientes al canal Izquierdo son de color blanco, mientras que los del canal Derecho son de color rojo. Utilice cables de alta calidad equipados con conectores RCA para la conexión de cualquier fuente al X430. Consulte a su distribuidor Michi autorizado para que le aconseje sobre los cables a utilizar.

Entradas Balanceadas (XLR) [15]

Ver Figura 5

Un par de entradas balanceadas equipadas con conectores XLR aceptarán señales de audio procedentes de un reproductor de CD, de Blu-ray Disc o cualquier otra fuente con salidas XLR.

NOTA: Para la conexión analógica de una determinada fuente al X430 debería elegir un único método. Por lo tanto, no conecte simultáneamente las salidas RCA y XLR de dicha fuente al X430.

Conexión Bluetooth [18]

La Antena Bluetooth [18] situada en el panel posterior del X430 sirve para escuchar música en "streaming" desde su dispositivo móvil (por ejemplo un "smartphone") vía Bluetooth. Estando en su dispositivo móvil, busque "Michi Bluetooth" y conéctelo. Por lo general, la conexión es automática, aunque si se le solicitara una contraseña le rogamos que pulse "0000" en su dispositivo. El X430 soporta el "streaming" tanto con el Bluetooth tradicional, AAC como con el Bluetooth aptX™ HD.

Entradas Digitales [19]

Ver Figura 4

Se dispone de tres juegos de entradas digitales designados por 1, 2 y 3 para los formatos COAXIAL y ÓPTICO. Conecte las salidas COAXIAL u OPTICAL PCM de su fuente a dichas tomas. Las señales digitales serán descodificadas y reproducidas por el X430. El aparato es capaz de descodificar señales digitales de hasta 24 bits/192 kHz.

Entrada HDMI ARC [20]

Ver Figura 4

La entrada HDMI ARC (Canal de Retorno de Audio) acepta audio PCM de 2 canales de hasta 48 kHz, 24 bits desde un televisor. La unidad no puede procesar audio multicanal como Dolby® Digital o DTS. El audio enviado a través de ARC debe mezclarse a estéreo de 2 canales. Para utilizar la entrada ARC, el cable HDMI debe estar conectado al conector HDMI ARC del televisor y las configuraciones correspondientes en el dispositivo de visualización deben estar configuradas correctamente.

La función HDMI CEC incluye control de puesta en marcha HDMI-CEC y control de volumen HDMI-CEC. El control de puesta en marcha HDMI-CEC permite activar o desactivar el aparato automáticamente cuando cambia el estado de activación del televisor. En sentido contrario, el televisor también seguirá al aparato para ser activado o desactivado desde el mando a distancia. Por su parte, el control de volumen HDMI-CEC permite controlar el nivel de volumen del aparato con el mando a distancia del televisor. Para utilizar esta función, la fuente de escucha seleccionada en ese momento en el aparato debe ser ajustada a HDMI ARC.

NOTA: No todos los televisores son compatibles con el control de puesta en marcha o el control de volumen del aparato. El televisor también debe tener el Control de Puesta en Marcha CEC y el Control de Volumen CEC configurados en Activado (Enabled) si estas 2 opciones están disponibles en la configuración del televisor.

Entrada USB para PC [22]

Ver Figura 4

Conecte esta entrada a la toma USB de su ordenador utilizando el cable PC-USB.

El X430 es compatible con los modos USB Audio Class 2.0. Para explotar plenamente las ventajas del modo USB Audio Class 2.0, que permite trabajar con frecuencias de muestreo de hasta 384 kHz, necesitará instalar el controlador ("driver") de Windows que figura en el USB suministrado con el X430:

Muchas aplicaciones para reproducción de audio no soportan la frecuencia de muestreo de 384 kHz. Por lo tanto, verifique que su fuente de sonido soporta la frecuencia de muestreo de 384 kHz y que usted dispone de archivos de audio muestreados a dicha frecuencia con el fin de que puedan ser reproducidos adecuadamente. Asimismo, es posible que usted tenga que configurar el controlador (driver) de audio de su PC para que suministre señales de 384 kHz o reducir la frecuencia de muestreo ("downsample"). Para más información al respecto, le rogamos que consulte el manual de instrucciones de su reproductor de audio o del sistema operativo de su ordenador.

El X430 ha sido certificado como Roon Tested y es compatible con el software Roon a través de PC-USB.



Ser probado por Roon significa que Michi y Roon han colaborado para garantizar que tenga la mejor experiencia al usar el software Roon y el X430 juntos, para que pueda disfrutar de la música.

NOTA: El USB Audio Class 2.0 requiere la instalación del controlador ("driver") para PC Windows que figura en el Memoria USB suministrado con el X430.

NOTA: Los ordenadores MAC no requieren ningún controlador ("driver") para soportar los modos de audio PC-USB 1.0 ó 2-0.

NOTA: Una vez que el controlador haya sido instalado satisfactoriamente, es posible que usted necesite seleccionar el controlador de audio Michi en el menú de configuración de audio/cajas acústicas de su ordenador.

NOTA: El X430 es compatible con la reproducción de audio DSD y DOP en formatos 1X y 2X. Consulte a su reproductor de audio para confirmar el funcionamiento adecuado para la reproducción de estos formatos de audio.

Conexiones de Salida

Salida Monofónica para Subwoofer ^[12]

Se dispone de 2 conectores de salida monofónica de subwoofer para la conexión a un subwoofer. Las señales correspondientes a estas salidas monofónicas son sumadas a las correspondientes a los canales izquierdo y derecho. Se trata de salidas en paralelo que permiten conectar 2 subwoofers al X430.

Salidas de Previo ^[13]

El X430 incluye un juego de salidas preamplificadas designadas por PRE OUT. La señal procedente de la fuente seleccionada con el selector Function siempre estará disponible en esta salida. Por regla general, esta salida PRE OUT se utiliza para enviar una señal a otro amplificador integrado o a una etapa de potencia destinado a excitar cajas acústicas situadas en una ubicación remota.

NOTA: Cualquier cambio en los ajustes del control de Volumen, Balance o Tono afectará a la señal presente en las Salidas Preamplificadas.

Conexión de las Cajas Acústicas

Ver Figura 3

El unidad incorpora dos juegos de salidas para la conexión de cajas acústicas designados por SPEAKER A y SPEAKER B. Dichas salidas son controladas por los botones del mando a distancia ^[6].

Selección de las Cajas Acústicas

Le recomendamos que utilice con la unidad cajas acústicas con una impedancia nominal de 4 o más ohmios. Debería ser precavido a la hora a la hora de atacar varias parejas de cajas acústicas conectadas en paralelo porque la impedancia efectiva que su etapa de potencia "ve" es dividida entre dos. Por ejemplo, cuando ataque dos parejas de cajas acústicas de 8 ohmios el amplificador "ve" una carga de 4 ohmios. En consecuencia, cuando utilice este tipo de configuración, le recomendamos que utilice cajas acústicas cuya impedancia sea igual o superior a 8 ohmios. Los valores de la impedancia de las cajas acústicas son bastante imprecisos. Aún así, en la práctica serán muy pocos los modelos que supondrán algún problema para la unidad. En caso de que tenga dudas al respecto, le sugerimos que contacte con su distribuidor autorizado de productos Michi.

Selección del Cable de Conexión de las Cajas Acústicas

Para conectar el amplificador a las cajas acústicas, utilice un cable de dos conductores perfectamente aislado. El tamaño y la calidad de dicho cable pueden tener un efecto audible sobre las prestaciones de la totalidad de su equipo. Un cable de conexión de calidad estándar funcionará pero es posible que provoque una disminución de la potencia de salida o una atenuación de la respuesta en graves, en particular si la longitud del mismo es elevada. En general, un cable más consistente (léase más grande y pesado) mejorará el sonido. Para conseguir unas prestaciones óptimas, debería considerar la compra de cables de alta calidad especialmente diseñados para aplicaciones de audio. Su distribuidor autorizado de productos Michi puede ayudarle en la selección de los cables que vaya a utilizar en su sistema.

Polaridad y Puesta en Fase

La polaridad, es decir la orientación positiva/negativa de las conexiones correspondientes a cada caja acústica y a la unión con el amplificador, debe ser coherente, de modo que todas las cajas acústicas del sistema estén en fase. Si la polaridad de una conexión es invertida por error, se producirá una fuerte caída de la respuesta en graves, así como una degradación perceptible de la imagen estereofónica global. Todos los cables están marcados de manera que usted pueda identificar fácilmente los dos conductores. Puede haber marcas o líneas impresas en el revestimiento aislante de un conductor. El cable también puede presentar un claro aislamiento al incorporar conductores de distintos colores (cobre y plata). También puede haber indicaciones de polaridad impresas en el revestimiento aislante. Identifique los conductores positivos y negativos y sea coherente con cada una de las conexiones del amplificador y las cajas acústicas.

Conexión de las Cajas Acústicas ^[21]

NOTA: El texto que sigue describe la realización de conexiones tanto con terminales de conexión estándar como mediante clavijas. NO utilice nunca simultáneamente ambos métodos de conexión cuando conecte las cajas acústicas de su equipo al amplificador.

Antes de conectar las cajas acústicas, apague todos los componentes de su equipo. Tanto la unidad incorpora cuatro juegos de terminales de conexión debidamente codificados (en color) –dos para cada canal de amplificación–

para facilitar el bicableado. Estos terminales de conexión aceptan cable pelado, clavijas estándar o incluso conectores de tipo dobles (excepto en los países de la Comunidad Europea, donde su empleo no está permitido).

Lleve los cables desde el amplificador hasta las cajas acústicas. Procure que los mismos tengan la longitud suficiente para que pueda accederse sin ninguna restricción a los terminales de conexión de aquéllas.

Si piensa utilizar conectores de tipo dobles, únalos primero a los cables y a continuación insértelos en la zona posterior de los terminales de conexión. En cualquier caso, las tuercas de fijación de dichos terminales deberían bloquearse girándose en sentido horario.

Si está utilizando terminales de tipo clavija (por ejemplo horquillas planas o "spades"), conéctelos en primer lugar a los cables. Si está colocando directamente cable pelado a los terminales de conexión, separe los cables correspondientes a cada conductor y quite la parte superior del revestimiento aislante. Asegúrese asimismo de no cortar ninguno de los conductores propiamente dichos. Libere (girándolas en sentido contrario de las agujas del reloj) las tuercas de fijación y a continuación coloque las clavijas alrededor de los terminales de conexión o el cable pelado en el orificio transversal que hay en los mismos. Gire en sentido horario las tuercas de fijación para sujetar firmemente en su lugar la clavija o el cable de conexión.

NOTA: Asegúrese de que no haya restos de cable susceptibles de tocar los cables o conductores adyacentes.

Conexión a Redes 14

El X430 puede ser incorporado en una red utilizando el conector NETWORK de su panel posterior. Las configuraciones NETWORK permiten tanto el direccionamiento estático como el DHCP IP. Para más información sobre la configuración de la dirección IP, le rogamos que consulte la sección "Network Setup" (Configuración de Redes) del "Setup Menú" (Menú de Configuración).

Las conexiones NETWORK permiten descargar actualizaciones de software de Internet. La conexión Network también permite el control vía IP para facilitar la integración del X430 en sistemas de domótica.

Para más información sobre la conexión IP, le rogamos que consulte con su distribuidor Michi autorizado.

Puerto USB para Alimentación del Panel Posterior 17

El puerto USB posterior solo se usa para la actualización de software.

NOTA: Este puerto no permite la reproducción de audio ni permite cargar ni alimentar dispositivos USB.

Toma EXT REM IN 23

Esta toma para mini-clavija de 3'5 mm recibe por cable códigos de control procedentes de una extensa gama de receptores de infrarrojos estándar disponibles en el mercado. Esta función podría ser útil cuando el aparato esté instalado en un mueble y el sensor del panel frontal esté bloqueado. Para más información sobre estos repetidores externos y sobre cómo cablear un

conector para que se adapte al receptáculo de la citada mini-toma, le rogamos que consulte a su distribuidor Michi autorizado.

Conector RS232 25

El X430 puede ser controlado vía RS232 para su integración en sistemas de domótica. La entrada COMPUTER I/O acepta un cable DB-9 Macho-Hembra estándar.

Para más información sobre las conexiones, el software y los códigos de funcionamiento para controlar el X430 desde un ordenador, le rogamos que contacte con su distribuidor Michi autorizado.

Repaso del Panel Frontal

En las líneas que siguen se repasan brevemente los controles y prestaciones del panel frontal del aparato.

Visualizador de Funciones 2

El visualizador de funciones del panel frontal muestra la fuente seleccionada, así como el nivel de volumen y el formato de transmisión cuando se utiliza una fuente digital. La iluminación del visualizador de funciones puede atenuarse desde el menú de configuración del desde el mando a distancia por infrarrojos. Para más detalles, consulte la sección Configuración del Visualizador de Funciones del presente manual.

Control VOLUME 3

Gire el control en sentido horario para aumentar el nivel de volumen o en sentido antihorario para reducirlo.

Salida de Auriculares 4

La toma PHONES le permite conectar unos auriculares para escuchar música en la intimidad. Esta salida acepta miniclavijas estereofónicas estándar de 1/8". La conexión de unos auriculares desactivará la señal al amplificador y a las salidas de los altavoces.

NOTA: Puesto que la sensibilidad de cajas acústicas y auriculares puede variar ampliamente, antes de conectar o desconectar los auriculares reduzca siempre el nivel de volumen.

Sensor de Control Remoto 5

Esta ventana del sensor de control remoto recibe órdenes de control por rayos infrarrojos (IR) procedentes del mando a distancia. Le rogamos que no bloquee este sensor.

Control de Selección de la Fuente de Entrada 6

Estando en el panel frontal, pulse el botón SOURCE para seleccionar la fuente deseada. Si transcurre de 1 segundo de inactividad por su parte, la fuente que aparezca en pantalla será seleccionada como fuente activa.

Menú de Configuración ("Setup Menu")

El Michi X430 incluye una pantalla de visualización para ayudar a gestionar el sistema. En todo momento está disponible un SISTEMA DE VISUALIZACIÓN DE MENÚS EN PANTALLA (OSD) más completo pulsando el botón SETUP del mando a distancia. Estos menús OSD le guiarán a través de la configuración

y los ajustes del X430. Los ajustes realizados en el proceso de configuración son memorizados como ajustes por defecto y no necesitan ser realizados de nuevo para el funcionamiento normal del aparato.

Repaso de los Botones y Controles

En esta sección se realiza un repaso básico de los botones y controles que figuran en el panel frontal y el mando a distancia. Las instrucciones detalladas sobre el uso de estos botones se suministran en las más completas instrucciones de manejo que figuran en las secciones que siguen.

Power  **(A)**: El botón Power del panel frontal y el mando a distancia activa o desactiva el aparato.

Puesta en Marcha – Para poner en marcha el aparato pulse y libere el botón **(A)** del mando a distancia.

Desactivación / Standby – Para desactivar el aparato y situarlo en el modo de espera o standby, PULSE-MANTENGA PULSADO el botón Power **(A)** del mando a distancia **durante 2 segundos**.

Botones de Navegación **(B)** y **OK** **(K)**: Utilice los botones de navegación  /  **(D)** y el botón **OK** **(K)** del mando a distancia para acceder a los diferentes menús del X430 y realizar ajustes con los mismos.

 **(C)**: Pulse una sola vez el botón  para silenciar la señal de audio. En la pantalla de visualización frontal aparecerá una indicación para confirmarlo. Pulse de nuevo el botón para restaurar el nivel de volumen anterior.

Botones VOLUME +/- **(D)**: Los botones VOLUME +/- del mando a distancia permiten acceder al control VOLUME (VOLUMEN) maestro, ajustando el nivel de salida.

AUDIO  **(E)**: El botón AUDIO permite realizar ajustes temporales en los parámetros Balance, Bass (Graves) y Treble (Agudos). Para cambiar dichos ajustes, pulse el botón AUDIO del mando a distancia, navegue hasta el ajuste deseado utilizando el botón  /  **(B)** y pulse el botón **OK** **(K)** para confirmar. Utilice el botón  /  **(B)** para cambiar el valor. Pulse de nuevo el botón AUDIO para salir del menú o del menú Audio.

NOTA: Un sistema de Alta Fidelidad correctamente configurado no debería requerir cambios en los ajustes de Graves (Bass) y Agudos (Treble). Utilice estos ajustes con moderación.

NOTA: Estos ajustes son temporales y no son guardados cuando el X430 es desactivado o situado en el Modo de Espera (Standby). Para realizar cambios permanentes, configure los ajustes de audio en el menú de Configuración (Setup).

SOURCE  **(F)**: El botón SOURCE del mando a distancia seleccionan la fuente de señal de entrada. En el mando a distancia, pulse el botón SOURCE y navegue hasta la fuente deseada utilizando los botones  /  **(B)** y pulse el botón **OK** **(K)** para activar la fuente.

NOTA: Sólo las fuentes que estén configuradas como ACTIVE (ACTIVA) en el menú de configuración serán visualizadas como opciones.

Selector de altavoces A-B **(G)**: El ajuste Modo de altavoz le permite controlar cómo el amplificador emite el audio a los terminales de altavoces conectados. Esta función permite configuraciones de escucha flexibles, como cambiar entre diferentes sistemas de altavoces o controlar varias zonas.

Altavoz A / Altavoz B: Activa el par de altavoces seleccionado.

Altavoz A + B: Activa ambos pares de altavoces simultáneamente.

DISPLAY  **(H)**: Atenúa el brillo del visualizador de funciones frontal. Pulse y suelte el botón DIM para ajustar el brillo de la pantalla al nivel preestablecido. Mantenga pulsado el botón DIM para reducir el brillo de la pantalla al mínimo y minimizar las distracciones durante la escucha.

NOTA: El cambio del nivel DIM desde el mando a distancia es sólo temporal hasta que se apague. Para cambiar el nivel de brillo permanentemente, utilice el ajuste BRILLO (BRIGHTNESS) situado en la opción PANTALLA DE VISUALIZACIÓN (DISPLAY) del menú de configuración.

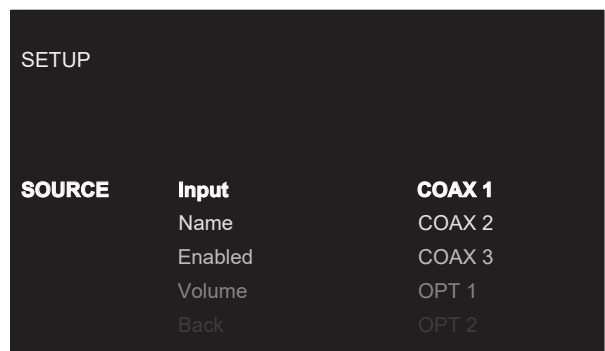
SETUP  **(I)**: El botón SETUP (CONFIGURACIÓN) activa la pantalla OSD de configuración del visualizador de funciones frontal. Pulse de nuevo el botón SETUP para volver al menú de configuración anterior como si fuera un botón "atrás" o para salir del menú de configuración en el caso de que se esté en el primer nivel de este último.

Menú Principal



El Menú de configuración permite acceder a pantallas OSD para realizar un amplio número de opciones de configuración. Se accede al Menú de configuración pulsando el botón SETUP del mando a distancia. Para seleccionar el menú deseado, acceda a la línea deseada utilizando los botones  /  **(B)** del mando a distancia y pulse la tecla **OK** **(K)** del mando a distancia. Pulse de nuevo el botón **SETUP** **(I)** para volver al menú anterior o seleccione "EXIT" en el OSD para finalizar la configuración y volver al modo de funcionamiento normal.

Configuración de Fuentes

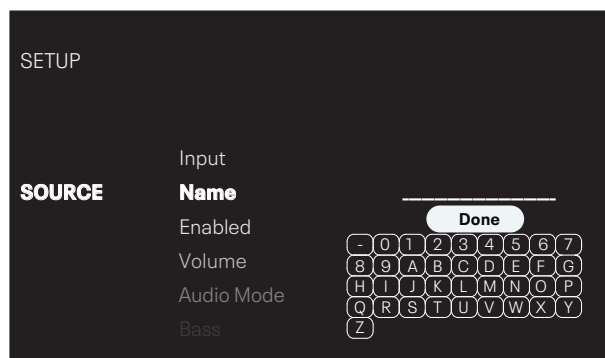


Un paso clave del proceso de puesta a punto del aparato es configurar cada fuente de entrada con ayuda de las pantallas SETUP. La configuración de las entradas le permite establecer ajustes por defecto para varios parámetros, como por ejemplo el tipo de conector de entrada, el modo de sonido envolvente deseado, los nombres personalizados que aparecen en las visualizaciones cuando se selecciona una fuente determinada y muchos más.

El submenú Source (Fuente) del menu Setup (Configuración) permite acceder a las opciones indicadas más adelante, que se seleccionan resaltando la línea deseada utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ (B) y pulsando el botón OK (K). Esta acción muestra las opciones de la parte derecha que admiten cambios. Cambie entre opciones utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ (B) y pulsando el botón OK (K) para confirmar.

Input: Este ajuste le permite seleccionar una entrada específica para su configuración. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: Los nombres correspondientes a cada fuente pueden personalizarse. Por ejemplo, AUX puede renombrarse como "TV" para que le resulte más fácil referirse a la misma. El NOMBRE por defecto es el mismo que el de la FUENTE pertinente. Resalte esta opción y utilice los botones con flechas $\wedge/\vee$ (B) del mando a distancia para seleccionar "Custom" ("Personalizar") y continuación pulse el botón OK (K) para entrar en el submenú de edición de nombres tal y como se describe más adelante.



1. Pulse los botones $\wedge/\vee$ (B) del mando a distancia para cambiar la primera letra, desplazándose a través de la lista de caracteres disponibles.
2. Pulse el botón OK (K) del mando a distancia para confirmar dicha letra y desplazarse a la siguiente posición.
3. Repita los pasos 1 y 2 hasta que haya completado la totalidad de los diez caracteres disponibles. La pulsación final del botón OK (K) guardará el nuevo nombre. O seleccione el botón Done de la pantalla si va a introducir menos de diez caracteres.

Enabled (Activado): Permite activar una fuente de entrada y que la misma aparezca en la lista de opciones de fuentes de entrada cuando se utilice la selección de fuentes en el panel frontal o el mando a distancia. Las fuentes no usadas deberían configurarse en disabled (desactivada) seleccionando la opción "No".

Las Opciones disponibles son: Yes (Opción por Defecto) y No.

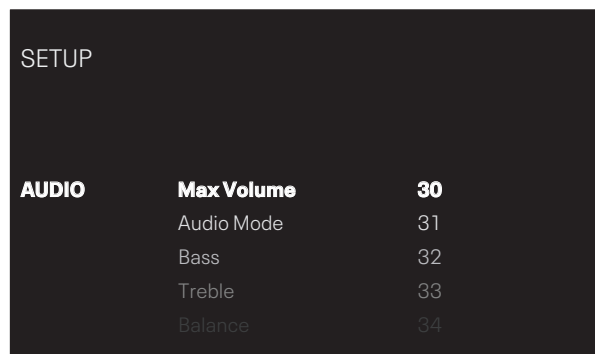
Volume (Volumen): Configura un nivel de Volumen Fijo (Fixed) para la entrada especificada. Este nivel de volumen es inmediatamente establecido cuando dicha fuente de entrada es seleccionada y no puede ser cambiado desde el panel frontal o el mando a distancia. Esto resulta útil para fuentes de entrada

que incluyen su propio ajuste de volumen, como por ejemplo las "apps" más comunes utilizadas en teléfonos móviles y tabletas..

Las Opciones disponibles son: Variable (Opción por Defecto) y 30 - 96.

Para salir del menú, pulse el botón SETUP (1). Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Configuración de Audio



El submenú Audio del menú Setup (Configuración) permite acceder a las opciones que se indican a continuación, que se seleccionan resaltando la línea deseada con ayuda de los botones con flechas $\wedge/\vee$ (B) y pulsando el botón OK (K). Esta acción muestra las opciones de la parte derecha que admiten cambios. Cambie entre opciones utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ (B) y pulsando el botón OK (K) para confirmar.

Max Volume (Volumen máximo): Permite establecer el nivel de volumen máximo.

Las Opciones disponibles son: 30 - 96, 96 (Opción por Defecto).

Audio Mode (Modo de Audio): Configura el modo de audio en Direct Bypass (Enrutado Directo) o Tone Enabled (Controles de Tono Activados).

Las Opciones disponibles son: Direct Bypass (Opción por Defecto) y Tone Enabled.

Bass (Graves): El ajuste Bass (Graves) se activa cuando Audio Mode está configurado en Tone Enabled.

Las Opciones disponibles son: +10 a -10,0 (Opción por Defecto).

Treble (Agudos): El ajuste Treble (Agudos) se activa cuando Audio Mode está configurado en Tone Enabled.

Las Opciones disponibles son: +10 a -10, 0 (Opción por Defecto).

Balance: El ajuste Balance ajusta el equilibrio izquierda-derecha de la salida de audio. El ajuste establecido en fábrica (ajuste por defecto) es la posición central o "0". El valor puede cambiar desde -10 hasta +10.

Los ajustes válidos son: -10 a +10, 0 (Opción por defecto).

PC-USB Decoding: Sitúelo en DSD/PCM 24B para reproducir archivos de audio codificados en DSD hasta 4X (DSD256) y en PCM hasta 24 bits. Para reproducir archivos codificados con 32 bits, seleccione exclusivamente PCM 32B. Tenga en cuenta que esta opción no es compatible con archivos DSD.

Los ajustes válidos son: DSD/PCM 24B (Opción por defecto), PCM 32B Only.

HT Bypass: Esta opción habilita el modo de desvío home cinema para que las señales de audio se transmitan directamente a través del X430 desde la salida de un procesador o receptor de sonido envolvente. Su uso típico consiste en conectar las señales frontal derecha y frontal izquierda de la salida analógica RCA del procesador o receptor a las entradas AUX o XLR del X430. El audio se transmite por la ruta más directa de forma que deshabilita el control de tono en un ajuste de ganancia unitaria o nivel fijo a los circuitos de amplificación del X430. Para activar el desvío home cinema, seleccione la conexión de entrada de la fuente que quiera en el menú de configuración y, a continuación, seleccione dicha fuente a través del panel frontal o el mando a distancia. Cuando se selecciona la función HT BYPASS (desvío del home cinema), el controlador de volumen se desactiva y permite que el procesador o el receptor home cinema controle el volumen.

Los ajustes válidos son: Disabled (Deshabilitado, Opción por defecto), AUX, XLR.

Cuando HT Bypass está habilitado, el disparador de 12 V etiquetado como IN/OUT se configura como una ENTRADA. Esto permite que el receptor de cine en casa o el procesador de sonido envolvente encienda automáticamente la unidad y seleccione la fuente de entrada HT Bypass. Conecte la ENTRADA/SALIDA del disparador de 12 V a la salida del disparador de 12 V del receptor o procesador para habilitar el control de alimentación automático.

Cuando HT Bypass está habilitado y la salida 12V Trigger OUT del sistema Home Theater está conectada a la entrada/salida 12V IN/OUT de esta unidad:

- Si la entrada actual NO está configurada en la entrada HT Bypass (AUX / XLR) o si la unidad estaba utilizando previamente otra fuente de entrada, la unidad cambia automáticamente a la entrada HT Bypass y entra en el modo HT Bypass. Cuando el sistema Home Theater se apaga, la unidad vuelve a la fuente de entrada anterior.

- Si la entrada actual está configurada en la entrada HT Bypass (AUX / XLR), la unidad entra en el modo HT Bypass. Cuando el sistema Home Theater se apaga, la unidad se apaga automáticamente.

HT Bypass Level: Esta opción permite personalizar el nivel de amplificación en el modo desvío home cinema. Seleccione los niveles de ganancia $\wedge/\vee$ del amplificador si es necesario para que coincidan con los niveles de salida del procesador o receptor home cinema.

Los ajustes válidos son: -10 a +3, 0 (Opción por defecto).

NOTA: La mayoría de los ajustes de nivel se realizan en el procesador o receptor home cinema, por lo que solo deben utilizarse si la salida de ganancia del amplificador no puede ajustarse a la fuente home cinema.

Signal Sense (SENSOR DE SEÑAL): Comprueba la presencia de una señal digital de audio en la Entrada de Sensor de Señal configurada. Cuando dicha entrada es seleccionada como la fuente de escucha activa, el X430 monitoriza el tren de datos digitales para determinar si hay contenidos de audio en el mismo. Si en el transcurso de 10 minutos no se detecta ninguna señal de audio, el X430 entrará en el Modo de Espera de Sensor de Señal (Signal Sense Standby Mode). Si estando en el Modo de Espera de Sensor de Señal el X430 detecta una señal de audio en la Entrada de Sensor de Señal, el aparato se pondrá en marcha automáticamente.

Las Opciones disponibles son: Disabled (Opción por Defecto), Auto, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

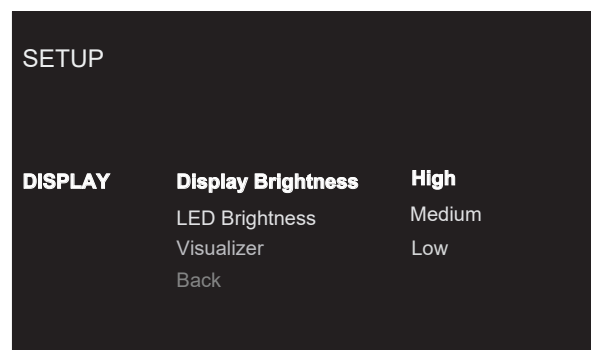
NOTA: Cuando el X430 entra en el modo de espera desde el mando a distancia, la función Sensor de Señal no estará operativa hasta que el aparato detecte que la señal de audio ha dejado de estar presente durante un mínimo de 10 minutos. Esto previene que el aparato se active de inmediato estando todavía una fuente de audio activa.

NOTA: Cuando la función SENSOR DE SEÑAL esté activada, el X430 consumirá energía extra en el modo de espera.

NOTA: Debido a las regulaciones locales de consumo de energía, la función Signal Sense no está disponible en todos los mercados.

Para salir del menú, pulse el botón SETUP $\textcircled{1}$. Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Configuración del Visualizador



El submenú Display (Visualizador) del menú Setup (Configuración) proporciona las opciones que siguen, seleccionadas resaltando la línea deseada con ayuda de los botones con flechas $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ y pulsando el botón OK $\textcircled{K}$. Esta acción muestra las opciones situadas en la parte derecha que permiten cambios. Cambie las opciones utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ y pulse el botón OK $\textcircled{K}$ para confirmar.

Display Brightness: Esta función ajusta el nivel de brillo del visualizador de funciones frontal. El ajuste se activa durante el funcionamiento normal pulsando y liberando el botón DIM $\textcircled{H}$ del mando a distancia. El OSD siempre se activará con el nivel de brillo en su valor más alto independientemente del ajuste Brightness realizado para asegurar que las opciones de configuración del aparato sean fácilmente accesibles y modificables.

Las Opciones disponibles son: High (Alto; Opción por Defecto), Medium (Medio), y Low (Bajo).

LED Brightness: Ajusta el nivel de brillo del LED de indicación de puesta en marcha del panel frontal.

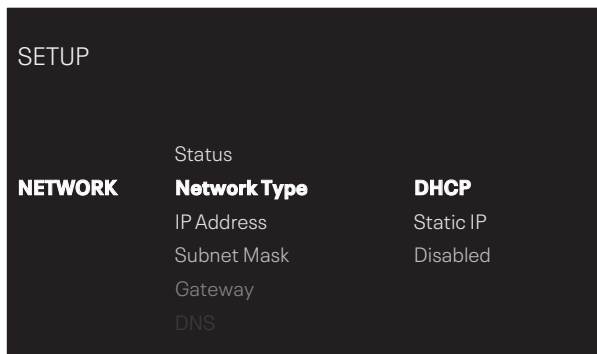
Las Opciones disponibles son: High (Alto), Medium (Medio), y Low (Bajo; Opción por Defecto).

Visualizer: El amplificador puede ser configurado para que muestre la fuente de audio entrante, como medidor de VU Meter, Picos de Potencia (en dB) o como Analizador de Espectros. El visualizador de funciones también puede configurarse para que esté Off durante el funcionamiento normal. Seleccione el ajuste deseado utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ y pulse el botón OK $\textcircled{K}$ para confirmar.

Las Opciones disponibles son: VU Meter (Opción por Defecto), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16 y Off.

Para salir del menú, pulse el botón SETUP ①. Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Configuración de Red



El submenú Network (Red) del menú de Configuración (Setup) proporciona las siguientes opciones, que se seleccionan resaltando la línea deseada utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ ② y pulsando el botón OK ③. Esta acción muestra las opciones de la parte derecha que permiten cambios. Cambie las opciones mediante los botones con flechas $\wedge/\vee$ ② y pulse el botón OK ③ para confirmar.

Status (Estado): Si la red está correctamente configurada y conectada a la red principal, se mostrará "Connected" (Conectado) en el visualizador de funciones. Si la red no está correctamente configurada o no está conectada a una red doméstica, se mostrará "Disconnected" (Desconectado).

Network Type (Tipo de Red): En la mayoría de sistemas, sitúe el IP ADDRESS MODE en DHCP. Este ajuste permitirá a su router asignar automáticamente una dirección IP al amplificador. Si su red utiliza direcciones IP fijas, sitúe el IP ADDRESS MODE en Static. Para desactivar la conexión IP, sitúe esta opción en DISABLED.

Las Opciones disponibles son: DHCP (Opción por Defecto), Static IP y Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: Desactivado si Network Type es DHCP or Disabled. Si se ha seleccionado el modo STATIC, deberá configurar todos los ajustes para la red, IP Address, Subnet Mask, Gateway y DNS Server incluidos. Pulse el botón OK ③ para activar el primer dígito de la línea que desee cambiar, a continuación use los botones con flechas $\wedge/\vee$ ② para ajustar los valores y seguidamente pulse OK ③ para pasar al dígito siguiente. Cuando la información IP apropiada haya sido configurada, pulse el botón OK ③ para desplazar el cursor al menú anterior y aceptar los ajustes. Una vez introducida la información correspondiente a la dirección STATIC IP, la red será evaluada y se informará sobre el estado de la conexión.

NOTA: Para más información sobre la conexión a redes, le rogamos que contacte con su distribuidor Michi autorizado.

NOTA: Para que el X430 funcione no se requiere ninguna conexión a redes.

Renew IP Address (Renovar Dirección IP): Desactivado si Network Type es Static o Disabled. Si Network Type es DHCP, seleccione Yes y pulse el botón OK ③ para renovar la dirección IP.

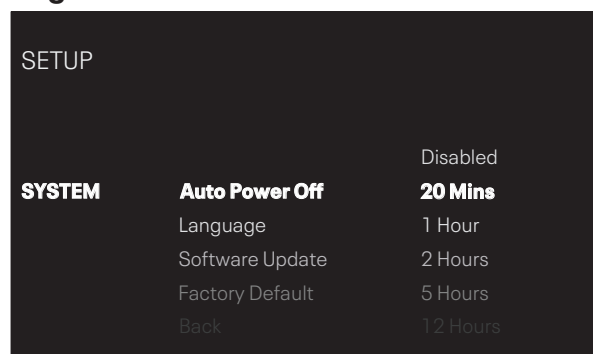
Network Standby (Modo de Espera de Red): Cuando esté situado en ENABLED, el amplificador mantendrá la conexión IP de Ethernet incluso en el Modo Standby, permitiendo que el aparato sea puesto en marcha vía IP. Con la opción DISABLED, el aparato no se activará vía conexión IP, lo que significa que para ponerlo en marcha deberá utilizarse el panel frontal, el mando a distancia o el puerto RS232.

Las Opciones disponibles son: Disabled (Opción por Defecto) y Enabled.

NOTA: Cuando Network Standby está ajustado en ENABLED, es posible que el aparato consuma más energía en el modo de espera (standby).

Para salir del menú, pulse el botón SETUP ①. Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Configuración del Sistema



El submenú System (Sistema) del menú Setup (Configuración) permite acceder a las opciones que siguen, seleccionadas resaltando la línea deseada utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ ② y pulsando el botón OK ③ para confirmar. Esta acción muestra las opciones situadas en la parte derecha que permiten cambios. Cambie las opciones utilizando los botones con flechas $\wedge/\vee$ ② y pulse el botón OK ③ para confirmar.

Auto Power Off (DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA): Establece la cantidad de tiempo durante el que el aparato permanece activado en ausencia de señal de audio. Si durante el tiempo especificado en el temporizador no se detecta ninguna señal de audio, el X430 se situará automáticamente en el modo de espera (standby). El ajuste por defecto es 20 Mins.

Las opciones incluyen: Desactivar, 20Mins (Opción por Defecto), 1 Hora, 2 Horas, 5 Horas y 12 Horas.

Language: Selecciona un idioma para las visualizaciones del OSD.

Opciones disponibles: English (Opción por Defecto), 中文, Español, Português, BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update (Actualización de Software): Selecciona el método de actualización deseado para actualizar el aparato.

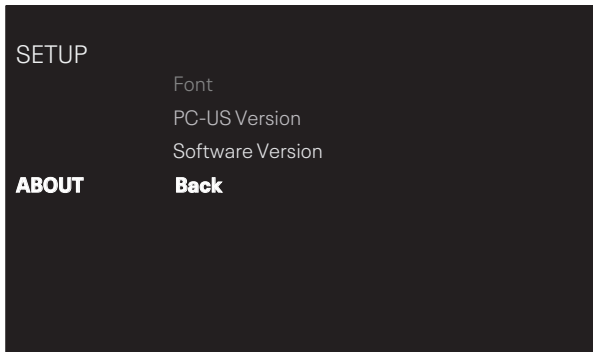
Las Opciones disponibles son: No (Opción por Defecto), USB e Internet.

Factory Default: Esta opción configura de nuevo el aparato a sus ajustes originales, es decir los que tenía cuando salió de fábrica. Todos los ajustes establecidos por el usuario serán borrados.

NOTA: Todas las opciones previamente configuradas serán borradas y reiniciadas a su valor establecido en fábrica (valor por defecto).

Para salir del menú, pulse el botón SETUP ①. Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Información del software



El menú ACERCA DE muestra información detallada sobre el software principal de la unidad, la fuente y la versión PC-USB. Esta sección es útil para verificar el nivel actual del software y determinar si hay una actualización disponible.

Software Version (Versión del Software): Muestra la versión actual del software de gestión cargada en el amplificador.

PC-USB Version (Versión PC-USB): Muestra la versión actual del software correspondiente al procesador PC-USB.

Font (Fuente): Muestra la versión del software fuente cargado en el aparato.

NOTA: El menú ACERCA DE es de solo lectura. No se pueden realizar ajustes desde este menú.

Para salir del menú, pulse el botón SETUP ①. Para volver al menú principal, seleccione "ATRÁS" ("BACK") en el OSD.

Problemas y Posibles Soluciones

La mayoría de dificultades que suelen producirse en los sistemas de audio son el resultado de conexiones realizadas incorrectamente o ajustes inapropiados. En caso de que usted se encuentre con algún problema, aísle en primer lugar el área afectada, compruebe los ajustes de control realizados, determine la causa del fallo y haga los cambios necesarios. Si se ve incapaz de hacer funcionar de nuevo el X430, considere las sugerencias que le damos para las siguientes condiciones:

El Indicador Luminoso de Puesta en Marcha No Se Activa

El indicador luminoso Power del panel frontal se activará siempre y cuando el aparato esté conectado a una toma de corriente eléctrica alterna y el conmutador de puesta en marcha del panel posterior esté situado en la posición ON. La indicación será en color ROJO para el modo de espera (standby) y en BLANCO durante el funcionamiento normal. En caso de que el aparato no se active, compruebe dicha toma con otro dispositivo eléctrico, como por ejemplo una bombilla, y asegúrese de que la misma no esté controlada por un conmutador situado en su posición Off.

Sustitución del Fusible

En el caso de que otro dispositivo eléctrico conectado a la toma anterior funcione correctamente y el indicador luminoso Power del X430 siga sin activarse cuando este último esté conectado a dicha toma, significa que es muy posible que el fusible de protección interno del aparato se haya fundido. Si usted cree que ha sucedido esto, contacte con su distribuidor Michi autorizado para que le proporcione uno nuevo y se lo instale adecuadamente.

No Hay Sonido

Compruebe la fuente de señal para asegurarse de que esté funcionando correctamente. Asegúrese de que los cables que van desde la fuente de señal a las entradas del X430 estén conectados adecuadamente. Compruebe el cableado entre el X430 y la etapa de potencia y entre ésta y las cajas acústicas.

Imposible Establecer la Conexión Bluetooth

Si le resulta imposible sincronizar su dispositivo Bluetooth al X430, borre la memoria correspondiente a la conexión previa en su dispositivo. En su dispositivo, esto aparecerá a menudo en la forma de una lista del tipo "Forget this Device" ("Olvidar este Dispositivo"). A continuación intente establecer de nuevo la conexión.

Formatos de Audio Compatibles

aptX™ HD y AAC Bluetooth

Formato	Notas
Cualquier formato soportado por el dispositivo emisor.	Es posible que se excluyan "Apps" diseñadas para reproducir formatos originariamente no soportados por el dispositivo emisor.

PC-USB

Formato	Notas
Formato determinado por el software del Reproductor Multimedia ("Media Player")/Servidor utilizado.	Cualquier formato soportado por el software del PC: Audio PCM: 44'1 kHz, 48 kHz, 88'2 kHz, 96 kHz, 176'4 kHz, 192 kHz o 384 kHz (cuantificación entre 16 bits, 24 bits, 32 bits). DSD64, DSD128 y DSD256 (hasta 4X, 11'2 MHz) DoP (hasta 2X, 5.6 MHz) Room Tested

Coaxial/Óptica

Formato	Notas
S/PDIF LPCM (PCM Lineal)	44'1 kHz, 48 kHz, 88'2 kHz, 96 kHz, 176'4 kHz, 192 kHz (cuantificación entre 16, 24).

Características Técnicas

Potencia de Salida (FTC)	220 vatios/canal, 8 ohmios
Potencia Máxima de Salida (Non FTC)	340 vatios/canal, 4 ohmios
Potencia Continua de Salida(Non FTC)	210 vatios/canal, 8 ohmios
Distorsión Armónica Total	< 0'03%
Distorsión por Intermodulación (60 Hz : 7k Hz, 4:1)	< 0'03%
Respuesta en Frecuencia	
Entradas de Línea	20 Hz - 20.000 Hz (+0 dB, -0'5 dB)
Entrada de Fono	10 Hz - 10.000 Hz (+0 dB, -0'5 dB)
Factor de Amortiguamiento (20 - 20.000 Hz, 8 ohmios)	260
Sensibilidad/Impedancia de las Entradas de Línea	
Entrada de Fono (MM)	5'65 mV/47k ohmios
Entradas de Línea (RCA)	356 mV/100k ohmios
Entradas de Línea (XLR)	743 mV/50k ohmios
Nivel de Saturación	
Entrada de Fono (MM)	66 mV
Entradas de Línea (RCA)	4 V
Entradas de Línea (XLR)	10 V
Relación Señal/Ruido (ponderación A)	
Entrada de Fono	>80 dB
Entradas de Línea (RCA)	>105 dB
Entradas de Línea (XLR)	>100 dB
Nivel/Impedancia de Salida del Preamplificador	1'92 V/100 ohmios
Control de Tono	
Bass	±10 dB a 100 Hz
Treble	±10 dB a 10 kHz
Separación entre Canales	
Entrada de Fono	> 55 dB
Entradas de Línea (RCA)	> 55 dB
Entradas de Línea (XLR)	> 55 dB

Sección Digital	
Respuesta en Frecuencia	10 Hz - 20k Hz (+0, - 0'4 dB, Max)
Relación Señal/Ruido (norma IHF/ponderación A)	> 110 dB
Sensibilidad/Impedancia de Entrada	0 dBfs/75 ohmios
Nivel/Impedancia de Salida del Preamplificador	1'15 V (a - 20 dB)
Convertidores D/A	ESS ES9039Q2M DAC
Señales Digitales Coaxiales/Ópticas	PCM Lineal S/PDIF (hasta 24 bits/192k Hz)
PC-USB	USB Audio Class 2.0 (hasta 32 bits/384k Hz)* *Se requiere la instalación de un controlador ("driver") específico. DSD (hasta 4X, 11'2 MHz) y DOP (hasta 2X, 5.6 MHz) soportado Roon Tested soportado
HDMI	Compatible con CEC con función ARC Solo PCM de 2 canales (hasta 24 bits/48 kHz)
General	
Alimentación	
Versión para EE.UU.	120 voltios/60 Hz
Versión para Europa	230 voltios/50 Hz
Consumo	520 vatios
Consumo en Standby	
Normal	< 0.5 vatios
Network Wakeup	< 2 vatios
BTU (4 ohmios, 1/8º de la potencia nominal)	1476 BTU/h
Dimensiones (An x Al x P)	431 x 148 x 422 mm
Altura del Panel Frontal	132'6 mm
Peso Neto	16'9 kg

Todas estas especificaciones son correctas en el momento de la impresión del presente manual de instrucciones.

Michi se reserva el derecho a realizar modificaciones en las mismas sin aviso previo.
Copyright © [2026] Michi. Todos los derechos reservados

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

Opmerking

Voor het gebruik van RS232 kunt u zich laten adviseren door uw geautoriseerde Michi dealer. Zie ook de omschrijving hiervan verderop in deze handleiding.

WAARSCHUWING: Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Laat onderhoud altijd door erkende onderhoudsmonteurs uitvoeren.

WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, dient u te voorkomen dat het apparaat wordt blootgesteld aan water en vocht. Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatwater. Plaats geen voorwerpen met een vloeistof erin, zoals een vaas, op het apparaat. Voorkom dat er voorwerpen in de behuizing terechtkomen, trek de netstekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Breng het apparaat voor controle en eventuele reparaties naar een erkend onderhoudsmonteur.

Lees alle aanwijzingen.

Bewaar deze handleiding.

Neem alle waarschuwingen ter harte.

Volg alle gebruiksaanwijzingen op.

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

Reinig de behuizing van het apparaat alleen maar met een droge doek of met een stofzuiger.

Plaats het apparaat niet op een bed, bank, tapijt of een vergelijkbaar oppervlak waardoor de ventilatieopeningen afgesloten kunnen worden. Als het apparaat in een kast of boekenrek wordt geplaatst, moet het meubelstuk voldoende ventilatieruimte bieden om het apparaat goed te kunnen laten koelen.

Houd het apparaat uit de buurt van radiatoren, warmtelampen, kachels of andere apparaten die warmte produceren.

Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, de ene breder dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen plus randaardecontacten.

De stekker heeft deze voorzieningen voor uw veiligheid. Verwijder ze niet. Als de stekker van het bijgeleverde snoer niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien.

Leg het netsnoer zodanig dat het niet bekneld raakt, verbogen wordt, knikt, aan warmte wordt blootgesteld of op enige andere wijze beschadigd raakt. Let hierbij met name op het stekkerdeel en het gedeelte van het snoer dat achter uit het apparaat komt.

Gebruik alleen door de fabrikant voorgeschreven accessoires.

Gebruik het apparaat alleen in combinatie met een standaard, rek, steun of schappensysteem sterk genoeg om het apparaat te ondersteunen. Let goed op als u het apparaat in een standaard of rek (ver)plaatst: zorg ervoor dat de standaard of het rek niet omvalt, waardoor u of iemand anders letsel zou kunnen oplopen of schade aan het apparaat.

Neem de stekker uit het stopcontact bij onweer of als het apparaat langdurig niet gebruikt zal worden.

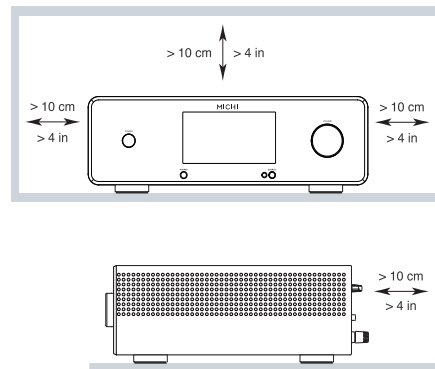
Staak het gebruik van het apparaat onmiddellijk en laat het door professionele onderhoudsmonteurs controleren en/of repareren als: het netsnoer of de stekker beschadigd is; er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen of er vloeistof in is gemorst; het apparaat aan regen is blootgesteld; het apparaat niet naar behoren lijkt te werken; het apparaat is gevallen of beschadigd.

De ventilatie moet niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met items zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.

Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

Het aanraken van niet-geïsoleerde klemmen of bedrading kan een onaangenaam gevoel veroorzaken.

Laat ten minste 10 cm ruimte vrij rond het apparaat.



WAARSCHUWING: Met de aansluiting voor de voedingskabel op het achterpaneel kunt u de stroomtoevoer verbreken. Het apparaat moet zich in een open ruimte bevinden waar deze aansluiting goed te bereiken is.

Sluit het apparaat aan op een stroomtoevoer die overeenkomt met de op het achterpaneel aangegeven type- en spanningsaanduiding (VS: 120 V/60 Hz, EU: 230V/50Hz).

Sluit het apparaat alleen met de bijgeleverde voedingskabel of een exact equivalent daarvan aan op het stopcontact. Verander niets aan de meegeleverde kabel. Gebruik geen verlengsnoer.

Met de stekker van de voedingskabel kunt u de stroomtoevoer naar het apparaat verbreken. Door de stekker uit het stopcontact te trekken, verbreekt u de aansluiting op het stroomnet volledig. Dit is de enige manier om de stroomvoorziening volledig te verwijderen uit het apparaat.

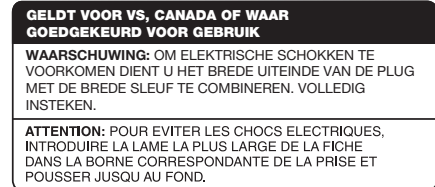
Stel de batterijen in de afstandsbediening niet bloot aan hoge temperaturen, zoals van direct zonlicht, vuur of andere warmtebronnen.

Dit apparaat voldoet aan hoofdstuk 15 van de FCC-wetgeving. Voor het gebruik gelden de volgende condities: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet interferentie accepteren, ook interferentie die de werking kan verstoren.

WAARSCHUWING: De hoofdschakelaar bevindt zich op het achterpaneel. De hoofdschakelaar moet vrij bereikbaar zijn.

Dit product moet worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.

De MAINS-stekker of een apparaatkoppeling wordt gebruikt om het apparaat uit te schakelen, het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.



Producten van Michi voldoen aan de BGS-richtlijn inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en aan de AEEA-richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool van een vuilnisbak met een kruis erdoorheen geeft aan dat aan deze richtlijnen wordt voldaan en dat de producten op de juiste wijze gerecycled of verwerkt moeten worden conform deze richtlijnen.

Pintoewijzingen

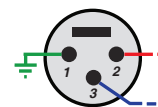
Gebalanceerde audio (3-polig, XLR):

Pin 1: Massa /

Afscherming

Pin 2: Fase / +ve / Hot

Pin 3: Tegenfase / -ve / Cold



AC-symbool, wisselstroom



Gelijkstroom



Inhoud

Afbeelding 1_1: Bedieningselementen en aansluitingen	3
Afbeelding 1_2: Bedieningselementen en aansluitingen	4
Afbeelding 2: Afstandsbediening RR-RH6	5
Afbeelding 3: Analoge ingangen en luidsprekeruitgangen	6
Afbeelding 4: Digitale ingangen en 12V-trigger	7
Afbeelding 5: Gebalanceerde ingangen (XLR)	8
Héél belangrijk	9
Belangrijke veiligheidsaanwijzingen	59
Over wattage	60
Aan de slag	61
Enkele voorzorgsmaatregelen	61
Plaatsing	61
Kabels	61
De afstandsbediening RR-MH30	61
Batterijen voor de afstandsbediening	61
Aansluiting op het lichtnet en bediening	62
AC-voedingsingang ^[24]	62
AAN/UIT-knop en AAN/UIT-indicator ^{[1] ④}	62
12V-trigger ^[16]	62
Beveiligingscircuits	62
Ingangssignaalaansluitingen	63
Phono-ingang ^[8] en massaverbinding (GND) ^[7]	63
Ingangen voor lijnspanning ^{[9] ⑩ ⑪}	63
Gebalanceerde ingangen (XLR) ^[15]	63
aptX™ HD Bluetooth-aansluiting ^[16]	63
Digitale ingangen ^[19]	63
HDMI ARC ^[20]	63
USB-ingang voor pc ^[22]	63
Uitgangen	64
MONO SUB-uitgang ^[12]	64
Voorversterkeruitgang ^[13]	64
Luidsprekers aansluiten ^[21]	64
Luidsprekerselectie	64
Luidsprekerkabelselectie	64
Polariteit en fase	64
Luidsprekeraansluitingen ^[21]	64
Netwerkverbinding ^[14]	65
USB-voedingsaansluiting op het achterpaneel ^[17]	65
Aansluiting voor een externe afstandsbediening ^[23]	65
RS232 ^[25]	65
Overzicht voorpaneel	65
Display ^[2]	65
VOLUME-regeling ^[3]	65
Hoofdtelefoonuitgang ^[4]	65
Afstandsbedieningssensor ^[5]	65
Source-ingang Selector ^[6]	65
Instelmenu	65
Overzicht van knoppen en bedieningselementen	65
Hoofdmenu	66
Bronconfiguratie	66
Audio configuratie	66
Configuratie weergeven	67
Netwerkconfiguratie	68
Systeemconfiguratie	68
Software-informatie	69

Problemen oplossen	69
De AAN/UIT-indicator brandt niet	69
De zekering vervangen	69
Geen geluid	69
Kan geen aansluiting maken via Bluetooth	69
Afspeelbaar geluidsformaat	69
Specificaties	70

Over wattage

Het uitgangsvermogen van de X430 wordt aangegeven als 340 watt per kanaal als beide kanalen op vol vermogen worden uitgestuurd bij een volledige 20 Hz tot 20K Hz. Michi heeft ervoor gekozen om het uitgangsvermogen op deze manier aan te geven omdat Michi de ervaring heeft dat dit de meest nauwkeurige aanduiding van het vermogen van een receiver of versterker oplevert.

Als u de specificaties voor verschillende producten wilt vergelijken, houd er dan rekening mee dat het uitgangsvermogen niet altijd op dezelfde manier wordt aangegeven, waardoor het dus mogelijk is dat u niet dezelfde waarden met elkaar vergelijkt. Het uitgangsvermogen kan bijvoorbeeld worden aangegeven voor slechts één kanaal in bedrijf, hetgeen een hogere maximumwaarde oplevert.

De impedantie van een luidspreker geeft de elektrische weerstand of belasting aan die de luidspreker biedt als hij op de versterker wordt aangesloten. Meestal is dit 8 ohm of 4 ohm. Hoe lager de impedantie, des te meer vermogen de luidspreker nodig heeft. Een luidspreker van 4 ohm vraagt tweemaal zo veel vermogen als een luidspreker van 8 ohm.

De versterkers van Michi kunnen echter alle luidsprekerimpedanties van 8 tot 4 ohm aan, waarbij alle kanalen op vol vermogen kunnen werken. Omdat het ontwerp van Michi geoptimaliseerd is voor gebruikssituaties waarbij alle kanalen samenwerken, kan Michi het echte uitgangsvermogen voor beide kanalen vermelden.

Aan de slag

U hebt de geïntegreerde stereoversterker X430 van Michi aangeschaft. Dank u wel daarvoor. Als u dit product van Michi combineert met een hoogwaardig audiosysteem, bent u verzekerd van jarenlang muziekplezier.

De X430 is een hoogwaardige component met uitgebreide functies. Alle aspecten van het ontwerp zijn geoptimaliseerd om het volledige dynamische bereik en de subtiele nuances van uw muziek te behouden. De X430 heeft een sterk gereguleerde voeding met een speciaal door Michi ontworpen ringkerntransformator en maatwerkcondensatoren. Deze voeding met lage impedantie heeft voldoende voedingsreserves, waardoor de X430 met het grootste gemak zelfs de meest veeleisende audiosignalen kan reproduceren. Dit type ontwerp is kostbaarder in productie, maar levert een beter muzikaal resultaat op.

De printplaten zijn symmetrisch opgebouwd om de timing van de muziek nauwkeurig te kunnen behouden en getrouw te kunnen weergeven. Voor de schakelingen van de X430 zijn metaalfilmweerstand en condensatoren van polystyreen of polypropyleen in de belangrijke signaalpaden gebruikt. Alle aspecten van dit ontwerp zijn met zorg bestudeerd om de meest waarheidsgetrouwe muziekweergave mogelijk te maken.

De belangrijkste functies van de X430 zijn gemakkelijk te installeren en te gebruiken. Als u ervaring hebt met andere stereosystemen, zult u in principe niets vreemds tegenkomen. U hoeft alleen maar de bijbehorende componenten aan te sluiten om volop te kunnen genieten van hoogwaardige geluidswaardigheid.

Enkele voorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING: Om schade aan uw systeem te voorkomen, dient u ALLE componenten in het systeem uit te schakelen alvorens de luidsprekers of aanverwante componenten aan te sluiten of los te koppelen. Schakel de systeemcomponenten pas weer in als u zeker weet dat alles goed en stevig is aangesloten. Besteed met name aandacht aan de luidsprekerkabels. Er mogen geen losse draadjes zijn die contact kunnen maken met de andere luidsprekerkabels of met het chassis van de versterker.

Lees deze handleiding zorgvuldig. U vindt hierin niet alleen basisinstructies voor het installeren en het gebruiken van deze voorversterker, maar ook waardevolle informatie over verschillende systeemconfiguraties voor de X430 en algemene informatie om uw systeem optimaal te laten presteren. Mocht u nog vragen hebben, neem dan contact op met uw officiële Michi-verkoper. Natuurlijk kunt u met uw vragen en opmerkingen ook rechtstreeks bij Michi terecht.

Bewaar de doos waarin de X430 afgeleverd is, evenals alle bijgesloten verpakkingsmaterialen voor eventueel toekomstig gebruik. Als u de X430 niet in de originele verpakking verzendt of verhuist, kan dit tot ernstige schade aan uw audiocomponenten leiden.

Indien meegeleverd, vul dan de gebruikersregistratiekaart in of registreer online op www.rotel.com/register. Bewaar ook de originele aankoopbon. Hiermee kunt u de aankoopdatum aantonen als u aanspraak zou moeten doen op de garantie.

Plaatsing

Zoals alle audiocomponenten die lage signalen verwerken, kan ook de X430 door de omgeving beïnvloed worden. Plaats de X430 niet bovenop andere componenten. Vermijd ook dat audiosignaalkabels vlakbij elektrische

voedingskabels lopen. Zo vermindert u het risico op het optreden van brommen en ruis.

De X430 wekt tijdens normaal gebruik warmte op. Om deze warmte af te voeren is de versterker voorzien van koelprofielen en ventilatieopeningen. De ventilatiegleuven in de bovenkant moeten open blijven. Om te voorkomen dat de versterker oververhit raakt, moet er 10 cm ruimte zijn rond het chassis en moet er een redelijke luchtdoorstroming zijn op de installatielocatie.

Houd bij het selecteren van een installatielocatie rekening met het gewicht van de versterker. Controleer of het schap of de kast sterk genoeg is. Wij adviseren u de X430 in speciaal meubilair voor audiocomponenten te plaatsen. Dergelijk meubilair is ervoor ontworpen om trillingen die de geluidskwaliteit kunnen aantasten te verminderen of te onderdrukken. Vraag uw officiële Michi-verkoper om advies over het juiste meubilair en over de juiste installatie van audiocomponenten.

De X430 wordt met een afstandsbediening RR-MH30 geleverd en moet dusdanig worden opgesteld dat het infrarood signaal van de afstandsbediening de sensor voor de afstandsbediening op het voorpaneel kan bereiken.

Kabels

Houd voldoende afstand tussen de elektrische voedingskabels, de digitale signaalkabels en de gewone audiosignaalkabels in uw installatie. Zo vermindert u het risico dat de gewone audiosignaalkabels ruis oppikken van de voedingskabels of digitale signaalkabels. Gebruik altijd hoogwaardige mantelkabels om te voorkomen dat ruis de geluidskwaliteit van uw systeem aantast. Mocht u vragen hebben, vraag dan uw officiële Michi-verkoper om advies over welke kabel u het best kunt gebruiken bij uw systeem.

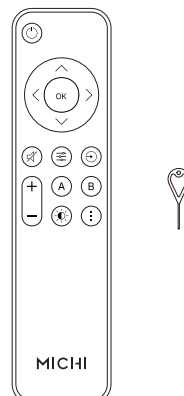
De afstandsbediening RR-MH30

Sommige functies kunnen zowel worden bediend vanaf het voorpaneel als met de bijgeleverde afstandsbediening RR-MH30. Bij de beschrijving van de desbetreffende functies verwijzen cijfers in een vierkant kader naar het voorpaneel van het apparaat en letters met een cirkel eromheen naar de afstandsbediening.

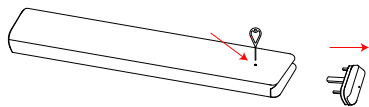
Batterijen voor de afstandsbediening

Voordat u de afstandsbediening kunt gebruiken, moet u eerst twee AAA-batterijen plaatsen. Volg onderstaande stappen om de batterijen te plaatsen:

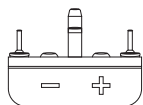
1. Trek het lintje onder de afstandsbediening omhoog en verwijder ze uit het vakje.



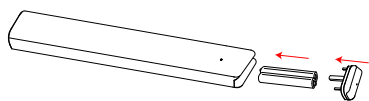
2. Duw het meegeleverde gereedschap in het gat aan de achterkant van de afstandsbediening, waarna het batterijklepje naar buiten springt.



3. Plaats de batterijen in het compartiment zoals op de afbeelding wordt getoond (Afbeelding 2). Let op de plus- en min aanduidingen op het batterijdeksel (Afbeelding 1). Monteer het batterijdeksel, om vervolgens de bediening te testen.



Afbeelding 1



Afbeelding 2

Als de batterijen te zwak worden, kan het apparaat niet meer altijd goed met de afstandsbediening bediend worden. Vervang de batterijen dan.

OPMERKING: Gebruik alleen het gereedschap dat bij het apparaat is geleverd om het batterijdeksel te verwijderen, om schade aan het deksel te voorkomen.

Aansluiting op het lichtnet en bediening

AC-voedingsingang ²⁴

In de fabriek is de X430 geconfigureerd voor de specifieke netspanning in het land van aankoop, d.w.z. 120 of 230 V AC en een lijnfrequentie van 50 Hz of 60 Hz. De AC-lijnconfiguratie is aangegeven op een plaatje op het achterpaneel.

OPMERKING: Als u uw apparaat naar een ander land verhuist, dient u het mogelijk opnieuw te configureren voor gebruik met een andere netspanning. Probeer deze conversie niet zelf uit te voeren. Door de behuizing van het apparaat te openen, wordt u blootgesteld aan gevaarlijke spanning. Raadpleeg een erkend onderhoudsmonteur of de onderhoudsafdeling van Michi voor informatie.

OPMERKING: Sommige producten zijn bestemd voor verkoop in meer dan één land en worden daarom met meer dan één voedingskabel geleverd. Gebruik uitsluitend de voor uw land of regio geschikte kabel.

De X430 moet rechtstreeks op een wandcontactdoos worden aangesloten. Gebruik geen verlengsnoer. U kunt eventueel gebruikmaken van een speciale meervoudige stekkerdoos als de specificaties van de stekkerdoos (en het stopcontact waarop deze wordt aangesloten) afdoende zijn voor de stroom die gevraagd wordt door de X430 en alle erop aangesloten componenten.

Als u langere tijd van huis zult zijn, bijvoorbeeld als u een maand op vakantie gaat, is het verstandig om de stekker van de X430 (en die van andere audio- en videoapparatuur) niet in het stopcontact te laten zitten terwijl u weg bent.

AAN/UIT-knop en AAN/UIT-indicator ¹ ^A

Druk op de AAN/UIT-knop op het voorpaneel ¹ om het apparaat in te schakelen. Het lampje van de AAN/UIT-indicator fel op gaat branden als het apparaat is ingeschakeld. Druk nogmaals op de AAN/UIT-knop om het apparaat uit te schakelen.

Als de AAN/UIT-knop is ingedrukt (in de stand "aan"), kunt u met de toetsen ON en OFF ^A op de afstandsbediening de apparaat in- en uitschakelen. In de stand-by-modus blijft de AAN/UIT-led zwak verlicht, maar het display wordt uitgeschakeld.

OPMERKING: Als u een stopcontact gebruikt om uw apparaat aan en uit te zetten, moet u de aan/uit-schakelaar in de stand "AAN" laten staan. Wanneer er netstroom op het apparaat wordt aangesloten, wordt het apparaat ingeschakeld in de volledig actieve modus.

12V-trigger ¹⁶

Zie afbeelding 4

Bepaalde audiocomponenten kunnen automatisch worden ingeschakeld met een 12V-'inschakelsignaal'. De twee 12V-triggeruitgangen van de X430 leveren dit signaal. Daarvoor moet u geschikte componenten met een kabel met een conventionele 3,5 mm mini-monoplug op de X430 aansluiten. Als de X430 in de standby-modus staat, wordt het inschakelsignaal gedeactiveerd en worden de componenten die hierdoor worden aangestuurd uitgeschakeld.

De 12V Trigger-aansluiting met het label IN/OUT kan worden geconfigureerd als een trigger INPUT of OUTPUT. Wanneer de HT BYPASS-modus is ingeschakeld in de Setup Menu wordt de IN/OUT-trigger automatisch geconfigureerd als een 12V-triggeringang. Wanneer deze triggeringang een HOOG signaal ontvangt, zal de X430 dit automatisch doen Power On en de HT Bypass Source Input (AUX of XLR) worden geselecteerd. De het volumeniveau wordt ingesteld op een VAST niveau zoals geconfigureerd in HT BYPASS LEVEL. Dit optie is ideaal wanneer de X430 is aangesloten op een Home Theatre-ontvanger of Surround Processor waardoor de linker- en rechterluidsprekers van de thuisbioscoop kunnen route rechtstreeks door de X430.

OPMERKING: Als HT BYPASS is ingesteld op UITGESCHAKELD, is de IN/OUT 12V-trigger dat ook geconfigureerd als UITGANG.

Beveiligingscircuits

De X430 zijn voorzien van circuits voor thermische beveiliging en kortsluitbeveiliging die de apparaten beschermen tegen beschadiging in geval van extreme of foutieve bedrijfsomstandigheden. In tegenstelling tot bij veel andere apparaten staan de beveiligingscircuits los van het audiosignaal en hebben ze geen invloed op de geluidsprestaties. Ze bewaken de temperatuur van de uitgangapparaten en de spanning die ze verwerken en schakelen de versterker uit als de gebruiksomstandigheden de veiligheidsgrenzen overschrijden.

Waarschijnlijk zult u de werking van deze beveiligingscircuits nooit ervaren. Mocht er echter een storing optreden, dan stopt het apparaat met afspelen, verschijnt er een rode waarschuwing op het display en schakelt het apparaat automatisch uit.

Schakel de versterker uit als dit gebeurt, laat hem enkele minuten afkoelen en probeer vervolgens het probleem te vinden en te verhelpen. Als u de versterker opnieuw inschakelt, wordt het beveiligingscircuit automatisch gereset en zou de LED-indicator wit moeten branden.

In de meeste gevallen treedt het beveiligingscircuit in werking door een storing, zoals kortsluiting in de luidsprekerkabels of onvoldoende ventilatie waardoor het apparaat oververhit raakt. Heel zelden wordt het beveiligingscircuit ingeschakeld doordat de luidsprekerimpedantie zeer laag is of de luidsprekerbelasting als gevolg van een hoog reactiegedrag dat te hoog is.

Als het beveiligingscircuit herhaaldelijk wordt ingeschakeld en u de storing niet kunt vinden en/of verhelpen, vraag uw officiële Michi-verkoper dan om hulp.

Ingangssignaalaansluitingen

OPMERKING: Om harde geluiden te voorkomen waarop u en uw luidsprekers geen prijs zullen stellen schakelt u het systeem uit alvorens iets aan te sluiten.

Phono-ingang ⁸ en massaverbinding (GND) ⁷

Zie afbeelding 3

Sluit de kabel van de platenspeler op de linker en rechter Phono-ingangen aan. Als de platenspeler een massakabel heeft, moet u die aansluiten op de schroefklem aan de linkerkant van de Phono-ingangen. Dit helpt brommen en ruis te voorkomen.

Ingangen voor lijnspanning ⁹ ¹⁰ ¹⁰

Zie afbeelding 3

De ingangen CD, Tuner en Aux op de versterker zijn analoge 'lijningangen'. De phono-ingang is ontworpen voor Moving Magnet (MM) elementen. Op deze ingangen kunt u componenten als een cd-speler of een andere audiobron met een analoge audio-uitgang aansluiten.

De linker- en rechterkanalen zijn duidelijk aangeduid en moeten worden aangesloten op de desbetreffende kanalen van de broncomponent. De stekkers voor links zijn wit, die voor rechts zijn rood. Sluit signaalbroncomponenten met hoogwaardige RCA-kabels op de X430 aan. Vraag uw officiële Michi-verkoper om advies over kabels.

Gebalanceerde ingangen (XLR) ¹⁵

Zie afbeelding 5

Er zijn twee gebalanceerde XLR-ingangen beschikbaar voor audiosignalen van de cd-speler, Bluray-speler of andere broncomponenten met XLR-uitgangen.

OPMERKING: Kies slechts één methode voor de analoge verbinding tussen een broncomponent en de X430. Sluit nooit zowel de RCA- als de XLR-uitgangen van een broncomponent tegelijkertijd op de X430 aan.

Bluetooth-aansluiting ¹⁸

De Bluetooth-antenne ¹⁸ op het achterpaneel van de X430 is bedoeld voor draadloos streamen via Bluetooth vanaf uw apparaat (bijv. een mobiele telefoon). Zoek op uw mobiele apparaat naar 'Michi Bluetooth' en maak hiermee verbinding. Normaal gesproken wordt er automatisch verbinding gemaakt, maar mocht er om een wachtwoord gevraagd worden, voer dan '0000' in op uw apparaat. De X430 ondersteunt het streamen van muziek via traditionele Bluetooth, AAC en via aptX™ HD Bluetooth.

Digitale ingangen ¹⁹

Zie afbeelding 4

Er zijn drie sets digitale ingangen. Deze zijn aangeduid als 1, 2 en 3 en ze zijn respectievelijk bedoeld voor COAXIALE en OPTISCHE verbindingen. Sluit de COAXIALE of OPTISCHE PCM-uitgangen van uw broncomponent op deze ingangen aan. De digitale signalen worden gedecodeerd en worden door de X430 afgespeeld. Het apparaat kan PCM-signalen tot max. 24 bits, 192 kHz, decoderen.

USB-ingang voor pc ²²

Zie afbeelding 4

Sluit deze ingang met de meegeleverde USB-kabel aan op de PC-USB-aansluiting van uw computer.

De X430 ondersteunt zowel USB-audioklasse 2.0. Om audio te kunnen afspelen met USB-audioklasse 2.0 en bemonsteringsfrequenties tot 384kHz moet u de Windows-driver vanaf de USB die bij de X430 wordt geleverd installeren. Veel geluidswegavetoeepassingen ondersteunen de sampling rate van 384kHz niet. Controleer of uw audiospeler 384kHz ondersteunt en of u geluidsbestanden van 384kHz hebt voor een goede weergave bij deze sampling rate. Het kan ook nodig zijn om de audio-driver op uw PC zo te configureren dat dit 384kHz produceert, anders kan uw computer overschakelen op een lagere sampling rate. Raadpleeg de documentatie van uw audiospeler of besturingssysteem voor meer informatie.

De X430 is gecertificeerd als Roon Tested en compatibel met Roon-software via PC-USB.

roon
TESTED

Roon Tested zijn betekent dat Michi en Roon hebben samengewerkt om ervoor te zorgen dat je de beste ervaring hebt met het gebruik van Roon-software en de X430 samen, zodat je gewoon van de muziek kunt genieten.

OPMERKING: Voor USB-audioklasse 2.0 moet de Windows-PC-driver vanaf de USB stick die bij de X430 wordt geleverd worden geïnstalleerd.

OPMERKING: Op MAC-computers is geen driver nodig om PC-USB 1.0 of 2.0 te ondersteunen.

OPMERKING: Na het installeren van de driver kan het nodig zijn het Michi audio-stuurprogramma te kiezen uit de audio-/luidsprekerinstellingen op uw computer.

OPMERKING: De X430 ondersteunt zowel DSD als DOP audioweergave in 1X en 2X formaten. Raadpleeg uw audiospeler om een goede werking te bevestigen voor het afspelen van deze audioformaten.

Uitgangen

MONO SUB-uitgang ¹²

Er zijn twee monosubwoofer-uitgangen voor aansluiting op een subwoofer. Deze mono-uitgangen worden toegevoegd aan het linker- en rechteraudiosignaal. Met deze parallelle uitgangen kunnen twee subwoofers op de X430 worden aangesloten.

Voorversterkeruitgang ¹³

De X430 heeft een voorversterkeruitgang. Deze zijn aangeduid als PRE OUT. Het signaal van de met de functiekeuzeschakelaar geselecteerde bron is altijd vanaf deze uitgang beschikbaar. In principe wordt de uitgang PRE OUT gebruikt om een signaal door te geven aan een andere geïntegreerde versterker of een eindversterker, waarop externe luidsprekers zijn aangesloten.

OPMERKING: Wijzigingen aan de instellingen van de volume-, balans- of toonregeling zijn van invloed op het signaal dat afkomstig is van de voorversterkeruitgang.

Luidsprekers aansluiten ²¹

Zie afbeelding 3

Het apparaat heeft twee stellen luidsprekeruitgangen: SPEAKER A en SPEAKER B. De luidsprekeruitgangen worden geregeld door de de knoppen  op de afstandsbediening.

Luidsprekerselectie

We raden u aan luidsprekers met een nominale impedantie van 4 ohm of hoger in combinatie met de X430 te gebruiken. Wees voorzichtig als u meerdere paren luidsprekers parallel wilt aansturen, want de daadwerkelijke impedantie die de versterker doorkrijgt, wordt gehalveerd. Als u bijvoorbeeld twee paar luidsprekers van 8 ohm aandrijft, ziet de versterker een belasting van 4 ohm. Als u meerdere luidsprekers parallel aandrijft, raden we u aan luidsprekers te kiezen met een nominale impedantie van 8 ohm of hoger. Luidsprekerimpedantie-aanduidingen zijn niet altijd even nauwkeurig. In de praktijk zal het niet vaak gebeuren dat luidsprekers problemen opleveren voor de X430. Mocht u hierover echter vragen hebben, neem dan contact op met uw officiële Michi-verkoper.

Luidsprekerkabelselectie

Sluit de versterker aan op de luidsprekers met geïsoleerde, twee-aderige kabels van geslagen draad. De dikte en de kwaliteit van de kabel kunnen een hoorbaar effect hebben op de prestaties van het systeem. Standaard luidsprekerkabel werkt wel, maar heeft als nadeel dat het volume en/of de basrespons lager is, met name bij grotere kabellengtes. In het algemeen leveren dikkere kabels een beter geluid op. Voor optimale prestaties is het gebruik van speciale, hoogwaardige luidsprekerkabels aan te bevelen. Uw officiële Michi-verkoper kan u helpen de juiste kabels voor uw systeem te kiezen.

Polariteit en fase

De polariteit – de juiste aansluiting van de plus- en minpool – moet voor elke luidspreker- en versterkeraansluiting hetzelfde zijn, zodat alle luidsprekers in fase zijn. Als de polariteit van één aansluiting wordt omgekeerd, is de basweergave zeer zwak en is het stereobeeld minder goed. Alle kabels zijn dusdanig gemerkt dat de twee verschillende aders te herkennen zijn. Ze kunnen voorzien zijn van ribbels of van een streep op de isolatie van één ader. Of de isolatie kan transparant zijn terwijl de inwendige draden verschillende kleuren hebben (koper en zilver). Ook is het mogelijk dat de polariteitsindicatie op de isolatie geprint is. Bepaal welke de plus- en welke de min-ader is en sluit alle luidsprekers op basis hiervan op dezelfde manier aan.

Luidsprekeraansluitingen ²¹

OPMERKING: De onderstaande tekst betreft zowel aansluitklemmen als plug-in-aansluitingen. Gebruik NIET beide aansluitmethoden samen om meerdere luidsprekers aan te sluiten.

Schakel alle componenten in het systeem uit voordat u de luidsprekers aansluit. De X430 hebben vier paren kleurcodeerde aansluitklemmen, twee per kanaal. Op deze connectoren kunnen gestrippte kabels, kabelschoentjes of dubbele stekkers worden aangesloten (behalve in de landen binnen de Europese Unie waar het gebruik van deze laatste niet is toegestaan).

Leid de kabel vanaf de versterker naar de luidsprekers. Zorg voor voldoende extra lengte om de componenten te kunnen verplaatsen, zodat de luidsprekeruitgangen bereikbaar zijn.

Als u gebruikmaakt van dubbele stekkers, sluit deze dan op de draden aan en steek ze achter in de aansluitklemmen. Schroef de bevestigingsschroeven van de aansluitklemmen helemaal vast (rechtsom).

Als u gebruikmaakt van kabelschoentjes, dan moet u deze eerst aan de luidsprekerkabels bevestigen. Wilt u de kabels rechtstreeks aan de aansluitklemmen bevestigen, dan moet u de twee aders van elkaar scheiden en strippen (de isolatie verwijderen). Beschadig de draadjes van de aders niet. Schroef de aansluitklem los (linksom draaien). Doe het kabelschoentje of de gestrippte kabel rond de as van de aansluitklem en draai de aansluitklem vervolgens weer vast om het kabelschoentje of de gestrippte kabel stevig vast te klemmen.

OPMERKING: Zorg ervoor dat er geen losse draadjes uitsteken die andere aders of connectoren kunnen raken.

Netwerkverbinding ¹⁴

De X430 kan op een netwerk worden aangesloten met de ingang NETWORK op het achterpaneel. De netwerkconfiguraties maken zowel het gebruik van statische als DHCP IP-adressen mogelijk. Zie het hoofdstuk Network Setup over het instellen van het netwerk in deze handleiding onder Instelmenu voor informatie over het configureren van IP-adressen.

Via de netwerkverbindingen kunnen er software-updates van internet worden gedownload. Ook maakt de netwerkverbinding besturing via internet mogelijk voor integratie met automatiseringssystemen.

Neem voor aanvullende informatie over de IP-verbinding contact op met uw officiële Michi-verkoper.

USB-voedingsaansluiting op het achterpaneel ¹⁷

De USB-poort aan de achterkant wordt alleen gebruikt voor software-updates.

OPMERKING: Deze poort staat het afspelen van audio niet toe, en biedt geen mogelijkheid om USB-apparaten op te laden of van stroom te voorzien.

Aansluiting voor een externe afstandsbediening ²³

Deze mini-jack van 3,5 mm ontvangt commandocodes van standaard universele infraroodontvangers via een bedrade verbinding. Deze functie kan handig zijn als het product in een kast staat en de sensor op het voorpaneel geblokkeerd wordt. Neem contact op met uw officiële Michi-verkoper voor nadere informatie over deze externe repeaters en de juiste aansluiting van een jackplug die op de mini-jack-ingang past.

RS232 ²⁵

Voor integratie in computerbesturingssystemen kan de X430 via RS232 worden bestuurd. Op de RS232-ingang past een standaard rechte DB-9 mannetje/vrouwje kabel.

Neem voor aanvullende informatie over de aansluitingen, software en besturingscodes voor het via een computer besturen van de X430 contact op met uw officiële Michi-verkoper.

Overzicht voorpaneel

Hieronder vindt u een kort overzicht van de bedieningselementen en functies op het voorpaneel van het apparaat.

Display op voorpaneel ^[2]

Op het display op het voorpaneel zijn de gekozen bron, het volumeniveau en het streamformaat bij gebruik van een digitale bron. U kunt het display dimmen met het instelmenu van de X430 of met de afstandsbediening. Zie het hoofdstuk over Dimmer in deze handleiding voor meer informatie.

VOLUME-regeling ^[3]

Draai de knop rechtsom (met de klok mee) om het geluid harder weer te geven of linksom (tegen de klok in) om het geluid zachter weer te geven.

Hoofdtelefoonuitgang ^[4]

Op de hoofdtelefoonuitgang kunt u een hoofdtelefoon aansluiten. Op deze uitgang past een standaard 6,3 mm (1/4") stereo hoofdtelefoonplug. Als u een hoofdtelefoon aansluit, schakelt het signaal naar de versterker- en luidsprekeruitgangen onderbroken.

OPMERKING: Omdat de gevoeligheid van luidsprekers en hoofdtelefoons sterk kan verschillen, adviseren wij u het geluidsvolume altijd te verlagen alvorens een hoofdtelefoon aan te sluiten of te verwijderen.

Afstandsbedieningssensor ^[5]

Dit sensorvenster ontvangt infraroodcommando's van de afstandsbediening. Blokkeer deze sensor niet.

Source-ingang Selector ^[6]

Op het voorpaneel druk op de knop SOURCE om de bron te selecteren. Als er een seconde lang niet aan de knop wordt gedraaid, wordt de geselecteerde bron ingeschakeld als actieve bron.

Instelmenu

De Michi X430 heeft een informatiedisplay om u te helpen het systeem te bedienen. Er is te allen tijde een uitgebreider OSD-menusysteem beschikbaar door op de knop SETUP op de afstandsbediening te drukken. Deze OSD-menu's leiden u door het configuratie- en instelproces van de X430. De instellingen die u tijdens het configureren aanbrengt, worden als standaardinstellingen in het geheugen opgeslagen en u hoeft deze instellingen niet opnieuw te configureren als u het apparaat gewoon gaat gebruiken.

Overzicht van knoppen en bedieningselementen

In dit hoofdstuk vindt u een basisoverzicht van de knoppen en bedieningselementen op het voorpaneel en op de afstandsbediening. U vindt gedetailleerde instructies over het gebruik van deze knoppen in de uitgebreidere aanwijzingen in de volgende hoofdstukken.

Power ⁽¹⁾ ^(A): Met de aan/uit-knop op het voorpaneel en op de afstandsbediening schakelt u het apparaat in of uit.

Power On - Om het apparaat in te schakelen, moet de aan/uit-knop of de infrarood-afstandsbediening kort worden ingedrukt ^(A).

Power Off/Standby - Om het apparaat uit te schakelen naar stand-by moet de AAN/UIT-KNOP ^(A) op de afstandsbediening **2 seconden lang** worden ingedrukt.

Navigatieknoppen ^(B) en **OK** ^(K): Met de navigatieknoppen ^(B) en ^(K) op de afstandsbediening kunt u de verschillende menu's oproepen en de X430-instellingen configureren.

^(C): Druk eenmaal op de ^(C)-knop om het geluid uit te schakelen. Dit wordt vervolgens aangegeven in het display op het voorpaneel op het scherm. Druk de knop nogmaals in om het volume weer op het oude niveau te herstellen.

VOL +/- Knoppen ^(D): De toetsen VOLUME +/- op de afstandsbediening zijn de basisbedieningselementen voor de volumeregeling. Hiermee past u het uitgangsniveau aan.

AUDIO ^(E): Met de knop AUDIO kunt u tijdelijke aanpassingen aanbrengen in de instellingen Balance, Bass en Treble. Om deze instellingen te wijzigen, drukt u op de knop Audio op de afstandsbediening en navigeert u met de knop ^(B) naar de gewenste instelling en drukt u op de knop OK ^(K). Met de knop ^(B) kunt u de waarde wijzigen. Druk de knop Audio nogmaals in om het menu of het audiomenu te verlaten.

OPMERKING: Bij een correct ingesteld HiFi-systeem hoeven de Bass- of Treble-instellingen niet te worden gewijzigd. Probeer deze instellingen daarom zo min mogelijk te wijzigen.

OPMERKING: Deze instellingen zijn tijdelijk en worden niet opgeslagen als de X430 uitgeschakeld wordt naar stand-by. Voor permanente wijzigingen configureert u de audio-instellingen in het instelmenu.

SOURCE ^(F): Met de knop SOURCE op de afstandsbediening selecteert u de ingangssignaalbron. Druk op de knop SOURCE op de infrarood-afstandsbediening en navigeer met de knoppen ^(B) naar de gewenste bron en druk op de knop OK ^(K) om de bron te activeren.

OPMERKINGEN: Alleen bronnen die in het instelmenu als ACTIVE zijn geconfigureerd, zullen als opties worden weergegeven.

A-B-luidsprekerselector ^(G): Met de instelling 'Luidsprekermodus' kunt u bepalen hoe de versterker audio uitvoert naar de aangesloten luidsprekers. Deze functie maakt flexibele luisterconfiguraties mogelijk, zoals schakelen tussen verschillende luidsprekersystemen of het gebruik van meerdere zones.

Luidspreker A / Luidspreker B: Activeert het geselecteerde luidsprekerpaar.

Luidspreker A + B: Stuur beide luidsprekerparen tegelijk aan.

DIM ^(H): Dimt het voorpaneel. Druk kort op de DIM-knop om de helderheid van het display naar het vooraf ingestelde niveau te schakelen. Houd de DIM-knop ingedrukt om de helderheid van het display tot het laagste niveau te verlagen voor minimale afleiding tijdens het luisteren.

OPMERKINGEN: De DIM-niveauijziging van de afstandsbediening is slechts tijdelijk totdat het apparaat wordt uitgeschakeld. Om de

helderheid permanent te wijzigen, gebruikt u de **BRIGHTNESS** instelling onder de **DISPLAY**-optie in het instellingenmenu.

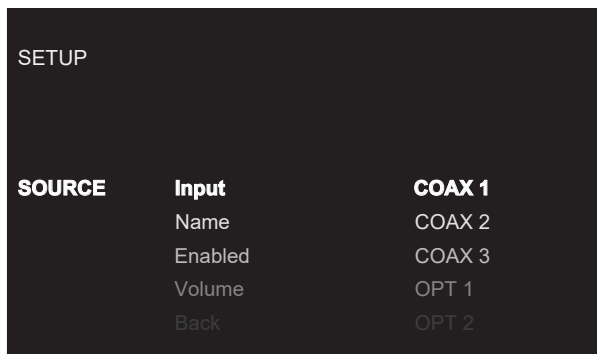
SETUP ①: Met de knop **SETUP** wordt het OSD-instelscherm geactiveerd op het voorpaneel. Druk nogmaals op de knop **SETUP** om naar het vorige instelmenu te gaan of het instelmenu af te sluiten als u op het eerste niveau van het instelmenu bent.

Hoofdmenu



Het hoofdmenu (SETUP MENU) biedt toegang tot OSD-schermen voor diverse configuratieopties. U bereikt het hoofdmenu via de knop **SETUP** H op de afstandsbediening. U kunt naar het gewenste menu gaan door de cursor met de pijltjes $\wedge/\vee$ (B) te verplaatsen en op de knop **OK** (K) op de afstandsbediening te drukken. Druk nogmaals op de knop **SETUP** om terug te keren naar het vorige menu of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het instellen te beëindigen en het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Bronconfiguratie

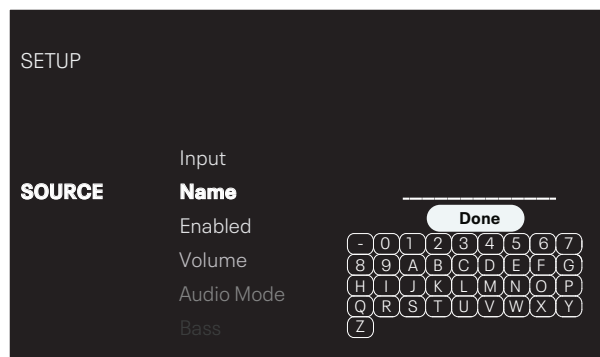


Een belangrijke stap bij het instellen van het apparaat zijn de verschillende broningangen met behulp van de **INPUT SETUP**-schermen instellingen. Door deze ingangen te configureren kunt u standaardinstellingen aanbrengen, waaronder de soort ingangsaansluiting, de gewenste surroundmodus, uw eigen benamingen welke in het scherm verschijnt als er een bron wordt geselecteerd en nog veel meer.

Dit menu met ingangsbronnen in het instelmenu biedt de volgende opties, die worden geselecteerd door de cursor met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) op de gewenste regel te plaatsen en op de knop **OK** (K) te drukken. Deze actie geeft de opties aan rechterzijde weer waarmee wijzigingen kunnen worden aangebracht. Wijzig de opties met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) en druk op de knop **OK** I om te bevestigen.

Input: kunt deze ingang anders instellen zodat er een specifiek ingangssignaal wordt gekozen voor het configureren. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: De naam van de bron kan naar eigen voorkeur worden aangepast. U kunt bijvoorbeeld AUX de naam "TV" geven. De standaardnaam bij NAME is dezelfde naam als die bij de INPUT wordt aangegeven. Plaats de cursor op deze optie en gebruik de knoppen $\wedge/\vee$ (B) op de afstandsbediening om 'Custom' te selecteren en druk vervolgens op de knop **OK** (K) om het submenu te openen waarin de bronnaam kan worden aangepast.



1. Druk op de pijltjes naar $\wedge/\vee$ (B) op de afstandsbediening om de eerste letter te veranderen door de lijst met beschikbare tekens te doorlopen.
2. Druk op de **OK**-knop (K) op de afstandsbediening om die letter te bevestigen en naar de volgende positie te gaan.
3. Herhaal stap 1 en 2 totdat u alle tien de tekens hebt ingevoerd. Met de laatste keer dat u nu op de **OK**-knop (K) drukt, slaat u de nieuwe naam op. U kunt selecteer de knop "Done" op het scherm om de invoer te bevestigen als u minder dan tien tekens wilt invoeren.

Enabled: Hiermee kunt u een ingangsbron inschakelen en weergeven in de lijst met ingangsbronopties als u de bronselectie op het voorpaneel of de infrarood-afstandsbediening gebruikt. Ongebruikte bronnen moeten worden uitgeschakeld door de optie 'No' te selecteren.

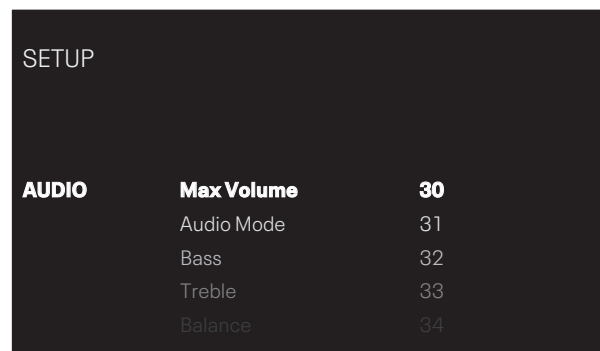
Geldige instellingen zijn onder andere: Yes (standaardinstelling), No.

Volume: Hiermee wordt een vast volume ingesteld voor een bepaalde ingang.

Geldige instellingen zijn onder andere: Variabel (standaardinstelling), 30 - 96.

Druk op de knop **SETUP** ① om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Audio configuratie



Dit audiomenu in het instelmenu biedt de volgende opties, die worden geselecteerd door de cursor met de knoppen $\wedge/\vee$ **B** op de gewenste regel te plaatsen en op de knop OK **K** te drukken. Deze actie geeft de opties aan rechterzijde weer waarmee wijzigingen kunnen worden aangebracht. Wijzig de opties met de knoppen $\wedge/\vee$ **B** en druk op de knop OK **K** om te bevestigen.

Max Volume: Hiermee stelt u het maximale volume.

Geldige instellingen zijn onder andere: 30 - 96, 96 (standaardinstelling).

Audio Mode: Stelt de audiomodus in op Direct Bypass of Tone Enabled.

Geldige instellingen zijn onder andere: Direct Bypass (standaardinstelling), Tone ingeschakeld.

Bass: De bass kan worden ingesteld als Audio Mode op Tone Enabled is ingesteld.

Geldige instellingen zijn onder andere: +10 to -10 (standaardinstelling 0).

Treble: De treble kan worden ingesteld als Audio Mode op Tone Enabled is ingesteld.

Geldige instellingen zijn onder andere: +10 to -10 (standaardinstelling 0).

Balance: Met de balansregeling kunt u de balans tussen het linker- en rechtergeluidskanaal regelen. De fabrieksinstelling is 'in het midden' of '0'. De waarde kan uiteenlopen van -10 tot +10.

Geldige instellingen zijn onder andere: 10 tot +10, 0 (standaardinstelling).

PC-USB Decoding: Stel in op DSD/PCM-audio om DSD-audiobestanden tot 4X (DSD256) en PCM-audiobestanden tot 24-bits te ondersteunen. Selecteer PCM Only om PCM-audiobestanden tot 32-bits te ondersteunen, maar DSD-audio wordt onder deze optie niet ondersteund.

Geldige instellingen zijn onder andere: DSD/PCM 24B (standaardinstelling), PCM 32B Only.

HT Bypass: Met deze optie schakelt u de Home Theater Bypass-modus in, zodat audiosignalen rechtstreeks vanaf een Surround Sound Processor of de uitgang van de receiver door de X430 worden geleid. Doorgaans worden de analoge signalen van de RCA Pre-uitgang linksvoor en rechtsvoor van de processor of receiver aangesloten op AUX INPUT of XLR INPUT op de X430. Het geluid wordt via de meest directe weg, zonder toonregeling, met de versterkingsinstellingen van het apparaat of een vast niveau naar de versterkercircuits van de X430 geleid. Als u Home Theater Bypass wilt activeren, moet u de gewenste ingangsaansluiting in het instellingenmenu selecteren en vervolgens de gewenste bron selecteren op het voorpaneel of de afstandsbediening. Als HT BYPASS als bron is geselecteerd, is de volumeregelaar uitgeschakeld, zodat het volume kan worden geregeld door de Home Theater Processor of de receiver.

Geldige instellingen zijn onder andere: Uitgeschakeld (standaardinstelling), AUX, XLR.

Wanneer HT Bypass is ingeschakeld, is de 12V-trigger met het label IN/OUT geconfigureerd als een INPUT. Hierdoor kan de Home Theater Receiver of Surround Processor om het apparaat automatisch in te schakelen en de HT Bypass-bron te selecteren invoer. Sluit de 12V Trigger IN/OUT aan op de 12V Trigger-uitgang van de Ontvanger of processor om automatische vermogensregeling mogelijk te maken.

Wanneer HT Bypass is ingeschakeld en de 12V Trigger OUT van het Home Theater-systeem is aangesloten op de 12V IN/OUT van dit apparaat:

- Als de huidige ingang NIET is ingesteld op de HT Bypass-ingang (AUX / XLR) of als het apparaat eerder een andere ingangsbron gebruikte, schakelt het apparaat automatisch over naar de HT Bypass-ingang en gaat het naar de HT Bypass-modus. Wanneer het Home Theater-systeem wordt uitgeschakeld, keert het apparaat terug naar de vorige ingangsbron.

- Als de huidige ingang is ingesteld op de HT Bypass-ingang (AUX / XLR), gaat het apparaat naar de HT Bypass-modus. Wanneer het Home Theater-systeem wordt uitgeschakeld, schakelt het apparaat automatisch uit.

HT Bypass Level: Met deze optie kunt u het versterkingsniveau aanpassen dat door de Home Theater Bypass-modus wordt gebruikt. Selecteer de versterkingsniveaus $\wedge/\vee$ indien nodig om deze aan te passen aan de uitgangsniveaus van de Home Cinema-processor of receiver.

Geldige instellingen zijn onder andere: -10 tot +3, 0 (standaardinstelling).

OPMERKING: De meeste niveau-aanpassingen worden aangebracht in de Home Theater-processor of receiver, dus deze aanpassingen dienen alleen te worden aangebracht als de versterkingsuitgang niet kan worden afgestemd op de Home Theater-bron.

Signal Sense: Controleer of er een digitaal audiosignaal aanwezig is op de ingang die is ingesteld als Signal Sense-ingang. Als deze ingang als actieve luisterbron geselecteerd is, monitort de X430 de digitale gegevensstroom op audiosignalen. Als er 10 minuten lang geen audiosignaal wordt waargenomen, schakelt de X430 over naar de stand Signal Sense Standby. Als de X430 in de stand Signal Sense Standby staat en er wel weer een audiosignaal wordt herkend op de Signal Sense-ingang, schakelt de versterker automatisch weer in.

Geldige instellingen zijn onder andere: DISABLED (standaardinstelling), COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

OPMERKING: Als de X430 via de afstandsbediening naar stand-by wordt geschakeld, werkt de Signal Sense-functie pas weer als de versterker heeft gemerkt dat er tenminste 10 minuten lang geen geluidssignaal is ontvangen. Hiermee wordt voorkomen dat de versterker onmiddellijk weer wordt ingeschakeld als er nog een geluidssignaal wordt afgespeeld.

OPMERKING: Als de functie SIGNAL SENSE INPUT is geactiveerd, verbruikt de X430 extra stroom in de modus Signal Sense Standby.

OPMERKING: Vanwege lokale voorschriften voor stroomverbruik is de functie Signal Sense niet in alle markten beschikbaar.

Druk op de knop SETUP **1** om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Configuratie weergeven

SETUP

DISPLAY

Display Brightness

LED Brightness

Visualizer

Back

High

Medium

Low

Dit displaymenu in het instelmenu biedt de volgende opties, die worden geselecteerd door de cursor met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) op de gewenste regel te plaatsen en op de knop OK (K) te drukken. Deze actie geeft de opties aan rechterzijde weer waarmee wijzigingen kunnen worden aangebracht. Wijzig de opties met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) en druk op de knop OK (K) om te bevestigen.

Display Brightness: Met deze functie stelt u de helderheid van het voorpaneel in. De instelling wordt in de normale modus geactiveerd door de knop DIM (H) op de afstandsbediening kort in te drukken. De OSD zal altijd op het helderste niveau worden geactiveerd ongeacht de Brightness-instelling, om te garanderen dat de configuratie-opties van het apparaat eenvoudig kunnen worden geopend en aangepast.

Geldige instellingen zijn onder andere: High (standaardinstelling), Medium, Low.

LED Brightness: Stelt de helderheid van de led op het voorpaneel in als deze ingeschakeld is.

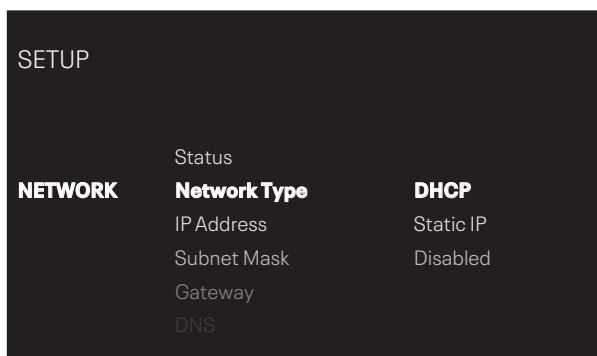
Geldige instellingen zijn onder andere: High, Medium, Low (standaardinstelling).

Visualizer: De versterker kan worden geconfigureerd om de ingangsaudiobron ofwel als VU Meter, dB Peak Power Meter of als Frequency Spectrum Analyzer weer te geven. Het display kan ook worden geconfigureerd als Off in de normale modus. Selecteer de gewenste instelling met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) en druk op de knop OK (K) om te bevestigen.

Geldige instellingen zijn onder andere: VU Meter (standaardinstelling), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16, Off.

Druk op de knop SETUP (I) om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Netwerk configuratie



Dit netwerkmenu in het instelmenu biedt de volgende opties, die worden geselecteerd door de cursor met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) op de gewenste regel te plaatsen en op de knop OK (K) te drukken. Deze actie geeft de opties aan rechterzijde weer waarmee wijzigingen kunnen worden aangebracht. Wijzig de opties met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) en druk op de knop OK (K) om te bevestigen.

Status: Als de netwerkconfiguratie goed is ingesteld en de verbindingen goed zijn aangesloten op het netwerk, verschijnt de melding 'Connected'. Als het netwerk niet goed geconfigureerd is of niet verbonden is met een netwerk, verschijnt de melding 'Disconnected'.

Network Type: In de meeste systemen moet IP ADDRESS MODE worden ingesteld op DHCP. Uw router kan dan automatisch een IP-adres toewijzen aan de X430. Als uw netwerk met vaste IP-adressen werkt, stelt u de IP

ADDRESS MODE in op Static. Om de IP-verbinding uit te schakelen, zet u deze optie op DISABLED.

Geldige instellingen zijn onder andere: DHCP (standaardinstelling), Static IP, Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: Uitgeschakeld wanneer netwerktype DHCP of Disabled is. Als u de optie STATIC kiest, moet u zelf alle instellingen voor het netwerk configureren, waaronder IP-adres, Subnet Mask, Gateway en DNS Server. Druk op de knop OK (K) om het eerste cijfer te activeren in de regel die u wilt wijzigen, gebruik vervolgens de knoppen $\wedge/\vee$ (B) om de waarden te wijzigen en druk op de knop OK (K) om naar het volgende cijfer te springen. Als de IP-gegevens correct zijn geconfigureerd, drukt u op de knop OK (K) om de cursor terug naar het vorige menu te laten gaan en de instellingen te accepteren. Na het invoeren van de informatie voor het statische IP-adres, wordt het netwerk getest en verschijnt er een statusmelding over de verbinding.

OPMERKING: Neem voor meer informatie over de netwerkverbinding contact op met uw officiële Michi-dealer.

OPMERKING: De X430 kan ook zonder netwerkverbinding werken.

Renew IP Address: Uitgeschakeld wanneer netwerktype Static of Disabled is. Als het netwerktype DHCP is, selecteer dan Yes en druk op de knop OK (K) om het IP-adres te ververset.

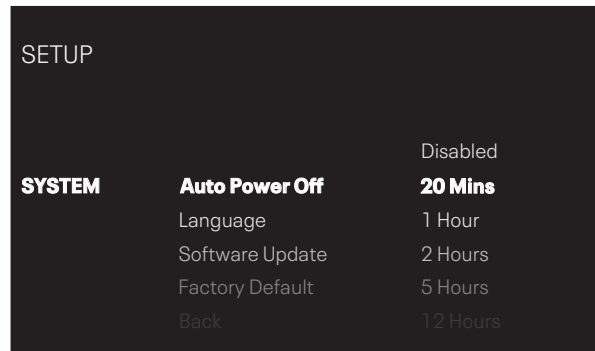
Network Standby: Indien ingesteld op Enabled zal de versterker de ethernet-IP-verbinding in stand-by houden, zodat het apparaat kan worden ingeschakeld via IP. Indien Disabled kan het apparaat niet worden ingeschakeld via de IP-verbinding en dient deze via het voorpaneel, de infrarood-afstandsbediening of RS232 worden ingeschakeld.

Geldige instellingen zijn onder andere: Disabled (standaardinstelling), Enabled.

OPMERKING: Als Network Standby is ingeschakeld, verbruikt het apparaat meer elektriciteit.

Druk op de knop SETUP (I) om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Systeem configuratie



Dit systeemmenu in het instelmenu biedt de volgende opties, die worden geselecteerd door de cursor met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) op de gewenste regel te plaatsen en op de knop OK (K) te drukken. Deze actie geeft de opties aan rechterzijde weer waarmee wijzigingen kunnen worden aangebracht. Wijzig de opties met de knoppen $\wedge/\vee$ (B) en druk op de knop OK (K) om te bevestigen.

Auto Power Off: Hier kunt u instellen hoe lang het apparaat van stroom voorzien wordt als er geen audiosignaal is. De X430 schakelt automatisch op standby nadat er gedurende de hier ingestelde tijd geen geluidssignaal gedetecteerd is. Standaard: 20 Mins.

Geldige instellingen zijn onder andere: Disabled, 20 Mins, 1 HOUR, 2 HOURS, 5 HOURS, 12 HOURS (uitschakelen, 20 minuten, 1, 2, 5, 12 uur).

Language: Hier kunt u een taal selecteren voor de OSD-menuschermen.

Geldige instellingen zijn onder andere: English (standaardinstelling), 中文, Español Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update: Selecteer de gewenste updatemethode om het apparaat te updaten.

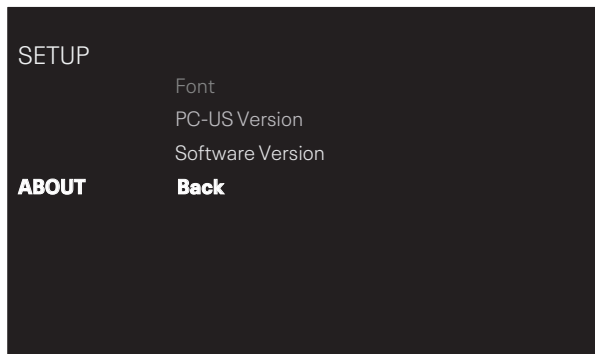
Geldige instellingen zijn onder andere: No (standaardinstelling), USB, Internet.

Factory Default: Hiermee worden de originele fabrieksinstellingen van het apparaat hersteld. Alle door de gebruiker aangebrachte instellingen worden gewist.

OPMERKING: Alle eerder geconfigureerde opties worden gewist en de standaard fabrieksinstellingen worden hersteld.

Druk op de knop SETUP ① om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Software-informatie



Het menu 'OVER' toont gedetailleerde informatie over de belangrijkste software, het lettertype en de pc-USB-versie van het apparaat. Deze sectie is handig om het huidige softwareniveau te controleren en te bepalen of er een update beschikbaar is.

Software Version: Hiermee wordt aangegeven welke softwareversie momenteel in de X430 is geladen.

PC-USB Version: Hier wordt de actueel geladen softwareversie voor de PC-USBprocessor getoond.

Font: Dit toont de versie van de lettertypesoftware die in het apparaat is geladen.

OPMERKING: Het menu 'OVER' is alleen-lezen. Er kunnen geen instellingen worden gewijzigd via dit menu.

Druk op de knop SETUP ① om het instellen te beëindigen of selecteer "EXIT" op het OSD-scherm om het apparaat weer gewoon te gaan gebruiken.

Problemen oplossen

De meest voorkomende problemen bij audiosystemen zijn het gevolg van aansluitfouten of foute instellingen. Mocht u tegen problemen aanlopen, bepaal dan waar het probleem zich voordoet, controleer de instellingen van de bedieningselementen, stel de precieze oorzaak van de fout vast en voer de nodige aanpassingen uit. Als de X430 geen geluid te horen geeft, raadpleeg dan de onderstaande suggesties:

De AAN/UIT-indicator brandt niet

De aan/uit-indicator op het voorpaneel zal gaan branden als het apparaat wordt aangesloten op de netvoeding en de aan/uit-schakelaar op het achterpaneel op ON staat. De indicator zal ROOD zijn in de stand-bymodus en WIT in de normale modus. Als aan deze voorwaarden voldaan is en deze elementen toch niet branden, controleer dan met een ander elektrisch apparaat, zoals een lamp, of het stopcontact goed werkt. Het kan bijvoorbeeld zijn dat het stopcontact met een schakelaar geregeld wordt en dat deze schakelaar uitgeschakeld is.

De zekering vervangen

Als een ander apparaat wel op het stopcontact werkt, maar de AAN/UIT-indicator nog steeds niet verlicht wordt als de stekker van de X430 in het stopcontact wordt gestoken, is het mogelijk dat de inwendige zekering kapot is. Neem in dat geval contact op met uw Michi-verkoper om de zekering te laten vervangen.

Geen geluid

Controleer of de signaalbron goed werkt. Controleer of de kabels van de signaalbron naar de ingangen op de X430 goed zijn aangesloten. Controleer alle bedrading tussen de X430 en de vermogensversterker en de luidsprekers.

Kan geen aansluiting maken via Bluetooth

Als u geen verbinding kunt maken tussen uw Bluetooth-apparaat en de X430, wis dan de informatie van de vorige aansluiting uit het geheugen van uw Bluetooth-apparaat. Probeer nu opnieuw verbinding te maken.

Afspeelbaar geluidsformaat

aptX™ HD Bluetooth en AAC

Formaat	Opmerkingen
Alle formaten die ondersteund worden door het verzendende apparaat.	Geldt mogelijk niet voor apps die ontworpen zijn om formaten af te spelen die oorspronkelijk niet worden ondersteund door het verzendende apparaat.

PC-USB

Formaat	Opmerkingen
Formaat bepaald door de door u gebruikte mediaspeler-/serversoftware.	Elk formaat dat wordt ondersteund door de pc-software PCM Audio: 44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 384k (16 bits, 24 bits, 32bits) DSD64, DSD128 en DSD256(tot 4X, 11,2MHz) en DoP(tot 2X, 5,6 MHz) Roan Tested

Coax/Optisch

Formaat	Opmerkingen
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k 16 bits, 24 bits

Specificaties

Aitgangsvermogen (FTC)	220 watt/kanaal, 8 ohm
Maximaal uitgangsvermogen (Non FTC)	340 watt/kanaal, 4 ohm
Continu uitgangsvermogen (Non FTC)	210 watt/kanaal, 8 ohm
Totale harmonische vervorming (THD)	< 0,03%
Intermodatievervorming (60 Hz : 7k Hz, 4:1)	< 0,03%
Frequentiebereik	
Phono-ingang	20 Hz – 20k Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Ingangen voor lijnspanning	10 Hz – 100k Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Dempingsfactor (20 Hz - 20 kHz, 8 ohm)	260
Gevoeligheid / impedantie ingang	
Phono-ingang (MM)	5,56 mV / 47k ohm
Ingangen voor lijnspanning (RCA)	356 mV / 100k ohm
Ingangen voor lijnspanning (gebalanceerd)	743 mV / 50k ohm
Overbelasting ingangen	
Phono-ingang (MM)	66 mV
Ingangen voor lijnspanning (RCA)	4 V
Ingangen voor lijnspanning (gebalanceerd)	10 V
Signaal-ruisverhouding (A-weging)	
Phono-ingang	> 80 dB
Lijningangen (RCA)	> 105 dB
Lijningangen (gebalanceerd)	> 100 dB
Voorversterkeruitgang/-impedantie	1,92 V / 100 ohm
Toonregeling	
Bass	±10 dB op 100Hz
Treble	±10 dB op 10kHz
Kanaalscheiding	
Phono-ingang	> 55 dB
Lijningangen (RCA)	> 55 dB
Lijningangen (gebalanceerd)	> 55 dB

Digitaal gedeelte	
Frequentiebereik	10 Hz – 20 kHz (+0 dB, -0,4 dB)
Signaal-ruisverhouding (A-weging)	> 110 dB
Gevoeligheid / impedantie ingang	0 dBf / 75 ohm
Voorversterkeruitgang/impedantie	1,15 V (bij – 20 dB)
Digitaal/analoog omzetting	ESS ES9039Q2M DAC
Digitale inputs	SPDIF LPCM (tot 192k Hz, 24 bits)
PC-USB	USB Audio Class 2.0 (tot 384k Hz 32 bits)* *Vereist het installeren van een driver DSD (tot 4X, 11,2MHz) en DoP (tot 2X, 5,6 MHz) soportado Roon Tested soportado
HDMI	Ondersteuning voor CEC met ARC-functie Alleen 2-kanaals PCM (tot 48 kHz 24-bit)
Algemeen	
Elektrische aansluiting:	
VS:	120 V, 60 Hz
EG:	230 V, 50 Hz
Stroomverbruik	520 watt
Stroomverbruik stand-by	
Normaal	< 0,5 watt
Netwerk Wakeup	< 2 watt
BTU (4 ohm, 1/8 vermogen)	1476 BTU/h
Afmetingen (B x H x D)	431 x 148 x 422 mm (17 x 6 ³ / ₈ x 15 ⁵ / ₈ "
Hoogte voorpaneel	131mm
Gewicht (netto)	16,9 kg

Alle specificaties zijn correct bij het ter perse gaan.
Copyright © [2026] Michi. Alle rechten voorbehouden.

Michi behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving verbeteringen door te voeren.

Importanti informazioni di sicurezza

Nota

La connessione RS 232 deve essere utilizzata solo da personale autorizzato.

ATTENZIONE: Non vi sono all'interno parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrica non esporre l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionare contenitori d'acqua, ad esempio vasi, sull'unità. Evitare che cadano oggetti all'interno del cabinet. Se l'apparecchio è stato esposto all'umidità o un oggetto è caduto all'interno del cabinet, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Portare l'apparecchio ad un centro di assistenza qualificato per i necessari controlli e riparazioni.

Leggere attentamente tutte le istruzioni.

Conservare questo manuale.

Seguire attentamente tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni d'uso.

Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.

Pulire il cabinet solo con un panno asciutto.

Non posizionare l'apparecchio su un letto, divano, tappeto, o superfici che possano bloccare le aperture di ventilazione. Se l'apparecchio è collocato in una libreria o in mobile apposito, fare in modo che vi sia abbastanza spazio attorno all'unità per consentire la ventilazione ed un adeguato raffreddamento.

Tenerlo lontano da fonti di calore come caloriferi, termoconvettori, stufe o altri apparecchi che generano calore.

Non cercare di eliminare la messa a terra o la polarizzazione. Se la spina del cavo di alimentazione fornito in dotazione non corrisponde allo standard delle vostra presa consultate un elettricista per la sostituzione di quest'ultima.

Non far passare il cavo di alimentazione dove potrebbe venir schiacciato, pizzicato, piegato eccessivamente, esposto al calore o danneggiato. Fare particolare attenzione al posizionamento del cavo di alimentazione in corrispondenza della presa elettrica e nel punto in cui esce dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Usare esclusivamente accessori indicati dal produttore.

Utilizzare solo stand, scaffali o supporti abbastanza forte per sostenere la prodotto. Prestare molta cautela nel muoverlo quando si trova su un supporto o uno scaffale per evitare di ferirvi o danni alla prodotto in caso di caduta.

Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa elettrica durante forti temporali con fulmini e quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

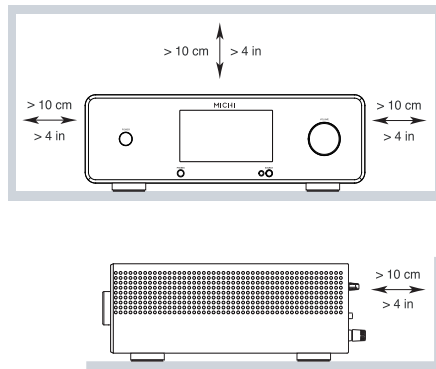
L'apparecchio non deve più essere utilizzato e fatto ispezionare da personale qualificato quando: il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati; sono caduti oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio; è stato esposto alla pioggia; non sembra funzionare in modo normale; è caduto o è stato in qualche modo danneggiato.

La ventilazione non dovrebbe essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

Nessuna fonte di fiamme libere, come candele accese, dovrebbe essere collocata sull'apparecchio.

Il contatto con terminali o cavi non isolati può provocare una sensazione spiacevole.

Mantenere 10 cm circa di spazio libero attorno all'apparecchio.



ATTENZIONE: La presa del cavo di alimentazione sul pannello posteriore è il mezzo principale per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione. Posizionarlo quindi in modo tale che la presa sia sempre facilmente accessibile.

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente ad un'alimentazione elettrica del tipo indicato sul pannello posteriore (USA: 120V/60Hz, CE: 230V/50Hz).

Collegare l'unità alla presa di alimentazione solo con il cavo fornito o con un esatto equivalente. Non modificare il cavo in dotazione in alcun modo. Non utilizzare prolunghe.

La presa del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollegarlo dall'alimentazione. Per scollegare completamente l'apparecchio, è necessario staccare fisicamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal prodotto. Questo è l'unico modo per rimuovere completamente l'alimentazione dal prodotto.

Le batterie del telecomando non devono essere esposte ad eccessivo calore come raggi di sole, fuoco o simili. Smaltire le batterie esaurite come prescritto.

Questo dispositivo, in conformità al regolamento FCC Parte, 15 è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Questo apparecchio non dovrebbe causare interferenze nocive, e (2) deve poter sopportare interferenze che potrebbero incidere sulla sua operatività provenienti da altri apparecchi.

ATTENZIONE: L'interruttore d'accensione principale è posto sul retro e deve rimanere sempre facilmente accessibile.

Questo prodotto deve essere collegato a una presa di rete con un collegamento di messa a terra di protezione.

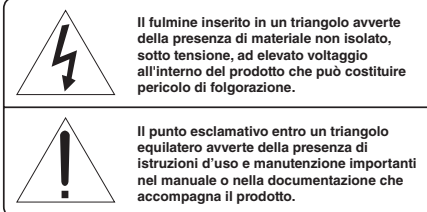
La spina di RETE o un accoppiatore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di scollegamento, la presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.



APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

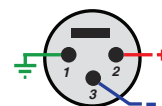
ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOC ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



I prodotti Michi sono realizzati in conformità con le normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con le ruote e la croce sopra, indica la compatibilità con queste norme, e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.



Piedinatura
Connessioni Audio
Bilanciate
(presa XLR a 3 poli):
Pin 1: Massa / Schermo
Pin 2: in fase / +ve / polo
"caldo"
Pin 3: fuori fase / -ve / polo
"freddo"



Simbolo AC, corrente alternata



Corrente continua



Sommario

Figura 1_1: Controlli e connessioni	3
Figura 1_2: Controlli e connessioni	4
Figura 2: Telecomando RR-MH30	5
Figura 3: Collegamenti ingressi analogici ed uscite diffusori	6
Figura 4: Collegamenti ingressi digitali e segnali Trigger 12 V	7
Figura 5: Collegamenti ingressi bilanciati (XLR)	8
Note importanti	9
Importanti informazioni di sicurezza	71
Considerazioni sulla potenza d'uscita	72
Per Cominciare	73
Alcune precauzioni	73
Posizionamento	73
Cavi di collegamento	73
Telecomando RR-MH30	73
Batterie del telecomando	73
Alimentazione AC e comandi	74
Ingresso alimentazione ^[24]	74
Interruttore ed indicatore d'accensione ^{[1] (A)}	74
Segnali trigger 12V ^[16]	74
Circuiti di protezione	74
Collegamento segnali d'ingresso	74
Ingresso Phono ^[9] e collegamento massa (GND) ^[7]	75
Ingressi linea ^{[9] [10] [11]}	75
Ingresso linea bilanciato (XLR) ^[15]	75
Connessione Bluetooth ^[18]	75
Ingressi digitali ^[19]	75
Ingresso HDMI ARC ^[20]	75
Ingresso PC-USB ^[22]	75
Collegamento uscite	76
Uscita MONO SUB ^[12]	76
Uscite preamplificatore ^[13]	76
Uscite diffusori ^[21]	76
Selezione dei diffusori	76
Scelta del cavo diffusori	76
Polarità e fase	76
Collegamento diffusori ^[21]	76
Connessione alla rete ^[14]	76
Porta USB posteriore di alimentazione ^[17]	76
Ingresso EXT REMOTE ^[23]	77
Connettore RS 232 ^[25]	77
Descrizione del pannello frontale	77
Display ^[2]	77
Volume ^[3]	77
Uscita cuffia ^[4]	77
Sensore telecomando ^[5]	77
Tasti selezione ingressi ^[6]	77
Menù impostazioni	77
Descrizione dei tasti e dei comandi	77
Menù principale	78
Configurazione sorgente	78
Configurazione audio	79
Configurazione Display	80
Configurazione di rete	80
Configurazione di sistema	81
Informazioni software	81

Risoluzione dei problemi	81
L'indicatore di accensione non si illumina	81
Sostituzione del fusibile	81
Nessun suono	81
Non è possibile connettersi via Bluetooth	81
Formati audio riproducibili	82
Caratteristiche tecniche	82

Considerazioni sulla potenza d'uscita

La potenza di uscita dei finali X430 è di 340 watt per ogni canale, quando entrambi i canali operano insieme a piena potenza su una frequenza compresa tra 20 Hz e 20K Hz. Michi ha scelto di specificare i valori di potenza in questa maniera poiché, sulla base della propria esperienza, essa riflette meglio l'effettiva, reale capacità di erogazione di un amplificatore.

Quando si comparano le caratteristiche tecniche di prodotti di varie marche è necessario tenere presente che il dato della potenza può essere dichiarato secondo altri criteri, spesso non così rigorosi. Ad esempio, la potenza massima può essere dichiarata con un solo canale in funzione ed il dato che ne risulta è solitamente maggiore.

L'impedenza nominale di un diffusore poi indica il carico che l'amplificatore trova ai suoi terminali d'uscita, normalmente 4 oppure 8 ohm. Più è bassa, più potenza richiede il diffusore. In effetti un diffusore da 4 ohm necessita di una potenza doppia rispetto ad uno da 8 ohm.

Gli amplificatori Michi sono progettati per lavorare con ogni diffusore di impedenza nominale compresa tra 4 e 8 ohm e con tutti i canali in funzione alla massima potenza. Dal momento che ogni progetto è ottimizzato per utilizzare contemporaneamente tutti i canali a disposizione, Michi è in grado di indicare la vera potenza sempre disponibile all'uscita di ogni canale.

Per Cominciare

Grazie per aver acquistato l'amplificatore integrato Michi X430. Utilizzato in un sistema di riproduzione audio di qualità vi garantirà numerosi anni di gradevole intrattenimento.

Questo preamplificatore è un componente di alte prestazioni dotato di innumerevoli funzioni. Ogni aspetto del suo progetto è stato ottimizzato per conservare intatta la dinamica ed ogni più piccolo dettaglio della musica. La sezione di alimentazione, totalmente stabilizzata, si avvale di un generoso trasformatore toroidale progettato da Michi stessa e di speciali condensatori di filtro con tecnologia slit foil. La bassa impedenza d'uscita dell'alimentazione garantisce un'ampia riserva di energia per poter riprodurre con facilità anche i passaggi musicali più impegnativi. Benché più costoso, un accurato progetto della sezione di alimentazione apporta indubbi vantaggi alla qualità della riproduzione.

I circuiti stampati che ospitano le circuitazioni sono disegnati seguendo una particolare concezione simmetrica delle piste così da garantire una perfetta corrispondenza tra i due canali. La componentistica prevede resistenze a strato metallico e condensatori in polistirolo o polipropilene nei punti più critici per ottenere la massima qualità. Tutti gli aspetti del progetto sono stati accuratamente valutati per assicurare la più fedele riproduzione possibile.

L'installazione e l'utilizzo dell'X430 non potrebbero essere più semplici. Se si ha dimestichezza con questo genere di apparecchi, non rimane che collegarlo all'impianto ed iniziare ad apprezzarne le qualità.

Alcune precauzioni

ATTENZIONE: Per evitare danni ai componenti dell'impianto, assicurarsi sempre che siano tutti completamente spenti prima di eseguire o modificare i collegamenti tra loro o con i diffusori. Non riaccendere alcuno dei componenti prima di aver controllato con attenzione i collegamenti. Prestare particolare attenzione ai cavi dei diffusori per evitare che alcuni fili lasciati liberi possano toccare un altro cavo, il connettore adiacente o il mobile dell'amplificatore.

Vi preghiamo di leggere con attenzione questo manuale. Insieme alle istruzioni d'installazione e d'uso, fornisce informazioni che aiuteranno a sfruttare al meglio il vostro sistema. Si prega di contattare il vostro rivenditore autorizzato Michi per eventuali domande o dubbi. Inoltre tutti noi in Michi saremo lieti di rispondere ai vostri quesiti.

Conservare la scatola dell'imballo ed il materiale di protezione interno per eventuali necessità future. La spedizione o lo spostamento dell'apparecchio in qualsiasi altro contenitore che non sia l'imballo originale potrebbe causare seri danni ai componenti audio.

Se incluso nella confezione, si prega di compilare la scheda di registrazione del proprietario o di registrarsi online su www.rotel.com/register. Conservare la ricevuta d'acquisto originale che costituisce la miglior prova della data di acquisto del prodotto, necessaria nell'eventualità di dovere ricorrere ad interventi di riparazione in garanzia.

Posizionamento

Come tutti i componenti audio che trattano segnali di bassa intensità, anche l'X430 può venir influenzato da ciò che lo circonda. Si eviti quindi di posizionarlo sopra altri apparecchi ed assicurarsi che i cavi audio non vengano a trovarsi in prossimità dei cavi di alimentazione elettrica per minimizzare il rischio di ronzii o rumori indesiderati.

L'X430 genera calore durante il normale funzionamento. I dissipatori e le aperture sul coperchio sono previsti per smaltire il calore prodotto: non ostruire quindi le fessure di ventilazione e lasciare almeno 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio per consentire un adeguato passaggio dell'aria e prevenire surriscaldamenti.

Considerare il peso e le dimensioni dell'apparecchio: nel caso si desideri posizionarlo su una mensola o in un mobile, accertarsi che possano sopportarne il peso. Si consiglia di installarlo in una struttura progettata per ospitare componenti audio e ridurre o sopprimere le vibrazioni indotte dall'esterno. Consultare il rivenditore Michi per conoscere il tipo di mobile più adatto e ricevere consigli sulla corretta installazione dei componenti dell'impianto.

L'X430 viene fornito con il telecomando RR-MH30 in dotazione e deve essere posizionato in modo tale che i segnali ad infrarossi emessi da quest'ultimo possano essere ricevuti dal sensore situato sul pannello frontale..

Cavi di collegamento

Assicurarsi di mantenere i cavi di alimentazione elettrica, quelli di segnale digitale ed i normali cavi di segnale audio ben distinti e lontani tra loro per minimizzare il rischio che questi ultimi possano venir influenzati da campi magnetici e captare rumore. Utilizzare per i collegamenti audio solo cavi schermati specifici e di buona qualità. Per consigli sulla scelta dei cavi più adatti al vostro impianto, rivolgersi al proprio rivenditore Michi.

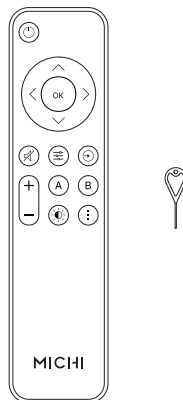
Telecomando RR-MH30

L'X430 può essere comandato sia con le manopole ed i tasti presenti sul pannello frontale, sia tramite il telecomando MH30 in dotazione. In queste istruzioni, a fianco della descrizione delle funzioni, appare un numero racchiuso in un riquadro riferito al comando sul frontale ed una lettera in un cerchio scuro riferita al corrispondente tasto sul telecomando.

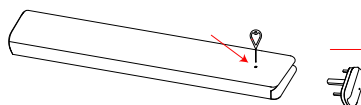
Batterie del telecomando

Prima di poter utilizzare il telecomando è necessario installare due batterie AAA. Per installare le batterie, procedere come segue:

1. Sollevare il nastro sotto il telecomando e rimuoverli dalla scatola.



2. Inserire lo strumento fornito nel foro sul retro del telecomando per far uscire il coperchio della batteria.



3. Installare le batterie come mostrato nell'illustrazione nel vano batterie (Figura 2). Si prega di notare che sul coperchio della batteria sono presenti segni negativi e positivi (Figura 1). Rimontare il coperchio della batteria, quindi verificare il corretto funzionamento del controllo.

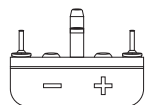


Figura 1

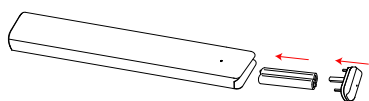


Figura 2

Quando le batterie si esauriscono, il telecomando non aziona il dispositivo in modo coerente. L'installazione di batterie nuove dovrebbe eliminare il problema.

NOTA: Utilizzare esclusivamente lo strumento in dotazione per rimuovere il coperchio della batteria ed evitare danni.

Alimentazione AC e comandi

Ingresso alimentazione ²⁴

L'apparecchio è configurato in fabbrica per funzionare alla tensione di alimentazione del Paese in cui viene acquistato (USA: 120V/60Hz, Europa: 230V/50Hz). La tensione di alimentazione AC impostata è indicata su un adesivo posto sul retro.

NOTA: In caso di trasferimento in un Paese con diversa tensione elettrica, è possibile riconfigurare internamente l'apparecchio. Questa operazione deve essere svolta da personale qualificato e non dall'utente. All'interno del preamplificatore sono infatti presenti tensioni potenzialmente pericolose. Consultare il rivenditore Michi o il servizio di assistenza autorizzato.

NOTA: Alcune versioni sono previste per la vendita in più di un Paese e pertanto vengono forniti cavi di alimentazione diversi. Utilizzare solo quello adatto alle prese elettriche in uso nel vostro Paese.

La spina del cavo di alimentazione dell'X430 deve essere inserita in una presa elettrica a 2 poli a muro senza utilizzare prolunghe. In alternativa può essere impiegata una presa multipla (comunemente chiamata 'ciabatta') in grado di sopportare le correnti di tutti gli apparecchi collegati.

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), è buona precauzione scollegare dalla presa elettrica il cavo di alimentazione del preamplificatore e degli altri componenti dell'impianto.

Interruttore d'accensione ed indicatore ¹ (A)

Premere il pulsante d'accensione ¹ sul frontale per attivare l'amplificatore. L'anello di alimentazione è intensamente illuminato quando l'unità è accesa. Ripremere il pulsante per spegnere l'amplificatore.

Quando l'interruttore di accensione dell'amplificatore si trova in posizione "On" (premuto) è possibile disattivarlo mettendolo in standby e riattivarlo tramite i tasti OFF ed ON (A) del telecomando. In modalità standby, la spia è debolmente illuminata, ma il display rimane spento.

NOTA: Se si utilizza una presa controllata per accendere e spegnere l'unità, lasciare l'interruttore di alimentazione in posizione "ON". Quando l'alimentazione AC viene applicata all'unità, questa si accenderà in modalità completamente attiva.

Segnali trigger 12V ¹⁶

Vedi Figura 4

Alcuni componenti audio possono essere attivati quando ricevono una tensione ad un loro specifico ingresso. Le due uscite Trigger 12V sul retro dell'X430 forniscono la tensione necessaria ad accendere altri apparecchi. Collegare queste uscite ai corrispondenti ingressi degli altri componenti con un cavo a due poli terminato con connettori mini-jack mono da 3,5 mm. Spegndo il preamplificatore la tensione viene a mancare e contemporaneamente gli apparecchi collegati si disattivano.

La connessione 12V Trigger etichettata come IN/OUT può essere configurata come a trigger INPUT o OUTPUT. Quando la modalità HT BYPASS è abilitata nel Setup Menu il trigger IN/OUT è configurato automaticamente come ingresso trigger 12V. Quando questo ingresso trigger riceve un segnale HIGH, X430 Series 2 lo farà automaticamente Verranno selezionati Power On e HT Bypass Source Input (AUX o XLR). IL il livello del volume verrà impostato su un livello FISSO come configurato in HT BYPASS LEVEL. Questo l'opzione è ideale quando l'X430 Series 2 è collegato a un ricevitore Home Theater o Surround Processor che consente agli altoparlanti sinistro e destro dell'home theater di farlo percorso direttamente attraverso l'X430 Series 2.

NOTA: Se HT BYPASS è impostato su DISABLED, il trigger IN/OUT 12V lo sarà configurato come USCITA.

Circuiti di protezione

L'X430 è dotato di protezioni sia termiche, sia contro sovracorrenti in uscita per salvaguardare gli stadi di amplificazione in condizioni di funzionamento estreme o di malfunzionamento. Diversamente da quanto avviene in altri apparecchi, i circuiti di protezione sono indipendenti da quelli audio e pertanto non influiscono sulle prestazioni sonore. Controllano la temperatura dei dispositivi finali ed eventualmente disattivano gli stadi di potenza quando il calore prodotto supera i limiti di sicurezza.

Difficilmente accadrà che questi circuiti si attivino, tuttavia in caso di problemi l'unità interromperà la riproduzione, il display mostrerà un messaggio di avviso rosso e l'unità si spegnerà automaticamente.

Qualora ciò si verifici, spegnere l'apparecchio ed attendere il suo completo raffreddamento (pochi minuti), cercando nel contempo di identificare e correggere le cause che hanno provocato l'intervento delle protezioni. Riaccendendo l'amplificatore il circuito di protezione si resetta e l'indicatore di protezione sarà bianco ad indicare il normale funzionamento.

Nella maggior parte dei casi le protezioni si attivano in presenza di un cortocircuito alle uscite o ventilazione inadeguata. In casi più rari, intervengono quando l'impedenza dei diffusori assume valori molto bassi oppure altamente reattivi.

Se dovessero ripetutamente intervenire senza che si sia riusciti ad individuare e correggere il problema, contattare il rivenditore Michi per assistenza.

Collegamento segnali d'ingresso

NOTA: Per prevenire rumori anche forti, potenzialmente in grado di danneggiare i diffusori, assicurarsi sempre che tutti gli apparecchi dell'impianto siano spenti prima di effettuare ogni tipo di collegamento.

Ingresso Phono ⁸ e collegamento massa (GND) ⁷

Vedi Figura 3

Collegare i cavi audio provenienti dal giradischi alle prese denominate PHONO prestando attenzione a non invertire i canali sinistro e destro. L'ingresso phono è progettato per testine a magnete mobile (MM). Se il giradischi è dotato di un terzo conduttore di massa, collegarlo al terminale GND a fianco delle prese di segnale per minimizzare il ronzio.

Ingressi linea ⁹ ¹⁰ ¹¹

Vedi Figura 3

Gli ingressi denominati CD, TUNER ed AUX dell'X430 sono tutti "ingressi linea" con caratteristiche equivalenti. A queste prese possono quindi essere collegati non solo lettori cd o sintonizzatori, ma anche ogni altro dispositivo audio analogico con uscita ad alto livello o linea.

Eseguendo i collegamenti dei segnali provenienti dalle sorgenti è necessario rispettare la distinzione tra i canali sinistro e destro. A questo scopo le prese sul retro dell'amplificatore sono identificate da colori diversi: bianco per il canale sinistro (left) e rosso per quello destro (right). Utilizzare unicamente cavi schermati audio di buona qualità. Il rivenditore Michi potrà consigliare i cavi più adatti.

Ingresso linea bilanciato (XLR) ¹³

Vedi Figura 5

In aggiunta agli ingressi linea con prese RCA, l'X430 ne possiede anche uno di tipo bilanciato con prese XLR per il collegamento di sorgenti come lettori CD, Blu-ray, etc. dotati di analoghe uscite.

NOTA: Per collegare una sorgente al preamplificatore utilizzare solo un tipo di ingresso (RCA o XLR) alla volta e mai entrambi contemporaneamente.

Connessione Bluetooth ¹⁸

L'antenna Bluetooth ¹⁸ sul pannello posteriore consente al preamplificatore di ricevere file audio inviati in streaming da dispositivi portatili come, ad esempio, uno smartphone. Attivare la trasmissione Bluetooth sul dispositivo che si intende connettere, attendere la rilevazione dei segnali, quindi selezionare "Michi Bluetooth". La connessione è di norma automatica, ma nel caso venisse richiesta una password, digitare "0000" e confermare. L'X430 è predisposto sia per il tradizionale standard Bluetooth, AAC, e il Bluetooth aptX™ HD.

Ingressi digitali ¹⁹

Vedi Figura 4

L'X430 può convertire e riprodurre segnali audio PCM fino a 24 bit, 192 kHz provenienti da sorgenti digitali. Nell'area Digital Input sul pannello posteriore sono presenti tre differenti coppie di prese, indicate con COAXIAL 1, 2, 3 ed OPTICAL 1, 2, 3. Collegare l'uscita elettrica (coax) oppure ottica della sorgente ad uno dei corrispondenti ingressi con un idoneo cavo.

Ingresso HDMI ARC ²⁰

Vedi Figura 4

L'ingresso HDMI ARC (Audio Return Channel) accetta audio PCM a 2 canali fino a 48 kHz, 24 bit da un televisore. L'unità non può elaborare audio multicanale come Dolby® Digital o DTS. L'audio inviato tramite ARC deve essere sottoposto a downmixing in stereo a 2 canali. L'audio inviato tramite ARC deve essere sottoposto a downmixing in stereo a 2 canali. Per utilizzare l'ingresso ARC, il cavo HDMI deve essere collegato alla porta HDMI ARC del televisore e le impostazioni del dispositivo di visualizzazione devono essere configurate correttamente.

La funzione HDMI CEC comprende il controllo di alimentazione e il controllo del volume. Il controllo di alimentazione HDMI-CEC permette all'unità di accendersi o spegnersi automaticamente in base allo stato di alimentazione del televisore e, viceversa, il televisore seguirà l'unità quando viene accesa o spenta tramite telecomando. Il controllo del volume HDMI-CEC consente di regolare il volume dell'unità utilizzando il telecomando del televisore. Per utilizzare questa funzione, la sorgente audio dell'unità deve essere impostata su HDMI ARC.

NOTA: Non tutti i TV supportano il controllo di alimentazione o controllo del volume dell'unità. Il TV deve avere le opzioni CEC Power Control e CEC Volume Control attivate nel menu delle impostazioni.

Ingresso PC-USB ²²

Vedi Figura 4

Collegare tramite il cavo fornito questo ingresso ad una presa USB del vostro computer.

L'X430 supporta sia lo standard USB Audio Class 2.0. Per trarre vantaggio dalle risoluzioni maggiori (fino ad una frequenza di campionamento di 384 kHz) è necessario installare un driver per lo standard USB Audio Class 2.0 contenuto nel USB fornito assieme all'X430:

Molti software di riproduzione audio (MediaPlayer) non supportano la frequenza di campionamento 384 kHz. Se si intende riprodurre file con frequenze fino a 384 kHz, verificare che il software lo permetta. Inoltre potrebbe rendersi necessario configurare i driver audio del vostro computer per consentire l'uscita a 384 kHz, oppure elaborare i file per ridurre la frequenza (down sample). Per maggiori informazioni, fare riferimento alle informazioni relative al software di riproduzione oppure al sistema operativo in uso.

L'X430 è stato certificato come Roon Tested e compatibile con il software Roon tramite PC-USB.

roon
TESTED

Essere Roon Tested significa che Michi e Roon hanno collaborato per assicurarvi la migliore esperienza con il software Roon e l'X430 insieme, così puoi semplicemente goderti la musica.

NOTA: Nei computer con sistema operativo Windows per lo standard USB Audio Class 2.0 è richiesta l'installazione di un apposito driver contenuto nel Chiavetta USB fornito con l'X430.

NOTA: I computer Mac non richiedono driver aggiuntivi in quanto il loro sistema operativo supporta entrambi gli standard USB Audio Class 1.0 e 2.0.

NOTA: A seguito dell'installazione dei driver potrebbe essere necessario selezionare il driver audio Michi nella finestra relativa ai dispositivi sonori.

NOTA: L'X430 supporta sia la riproduzione audio DSD e DOP nei formati 1X e 2X. Consultare il proprio lettore audio per confermare il corretto funzionamento per la riproduzione di questi formati audio.

Collegamento uscite

Uscita MONO SUB ¹²

Due uscite mono destinate al collegamento di altrettanti subwoofer amplificati. Tali uscite sono monofoniche e presentano i canali sinistro e destro sommati tra loro. Sono inoltre in parallelo ed è quindi possibile utilizzare indistintamente l'una o l'altra per collegare un solo subwoofer.

Uscite preamplificatore ¹³

Vedi Figura 3

L'amplificatore è dotato di una coppia di uscite preamplificate denominate PRE OUT alle quali è sempre presente il segnale proveniente dalla sorgente selezionata. Tipicamente tali uscite vengono impiegate per collegare un secondo amplificatore integrato o un finale di potenza per pilotare, ad esempio, una seconda coppia di diffusori situati in un altro ambiente.

NOTA: Ogni regolazione apportata a volume, bilanciamento ed ai controlli di tono modifica il segnale presente alle uscite preamplificatore.

Uscite diffusori ²¹

Vedi figura 3

L'unità è dotata di due gruppi di morsetti marcati "SPEAKER A" e "SPEAKER B" per il collegamento di altrettante coppie di diffusori. I corrispondenti tasti  sul telecomando consentono di scegliere quali coppie attivare.

Selezione dei diffusori

Si raccomanda di collegare agli amplificatori X430 diffusori con impedenza nominale pari a 4 ohm o superiore. È necessaria una certa cautela nell'utilizzare coppie di diffusori in parallelo dal momento che la loro impedenza, vista dall'amplificatore, si dimezza. Due diffusori da 8 ohm in parallelo divengono infatti un carico da 4 ohm per l'amplificatore, due da 4 ohm 2 ohm etc. Volendo collegarne due a ciascuna uscita è necessario quindi scegliere modelli da 8 ohm nominali o più, considerando anche che il dato nominale dell'impedenza è un'indicazione di massima e che può anche risultare inferiore non essendo costante a tutte le frequenze. Nella pratica comunque solo pochissimi diffusori possono rappresentare un reale problema per questi amplificatori. In caso di dubbi, contattare il vostro rivenditore autorizzato Michi.

Scelta del cavo diffusori

Per il collegamento tra amplificatore e diffusori utilizzare un cavo multifilare a due poli. La sezione e la sua qualità influiscono in maniera sensibile sul suono dell'impianto. Qualsiasi tipo di cavo può essere utilizzato, ma soprattutto in caso di distanze molto lunghe, è preferibile che la sezione sia elevata per evitare una riduzione della potenza effettivamente disponibile oppure di ottenere un suono povero in gamma bassa. Per le migliori prestazioni esistono in commercio speciali cavi per diffusori di alta qualità che il rivenditore Michi potrà consigliare in base alle caratteristiche dell'impianto.

Polarità e fase

La polarità dei collegamenti (corretto orientamento dei conduttori positivo e negativo) deve essere sempre rispettata e risultare per tutti i diffusori uguale affinché si trovino tutti in fase. Se per errore si inverte il collegamento positivo e negativo anche di uno solo di essi, la gamma bassa risulterà poco incisiva e l'immagine compromessa. Per agevolare l'identificazione dei poli, nei cavi per diffusori i conduttori normalmente presentano un colore differente, dei segni stampati su uno di essi oppure un forma dell'isolante esterno leggermente diversa. Identificare i conduttori positivo e negativo ed assicurarsi di collegare ogni diffusore rispettando la corretta polarità.

Collegamento diffusori ²¹

NOTA: I paragrafi che seguono descrivono sia il metodo di collegamento tramite cavo spellato, sia tramite terminali a forcella. NON utilizzare entrambi i tipi di connessione in combinazione per collegare più diffusori.

Prima di procedere coi collegamenti verso i diffusori accertarsi che tutti i componenti dell'impianto siano spenti. L'X430 possiede sul retro due gruppi di morsetti, contrassegnati da colore diverso a seconda della polarità, per ciascuno dei canali. In Europa la legislazione vigente impedisce l'uso di morsetti capaci di accettare doppia spinotti, pertanto sugli apparecchi previsti per questi mercati, sono disponibili solo morsetti in grado di accogliere terminali a forcella o direttamente cavo spellato.

Stendere il cavo della lunghezza necessaria al collegamento di ciascuno dei diffusori verso l'amplificatore lasciando un certo margine idoneo a poter muovere liberamente i componenti dell'impianto per l'accesso alle connessioni posteriori.

Se stai usando doppia spine, collegale ai cavi e quindi inseriscile nella parte posteriore dei morsetti. Le viti a testa zigrinata dei perni di rilegatura devono essere avvitate completamente (in senso orario).

Se si utilizzano terminali a forcella, applicarli ai cavi. Se si preferisce collegare direttamente i cavi, separarli e quindi spellarne le estremità per esporre il conduttore. Prestare molta attenzione a non tagliare anche il conduttore quando si incide la guaina. Svitare (in senso antiorario) i collari a vite dei morsetti. Posizionare la forcella a contatto della parte metallica del morsetto, il cavo spellato, invece, nel foro centrale. Avvitare il collare in senso orario per bloccare saldamente la forcella o il cavo.

NOTA: Assicurarsi che spezzoni di filo libero non vadano a toccare il morsetto o il cavo adiacente.

Connessione alla rete ¹⁴

L'X430 può essere collegato a una rete locale connessa ad Internet utilizzando la presa NETWORK sul pannello posteriore. Tramite le configurazioni di rete è possibile assegnare al preamplificatore un indirizzo IP statico oppure dinamico (DHCP). Per informazioni sulla configurazione dell'indirizzo IP si veda la voce "Network" tra i Menù impostazioni descritti di seguito.

Collegando l'apparecchio ad una rete locale è possibile ricevere via Internet aggiornamenti software. La connessione alla rete permette anche la sua integrazione con sistemi di automazione domotica.

Per maggiori informazioni sulla connessione alle reti locali contattare il vostro rivenditore Michi.

Porta USB posteriore di alimentazione ¹⁷

La porta USB posteriore viene utilizzata solo per l'aggiornamento del software.

NOTA: Questa porta non consente la riproduzione di audio e non consente la ricarica o l'alimentazione di dispositivi USB.

Ingresso EXT REMOTE 23

Questa presa mini-jack mono 3,5mm può ricevere codici di controllo da ricevitori a raggi infrarossi standard nel caso il segnale emesso dal telecomando non riesca a raggiungere il sensore posto sul frontale dell'apparecchio. Consultare il vostro rivenditore autorizzato Michi per informazioni sui ricevitori esterni IR e sui cavi necessari per il collegamento.

Connettore RS232 25

L'X430 può essere gestito da un computer tramite la porta RS 232 ed un software di controllo audio di terze parti per integrare l'apparecchio in un sistema di automazione. La connessione tra la presa RS 232 sul retro ed il computer richiede un cavo seriale con connettori DB-9 maschio-femmina.

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, software e codici operativi per il controllo da computer dell'X430, contattare il rivenditore autorizzato Michi.

Descrizione del pannello frontale

Quella che segue è una breve descrizione di alcuni elementi del pannello frontale dell'X430.

Display 2

Il display al centro del frontale fornisce indicazioni sull'ingresso selezionato, livello del volume e il formato dello streaming quando si utilizza una sorgente digitale. La luminosità può essere modificata sia attraverso l'apposito menù, sia da telecomando. Si veda il paragrafo "Controllo display" più avanti per i dettagli.

Volume 3

Ruotare la manopola del volume verso destra per aumentare il livello d'ascolto, verso sinistra per diminuirlo.

Uscita cuffia 4

La presa dell'uscita cuffia accetta spinotti mini-jack stereo da 3,5 mm. Inserendo lo spinotto disabiliterà il segnale all'amplificatore e alle uscite degli altoparlanti.

NOTA: Poiché l'efficienza di diffusori e cuffie può essere molto diversa, ridurre sempre il volume prima di collegare o scollegare le cuffie.

Sensore telecomando 5

Questo sensore riceve i segnali infrarosso inviati dal telecomando. È quindi importante non oscurarlo.

Tasti selezione ingressi 6

Dal pannello frontale, premere il tasto SOURCE per selezionare la sorgente. Dopo 1 secondo di nessuna azione, la sorgente elencata verrà selezionata come sorgente attiva.

Menù impostazioni

Il Michi X430 è dotato di un display informativo che aiuta ad utilizzare il sistema. Un più completo sistema di menu ON-SCREEN DISPLAY (OSD) è disponibile in qualsiasi momento premendo il pulsante SETUP sul telecomando. Questi menu OSD guidano l'utente attraverso la configurazione e l'impostazione di X430. Le impostazioni effettuate nel processo di configurazione vengono memorizzate come impostazioni predefinite e non devono essere effettuate di nuovo per il normale funzionamento dell'unità.

Descrizione dei tasti e dei comandi

Questa sezione descrive brevemente le funzioni dei tasti e dei comandi sul pannello frontale e sul telecomando. Istruzioni più dettagliate sul loro uso nei paragrafi successivi.

Power  **A**: Il tasto Power sul pannello frontale e sul telecomando attivano o disattivano l'unità.

Accensione - Per accendere l'unità, premere e rilasciare il tasto Power sul telecomando a infrarossi.

Spegnimento/Standby - Per spegnere l'unità in standby, PREMERE il pulsante di alimentazione **A** del telecomando **per 2 secondi**.

Il tasto navigazione **B**  **e il tasto OK** **K** : Utilizzare i tasti navigazione  /  /  /  **B** e il tasto OK **K** sul telecomando per accedere ai vari menu e alle operazioni di settaggio del X430.

 **C**: Premere una volta il tasto  per silenziare l'audio. Un'indicazione viene visualizzata sul display del pannello frontale. Premere nuovamente il pulsante per ripristinare il livello del volume precedente.

Tasti volume +/- **D** : I tasti volume +/- sul telecomando forniscono il comando VOLUME master, regolando il livello di uscita.

AUDIO  **E**: Il pulsante AUDIO consente di regolare temporaneamente le impostazioni di bilanciamento, bassi e alti. Per cambiare queste impostazioni premere il tasto AUDIO sul telecomando e navigare ai settaggi desiderati usando i tasti  /  **B** e premendo il tasto OK **K**. Usare i tasti  /  **B** per cambiare i valori. Premere di nuovo il tasto AUDIO per uscire dal menu o uscire dal menu Audio.

NOTA: Un sistema hi-fi correttamente configurato non dovrebbe richiedere modifiche all'impostazione dei bassi o degli alti. utilizzare queste regolazioni con parsimonia.

NOTA: Queste impostazioni sono temporanee e non vengono salvate quando X430 è spento in standby. per modifiche permanenti, configurare le impostazioni audio nel menu di impostazione.

SOURCE  **F**: Il tasto SOURCE sul telecomando selezionano la sorgente del segnale d'ingresso. Sul telecomando a infrarossi premere il tasto SOURCE e navigare con i tasti  /  **D** e premere il tasto OK **K** per attivare la sorgente.

NOTA: Verranno visualizzate come opzioni solo le sorgenti configurate come attive nel menu di configurazione.

Selettore altoparlanti A-B **G** : L'impostazione Modalità Altoparlanti consente di controllare il modo in cui l'amplificatore trasmette l'audio ai terminali degli altoparlanti collegati. Questa funzione consente configurazioni di ascolto flessibili, come la commutazione tra diversi sistemi di altoparlanti o la gestione di più zone.

Altoparlante A / Altoparlante B: attiva la coppia di altoparlanti selezionata.

Altoparlante A+B: pilota entrambe le coppie di altoparlanti contemporaneamente.

DISPLAY  : Diminuisce il display frontale. Premi e rilascia il pulsante DIM per impostare il livello di luminosità preimpostato sul display. Tieni premuto il pulsante DIM per ridurre la luminosità del display al livello più basso per ridurre al minimo la distrazione durante l'ascolto.

NOTA: La modifica del livello DIM tramite telecomando è temporanea fino allo spegnimento dell'unità. Per cambiare permanentemente la luminosità, utilizzare l'impostazione brightness nel menu display della configurazione.

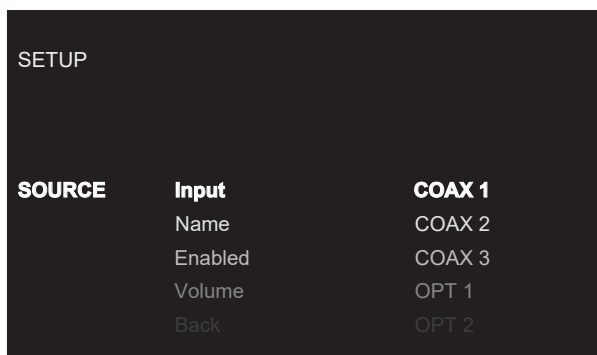
SETUP  : Il tasto SETUP attiva la schermata di impostazione OSD sul display frontale. Premere nuovamente il pulsante SETUP per passare al menu di impostazione precedente come tasto "Indietro" o uscire dal menu di impostazione se al primo livello del menu di impostazione.

Menù principale



Dal Menù di configurazione è possibile accedere alle altre schermate di configurazione del sistema. Per richiamarlo, premere il tasto SETUP  sul telecomando. Per passare ad altri menù, inquadrare la voce desiderata spostandosi tramite i tasti    sul telecomando quindi premere OK  al centro. Premere nuovamente SETUP per tornare al menu precedente oppure selezionare "Uscita" (Exit) alla base della schermata per disattivare i menù e tornare al normale funzionamento.

Configurazione sorgente



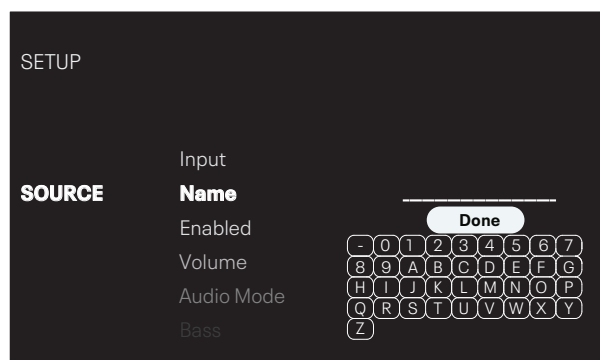
Una delle operazioni più importanti da compiere per la messa a punto iniziale dell'X430 riguarda la configurazione di ciascun ingresso al quale è collegato un componente sorgente tramite i menù di seguito descritti. In questa fase si ha la possibilità di predefinire svariate opzioni, inclusi il tipo di collegamento, la modalità surround desiderata, la denominazione di una sorgente ed altro ancora.

Questo menu Sorgente nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia    e premendo il tasto OK . Questa azione mostra le opzioni del lato

destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni usando i tasti freccia    e premendo il tasto OK  per confermare.

Input: Indica il nome della sorgente attualmente selezionata. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: I nomi visualizzati per ciascuna delle sorgenti possono essere personalizzati con denominazioni fino a dieci caratteri, spazi compresi, scelte dall'utente. Ad esempio AUX può essere rinominato in TV. Il nome predefinito è quello indicato alla voce Sorgente. Mettere l'evidenziazione su questa opzione e utilizzare i tasti freccia    sul telecomando per selezionare "Personalizzato". Successivamente premere il tasto OK  per entrare nel sottomenu di modifica del nome della sorgente come segue.



1. Premere i tasti    sul telecomando per selezionare la prima lettera del nome passando in rassegna la lista dei caratteri disponibili.
2. Premere il tasto OK  sul telecomando per confermare il carattere scelto e passare al successivo.
3. Ripetere i passi 1 e 2 fino a che tutti gli dieci caratteri disponibili (spazi inclusi) sono stati inseriti. Premendo un'ultima volta il tasto OK  viene memorizzato il nuovo nome. In alternativa selezionare "Done" alla base della schermata per confermare il nome scelto se i caratteri sono meno di dieci.

Enabled (Abilitato): Consente di abilitare un ingresso sorgente e di apparire nell'elenco delle opzioni di ingresso sorgente quando si utilizza la selezione della sorgente sul pannello frontale o sul telecomando a infrarossi. Le sorgenti non utilizzate devono essere disabilitate selezionando l'opzione "No".

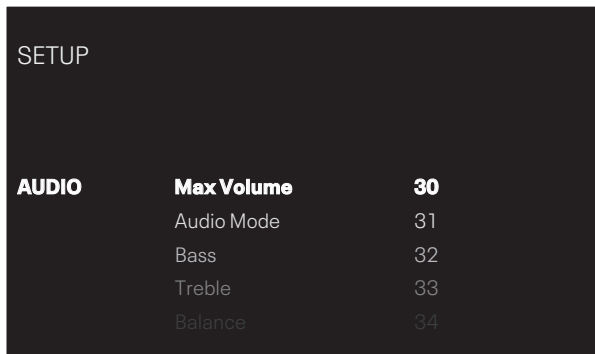
Le opzioni includono: Sì (predefinito), No.

Volume: Configura un livello di volume fisso per un determinato ingresso. Questo livello del volume viene impostato immediatamente quando si seleziona questo ingresso sorgente e non può essere modificato utilizzando il pannello frontale o il telecomando a infrarossi. Questo è utile per le sorgenti di ingresso che includono le proprie impostazioni di volume, come le comuni applicazioni su telefoni o tablet

Le opzioni includono: Variabile (predefinito), 30 - 96.

Premere il tasto SETUP  sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Configurazione audio



SETUP		
AUDIO	Max Volume	30
	Audio Mode	31
	Bass	32
	Treble	33
	Balance	34

Questo menu Audio nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K). Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni utilizzando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premere il tasto OK (K) per confermare.

Max Volume (Massimo del Volume): Imposta il livello massimo del volume.

Le opzioni includono: 30 - 96, 96 (predefinito).

Audio Mode (Modalità audio): Configura la modalità audio su Direct Bypass o Tone Enabled.

Le opzioni includono: Direct Bypass (predefinito), Tono abilitato.

Bass (Bassi): L'impostazione dei bassi è abilitata quando la modalità audio è impostata su Tono abilitato.

Le opzioni includono: +10 a -10 (predefinito 0).

Treble (Alti): L'impostazione degli alti è abilitata quando la modalità audio è impostata su Tono abilitato.

Le opzioni includono: +10 a -10 (predefinito 0).

Balance (Equilibrio): L'impostazione Balance regola il bilanciamento da sinistra a destra dell'uscita audio. L'impostazione predefinita di fabbrica è la posizione centrale o "0". Il valore può cambiare da -10 a +10.

Le opzioni includono: +10 a -10 (predefinito 0).

PC-USB Decoding: DSD/PCM 24B supporta file DSD fino a 4X (DSD256) e file PCM fino a 24-bit. Per leggere file fino a 32-bit seleziona Solo PCM 32B. Supporta file PCM fino a 32-bit, ma non supporta file DSD.

Le impostazioni possibili includono: DSD/PCM 24B (predefinito), PCM 32B Only.

HT Bypass: Questa opzione abilita la modalità Home Theater Bypass che consente di indirizzare i segnali audio direttamente attraverso l'X430 da un'uscita del processore o del ricevitore surround. L'uso tipico consiste nel collegare i segnali di uscita analogica RCA Preoutput anteriore sinistro e anteriore destro dal processore o dal ricevitore all'ingresso AUX o XLR dell'X430. L'audio viene instradato sul percorso più diretto disabilitando il controllo del tono a un'impostazione di guadagno unitario o a un livello fisso ai circuiti dell'amplificatore dell'X430. Per attivare il Home Theater Bypass selezionare la connessione di ingresso della sorgente desiderata nel menu di configurazione, quindi selezionare la sorgente specificata utilizzando il

pannello anteriore o il telecomando. Quando è selezionata la sorgente HT BYPASS, il controller del volume è disabilitato consentendo al volume di essere controllato dal processore o ricevitore Home Theatre.

Le impostazioni possibili includono: Disabilitato (predefinito), AUX, XLR.

Quando l'HT Bypass è abilitato, il trigger a 12 V etichettato IN/OUT è configurato come INPUT. Ciò consente al ricevitore Home Theater o al processore Surround di accendere automaticamente l'unità e selezionare l'ingresso sorgente HT Bypass. Collegare l'ingresso/uscita del trigger a 12 V all'uscita trigger a 12 V del ricevitore o del processore per abilitare il controllo automatico dell'alimentazione.

Quando HT Bypass è abilitato e l'uscita 12V Trigger OUT del sistema Home Theater è collegata alla porta 12V IN/OUT di questa unità:

- Se l'ingresso corrente NON è impostato sull'ingresso HT Bypass (AUX / XLR) oppure se l'unità stava precedentemente utilizzando un'altra sorgente di ingresso, l'unità commuta automaticamente sull'ingresso HT Bypass ed entra in modalità HT Bypass. Quando il sistema Home Theater viene spento, l'unità ritorna alla sorgente di ingresso precedente.

- Se l'ingresso corrente è impostato sull'ingresso HT Bypass (AUX / XLR), l'unità entra in modalità HT Bypass. Quando il sistema Home Theater viene spento, l'unità si spegne automaticamente.

HT Bypass Level: Questa opzione consente la personalizzazione del livello di amplificazione utilizzato nella modalità bypass dell'Home Theater. Selezionare i livelli di guadagno dell'amplificatore $\wedge/\vee$, se necessario, in modo che corrispondano ai livelli di uscita del processore home theater o del ricevitore.

Le opzioni includono: -10 a +3, 0 (Predefinito).

NOTA: La maggior parte delle regolazioni di livello vengono eseguite nel processore o ricevitore Home Theater, quindi queste regolazioni devono essere utilizzate solo se l'uscita del guadagno dell'amplificatore non può essere abbinata alla sorgente Home Theater.

Signal Sense: Controlla la presenza di un segnale audio digitale su un determinato ingresso per il quale è stata attivata questa funzione. Quando tale ingresso viene selezionato per la riproduzione, l'X430 esamina il flusso dei dati digitali per verificare se è presente un segnale audio. Se non viene rilevato alcun segnale audio per 10 minuti, l'amplificatore si pone in modalità standby, salvo riaccendersi automaticamente nel caso venga nuovamente individuato un segnale audio.

Le opzioni includono: Disabilitato (Predefinito), Auto, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

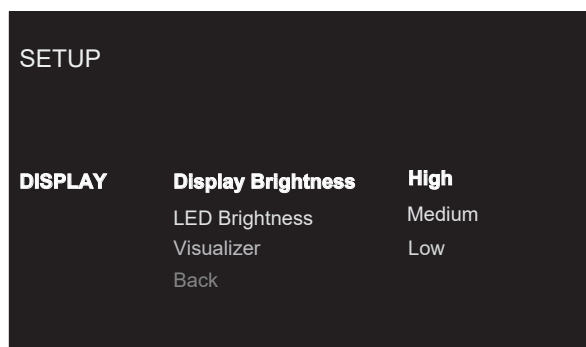
NOTA: Quando l'X430 viene posto in modalità standby tramite il telecomando, questa funzione non si attiverà fino a quando l'apparecchio rileva che il segnale audio non è cessato per un periodo minimo di 10 minuti. Questo per impedire che si riaccenda subito nel caso vi sia ancora un file audio in riproduzione. unit from immediately powering back on if there is still active audio playing.

NOTA: Quando viene attivata questa funzione, l'X430 assorbe più energia dalla rete elettrica in standby.

NOTA: A causa delle normative locali sul consumo energetico, la funzione Signal Sense non è disponibile in tutti i mercati.

Premere il tasto SETUP ① sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Configurazione Display



Questo menu di visualizzazione nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata utilizzando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K). Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni usando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K) per confermare.

Display Brightness: Questa funzione imposta la luminosità del display frontale. L'impostazione viene attivata durante il normale funzionamento da un PUSH RELEASE del tasto DIM (H) sul telecomando. L'OSD si attiva sempre al massimo livello di luminosità, indipendentemente dall'impostazione di luminosità, per garantire che le opzioni di configurazione dell'unità siano facilmente accessibili e modificabili.

Le opzioni includono: Alto (predefinito), Medio, Basso.

LED Brightness: Imposta la luminosità del livello ON del LED del pannello frontale.

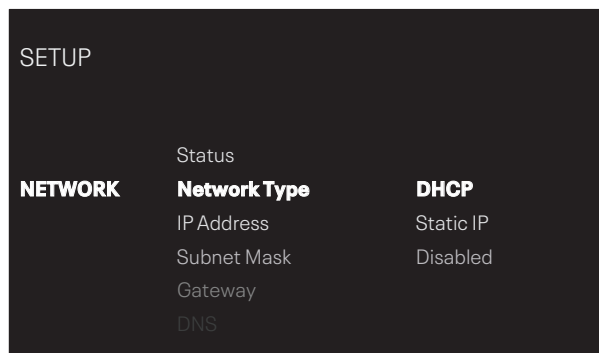
Le opzioni includono: Alto, Medio, Basso (predefinito).

Visualizer: L'amplificatore può essere configurato per visualizzare la sorgente audio in ingresso come VU Meter, misuratore di potenza di picco in dB o come analizzatore di spettro di frequenza. Il display può anche essere configurato come Off durante il normale funzionamento. Selezionare il settaggio desiderato usando la freccia $\wedge/\vee$ (B) e premere il tasto OK (K) per confermare.

Le opzioni includono: Off, VU Meter (predefinito), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Premere il tasto SETUP ① sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Configurazione di rete



Questo menu Rete nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata usando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K). Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Cambiate le opzioni usando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K) per confermare.

Status (Situazione): Se la rete è configurata correttamente e collegata alla rete, verrà visualizzato "Connected". Se la rete non è configurata correttamente o non è collegata a una rete, viene visualizzato "Disconnected".

Network Type (Tipo di rete): Nella maggior parte dei sistemi, impostare il MODO INDIRIZZO IP su DHCP. Questa impostazione consente al router di assegnare automaticamente un indirizzo IP a X430. Se la rete utilizza indirizzi IP fissi, impostare il MODO INDIRIZZO IP su Static. Per disabilitare la connessione IP, impostare questa opzione su DISABLED.

Le opzioni includono: DHCP (predefinito), IP statico, disabilitato.

P Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: Disabilitato se il tipo di rete è DHCP o Disabilitato. Se è selezionata la modalità STATICA, è necessario configurare tutte le impostazioni per la rete, inclusi Indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway e Server DNS. Premere il tasto OK (K) per attivare la prima cifra della riga che si desidera modificare, quindi utilizzare i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) per aggiustare i valori e premere il tasto OK (K) per passare alla cifra successiva. Quando le informazioni IP corrette sono configurate, premere il tasto OK (K) per spostare il cursore sul menu precedente e accettare le impostazioni. Dopo aver inserito le informazioni sull'indirizzo IP STATICO, la rete sarà testata e lo stato della connessione segnalato.

NOTA: Per ulteriori informazioni sul collegamento alla rete, contattare il proprio rivenditore autorizzato Michi.

NOTA: Non è richiesta una connessione alla rete per il funzionamento del X430.

Renew IP Address (Rinnovare l'indirizzo IP): Disabilitato se il tipo di rete è statico o disabilitato. Se Tipo di rete è DHCP, selezionare Sì e premere il pulsante Circle OK I per rinnovare l'indirizzo IP.

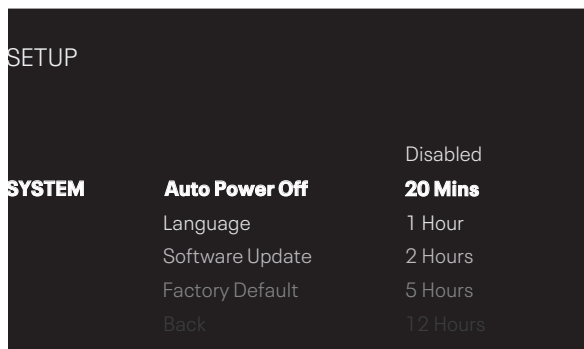
Network Standby: Quando impostato su Enabled (Abilitato), l'unità manterrà la connessione Ethernet IP anche in modalità Standby, consentendo all'unità di essere accesa via IP. Se disabilitata, l'unità non si accende dalla connessione IP e deve utilizzare il pannello frontale, il telecomando a infrarossi o la RS232 per accendere l'unità.

Le opzioni includono: Disabilitato (predefinito), abilitato.

NOTA: Quando la funzione Network Standby è abilitata, l'unità consuma energia aggiuntiva.

IPremere il tasto SETUP ① sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Configurazione di sistema



Questo menu Sistema nel menu Setup, fornisce le seguenti opzioni, selezionate posizionando l'evidenziazione sulla linea desiderata usando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K). Questa azione mostra le opzioni del lato destro che consentono di apportare modifiche. Modificare le opzioni utilizzando i tasti freccia $\wedge/\vee$ (B) e premendo il tasto OK (K) per confermare.

Auto Power Off: Determina il periodo durante il quale l'apparecchio rimane acceso in assenza di segnale audio. Trascorso il tempo indicato, se non viene rilevato alcun segnale, l'X430 si spegne automaticamente (standby). L'impostazione di fabbrica è 20 minuti.

Le opzioni includono: Disattivato (Disabled), 20 minuti, 1 ora, 2 ore, 5 ore, 12 ore.

Language: Permette di selezionare la lingua nella quale vengono visualizzati i menù OSD.

Opzioni disponibili: English (predefinito), 中文, Español Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update: Selezionare il metodo di aggiornamento desiderato per aggiornare l'unità.

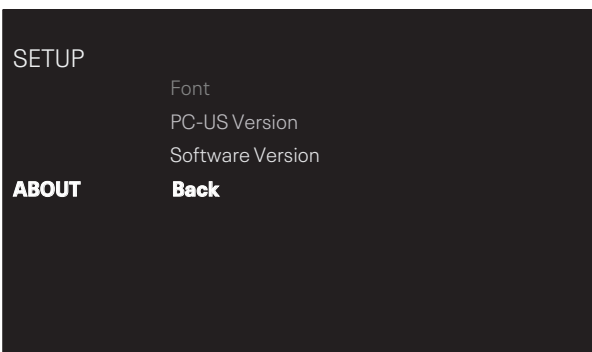
Le opzioni includono: No (predefinito), USB, Internet.

Factory Default: Tramite questa voce è possibile riportare l'apparecchio alle impostazioni originali di fabbrica. Ogni regolazione effettuata dell'utente verrà cancellata.

NOTA: Ripristinando il preamplificatore alle condizioni iniziali tutte le regolazioni precedentemente memorizzate andranno perse.

Premere il tasto SETUP (1) sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Informazioni sul software



Il menu INFORMAZIONI visualizza informazioni dettagliate sul software principale dell'unità, sul font e sulla versione PC-USB. Questa sezione è utile per verificare la versione software corrente e determinare se è disponibile un aggiornamento.

Software Version: Indica la versione corrente del software in uso.

PC-USB Version: Indica la versione corrente del software utilizzato dall'interfaccia digitale dell'ingresso PC-USB.

Font: Mostra la versione del software dei caratteri installata nell'unità

NOTA: Il menu INFORMAZIONI è di sola visualizzazione. Non è possibile modificare alcuna impostazione da questo menu.

Premere il tasto SETUP (1) sul telecomando per uscire dai menù oppure selezionare "Back" per tornare al normale funzionamento.

Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei problemi nei sistemi audio è dovuta a collegamenti non corretti o regolazioni errate. Se si riscontrano problemi, isolare l'area interessata, verificare le impostazioni, quindi determinarne la causa ed apportare le necessarie correzioni. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema, provare con i suggerimenti qui riportati.

L'indicatore di accensione non si illumina

L'indicazione di alimentazione anteriore si accende ogni volta che l'unità è collegata all'alimentazione CA e l'interruttore di alimentazione posteriore è in posizione ON. L'indicazione sarà di colore ROSSO per la modalità standby e BIANCO nel normale funzionamento. Se ciò non accade controllare la presa di alimentazione con un altro dispositivo elettrico, come ad esempio una lampada. Assicurarsi che la presa di alimentazione in uso non sia controllata da un interruttore disattivato.

Sostituzione del fusibile

Se un altro dispositivo elettrico collegato alla stessa presa di alimentazione funziona regolarmente mentre l'indicatore non si illumina dopo aver fornito tensione al preamplificatore, con ogni probabilità il fusibile di protezione interno è interrotto. Si raccomanda di contattare il rivenditore Michi per la sostituzione.

Nessun suono

Controllare se l'apparecchio che fornisce segnale all'ingresso del preamplificatore funziona correttamente. Assicurarsi che i collegamenti del segnale siano corretti. Verificare che l'ingresso al quale viene fatto pervenire il segnale sia effettivamente selezionato. Esaminare i collegamenti tra l'X430 e l'amplificatore e da quest'ultimo verso i diffusori.

Non è possibile connettersi via Bluetooth

CSe non è possibile abbinare il dispositivo Bluetooth all'X430, cancellare la memoria della precedente connessione sul dispositivo. Normalmente sui dispositivi questa operazione viene indicata come "Ignora questo dispositivo". A questo punto è possibile riprovare ad effettuare la connessione.

Formati audio riproducibili

Bluetooth aptX™ HD e AAC

Formato	Note
Qualsiasi formato supportato dal dispositivo che invia il segnale.	Alcune applicazioni di riproduzione concepite per trattare formati non originariamente supportati dal dispositivo che invia il segnale possono non funzionare.

Ingresso PC-USB

Formato	Note
Formato determinato dal software Media Player / Server utilizzato.	Qualsiasi formato supportato dal software del PC. PCM Audio 44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k, 384k (16 bit, 24 bit e 32 bit) DSD64, DSD128 e DSD256 (fino a 4X, 11.2 MHz) DoP (fino a 2X, 5.6 MHz) Roon Tested

Ingressi Elettrico coassiale/Ottico

Formato	Note
SPDIF LPCM	44,1k, 48k, 88,2k, 96k, 176,4k, 192k 16 bit e 24 bit

Caratteristiche tecniche

Potenza d'uscita (FTC)	220 watt per canale, 8 ohm
Potenza d'uscita massima (Non FTC)	340 watt per canale, 4 ohm
Potenza d'uscita continua (Non FTC)	210 watt per canale, 8 ohm
Distorsione armonica totale	< 0,03%
Distorsione d'intermodulazione (60 Hz : 7k Hz, 4:1)	< 0,03%
Risposta in frequenza:	
Ingresso fono	20 Hz - 20k Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Ingressi linea	10 Hz - 100k Hz (+0 dB, -0,5 dB)
Fattore di smorzamento (20 Hz - 20 kHz, 8 ohm)	260
Sensibilità d'ingresso / Impedenza	
Ingresso fono (MM)	5,56 mV / 47k ohm
Ingressi linea (RCA)	356 mV / 100k ohm
Ingresso linea (Bilanciato)	743 mV / 50k ohm
Sovraccarico in ingresso	
Ingresso fono (MM)	66 mV
Ingressi linea (RCA)	4 V
Ingresso linea (Bilanciato)	10 V
Rapporto segnale/rumore (pesato "A" IHF)	
Ingresso Phono	> 80 dB
Ingressi Linea (RCA)	> 105 dB
Ingressi Linea (Bilanciato)	> 100 dB
Uscita preamplificata / Impedenza	1,92 V / 100 ohm
Controlli di tono	
Bassi	±10 dB a 100 Hz
Alti	±10 dB a 10 kHz
Separazione tra i canali	
Ingresso Phono	> 55 dB
Ingressi Linea (RCA)	> 55 dB
Ingressi Linea (Bilanciato)	> 55 dB
Sezione digitale	
Risposta in frequenza	10 Hz - 20 kHz (+0 dB, -0,4 dB)
Rapporto segnale/rumore (pesato "A" IHF)	> 110 dB
Sensibilità d'ingresso/Impedenza	0 dBfs/75 ohm
Preout Level/Impedance	1,15 V (a -20 dB)
Convertitori D/A	ESS ES9039Q2M DAC
Ingressi digitali	SPDIF LPCM (fino a 192 kHz, 24 bit)
PC-USB	USB Audio Class 2.0 (fino a 384 kHz, 32bit)* *È richiesta l'installazione di un driver DSD (fino a 4X, 11,2 MHz) e DoP (up to 2X, 5,6 MHz) Supporta Roon Tested Supporta
HDMI	Supporta CEC con funzione ARC Solo PCM a 2 canali (fino a 48 kHz, 24 bit)
Generale	
Alimentazione	
USA:	120 V, 60 Hz
CE:	230 V, 50 Hz
Assorbimento	520 Watt
Assorbimento in standby	
Normale	< 0.5 Watt
Accensione Network	< 2 Watt
BTU (4 ohm, 1/8 di potenza)	1476 BTU/h
Dimensioni (L x A x P)	431 x 148 x 422 mm
Altezza pannello frontale	131 mm
Peso (netto)	16,9 kg

Tutte le caratteristiche dichiarate sono esatte al momento della stampa.

Michi si riserva il diritto di apportare miglioramenti senza alcun preavviso.

Copyright © [2026] Michi. Tutti i diritti riservati.

Viktig säkerhetsinformation

Observera

RS232-anslutningen får bara användas av behöriga personer.

WARNING! Försök aldrig att själv utföra service på apparaten. Anlita alltid en behörig servicetekniker för all service.

WARNING! För att undvika risk för elektriska stötar och brand, utsätt inte apparaten för vatten eller fukt. Ställ aldrig föremål som kan läcka eller droppa vatten, till exempel blomkrukor, i närheten av apparaten. Se till att inga föremål kommer in i apparaten. Om apparaten utsätts för fukt, väta eller om främmande föremål kommer in i den, dra omedelbart ut nätkabeln ur vägguttaget. Lämna sedan apparaten till en behörig servicetekniker för översyn och eventuell reparation.

Läs alla instruktioner innan du ansluter eller använder apparaten.

Behåll denna bruksanvisning.

Följ alla varningar och säkerhetsföreskrifter i bruksanvisningen och på själva apparaten. Följ alltid alla användarinstruktioner.

Använd inte enheten nära vatten.

Använd bara en torr trasa eller dammsugaren när du rengör apparaten.

Ställ inte apparaten på en säng, soffa, matta eller någon liknande yta som kan blockera ventilationshålen. Om apparaten placeras i en bokhylla eller i ett skåp måste det finnas utrymme för god ventilation.

Placera inte apparaten nära element eller andra apparater som utvecklar värme.

Inte besegra säkerhetssyftet med den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad med ena bredare än den andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för utbyte av uttaget.

Placera inte strömkabeln så att den kan bli utsatt för åverkan, extrem värme eller skadas på annat sätt. Var särskilt noga med att inte skada kabelns ändar.

Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren.

Placera apparaten på en fast, plan yta som klarar dess vikt. Var försiktig när apparaten ska flyttas så att den inte välter.



Strömkabeln ska kopplas ur vägguttaget vid åskväder eller om apparaten inte ska användas under en längre tid.

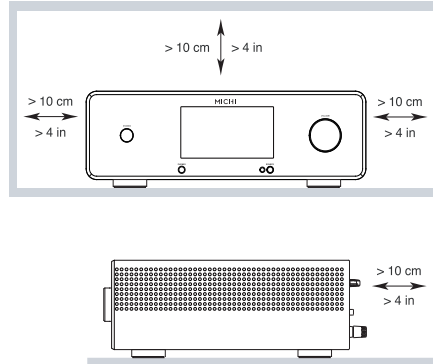
Sluta omedelbart använda apparaten och låt behörig servicetekniker kontrollera den om: strömkabeln eller kontakten har skadats; främmande föremål eller vätska har kommit in i apparaten; apparaten har utsatts för regn; apparaten visar tecken på felaktig funktion; apparaten har tappats eller skadats på annat sätt.

Ventilationen bör inte hindras genom att täcka ventilationsöppningarna med föremål, som tidningar, bordsdukar, gardiner etcetera.

Inga öppna flammkällor, såsom tända ljus, ska placeras på apparaten

Att vidröra oisolerade terminaler eller kablar kan leda till en obehaglig känsla.

Se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten.



WARNING! Strömkabeln på baksidan fungerar som huvudströmbrytare. Apparaten måste placeras så att strömkabeln är åtkomlig.

Apparaten måste vara ansluten till ett vägguttag enligt markeringen på apparatens baksida (230V, 50Hz).

Anslut endast apparaten till vägguttaget med den medföljande strömkabeln eller en exakt motsvarighet. Modifiera inte den medföljande strömkabeln på något sätt. Använd inte någon förlängningskabel.

Strömkabeln och strömingången är en del av apparatens strömfunktion. För att göra apparaten helt strömlös måste kontakten dras ut ur vägguttaget och apparatens. Detta är det enda sättet att helt ta bort huvudström från apparatens.

Batterierna i fjärrkontrollen får inte utsättas för värme, till exempel starkt solljus, eld eller andra värmekällor.

Denna enhet uppfyller Kap. 15 i FCC-föreskrifterna. För användning gäller följande: (1) Denna enhet ska inte generera interferensstörning och (2) Denna enhet måste klara av att utsättas för interfererande signaler, även sådana som kan orsaka funktionsstörningar.

WARNING! Huvudströmbrytaren sitter på apparatens baksida. Apparaten måste placeras så att strömbrytaren alltid är åtkomlig.

Denna produkt ska anslutas till ett MAINS-uttag med en skyddande jordanslutning.

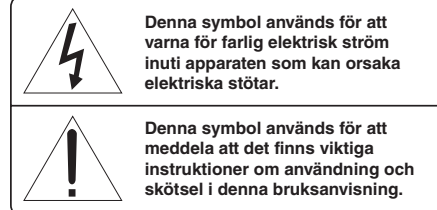
MAINS-kontakten eller en enhetskoppling används som bortkopplingsanordning, uttaget ska installeras nära utrustningen och vara lätt åtkomligt.



APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

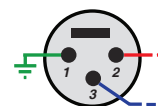
ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCES ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



Michis produkter är utformade för att följa de internationella direktiven RoHS (Restriction of Hazardous Substances) och WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) som behandlar hur uttjänta elektriska och elektroniska produkter tas om hand. Symbolen med den överkorsade soptunnan innebär att produkterna måste återvinnas eller tas om hand enligt dessa direktiv.



XLR-ledare



Balanserad ljudkontakt (3-stifts XLR):
Stift 1: Jord/skärm
Stift 2: Fas / +ve / varm
Stift 3: Motfas / -ve / kall



AC-symbol, växelström



Likström



Innehåll

Figur 1_1: Kontroller och anslutningar	3
Figur 1_2: Kontroller och anslutningar	4
Figur 2: RR-MH30 fjärrkontroll	5
Figur 3: Anslutningar för högtalare och analoga ingångar	6
Figur 4: Anslutningar för digitala ingångar och 12-volts styrsignaler	7
Figur 5: Balanserade in- och utgångar (XLR)	8
Viktigt	9
Viktig säkerhetsinformation	83
Ett par ord om watt	84
Introduktion	85
Att tänka på	85
Placering	85
Kablar	85
Fjärrkontroll RR-MH30	85
Fjärrkontrollens batterier	85
Ström och strömfunktioner	86
Strömingång ^[24]	86
Strömbrytare ^[1] A och strömindikator	86
12-volts styrsignaler ^[16]	86
Säkringskrets	86
Anslutningar för insignaler	86
Skivspelare ^[8] och Jord ^[7]	86
Ljudingångar ^[9] ^[10] ^[11]	86
Balanserade ingångar (XLR) ^[15]	86
Bluetooth-anslutning ^[18]	87
Digitala ingångar ^[19]	87
PC-USB-ingång ^[22]	87
Anslutningar för utsignaler	87
MONO SUB-utgång ^[12]	87
Förstegsutgång ^[13]	87
Högtalare	87
Val av högtalare	87
Val av högtalarkabel	87
Polaritet och fas	88
Anslutning av högtalare ^[21]	88
Nätverksanslutning ^[14]	88
USB-port på baksidan ^[17]	88
EXT REM IN-ingång ^[23]	88
RS232 ^[25]	88
Översikt över fronten	88
Display ^[2]	88
Hörlursuttag ^[3]	88
Volymkontroll ^[4]	88
IR-sensor ^[5]	88
Ingångsväljare ^[6]	88
Inställningar	88
Översikt över knappar och funktioner	89
MAIN MENU	89
Konfiguration av källor	89
Ljudkonfiguration	90
Displaykonfiguration	91
Nätverkskonfiguration	91
Systemkonfiguration	92
Programvaruinformation	92

Felsökning	93
Strömindikatorn (POWER) lyser inte	93
Säkring	93
Inget ljud hörs	93
Kan inte ansluta via Bluetooth	93
Kompatibla ljudformat	93
Specifikationer	94

Ett par ord om watt

Michi X430 har en uteffekt på 340 watt per kanal, med båda kanalerna aktiva vid full effekt och frekvensområdet 20 Hz till 20 kHz. Michi har valt att specificera effekten på detta sätt eftersom vi anser att det ger den mest korrekta bilden av en förstärkares kapacitet.

När du jämför specifikationer med andra produkter bör du tänka på att effekt ofta specificeras på andra sätt, vilket innebär att du kanske jämför äpplen och päron. Effekten kan till exempel anges när bara en enda kanal drivs, vilket ger ett högre värde.

En högtalares impedans anger det elektriska motstånd som den har när den ansluts till en förstärkare, oftast 8 eller 4 ohm. Ju lägre impedansen är desto mer kraft behöver högtalaren. En högtalare med 4 ohms impedans behöver i själva verket dubbelt så mycket kraft som en med 8 ohm.

Michis förstärkare är dock konstruerade så att de fungerar med vilken impedans som helst mellan 8 och 4 ohm, och med alla kanaler drivna på full effekt. Eftersom Michis konstruktion är optimerad för att alla kanaler ska drivas samtidigt kan Michi ange den sanna effekten för alla kanaler.

Introduktion

Tack för att du har köpt kontrollförstärkaren Michi X430. I en musikanläggning av hög kvalitet kommer den att ge dig många års musikalisk njutning.

X430 är en förförstärkare med många funktioner och höga prestanda. Den har utformats och optimerats för att kunna återge musikens hela dynamiska omfång och alla dess små nyanser. X430 har en kraftfull strömförsörjning med en ringkärnetransformator och specialutformade "slit-foil"-kondensatorer som utvecklats av Michi. Denna strömförsörjning har låg impedans och stora kraftresurser, vilket innebär att X430 kan återge även krävande ljudsignaler med lätthet. Att utforma en förstärkare med en sådan konstruktion är kostsamt, men innebär att musiken låter bättre.

Kretskorten är försedda med SCT-teknik (Symmetrical Circuit Traces) som garanterar att musikens timing bibehålls och återskapas på ett korrekt sätt. Alla viktiga signalvägar i X430 har kretsar som har metallfilmsresistorer och polystyren- eller polypropylen-kondensatorer. Hela konstruktionen är noggrant utformad för att återge musiken på ett så naturtroget sätt som möjligt.

X430:s viktigaste funktioner är enkla och lättbegripliga. Om du är van vid stereoanläggningar bör du inte ha några problem. Koppla bara in resten av anläggningen och njut av musiken.

Att tänka på

Varning: För att undvika att skada din anläggning bör du stänga av ALLA komponenter innan du kopplar in högtalare eller andra komponenter. Sätt inte på komponenterna förrän du är säker på att alla anslutningar är gjorda på ett korrekt och säkert sätt. Var extra noga med högtalarkablarna. Det får inte finnas några lösa kabeltrådar som kan komma i kontakt med andra kablar eller förstärkarens hölje.

Läs denna bruksanvisning noggrant. Den ger dig grundläggande instruktioner om hur du installerar och använder X430 i din anläggning, samt information om hur du får ett så bra ljud som möjligt. Om du har några frågor är du alltid välkommen att kontakta din Michi-återförsäljare. Alla vi på Michi uppskattar dina frågor och synpunkter.

Spara kartongen och allt packmaterial till X430 så att du kan använda detta vid ett senare tillfälle. Att skicka eller flytta förstärkaren i en annan förpackning kan skada den allvarligt.

Om det medföljer i lådan, vänligen fyll i ägarregistreringskortet eller registrera dig online på www.rotel.com/register. Spara också ditt originalkvitto från köptillfället. Det är det bästa beviset för när du köpt apparaten, vilket kan vara viktigt om du behöver lämna in den för garantiservice.

Placering

Precis som alla elektriska komponenter som hanterar lågnivåsignaler påverkas X430 av sin omgivning. Undvik att ställa förstärkaren ovanpå andra komponenter. Dra inte heller signalkablar i närheten av nätkablar, eftersom sådana kan påverka ljudsignalen och orsaka störningar.

X430 alstrar värme vid normal användning. Kylflänsarna och ventilationshålen är utformade för att leda bort värme. Täck inte över ventilationshålen. Se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt om förstärkaren och att det finns god ventilation, så att den inte överhettas.

Tänk på förstärkarens vikt när du väljer placering. Se till att apparatens vikt kan bäras av hyllan eller bänken den ställs på. Vi rekommenderar att du placerar X430

i en möbel som är utformad för stereokomponenter. Sådana möbler är byggda för att minimera eller eliminera vibrationer som kan påverka ljudkvaliteten. Kontakta din Michi-återförsäljare om du vill ha hjälp med installationen och med att välja hifi-möbel.

Till X430 ingår fjärrkontrollen RR-MH30 och förstärkaren måste placeras så att infraröda signaler från fjärrkontrollen kan nå sensorn på fronten.

Kablar

Se till att strömkablar, högtalarkablar, digitalkablar och vanliga signalkablar inte ligger i närheten av varandra. Det minimerar risken för att signalkablarna påverkas av störningar eller förvrängningar från andra kablar. Om du använder avskärmade kablar av hög kvalitet så förhindrar du också att ljudkvaliteten störs av andra komponenter. Om du har några frågor om vilka kablar du bör använda är du välkommen att kontakta din Michi-återförsäljare.

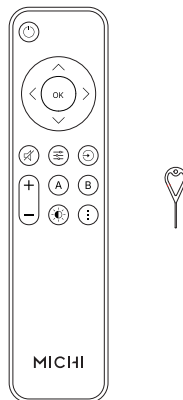
Fjärrkontroll RR-MH30

Vissa funktioner kan skötas med antingen kontrollerna på fronten eller på fjärrkontrollen RR-MH30. I bruksanvisningen anger ett nummer i en ruta att funktionen finns på förstärkaren och en bokstav i en cirkel att den finns på fjärrkontrollen.

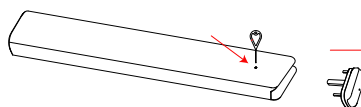
Fjärrkontrollens batterier

Två AAA-batterier måste sättas i fjärrkontrollen innan den kan användas. För att sätta i batterierna, följ instruktionerna nedan:

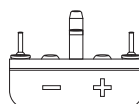
1. Lyft remsan under fjärrkontroll och dra bort den från fjärrkontrollen.



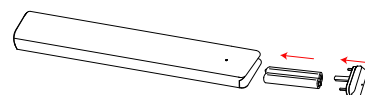
2. Tryck in det medföljande verktyget i hålet på baksidan av fjärrkontrollen så kommer batterilocket att hoppa ut.



3. Installera batterierna så som visas enligt illustrationen i batterifördjupningen (Figur 2). Vänligen uppmärksamma att negativa och positiva märken visas på batterilocket (Figur 1). Montera batterilocket och testa sedan att fjärrkontrollen fungerar korrekt.



Figur 1



Figur 2

När batterierna blir svaga kommer fjärrkontrollen inte längre fungera konsekvent. Installation av nya batterier eliminerar detta problem.

OBS! Använd endast verktyget som medföljer enheten för att ta bort batterilocket för att undvika skador på locket.

Ström och strömfunktioner

Strömingång ^[24]

Din X430 är fabriksinställd för spänningen som gäller i det land där du köpte den (Europa 230 V/50 Hz och USA 120 V/60 Hz). Fabriksinställningen finns utmärkt med en dekal på apparatens baksida.

OBS! Om du flyttar din X430 till ett annat land går det att konfigurera om den så att den passar för ett annat elnät. Försök inte göra detta själv. Om du öppnar X430 så riskerar du att få kraftiga stötar. Kontakta en behörig servicetekniker eller din Michi-återförsäljare för mer information.

OBS! Vissa produkter är avsedda för flera olika länder och säljs därför med fler än en nätkabel. Använd endast den som passar vägguttagen i ditt land.

X430 ska kopplas direkt i vägguttaget. Använd inte någon förlängningskabel. Du kan använda en kraftig grendosa, men bara under förutsättning att den klarar att lämna den ström som förstärkaren (och övriga komponenter) behöver.

Om du kommer att vara bortrest en längre tid är det en lämplig försiktighetsåtgärd att dra ut strömkabeln till förstärkaren (och övriga stereokomponenter) ur vägguttaget.

Strömbrytare ^[1] ^(A) och strömindikator

Tryck på strömbrytaren på fronten ^[1] för att slå på enheten. Lysdioden ovanför börjar då starkt lysa, vilket talar om att enheten är påslagen. Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av enheten.

När strömbrytaren är påslagen kan fjärrkontrollens ON- och OFF-knappar ^(A) användas för att aktivera eller avaktivera apparaten. I standby-läge är LED strömindikatorn svagt tänd men displayen släckt.

OBS! Om du använder ett strömställt uttag för att slå på och stänga av enheten, bör du lämna strömbrytaren i läget "ON". När växelström kopplas till enheten kommer den att slås på i fullt aktivt läge.

12-volts styrsignaler ^[16]

Se figur 4

En del ljudkomponenter kan stängas av och sättas på automatiskt om de tar emot en 12-volts "trigger-signal". 12V TRIG OUT-utgången på X430 lämnar en sådan signal. Kompatibla komponenter ansluts till förstärkaren med en vanlig 3,5-millimeters MONO minijack-kabel. När X430 försätts i standby-läge avbryts styrsignalen och de anslutna komponenterna stängs också av.

12V triggeranslutningen märkt som IN/OUT kan konfigureras som antingen en triggerINPUT eller OUTPUT. När HT BYPASS-läget är aktiverat i inställningsmenyn konfigureras IN/OUT triggern automatiskt som en 12V triggeringång. När denna triggeringång tar emot en HÖG-signal kommer X430 automatiskt att slås på och HT Bypass Source Input (AUX eller XLR) kommer att väljas. Volymnivån ställs in på en FIXED nivå som konfigurerats i HT BYPASS LEVEL. Det här alternativet är idealiskt när X430 är ansluten till en hemmabiomottagare eller surroundprocessor så att vänster och höger hemmabiohögtalare kan dirigeras direkt genom X430.

OBS! Om HT BYPASS är inställd på DISABLED kommer IN/OUT 12V triggern att konfigureras som en OUTPUT.

Säkringskrets

X430 skyddas av säkrings- och värmekretsar mot extrem eller felaktig användning. Till skillnad från liknande konstruktioner är skyddskretsarna inte beroende av ljudsignalen och påverkar därför inte ljudkvaliteten. Säkringskretsarna känner i stället av temperaturen på utgångsenheterna och stänger av slutsteget om den blir för hög.

Du kommer antagligen aldrig att märka av dessa säkringskretsar. Om något fel mot förmodan skulle uppstå slutar enheten att sluta spela och displayen visar ett rött varningsmeddelande och enheten stängs av automatiskt.

Om detta händer stänger du av förstärkaren och låter den kylas av i ett par minuter. Försök sedan att lokalisera felet och rätta till det. När du sedan sätter på förstärkaren igen nollställs skyddskretsarna och indikatorn på fronten lyser vitt.

I de flesta fall aktiveras säkringskretsarna om något fel har uppstått. Detta kan till exempel vara en kortsluten högtalarkabel eller otillräcklig ventilation som orsakar överhettning. I mycket sällsynta fall kan säkringskretsarna även aktiveras av högtalare med extremt låg impedans.

Om säkringskretsarna löser ut flera gånger och du inte kan lokalisera felet, kontaktar du din Michi-återförsäljare så får du hjälp med felsökning.

Anslutningar för insignaler

OBS! För att undvika kraftiga ljud som kan vara skadliga bör du se till att anläggningen är avstängd när du gör alla anslutningar.

Skivspelare ^[B] och Jord ^[7]

Se figur 3

Koppla in signalkabeln från skivspelaren till höger respektive vänster PHONO-ingång. Phonoingången är avsedd för Moving Magnet (MM)-pickuper. Om skivspelaren har en jordkabel så fäster du denna i jordkontakten (GND) till vänster. Det förhindrar att ljudsignalen påverkas av brummande ljud och störningar.

Ljudingångar ^[8] ^[9] ^[10]

Se figur 3

CD-, TUNER- och AUX-ingångarna är analoga linjeingångar. De används för att koppla in komponenter som CD-spelare och andra signalkällor som lämnar analoga ljudsignaler.

Vänster och höger kanal är märkta LEFT respektive RIGHT och ska anslutas till motsvarande utgångar på signalkällorna. Kontakterna för vänster kanal är vita och höger kanal är röda. Du bör använda signalkablar av hög kvalitet när du ansluter signalkällor till X430. Om du har några frågor om vilka kablar du bör använda är du välkommen att kontakta din Michi-återförsäljare.

Balanserade ingångar (XLR) ^[15]

Se figur 5

Ett par balanserade XLR-ingångar tar emot analoga ljudsignaler från CD-spelare, Blu-ray-spelare och andra signalkällor som har XLR-utgångar.

OBS! Välj antingen obalanserade eller balanserade utgångar på signalkällan som ansluts till X430. Koppla inte in både RCA- och XLR-utgångarna på en och samma enhet till X430.

Bluetooth-anslutning ¹⁸

Bluetooth-antennen ¹⁸ på baksidan av X430 används för att strömma musik trådlöst via Bluetooth från mobiltelefoner och andra enheter. Leta efter "Michi Bluetooth" i den bärbara enhetens menyer och anslut sedan. Sammankopplingen sker oftast automatiskt men om du måste ange ett lösenord anger du "0000". X430 stöder både vanlig Bluetooth, AAC och aptX™ HD Bluetooth-strömning.

Digitala ingångar ¹⁹

Se figur 4

Det finns tre uppsättningar COAXIAL- samt OPTICAL-digitalingångar, märkta 1, 2 och 3. Anslut någon av dessa till en koaxial eller optisk utgång på signalkällan. De digitala signalerna avkodas och spelas sedan upp av förstärkaren. X430 kan avkoda PCM-signaler med upp till 24 bit/ 192 kHz-upplösning.

HDMI ARC-ingången ²⁰

Se figur 4

HDMI ARC-ingången (Audio Return Channel) accepterar 2-kanals PCM-ljud upp till 48 kHz, 24 bitar från en TV. Enheten kan inte bearbeta flerkanaligt ljud som Dolby® Digital eller DTS. Ljud som skickas via ARC måste nedmixas till 2-kanals stereo. Ljud som skickas via ARC måste nedmixas till 2-kanals stereo. För att använda ARC-ingången måste HDMI-kabeln vara ansluten till TV:ns ARC HDMI-kontakt och relevanta inställningar på skärmenheten vara korrekt konfigurerade.

HDMI CEC-funktionen inkluderar HDMI-CEC-strömkontroll och HDMI CEC-volymkontroll. HDMI-CEC-strömkontroll gör att enheten kan slås på eller av automatiskt när TV:ns strömstatus ändras. Omvänt följer TV:n också enhetens sätt att slås på eller av via fjärrkontrollen. HDMI-CEC-volymkontroll gör att enhetens volym kan styras med TV:ns fjärrkontroll. För att använda den här funktionen måste den aktuella lyssningskällan på enheten vara inställd på HDMI ARC.

OBS! Inte alla TV-apparater stöder strömkontroll eller volymkontroll för enheten. TV:n måste också ha CEC-strömkontroll och CEC-volymkontroll inställda på Aktiverade om dessa två alternativ är tillgängliga i TV-inställningarna.

PC-USB-ingång ²²

Se figur 4

Anslut den medföljande USB-kabeln till denna ingång och till USB-porten på din dator.

X430 stöder både USB Audio Class 2.0. För att kunna utnyttja USB Audio Class 2.0 som stöder avspeling av ljudfiler med samplingsfrekvenser upp till 384 kHz måste du installera Windows-drivrutinen som finns på USB som ingår.

Det är inte alla ljuduppspelningsprogram som stöder samplingshastigheten 384 kHz. Kontrollera att din ljuduppspelare stöder 384 kHz-ljud och att du har 384 kHz-filer så att samplingshastigheten återges korrekt. Det kan också hända att du måste konfigurera datorns ljuddrivrutin för att lämna 384 kHz-ljud, annars kanske datorn "samplar ner" musiken till lägre upplösning. Läs mer i bruksanvisningen till din ljuduppspelare eller ditt operativsystem.

X430 har certifierats som Roon-testad och kompatibel med Roon-programvara via PC-USB.

Att vara testad av Roon betyder att Michi och Roon har samarbetat för att säkerställa att du får den bästa upplevelsen med att använda Roon-programvaran och X430 tillsammans, så att du bara kan njuta av musiken.

OBS! USB Audio Class 2.0-drivrutinen för PC-datorer ligger på USB skivan som ingår till X430.

OBS! Mac-datorer behöver ingen drivrutin för att stödja USB Audio Class 1.0 eller 2.0.

OBS! När du har installerat drivrutinen måste du kanske välja Michi-drivrutinen i datorns inställningar för ljud/högtalare.

OBS! X430 stöder både DSD och DOP ljuduppspelning i 1X och 2X-format. Rådgör med din musikspelare för att bekräfta korrekt funktion för uppspelning av dessa ljudformat.

Anslutningar för utsignaler

MONO SUB-utgång ¹²

Det finns två kontakter för mono-signaler till subwoofer. Dessa monosignaler är hopslagna av både höger och vänster signal. De är parallella så att det går att ansluta 2 subwoofers till X430 samtidigt.

Förstegsutgångar ¹³

X430 har en uppsättning För förstärkare utgång som är märkta PRE OUT och som överför signalen från den signalkälla som spelas. Denna utgång används oftast för att överföra en signal till en annan integrerad förstärkare eller ett slutsteg som driver ett annat par högtalare.

OBS! Ändringar som görs med volym-, balans- och tonkontrollerna påverkar signalen som lämnas i PRE OUT-utgång.

Högtalare ²¹

Se figur 3

Enheten har två uppsättningar högtalarutgångar, märkta "SPEAKER A" och "SPEAKER B". Vilka utgångar som används bestäms av knapparna ⁶ på fjärrkontrollen.

Val av högtalare

Vi rekommenderar att du använder högtalare som har en nominell impedans på 4 ohm eller mer. Du bör också vara försiktig med att driva flera par högtalare parallellt eftersom impedansen då halveras. Om du till exempel driver två par högtalare med 8 ohms impedans vardera blir den sammanlagda impedansen 4 ohm. Om du driver flera par högtalare parallellt bör du välja högtalare med 8 ohms impedans. Högtalarimpedanser är dock inte exakta och i själva verket är det få högtalare som utgör några problem för X430. Kontakta din Michi-återförsäljare om du har några frågor.

Val av högtalarkabel

Använd en skärmad och tvåledad högtalarkabel för att ansluta dina högtalare. Högtalarkabelns storlek och kvalitet påverkar anläggningens ljudkvalitet. En standardkabel kan fungera, men kan också minska utsignalens styrka och dämpa basåtergivningen, särskilt i anläggningar med långa kablar. Rent allmänt fungerar grövre kablar bäst. För bästa resultat bör du överväga att skaffa högtalarkablar av hög kvalitet. Din Michi-återförsäljare kan hjälpa dig att välja rätt kablar till din anläggning.

Polaritet och fas

När du ansluter högtalarkablarna måste du se till att polariteten blir rätt. Plus- och minusledarna måste sitta på rätt ställe på alla förstärkarkanaler och högtalare. Om polariteten i någon anslutning av misstag blir omvänd, minskas basåtergivningen och stereoperspektivet försämras. Alla kablar är märkta så att du kan se vilken ledare som är vilken – det kan till exempel finnas en färgmarkering eller en fasad kant på den ena ledaren, eller så kan kabeln vara genomskinlig och ha olika färger på själva ledarna (koppar och silver). Var konsekvent när du ansluter kablarna och använd alltid samma markering för polaritet både på högtalarna och på förstärkaren.

Anslutning av högtalare ^[21]

OBS! Följande text beskriver både anslutningar med avskalad kabel och med kabelkontakter. ANVÄND INTE båda anslutningarna samtidigt för att koppla in flera högtalare.

Stäng av alla komponenter i anläggningen innan du ansluter högtalarna. X430 har fyra par färgkodade anslutningar, två för varje kanal. Högtalarterminalerna tar emot avskalad kabel samt dubbla eller spadkontakter (utom i EU, där banankontakter inte är tillåtna).

Dra kablarna från förstärkaren till högtalarna. Se till att varje kabel är tillräckligt lång för att du ska kunna flytta komponenterna och komma åt anslutningarna på baksidan.

Om du använder dubbla kontakter skruvar du på dem på högtalarkabeln och pluggar in dem i högtalarterminalerna. Terminalhylsorna ska vara helt inskruvade (medsols).

Om du använder spadkontakter fäster du dem på ledarna. Om du använder avskalad kabel direkt i högtalarterminalerna så separerar du ledarna och skalar av isoleringen. Var noga med att du inte skalar av själva koppartrådarna. Skruva sedan upp terminalhylsan (motsols) och anslut spadkontakten runt terminalen eller trä den skalade kabeln genom terminalen. Skruva sedan fast terminalhylsan ordentligt.

OBS! Se till att det inte finns några lösa kabeltrådar som kan komma i kontakt med intilliggande kablar.

Nätverksanslutning ^[14]

X430 kan anslutas till ett nätverk med hjälp av NETWORK-kontakten på baksidan. Nätverksanslutningen klarar både statiska adresser och DHCP IP-adresser. Läs mer i avsnittet om nätverksinställningar.

NETWORK-anslutningen kan användas för att ladda ner nya versioner av programvaran. Den kan också användas för IP-kontroll i automatiska system.

Kontakta din Michi-handlare om du vill ha mer information om IP-anslutning.

USB-port på baksidan ^[17]

Den bakre USB-porten används endast för programuppdatering.

OBS! Den här porten tillåter inte uppspelning av ljud och kommer inte att ladda eller driva USB-enheter.

EXT REM IN-ingång ^[23]

Denna 3,5-millimeters minijack-kontakt tar emot IR-kommandon från en infraröd mottagare. Funktionen kan vara praktisk om förstärkaren står i ett skåp eller på ett sådant sätt att IR-sensorn på fronten blockeras och inte kan nås av fjärrkontrollens signaler. Kontakta din auktoriserade Michi-återförsäljare om du vill ha mer information om IR-mottagare eller kablar och kontakter som passar denna ingång.

RS232 ^[25]

X430 kan styras via RS232 och integreras i automatiska ljudsystem. RS232-ingången är gjord för att ta emot en standardiserad DB-9-kontakt (hane).

Kontakta din auktoriserade Michi-återförsäljare om du vill ha mer information om anslutningar, programvara och styrkoder för datorstyrd system.

Översikt över fronten

Följande avsnitt är en kort översikt över fronten på X430 och dess funktioner och egenskaper.

Display ^[2]

Teckenfönstret på fronten visar vilken signalkälla som är vald samt volym- och strömformat när en digital källa används. Fönstret går att dimma med hjälp av fjärrkontrollen och menysystemet i X430. Läs mer i avsnittet Displayens.

Volymkontroll ^[3]

Vrid volymkontrollen medsols för att höja volymen och motsols för att sänka den.

Hörlursuttag ^[4]

Med hjälp av hörlursuttaget kan du lyssna på musik när som helst utan att störa någon. Uttaget är anpassat för hörlurar med 3,5-millimeters jack-kontakt, men kommer att inaktivera ljudet på högtalarutgångarna.

OBS! På grund av att högtalare och hörlurar kan ha varierande känslighet bör du alltid sänka volymen innan du kopplar in eller ur hörlurarna.

IR-sensor ^[5]

Den infraröda sensorn tar emot signaler från fjärrkontrollen. Täck inte för den.

Ingångsväljare ^[6]

På frontpanelen; tryck på SOURCE-knappen för att välja källa. Efter en sekunds inaktivitet kommer den önskade källan väljas som aktiv källa.

Inställningar

Michi X430 har en informationsdisplay för enkel hantering av systemet. Ett mer omfattande OSD (On Screen Display) menysystem är tillgängligt närsomhelst genom att trycka på SETUP-knappen på fjärrkontrollen. OSD-menyerna guidar dig genom X430:s konfiguration och inställningar. Inställningar som görs i konfigurationen av enheten memoreras som default-inställningar och behöver inte ställas in igen vid normalt användande av enheten.

Översikt över knappar och funktioner

Detta avsnitt ger en grundläggande översikt över knappar och funktioner på fronten och fjärrkontrollen. Mer detaljerad information hur du använder dessa knappar finns i avsnitten längre fram i denna bruksanvisning.

Power  : Power-knappen på frontpanelen och fjärrkontrollen sätter på eller stänger av enheten.

Power On - För att sätta på enheten, tryck och släpp Power-knappen på fjärrkontrollen.

Power Off/Standby - För att stänga av enheten (sätta den i Standby-läge) tryck och håll inne Power-knappen  på fjärrkontrollen **i 2 sekunder**.

Användande av  och OK  Knapparna: Använd navigationsknapparna  och OK-knappen  på fjärrkontrollen för att få tillgång till de olika menyerna och justera X430:s inställningar.

 : Tryck på  -knappen engång för att tysta ljudet. Ett tecken syns på frontpanelens display. Tryck på knappen igen för att återgå till tidigare volymnivå.

VOLUME +/- Knappar : VOLUME +/- knapparna på fjärrkontrollen justerar master VOLUME control, och reglerar utgångsnivån.

AUDIO  : AUDIO-knappen möjliggör tillfälliga justeringar av Balans, Bas och Diskant. För att justera dessa inställningar tryck på fjärrkontrollens AUDIO-knapp och navigera till önskad inställning genom att använda    knappen och trycka på OK  knappen. Använd    knappen för att justera värdet. Tryck på AUDIO-knappen igen för att lämna menyn eller lämna Audio-menyn.

OBS! Ett korrekt konfigurerat HiFi-system bör inte behöva justering av Bas och Diskant. Använd dessa justeringar sparsamt.

OBS! Dessa justeringar är tillfälliga och sparas inte när X430 stängs av till Standby-läge. För permanenta justeringar, konfigurera ljudinställningarna i setup-menyn.

SOURCE  : SOURCE-ratten på frontpanelen och SOURCE-knappen på fjärrkontrollen väljer ingångssignalens källa. På fjärrkontrollen; tryck på SOURCE-knappen och navigera till önskad källa genom att använda    knapparna och tryck på OK  knappen för att aktivera källan.

OBS! Endast källor som konfigurerats som ACTIVE i setup-menyn kommer visas som alternativ.

A-B högtalarväljare : Med inställningen Högtalarläge kan du styra hur förstärkaren matar ut ljud till anslutna högtalarterminaler. Den här funktionen möjliggör flexibla lyssningsinställningar, till exempel att växla mellan olika högtalarsystem eller köra flera zoner.

Högtalare A / Högtalare B: Aktiverar det valda högtalarparet.

Högtalare A + B: Driver båda högtalarparen samtidigt.

DIM  : Dämpar frontpanelens display. Tryck och släpp DIM-knappen för att växla mellan skärmens förinställda ljusstyrka. Håll DIM-knappen intryckt för att minska skärmens ljusstyrka till lägsta nivå för minimal distraktion under lyssningen.

OBS! DIM-nivåändringen från fjärrkontrollen är endast tillfällig tills den stängs av. För att permanent ändra ljusstyrkan använd inställningen LJUSSTYRKA under alternativet DISPLAY i inställningsmenyn.

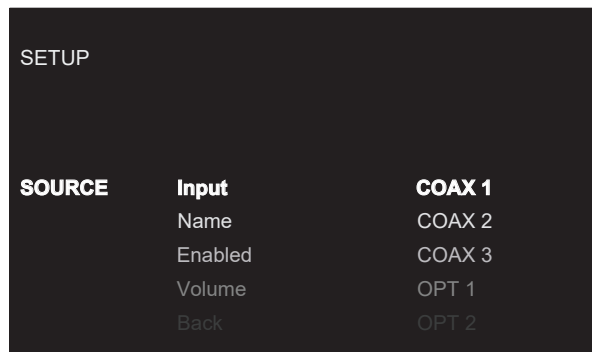
SETUP : SETUP-knappen aktiverar OSD-setup menyn på frontpanelens display. Tryck på SETUP-knappen igen för att komma till föregående setup-menyn, för att "backa", eller lämna setup-menyn om du är på setup-menyns första nivå.

MAIN MENU



Huvudmenyn (SETUP) ger tillgång till flera andra menyer. Du visar huvudmenyn genom att trycka på SETUP-knappen på fjärrkontrollen. För att gå till någon av de andra menyerna flyttar du markören med   -knapparna på fronten eller fjärrkontrollen och trycker sedan på Oknappen. Tryck på SETUP-knappen en gång till för att återgå till föregående meny eller välj EXIT i menyn för att avsluta inställningen och återgå till normalläget.

Konfiguration av källor

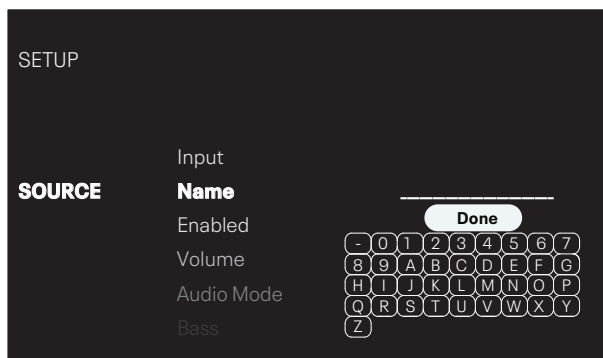


En viktig del av installationen av X430 är att konfigurera ingångarna med hjälp av SETUP-menyn. Konfigureringen ger dig en möjlighet att ställa in många olika grundinställningar för ingångarna. Du kan ställa in vilket slags anslutning som ska användas och vilken typ av surroundljud som ska användas för dem, egna benämningar som visas i displayen för varje källa och många fler.

Source-menyn i Setup-menyn erbjuder följande möjligheter, som väljs genom att sätta markören på önskad rad med hjälp av    pilknapparna och trycka på OK  knappen. Då syns valmöjligheterna på höger sida i displayen, och man använder    pilknapparna och trycker på OK  knappen för att bekräfta.

Input: Genom att ändra den här raden väljer du vilken ingång som ska konfigureras. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: Namnet på signalkällan kan ändras. Du kan till exempel döpa AUX-ingången till "TV" så att det blir enklare att hitta rätt. Standardnamnet är samma som SOURCE. Använd $\wedge/\vee$ (B) pilknapparna på fjärrkontrollen för att välja "Custom" och tryck sedan på OK (K) knappen för att komma till source name edit submenyn.



1. Tryck på $\wedge/\vee$ -knapparna (B) på fjärrkontrollen eller fronten för att bläddra bland tecknen och ändra första bokstaven.
2. Tryck på OK-knappen (K) på fjärrkontrollen för att välja den önskade bokstaven och gå vidare till nästa tecken.
3. Upprepa steg 1 och 2 tills alla tio tecknen (inklusive blanksteg) är klara. En sista tryckning på OK-knappen (K) sparar den nya benämningen. Du kan också välja Done på skärmen om namnet innehåller färre tecken än tio.

Enabled: Innebär att en ingångskälla är aktiverad och syns i listan över källor när man väljer Source på frontpanelen eller via fjärrkontrollen. Oanvända källor bör konfigureras som disabled genom att man väljer "No".

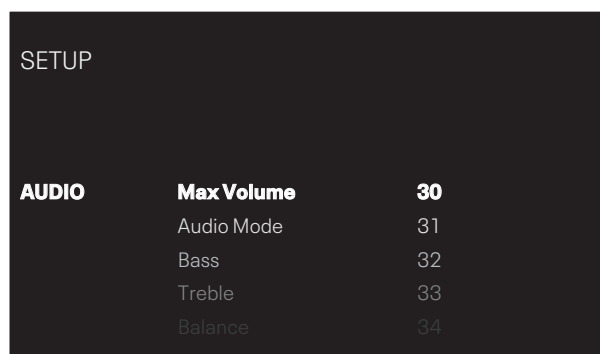
Alternativen inkluderar: Yes (standard), No.

Volume: Konfigurerar en bestämd volymnivå för en specificerad källa. Denna volymnivå aktiveras omedelbart när den ingångskällan är vald, och kan inte ändras via frontpanelen eller fjärrkontrollen. Detta är användbart för ingångskällor med egna volyminställningar som till exempel appar i mobiler eller surfplattor.

Alternativen inkluderar: Variable (standard), 30 - 96.

Tryck på SETUP-knappen (B) att stänga source-menyn eller välj BACK för återgå till normal användning.

Ljudkonfiguration



Audio-menyn i Setup-menyn erbjuder följande alternativ, som väljs genom att sätta markören på önskad rad genom att använda $\wedge/\vee$ (D) pilknapparna

och trycka på OK (K) knappen. Genom att göra detta får man tillgång till alternativen på höger sida i displayen, där man kan göra olika inställningar. Ändra alternativen genom att använda $\wedge/\vee$ (B) knapparna och tryck på OK (K) knappen för att bekräfta.

Max Volume: Denna inställning justerar maxvolymen av produkten.

Alternativen inkluderar: 30 - 96, 96 (standard).

Audio Mode: Konfigurerar Audio Mode till Direct Bypass eller Tone Enabled.

Alternativen inkluderar: Direct Bypass (standard), Tone Enabled.

Bass: Basjusteringar är aktiverade när Audio Mode är i läget Tone Enabled.

Alternativen inkluderar: +10 to -10 (standard 0).

Treble: Diskantjusteringar är aktiverade när Audio Mode är i läget Tone Enabled.

Alternativen inkluderar: +10 to -10 (Default 0).

Balance: Balansinställningarna justerar ljudet höger/vänster. Default är mittpositionen, "0". Värde kan ändras från -10 till +10.

Alternativen inkluderar: -10 till +10 0 (standard).

PC-USB Decoding: Ställ in på DSD/PCM 24B Audio för att stödja DSD-ljudfiler upp till 4X (DSD256) och PCM-ljudfiler upp till 24-bitars. För att stödja PCM-ljudfiler upp till 32-bitars välj Endast PCM 32B men DSD-ljud stöds inte under detta alternativ.

Godkända inställningar omfattar följande: DSD/PCM 24B (standard), PCM 32B Only.

HT Bypass: Det här alternativet gör det möjligt att använda Home Theater Bypass-läget för att leda ljudsignaler direkt genom X430 från en surroundljudsprocessor eller mottagarutgång. Oftast ansluts den analoga utgången RCA-förutgång fram vänster- och fram höger-signaler från processorn eller mottagaren till AUX-INGÅNGEN eller XLR-INGÅNGEN på X430. Ljudet leds så direkt som möjligt och inaktiverar tonkontroll vid en enhetlig förstärkningsinställning eller på en fast nivå till X430:s förstärkarkretsar. För att aktivera Home Theater Bypass väljer du önskad källingångsanslutning i inställningsmenyn och sedan väljer du samma källingång med frontpanelen eller fjärrkontrollen. När du har valt HT BYPASS inaktiveras volymreglaget så att volymreglaget kan kontrolleras av hemmabioprocessorn eller mottagaren.

Godkända inställningar omfattar följande: Inaktiverad (standard), AUX, XLR.

När HT Bypass är aktiverat är 12V-triggern märkt IN/OUT konfigurerad som en INPUT. Detta tillåter hemmabiomottagare eller surround Processor för att automatiskt slå på enheten och välja HT Bypass-källa inmatning. Anslut 12V Trigger IN/OUT till 12V Trigger Output på Mottagare eller processor för att aktivera automatisk strömkontroll.

När HT Bypass är aktiverat och 12V Trigger OUT från hemmabiosystemet är ansluten till denna enhets 12V IN/OUT:

•Om den aktuella ingången INTE är inställd på HT Bypass-ingången (AUX / XLR) eller om enheten tidigare använde en annan ingångskälla, växlar enheten automatiskt till HT Bypass-ingången och går in i HT Bypass-läge. När hemmabiosystemet stängs av återgår enheten till föregående ingångskälla.

•Om den aktuella ingången är inställd på HT Bypass-ingången (AUX / XLR), går enheten in i HT Bypass-läge. När hemmabiosystemet stängs av stängs enheten av automatiskt.

HT Bypass Level: Det här alternativet gör det möjligt att anpassa förstärkningsnivån i Home Theater Bypass-läget. Välj förstärkarens förstärkningsnivåer med $\wedge/\vee$ vid behov för att matcha hemmabioprocessorn eller mottagarens utteffektsnivåer.

Godkända inställningar omfattar följande: -10 till +3,0 (standard).

OBS! De flesta nivåjusteringarna görs i hemmabioprocessorn eller mottagaren så de här justeringarna ska endast användas om förstärkarens förstärkningsut effekt inte kan matchas med hemmabions källa.

Signal Sense: Kontrollerar om det kommer någon signal till den ingång som är konfigurerad för signalavkänning. När denna ingång är vald som aktiv lyssningskälla känner X430 av den digitala dataströmmen för att avgöra om det kommer en ljudsignal. Om det inte kommer någon signal på 10 minuter så försätts processorn i signalavkännings-standby. Om processorn befinner sig i standby-läget och det kommer en signal så slås den på automatiskt på igen.

Alternativen inkluderar: Disabled (standard), AUTO, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

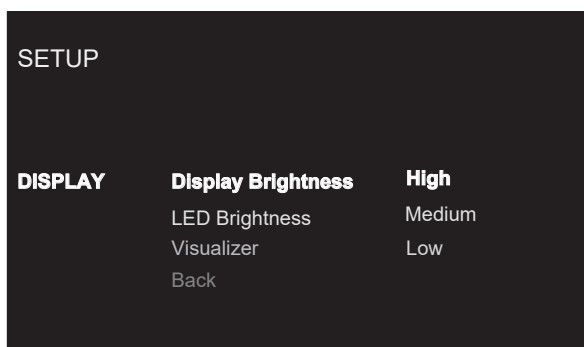
OBS! När X430 försätts i standby-läge från fjärrkontrollen fungerar inte signalavkänningen förrän förstärkaren känner av att ljudet har upphört i mer än 10 minuter. Detta förhindrar att förstärkaren omedelbart slås på igen om det fortfarande kommer en musiksingal.

OBS! När SIGNAL SENSE INPUT-funktionen är aktiverad drar X430 mer ström i standby-läge.

OBS! På grund av lokala regler för energiförbrukning är Signal Sense-funktionen inte tillgänglig på alla marknader.

Tryck på SETUP-knappen $\textcircled{1}$ att stänga menysystemet eller välj BACK för återgå till normal användning.

Displaykonfiguration



Display-menyn i Setup-menyn erbjuder följande alternativ, som väljs genom att sätta markören på önskad rad genom att använda $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ pilknapparna och trycka på OK $\textcircled{K}$ knappen. Genom att göra detta får man tillgång till alternativen på höger sida i displayen, där man kan göra olika inställningar. Ändra alternativen genom att använda $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ knapparna och tryck på OK $\textcircled{K}$ knappen för att bekräfta.

Display Brightness: Denna funktion ställer in ljusstyrkan på frontpanelens display. Inställningen aktiveras under normal användning genom ett tryck på DIM-knappen $\textcircled{H}$ på fjärrkontrollen. OSD aktiveras alltid med högsta ljusstyrka oavsett vilken ljusstyrka som ställts in, för att försäkra enkel och tydlig åtkomst till produktens konfigurationsinställningar.

Alternativen inkluderar: High (standard), Medium, Low.

LED Brightness: Ställer in ljusstyrkan på ON på frontpanelens Power LED.

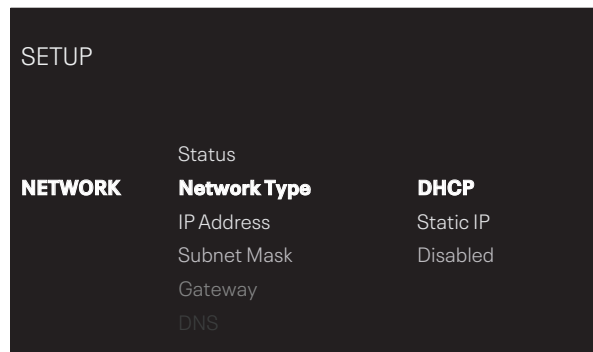
Alternativen inkluderar: High, Medium, Low (standard).

Visualizer:n: Förstärkaren kan konfigureras att visa ingångskällan antingen som en VU Meter, dB Peak Power Meter eller en Frequency Spectrum Analyzer. Displayen kan också konfigureras att vara Off under normalanvändning. Välj önskad inställning genom att använda $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ pilknapparna och tryck på OK $\textcircled{K}$ knappen för att bekräfta.

Alternativen inkluderar: Off, VU Meter (standard), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter (Blue), VU Meter (White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Tryck på SETUP-knappen $\textcircled{1}$ att stänga display-menyn eller välj BACK för återgå till normal användning.

Nätverkskonfiguration



Network-menyn i Setup-menyn erbjuder följande alternativ, som väljs genom att sätta markören på önskad rad med hjälp av $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ pilknapparna och trycka på OK $\textcircled{K}$ knappen. Genom att göra detta får man tillgång till alternativen på höger sida i displayen, där man kan göra olika inställningar. Ändra alternativen genom att använda $\wedge/\vee$ $\textcircled{B}$ knapparna och tryck på OK $\textcircled{K}$ knappen för att bekräfta.

Status: Om nätverket är korrekt konfigurerat och anslutet syns "Connected" i displayen. Om nätverket inte är korrekt konfigurerat eller om produkten inte är ansluten till ett nätverk syns "Disconnected" i displayen.

Network Type: I de flesta nätverk skall man ställa in IP ADDRESS MODE som DHCP. Denna inställning möjliggör för din router att tilldela en IP-adress till X430 automatiskt. Om ditt nätverk använder bestämda IP-adresser skall du ställa in IP ADDRESS MODE som Static. För att inaktivera IP-anslutning välj DISABLED.

Alternativen inkluderar: DHCP (standard), Static IP, Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: Disabled om Network Type är DHCP eller Disabled. Om STATIC är valt måste du konfigurera alla inställningar för nätverket, inklusive IP Address, Subnet Mask, Gateway och DNS Server. Tryck på OK $\textcircled{K}$ knappen för att aktivera den första siffran på raden du vill ändra.

och använd sedan $\wedge/\vee$ pilknapparna för att justera värdet och tryck på OK (K) knappen för att gå till nästa siffra. När korrekt IP-information är konfigurerad tryck OK (K) knappen för att flytta markören till föregående meny och acceptera inställningarna. Efter att STATIC IP-adressen skrivits in kommer nätverket att testas och anslutningsstatus meddelas.

OBS! För mer information om nätverksanslutning vänligen kontakta sin auktoriserade Michi-handlare.

OBS! En nätverksanslutning är inte nödvändig för att använda X430.

Renew IP Address: Inaktiverat om Network Type är Static eller Disabled. Om Network Type är DHCP välj Yes och tryck OK (K) knappen för att förnya IP-adressen.

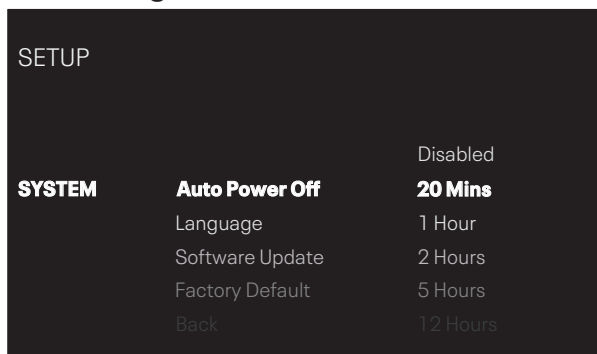
Network Standby: När Enabled är valt kommer enheten bibehålla Ethernet IP-anslutningen även i Standby-läge, och det är möjligt att starta produkten via IP. Om Disabled är valt kommer enheten inte starta via IP-anslutningen och man måste använda frontpanelen, fjärrkontrollen eller RS232 för att starta produkten.

Alternativen inkluderar: Disabled (standard), Enabled

OBS! När Network Standby är aktiverat kommer produkten att förbruka mer energi.

Tryck på SETUP-knappen (i) att stänga network-menyn eller välj BACK för återgå till normal användning.

Systemkonfiguration



System-menyn i Setup-menyn erbjuder följande alternativ, som väljs genom att sätta markören på önskad rad genom att använda $\wedge/\vee$ (B) pilknapparna och trycka på OK (K) knappen. Genom att göra detta får man tillgång till alternativen på höger sida i displayen, där man kan göra olika inställningar. Ändra alternativen genom att använda $\wedge/\vee$ (B) knapparna och tryck på OK (K) knappen för att bekräfta.

PAuto Power Off: Ställer in tiden som processorn ska fortsätta vara påslagen efter det slutat komma en insignal. X430 försätts automatiskt i standby-läge om ingen ljudsignal tas emot inom den angivna tiden. Standardvärdet är 20 Mins.

Giltiga inställningar är: Disabled, 20 Mins, 1 HOUR, 2 HOURS, 5 HOURS, 12 HOURS. (ingen tid, 20 minuter, 1 timme, 2 timmar, 5 timmar, 12 timmar)

Language: Väljer ett språk för menysystemet.

Alternativen inkluderar: English (standard), 中文, Español, Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Česky, Svenska, Polski.

Software Update: Välj önskad uppdateringsmetod för att uppdatera produkten.

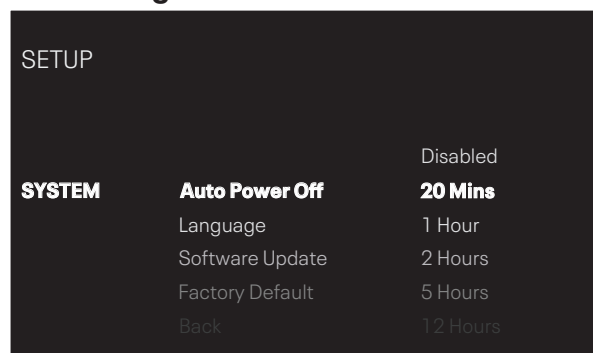
Alternativen inkluderar: No (standard), USB, Internet.

Factory Default: Detta alternativ återställer X430 till ursprungsinställningen den hade när den lämnade fabriken. Alla användarinställningar raderas.

OBS! När du återställer fabriksinställningarna raderas alla inställningar, inklusive fördröjningar, högtalarinställningar, insignaler och så vidare.

Tryck på SETUP-knappen (i) att stänga menysystemet eller välj BACK för återgå till normal användning.

Systemkonfiguration



OM-menyn visar detaljerad information om enhetens huvudprogramvara, teckensnitt och PC-USB-version. Det här avsnittet är användbart för att verifiera den aktuella programvarunivån och avgöra om en uppdatering finns tillgänglig.

Software Version: Visar vilken programvaruversion som är inläst i X430.

PC-USB Version: Visar vilken aktuell programvara PC-USB-processorn har.

Font: Detta visar teckensnittsprogramvaruversionen som är laddad i apparaten.

OBS! OM-menyn är endast skrivskyddad. Inga inställningar kan justeras från den här menyn.

Tryck på SETUP-knappen (i) att stänga menysystemet eller välj BACK för återgå till normal användning.

Felsökning

De flesta problem som uppstår i en anläggning beror på felaktiga anslutningar eller inställningar. Om du stöter på problem försöker du lokalisera felet och kontrollerar dina inställningar. Försök hitta orsaken till felet och gör sedan de ändringar som behövs. Om du inte får något ljud ur X430 så kommer här ett par förslag på vad du kan göra:

Strömindikatorn (POWER) lyser inte

Frontpanelens strömindikator lyser alltid när enheten är ansluten till ett vägguttag och strömbrytaren på baksidan av produkten är i läge ON. Den lyser rött i Standby-läge och vitt under normal användning. Om den inte lyser kan du prova om vägguttaget fungerar genom att koppla in någon annan elektrisk apparat, till exempel en lampa. Försäkra dig också om att uttaget inte styrs av en timer eller någon annan utrustning.

Säkring

Om en annan elektrisk apparat fungerar när den ansluts till vägguttaget, men POWER-lysdioden inte tänds när X430 ansluts och strömbrytaren trycks in, kan det bero på att förstärkarens inre säkring har löst ut. Om du misstänker att detta kan vara felet så kontaktar du din auktoriserade Michi-återförsäljare och ber dem hjälpa dig att byta ut den.

Inget ljud hörs

Kontrollera signalkällan och försäkra dig om att den fungerar som den ska. Se till att kablarna från signalkällan till X430 är anslutna på rätt sätt. Kontrollera också att alla kablar mellan X430 och slutsteget, samt till högtalarna, är rätt anslutna.

Kan inte ansluta via Bluetooth

Om det inte går att para ihop din Bluetooth-enhet med X430 raderar du minnet från den föregående anslutningen på din enhet. På enheten visas detta ofta som "Forget this device". Försök sedan göra anslutningen en gång till.

Kompatibla ljudformat

aptX™ HD Bluetooth och AAC

Format	Information
Alla format som stöds av signalkällan	Gäller eventuellt inte appar som är gjorda för att spela format som inte ursprungligen stöder signalkällan.

PC-USB

Format	Information
Format avgörs av mediaspelaren/programvaran	Alla format som stöds av programvaran: 44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192; 384 kHz (16, 24 och 32 bit) DSD64, DSD128 and DSD256 (upp till 4X, 11,2 MHz) DoP (upp till 2X, 5,6 MHz) Roon Tested

Koaxial och optisk

Format	Information
SPDIF LPCM	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4; 192 kHz (16 och 24 bit)

Specifikationer

Uteffekt (<i>FTC</i>)	220 watt per kanal, 8 ohm	Digitaldel	
Maximal effekt (<i>Non FTC</i>)	340 watt per kanal, 4 ohm	Frekvensrespons	10–20 000 Hz (+ 0 dB, –0, 4 dB)
Kontinuerlig effekt (<i>Non FTC</i>)	210 watt per kanal, 8 ohm	Signal/brus-förhållande (<i>IHFA</i>)	>110 dB
Total harmonisk förvrängning (THD)	< 0,03%	Ingångskänslighet/-impedans	0 dBfs/75 ohm
Intermodulationsförvrängning (60 Hz : 7k Hz, 4:1)	< 0,03%	Utsignal/impedans, förstärkare	1,15 V (vid - 20 dB)
Frekvensomfång		D/A-omvandlare	ESS ES9039Q2M DAC
Phono-ingång	20 Hz – 20k Hz (+0 dB, –0,5 dB)	Digitalingångar	S/PDIF LPCM
Linjeingång	10 Hz – 100k Hz (+0 dB, –0,5 dB)		(upp till 24 bit/192 kHz)
Dämpfaktor (20–20 000 Hz, 8 ohm)	260	PC-USB	USB Audio Class 2.0 (upp till 32/384)*
Ingångskänslighet/-impedans			* Kräver installerad drivrutin
Phono-ingång (<i>MM</i>)	5,65 mV/47k ohm		DSD (upp till 4X, 11,2 MHz)
Linjeingång (<i>RCA</i>)	356 mV/100k ohm		och DoP (upp till 2X, 5,6 MHz) stöd
Linjeingång (<i>XLR</i>)	743 mV/50k ohm		Roon Tested stöd
Ingångsöverbelastning		HDMI	Stöd för CEC med ARC-funktion
Phono-ingång (<i>MM</i>)	66 mV		Endast 2-kanals PCM
Linjeingång (<i>RCA</i>)	4 V		(upp till 48 kHz, 24-bitars)
Linjeingång (<i>XLR</i>)	10 V		
Signal/brus-förhållande (<i>IHFA</i>)		Allmänt:	
Phono-ingång (<i>MM</i>)	> 80 dB	Strömförsörjning	
Linjeingång (<i>RCA</i>)	>105 dB	Europa	230 V, 50 Hz
Linjeingång (<i>XLR</i>)	>100 dB	USA	120 V, 60 Hz
Utsignal/impedans, förstärkare	1,92 V/100 ohm	Strömförbrukning	520 watt
Tone Control		Strömförbrukning, standby-läge	
Bass	±10 dB i 100 Hz	Normal	< 0.5 watt
Treble	±10 dB i 10k Hz	Network Wakeup	< 2 watt
Kanalseparation		BTU (<i>4 ohm 1/8 effekt</i>)	1476 BTU/h
Phono-ingång (<i>MM</i>)	> 55 dB	Mått (<i>B x H x D</i>)	431 x 148 x 422mm
Linjeingång (<i>RCA</i>)	> 55 dB	Höjd på frontpanel	131 mm
Linjeingång (<i>XLR</i>)	> 55 dB	Vikt (<i>netto</i>)	16,9 kg

Alla specifikationer är korrekta vid tryckningen.

Copyright © [2026] Michi. Alla rättigheter förbehållna.

Michi reserverar sig rätten att göra framtida förbättringar utan föregående meddelanden.

Важные инструкции по безопасности

Замечание

Подсоединение к разъему RS232 на задней панели должно быть осуществлено только авторизованным специалистом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Внутри нет частей, доступных для обслуживания пользователю. Доверьте обслуживание квалифицированному мастеру.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данный аппарат воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Если внутрь корпуса попала влага или посторонний предмет, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки. Доставьте аппарат к квалифицированному специалисту для осмотра и возможного ремонта.

Прочитайте все инструкции.

Сохраните это руководство.

Обращайте внимание на все предупреждения.

Следуйте всем инструкциям по эксплуатации.

Не используйте это устройство вблизи воды.

Очищайте корпус только при помощи сухой тряпки или пылесосом.

Не ставьте аппарат на кровать, диван, ковер или подобную мягкую поверхность, которая может загордиться вентиляционные отверстия. Если аппарат встраивается в шкаф или другой корпус, этот корпус должен вентилироваться для обеспечения охлаждения аппарата.

Держите аппарат подальше от радиаторов отопления, обогревателей, печей и любых других устройств, выделяющих тепло.

Поляризованный штекер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штекер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Они обеспечивают вашу безопасность. Не отказывайтесь от мер безопасности, предоставляемых заземляющим или поляризованным штекером. Если поставляемый штекер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

Не прокладывайте сетевой шнур там, где он может быть раздавлен, пережат, скручен, подвергнут воздействию тепла или поврежден каким-либо способом. Обращайте особое внимание на сетевой шнур вблизи штекера и там, где он входит в заднюю панель устройства.

Используйте только принадлежности, указанные производителем.

Используйте только тележку, поставку, стойку, кронштейн или полку достаточно сильным, чтобы выдержать этот изделия. Будьте осторожны при перемещении прибора на подставке или стойке во избежание ранения или повреждения изделия.



Сетевой шнур следует отсоединять от стенной розетки во время грозы или если прибор оставлен неиспользуемым длительное время.

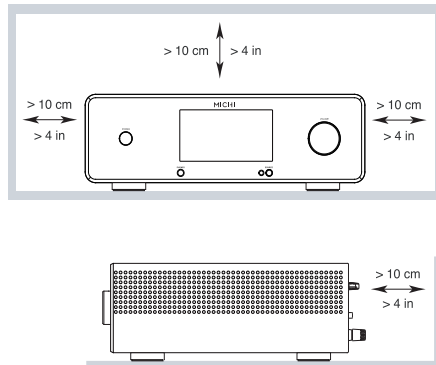
Немедленно прекратите использование компонента и передайте на обследование и/или обслуживание квалифицированной ремонтной организацией если: сетевой шнур или штекер был поврежден; внутрь прибора уронили предметы или пролили жидкость; прибор побывал под дождем; прибор демонстрирует признаки ненормальной работы; прибор уронили или повредили любым другим способом.

Не следует препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т. Д.

На устройстве не должно быть источников открытого огня, таких как зажженные свечи.

Прикосновение к неизолированным клеммам или проводке может привести к неприятным ощущениям.

Вы должны обеспечить минимум 10 см свободного пространства вокруг устройства.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Сетевой разъем на задней панели предназначен для быстрого отсоединения устройства от электрической сети. Устройство должно обеспечивать свободный доступ к задней панели, чтобы сетевой кабель можно было быстро выдернуть.

Сетевое напряжение, к которому подсоединяется аппарат, должно соответствовать требованиям, указанным на задней панели аппарата. (США: 120 В, 60 Гц, ЕС 230 В, 50 Гц)

Подсоединяйте компонент к питающей розетке только при помощи сетевого шнура из комплекта поставки, или его точного эквивалента. Не переделывайте поставляемый шнур. Не используйте удлинитель питания.

Основная вилка сетевого шнура служит для отключения аппарата от сети. Для полного отключения изделия от питающей сети, вилку сетевого кабеля следует отсоединять от сетевой розетки переменного тока а также изделия. Это единственный способ, чтобы полностью удалить сетевое питание от изделия.

Батареи в пульте дистанционного управления (ДУ) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет, огонь и т.п.

Это устройство удовлетворяет требованиям части Part 15 правил FCC и является субъектом следующих условий: (1) Это устройство не может вызывать вредные помехи, и (2) Это устройство должно выдерживать любые принимаемые помехи, включая такие помехи, которые могут привести к нежелательным отклонениям от нормальной работы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Главный выключатель питания расположен на задней панели. Должен быть обеспечен свободный доступ к главному выключателю питания.

Этот продукт должен быть подключен к СЕТЕВОЙ розетке с защитным заземлением.

СЕТЕВАЯ вилка или соединитель прибора используются в качестве устройства отключения, розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна.



ДЛЯ США, КАНАДЫ И ДРУГИХ СТРАН, ГДЕ УСТРОЙСТВО ОДОБРЕНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOC ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



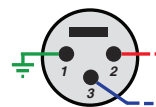
Изображение молнии в равнобедренном треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного напряжения, величина которого может создавать опасность поражения человека электрическим током.



Изображение восклицательного знака в равнобедренном треугольнике предупреждает пользователя о наличии в сопровождающей аппарат документации важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию.



Продукты Michi спроектированы так, чтобы соответствовать требованиям международных директив по ограничению применения вредных веществ в электротехническом и электронном оборудовании (Restriction of Hazardous Substances – RoHS), также по обращению с отслужившим свой срок электротехническим и электронным оборудованием (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Изображение перечеркнутого мусорного бака на колесах означает также то, что эти продукты должны быть вторично использованы (рециклированы) или же обработаны в соответствии с упомянутыми выше директивами.



Назначение контактов

Балансный аудио сигнал (3-контактный XLR разъем):

Pin 1: Ground (Земля)/ Screen (Экран)

Pin 2: In phase (В фазе)/ +ve / Hot

Pin 3: Out of phase (В противофазе) / -ve / Cold



Символ переменного тока, переменный ток



Постоянный ток



Содержание

Рисунок 1_1: Органы управления и разъемы	3
Рисунок 1_2: Органы управления и разъемы	4
Рисунок 2: Пульт ДУ RR-MH30	5
Рисунок 3: Подсоединение источников сигнала на аналоговые входы и акустических систем	6
Рисунок 4: Цифровой вход и 12-В триггерного сигнала	7
Рисунок 5: Балансные (XLR) входы	8
Важные замечания	9
Важные инструкции по безопасности	95
Несколько слов о мощности в Ваттах	96
Первые шаги	97
Некоторые предосторожности	97
Размещение	97
Кабели	97
Пульт ДУ RR-MH30	97
Установка батарей в пульт	97
Питание усилителя и управление	98
Разъем для сетевого шнура ^[24]	98
Выключатель питания и индикатор питания ^[1] ^[A]	98
Подсоединения 12-В триггерного сигнала ^[16]	98
Схема защиты	98
Подсоединение входных сигналов	99
Вход для проигрывателя виниловых пластинок «Phono» ^[8] и клемма заземления (GND) ^[7]	99
Входы линейного уровня ^[9] ^[10] ^[11]	99
Балансные (XLR) входы ^[15]	99
Подсоединение к Bluetooth ^[16]	99
Цифровые входы ^[19]	99
Вход HDMI ARC ^[20]	99
Вход PC-USB ^[22]	99
Выходные разъемы	100
Выход на сабвуфер MONO SUB ^[12]	100
Выходы предусилителя ^[13]	100
Подсоединение акустических систем ^[21]	100
Выбор колонок	100
Выбор акустического кабеля	100
Полярность и фазировка	100
Подсоединение акустических систем ^[21]	100
Сетевые соединения ^[14]	100
Порт USB на задней панели ^[17]	101
Разъем EXT REM IN – вход электрического сигнала дистанционного управления ^[23]	101
Разъем RS232 ^[25]	101
Обзор передней панели	101
Дисплей ^[2]	101
Регулятор громкости VOLUME ^[3]	101
Выход на наушники Phones ^[4]	101
Датчик пульта ^[5]	101
Селектор входов ^[6]	101
Меню настроек	101
Обзор кнопок и органов управления	101
MAIN MENU – Главное меню	102
Конфигурирование источников	102
Конфигурирование аудио	103
Конфигурирование дисплея	104
Конфигурирование сети	104
Конфигурирование системы	105
Информация о программном обеспечении	105

Обнаружение и устранение неисправностей	107
Не светится индикатор питания	107
Замена предохранителя	107
Нет звука	107
Невозможно установить Bluetooth соединение	107
Воспроизводимые аудио форматы	107
Технические характеристики	108

Несколько слов о мощности в Ваттах

Номинальная выходная мощность X430 составляет 340 Вт для каждого канала, когда оба канала работают вместе при полной мощности в диапазоне от 20 Гц до 20 кГц. Компания решила измерять выходную мощность именно таким методом потому, что по опыту Michi, только он дает истинную оценку возможностей ресивера или усилителя.

Сравнивая данные в технических характеристиках различных продуктов, нужно иметь в виду, что выходная мощность часто измеряется совсем другим способом, так что, возможно, вы пытаетесь сравнить между собой совершенно разные вещи. Например, выходная мощность может быть приведена только для одного работающего канала, что позволяет получить более высокий показатель максимальной мощности.

Импеданс акустических систем показывает, каково электрическое сопротивление или нагрузка, подключаемая на выход усилителя, и обычно она равняется 8 Ом или 4 Ома. Чем ниже импеданс, тем большая мощность потребуется для колонки. В результате, акустическая система с сопротивлением 4 Ом нуждается в усилителе вдвое большей мощности, чем 8-омная AC.

Однако усилители Michi спроектированы так, чтобы работать с любым импедансом колонок – от 8 Ом до 4 Ом, при всех каналах одновременно выдающих полную мощность. И так как конструкции Michi оптимизированы для использования со всеми одновременно работающими каналами, Michi может указывать истинную мощность для обоих каналов.

Первые шаги

Благодарим Вас за покупку интегрированного стерео усилителя Michi X430. В составе высококачественной аудиосистемы он будет доставлять Вам удовольствие многие годы.

X430 – полнофункциональный компонент с отличными рабочими характеристиками. Все аспекты его конструкции оптимизированы для получения полного динамического диапазона и передачи тончайших нюансов музыки. Высокостабильный источник питания X430 включает в себя фирменный тороидальный трансформатор Michi и заказные конденсаторы с перфорированной фольгой. Этот источник обладает низким выходным сопротивлением и большим запасом по мощности, позволяющим X430 воспроизводить самые сложные аудио сигналы. Стоимость изготовления данной конструкции выше, но она имеет преимущества с точки зрения музыки.

Дорожки печатных плат усилителя расположены симметрично. Это обеспечивает точное соблюдение временных параметров музыкального сигнала. В сигнальном тракте применены металлопленочные резисторы и полистироловые или полипропиленовые конденсаторы. Каждый элемент схемы подвергался тщательному рассмотрению, чтобы добиться максимально достоверного воспроизведения музыки.

X430 прост в настройке и эксплуатации. Если Вы уже имели дело со стереосистемами, у Вас не возникнет никаких вопросов. Просто подключите остальные компоненты и наслаждайтесь.

Некоторые предосторожности

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание повреждения компонентов системы, ВСЕ подключения и отсоединения производите при выключенном питании. Прежде чем включать питание, убедитесь, что соединения выполнены правильно и надежно. Особое внимание уделите колоночным проводам. Не должно оставаться “разлохмаченных” жил, которые могут замкнуться между собой или на корпус усилителя.

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство. Кроме базовых инструкций по установке и работе, оно дает вам ценную информацию о различных конфигурациях систем на базе X430 и о том, как оптимизировать его характеристики. Если возникнут вопросы, обратитесь к авторизованному дилеру Michi. Кроме того, все мы, сотрудники Michi, готовы ответить на Ваши вопросы и принять Ваши замечания.

Сохраните коробку X430 и все остальные упаковочные материалы, чтобы в дальнейшем иметь возможность воспользоваться ими. Транспортировка X430 вне заводской упаковки может вызвать серьезные повреждения ваши аудио компоненты.

Если в комплекте имеется регистрационная карта владельца, пожалуйста, заполните ее или зарегистрируйтесь онлайн на сайте www.rotel.com/register. Обязательно сохраните оригинальный торговый чек. Он является лучшим письменным подтверждением даты приобретения, которое понадобится вам в случае, если когда-либо потребуется гарантийное обслуживание.

Размещение

Как и все компоненты, обрабатывающие слабые электрические сигналы, X430 подвержен влиянию окружающей среды и другого оборудования. Старайтесь не ставить X430 на другие компоненты и не прокладывать сигнальные кабели рядом со шнурами питания. Это снизит вероятность помех.

В процессе нормальной работы X430 выделяет тепло. Радиаторы и вентиляционные отверстия предназначены для отвода этого тепла. Не загромождайте вентиляционные отверстия на верхней крышке. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг корпуса и обеспечьте достаточный воздухообмен, чтобы усилитель не перегревался.

Помните о весе усилителя, когда выбираете место для его установки. Убедитесь, что полка или подставка достаточно прочна, чтобы выдержать вес аппарата. Рекомендуем использовать специализированную мебель для аудио компонентов. Такая мебель рассчитана на подавление вибрации, влияющей на качество звуковоспроизведения. Обратитесь к авторизованному дилеру Michi за советом по правильному выбору мебели для компонентов и по правильной их установке.

X430 поставляется с пультом RR-MH30, и должен быть установлен так, чтобы инфракрасный сигнал от пульта мог легко достичь датчика на передней панели усилителя.

Кабели

Шнуры питания, цифровые и аналоговые аудио кабели должны находиться как можно дальше друг от друга. В этом случае меньше шансов, что аналоговый сигнал будет загрязнен шумом и помехами от силовых и цифровых кабелей. С той же целью используйте только высококачественные экранированные кабели. Обратитесь к вашему авторизованному дилеру Michi за советами по выбору самых лучших кабелей для использования в вашей аудио системе.

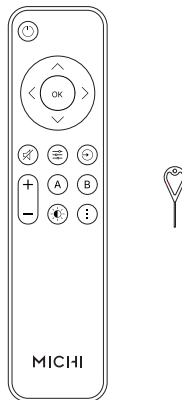
Пульт ДУ RR-MH30

Некоторые операции управления можно выполнить как с прилагаемого пульта RR-MH30, так и с передней панели. При описании таких операций в квадратных скобках указываются ссылочные номера органов управления на передней панели, а в кружочках – на пульте.

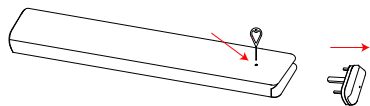
Установка батарей в пульт

Перед использованием пульта дистанционного управления необходимо вставить в него две батареи размера AAA. Чтобы установить батареи, выполните следующие действия:

1. Поднимите ленту под пультом дистанционного управления и извлеките их из коробки.



2. Вставьте прилагаемый инструмент в отверстие на задней панели пульта дистанционного управления, после чего крышка батарейного отсека откроется.



3. Установите батареи, как показано на рисунке, в батарейный отсек (рис. 2). Пожалуйста, обратите внимание на метки «+» и «-», указанные на крышке батарейного отсека (рис. 1). Вставьте на место крышку батарейного отсека, а затем проверьте правильность работы пульта.

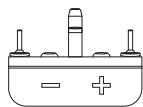


рис. 1

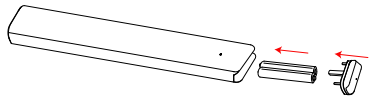


рис. 2

Когда батареи разрядятся, пульт дистанционного управления не будет работать надежно. Установка свежих батарей должна устранить эту проблему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия крышки батарейного отсека используйте только инструмент, входящий в комплект поставки устройства, чтобы избежать ее повреждения.

Питание усилителя и управление

Разъем для сетевого шнура [24]

Усилитель X430 настроен на заводе в соответствии со стандартами электрической сети в Вашей стране (120 или 230 В переменного тока и 60 или 50 Гц). Конфигурация электропитания обозначена на задней панели аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы переедете в другую страну, можно приспособить предусилитель к другому сетевому напряжению. Однако, не пытайтесь сделать это сами. Открывая корпус усилителя вы подвергаетесь опасности ударом высокого напряжения. Обратитесь к квалифицированному мастеру или в сервисную службу Michi.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые продукты предназначены для продажи более чем в одной стране и поэтому поставляются с несколькими сетевыми кабелями. Используйте только тот кабель, который подходит для вашего региона.

Усилитель X430 должен быть подключен напрямую в 2-выводную поляризованную стенную розетку или в коммутируемую розетку на другом компоненте в вашей аудио системе. Не используйте удлинитель питания. Можно использовать разветвитель питания высокой мощности, если он (и настенная розетка) способны выдержать ток потребления усилителя X430 и других компонентов, включенных в разветвитель.

Если Вы надолго уезжаете из дома, например, на месяц, разумно будет вынуть вилки шнуров питания усилителя и других компонентов системы из розеток.

Выключатель питания [1] A и индикатор питания

Чтобы включить усилитель, нажмите кнопку POWER [1] на передней панели. Загорится индикатор питания ярко горит. Когда устройство включено, кнопка включения питания ярко подсвечивается.

Когда выключатель питания на передней панели находится в положении "ON", можно включать и выключать устройства кнопками ON и OFF A на пульте. В режиме ожидания Standby индикатор горит слабо, а дисплей выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для включения и выключения устройства используется коммутируемая розетка, выключатель питания следует оставить в положении "ON - ВКЛЮЧЕНО". При подаче напряжения на устройство оно включится в полностью активном режиме.

Подсоединения 12-В триггерного сигнала [16]

См. рис. 4

Некоторые аудио компоненты могут автоматически включаться при получении 12-Вольтового "триггерного" сигнала. Каждый из двух выходов усилителя X430 "12-V TRIGGER OUT" обеспечивает такой сигнал. Совместимые компоненты подсоединяются к этим выходам кабелями с 3,5-мм мини-штекером. Когда усилитель X430 переходит в режим ожидания standby, триггерный сигнал прерывается и подсоединенные компоненты выключаются.

Соединение триггера 12 В, помеченное как IN/OUT, может быть сконфигурировано либо как триггер ВХОД или ВЫХОД. Когда режим HT BYPASS включен в настройках В меню триггер IN/OUT автоматически настраивается как триггерный вход 12 В. Когда на этот триггерный вход поступает сигнал ВЫСОКОГО уровня, X430 автоматически Включите питание, и будет выбран вход источника обхода HT (AUX или XLR). уровень громкости будет установлен на ФИКСИРОВАННЫЙ уровень, как настроено в HT BYPASS LEVEL. Этот вариант идеален, когда X430 подключен к ресиверу домашнего кинотеатра или процессор объемного звучания, позволяющий левому и правому динамикам домашнего кинотеатра маршрут непосредственно через X430.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для параметра HT BYPASS установлено значение DISABLED, триггер IN/OUT 12V будет отключен настроен как ВЫХОД.

Схема защиты

X430 оснащены схемами тепловой защиты и защиты от превышения тока, которые предотвращают потенциальное повреждение усилителей в случае экстремальных ситуаций или состоянии отказа. В отличие от многих других усилителей, эта схема защиты не зависит от аудио сигнала и не влияет на качество воспроизведения звука. Вместо этого, схема защиты отслеживает температуры выходных транзисторов и тока, которые они пропускают, и отключает усилитель, если они превышают безопасные пределы.

Скорее всего, вы никогда не увидите, как работает схема защиты. Однако при возникновении отказа устройство прекратит воспроизведение, на дисплее появится красное предупреждающее сообщение, и устройство автоматически выключится.

Если это случится, выключите усилитель, дайте ему остыть несколько минут и попытайтесь обнаружить и исправить проблему. Для каждой пары каналов существуют свои индикаторы, которые могут помочь в определении причины неисправности. Когда вы включаете усилитель снова, схема защиты автоматически сбрасывается и индикатор LED будет белым, показывая, что усилитель включился нормально.

В большинстве случаев, схема защиты активируется в результате неисправности, такой как короткое замыкание в акустическом кабеле или недостаточная вентиляция. В очень редких случаях, срабатывание схемы защиты может обусловить высокая реактивность или чрезвычайно низкий импеданс громкоговорителя нагрузки.

Если схема защиты срабатывает повторно, и вы не можете выявить и устранить неисправность, свяжитесь со своим дилером Michi для помощи в поиске неисправности.

Подсоединение входных сигналов

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание громкого шума, вредного для Вас и Ваших АС, выключайте питание всей системы, прежде чем производить любые соединения.

Вход для проигрывателя виниловых пластинок «Phono» [7] и клемма заземления (GND) [7]

См. рис. 3

Подсоедините кабель от проигрывателя грампластинок к соответствующим гнездам PHONO (левому LEFT и правому RIGHT). Фоновый вход предназначен для картриджей с подвижным магнитом (ММ). Если у проигрывателя есть клемма заземления, подсоедините ее к клемме заземления усилителя. Это способствует уменьшению шума и помех.

Входы линейного уровня [9] [10] [11]

См. рис. 3

Это входы CD, TUNER, AUX линейного уровня. Они предназначены для подсоединения аналоговых выходов CD-проигрывателей, кассетных дек, тюнеров радио и т.п. стерео оборудования, а также аналогового выхода других устройств.

Входы левого и правого каналов помечены и должны подсоединяться к соответствующим каналам компонента-источника. Гнездо левого канала белое, правого – красное. Для подсоединения к X430 используйте высококачественные кабели со штекерами RCA. Ваш авторизованный дилер Michi может помочь вам в выборе соответствующих кабелей для вашей системы.

Балансные (XLR) входы [15]

См. рис. 5

Пара балансных XLR входов принимает аудио сигналы от CD-плееров, Blu-ray плееров или других компонентов с XLR выходами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следует использовать только один способ аналогового соединения источника с X430. Не подсоединяйте одновременно оба выхода источника – RCA и XLR к X430.

Подсоединение к Bluetooth [18]

Антенна Bluetooth [18] на задней панели X430 предназначена для беспроводного стриминга по Bluetooth с вашего устройства (например, смартфона). На дисплее вашего мобильного устройства найдите в меню “Michi Bluetooth” и соединитесь с ним. Обычно соединение происходит автоматически, но если вам предложат ввести пароль, введите “0000” на вашем устройстве. X430 поддерживает как обычный Bluetooth, так и потоковое аудио в форматах AAC и aptX™ HD Bluetooth.

Цифровые входы [19]

см. рис. 4

Имеется три комплекта цифровых входов, обозначенных 1, 2 и 3 для COAXIAL и OPTICAL, соответственно. Подсоедините коаксиальные COAXIAL или оптические OPTICAL PCM выходы вашего источника к этим разъемам. Цифровые сигналы будут декодированы и обработаны предуслителем X430. Он может декодировать PCM сигналы с разрешением до 24 бит, 192кГц.

Вход HDMI ARC [20]

см. рис. 4

Вход HDMI ARC (Audio Return Channel) принимает 2-канальный PCM-аудио с частотой до 48 кГц, 24 бит от телевизора. Устройство не может обрабатывать многоканальный звук, такой как Dolby® Digital или DTS. Аудио, передаваемое через ARC, должно быть преобразовано в

2-канальное стерео. Для использования входа ARC кабель HDMI должен быть подключен к разъему HDMI ARC на телевизоре, а соответствующие настройки на устройстве отображения должны быть правильно установлены.

Функция HDMI CEC включает в себя управление питанием HDMI-CEC и управление громкостью HDMI CEC. Управление питанием HDMI-CEC позволяет автоматически включать или выключать устройство при изменении состояния питания телевизора. И наоборот, телевизор также будет следовать за включением или выключением устройства с помощью пульта дистанционного управления. Управление громкостью HDMI-CEC позволяет регулировать громкость устройства с помощью пульта дистанционного управления телевизора. Для использования этой функции текущий источник воспроизведения на устройстве должен быть установлен на HDMI ARC.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все телевизоры поддерживают управление питанием или громкостью устройства. Также на телевизоре должны быть включены параметры CEC Power Control и CEC Volume Control, если они доступны в настройках телевизора.

Вход PC-USB [22]

См. Рис. 4

Соедините этот вход с помощью прилагаемого USB кабеля с портом USB на вашем компьютере.

X430 поддерживает как USB Audio Class 2.0 режимы. Для того чтобы воспользоваться преимуществами USB Audio Class 2.0 с поддержкой до 384 кГц, вам потребуется установить драйвер под Windows, который находится на USB диске, прилагаемом к X430.

Многие приложения не поддерживают частоту дискретизации 384kHz. Убедитесь, что ваш аудио плеер поддерживает записи 384kHz и что у вас есть аудио файлы с частотой 384kHz для правильного воспроизведения такой частоты дискретизации. Кроме того, возможно вам потребуется сконфигурировать аудио драйвер в вашем PC, чтобы он выдавал 384kHz, иначе ваш компьютер может понижать частоту – “down sample” до более низкой. Для получения более подробной информации обращайтесь к инструкции на ваш аудио плеер или на операционную систему компьютера.

X430 сертифицирован как Roon Tested и совместим с программным обеспечением Roon через PC-USB.

roon
TESTED

Тестирование Roon означает, что Michi и Roon сотрудничают, чтобы обеспечить вам наилучшие впечатления от совместного использования программного обеспечения Roon и X430, чтобы вы могли просто наслаждаться музыкой.

ПРИМЕЧАНИЕ: USB Audio Class 2.0 требует установки на Windows PC драйвера, находящегося на USB, прилагаемом к X430.

ПРИМЕЧАНИЕ: компьютеры типа MAC не требуют установки драйвера для поддержки PC-USB 1.0 или 2.0 аудио.

ПРИМЕЧАНИЕ: после успешной инсталляции драйвера, возможно потребуется еще выбрать аудио драйвер для Michi в разделе настроек audio/speaker setup вашего компьютера.

ПРИМЕЧАНИЕ: X430 поддерживает воспроизведение как DSD, так и DOP аудио в форматах 1x и 2x. Обратитесь к инструкции на ваш аудио плеер, чтобы подтвердить правильное функционирование для воспроизведения этих аудио-форматов.

Выходные разъемы

Выход на сабвуфер MONO SUB ^[12]

Имеются два разъема MONO SUB для подключения сабвуферов. В этих моно выходах просуммированы сигналы левого и правого каналов. Оба выхода работают параллельно, позволяя подключить к X430 два сабвуфера.

Выходы предусилителя ^[13]

Усилитель оснащен выходами каскада предусилителя PRE OUT. Этот выход предусилителя всегда присутствует сигнала источника, выбранного в данный момент для прослушивания селектором входов. Обычно этот выход PRE OUT подсоединяется к другому интегрированному усилителю или усилителю мощности, питающему колонки в другой комнате.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регуляторы громкости, баланса и тембра влияют на сигнал, поступающий на выходы предусилителя.

Подсоединение акустических систем ^[21]

См. Рис. 3

Устройство имеет две пары выходов на колонки, обозначенных SPEAKER A и SPEAKER B. Эти выходы на колонки контролируются переключателем ^[6] на пульте.

Выбор колонок

Мы рекомендуем использовать с X430 комплект АС с импедансом 4 Ома или выше. Вы должны быть осторожны, подключая две пары колонок параллельно, т.к. для усилителя их эффективный импеданс уменьшается вдвое. Например, если будут одновременно работать два комплекта АС с импедансом 8 Ом, нагрузка для усилителя окажется равной 4 Ом. Когда работают несколько акустических систем в параллель, выбирайте громкоговорители с номинальным сопротивлением 8 Ом или выше. Паспортные значения импеданса АС, как правило, очень приблизительны. Тем не менее, на практике только очень немногие АС могут представлять проблему для X430. Проконсультируйтесь с вашим авторизованным дилером Michi, если у вас возникли вопросы.

Выбор акустического кабеля

Используйте изолированный двухпроводной скрученный кабель для присоединения усилителя к акустическим системам. Размер и качество провода имеют заметное на слух влияние на параметры системы. Стандартный акустический кабель будет работать, но может привести к снижению громкости или ослаблению низких частот, особенно на больших расстояниях. В общем случае, более толстый кабель улучшает звучание. Для наилучших параметров, вы можете применить специальные акустические кабели высокого качества. Ваш авторизованный дилер Michi может помочь вам в выборе соответствующих кабелей для вашей системы.

Полярность и фазировка

Полярность или положительная/отрицательная ориентация соединений для каждого громкоговорителя должны быть согласованы, чтобы все акустические системы были в фазе. Если полярность одного соединения по ошибке сделана обратной, звучание низких частот будет очень слабым,

а стерео картина деградирует. Все акустические кабели промаркированы, чтобы вы могли отличить два проводника. Это может быть полоса или рифление на изоляции одного проводника. Кабель может иметь прозрачную изоляцию с проводниками разного цвета (медный и серебряный). Это могут быть и метки полярности, напечатанные на изоляции. Определите положительный и отрицательный проводники и согласуйте с каждым разъемом громкоговорителя и усилителя.

Подсоединение акустических систем ^[21]

ПРИМЕЧАНИЕ: далее описывается подсоединение к винтовым клеммам и к вставным разъемам. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ оба метода одновременно с целью подключения нескольких акустических систем.

Отключите все компоненты, прежде чем подсоединять колонки. Усилители мощности X430 имеют по четыре пары винтовых клемм с цветовой маркировкой – по две на каждый канал. Эти разъемы принимают зачищенный провод, наконечники типа «лопатка» или «двойные» (за исключением европейских стран, где их применение запрещено).

Проложите провода от усилителя к колонкам. Оставьте для себя достаточный запас, чтобы иметь возможность перемещения компонентов с целью доступа к разъемам акустических систем.

Если вы применяете двойные штекеры, присоедините их к проводам и затем вставьте в разъемы для акустических систем. Зажимные втулки разъемов акустических систем должны быть завинчены на всю длину (по часовой стрелке).

Если вы используете «лопатки», смонтируйте их на провода. Если вы присоединяете зачищенные кабели непосредственно к разъемам акустических систем, отделите проводники и снимите изоляцию с конца каждого провода. Будьте внимательны, чтобы не повредить токопроводящие жилы. Отвинтите (против часовой стрелки) зажимную втулку разъема громкоговорителя. Расположите наконечник вокруг оси втулки, или просуньте оголенный провод в отверстие в оси. Заверните втулку по часовой стрелке, чтобы надежно зафиксировать наконечник или провод.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что отдельные «разлохмаченные» жилы провода не касаются соседних проводов или разъемов.

Сетевые соединения ^[14]

X430 можно подсоединить к сети с помощью разъема NETWORK на задней панели. Конфигурация NETWORK допускает как статическую, так и динамическую DHCP IP адресацию. См. Раздел «Настройка сети» – Network Setup в меню настройки Setup Menu для получения более подробной информации о конфигурировании IP адреса.

Соединение через NETWORK позволяет также обновлять ПО загрузкой через Internet. Кроме того, оно обеспечивает IP управление для интеграции предусилителя в системы автоматизации.

Для получения более подробной информации об IP соединении обращайтесь к вашему дилеру Michi.

Порт USB на задней панели 17

Задний порт USB используется только для обновления программного обеспечения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот порт не позволяет воспроизводить аудио, но обеспечивает зарядку или питание USB-устройств.

Разъем EXT REM IN – вход электрического сигнала дистанционного управления 23

На это 3,5 мм гнездо, помеченное EXT REM IN, можно подать по кабелю сигнал от стандартного ИК-сенсора сторонних производителей, установленного в удаленной зоне. Такой прием полезен, когда усилитель находится не в главной комнате прослушивания, а помещен в скрытую стойку вместе с другими компонентами домашней автоматики; либо усилитель находится в комнате прослушивания, но в шкафу для аппаратуры с темными стеклами – словом, если сигнал с пульта не может попасть прямо на встроенный сенсор усилителя. О выносных сенсорах и их правильном подключении проконсультируйтесь у авторизованного дилера Michi.

Разъем RS232 25

Усилителем X430 можно командовать по шине RS232 с компьютера, для интеграции в системы домашней автоматики. Вход COMPUTER I/O принимает кабели со стандартными разъемами DB-9, которые обычно используются в кабельных сетях.

Обращайтесь к вашему авторизованному дилеру Michi за дополнительной информацией по разъемам, кабельной разводке, ПО, и кодам команд для управления X430 от компьютера.

Обзор передней панели

Ниже приведен краткий обзор органов управления и функций на передней панели предусилителя.

Дисплей 2

Дисплей на передней панели показывает выбранный источник, уровень громкости и формат потока при использовании цифрового источника. Яркость дисплея можно регулировать (диммировать) в меню настройки X430 или с пульта. См. Раздел «Конфигурация дисплея» в этом Руководстве.

Регулятор громкости VOLUME 3

Чтобы повысить громкость, поверните регулятор VOLUME по часовой стрелке, чтобы понизить – против часовой стрелки.

Выход на наушники Phones 4

Выход Phones позволяет подключить наушники для индивидуального прослушивания. К этому гнезду подсоединяются стандартные стереонаушники со штекером 1/8 дюйма. Подключение наушников приводит к отключению сигнала на выходах усилителя и динамиков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поскольку чувствительность колонок и наушников может сильно отличаться, всегда перед подсоединением и отсоединением наушников уменьшайте громкость.

Датчик пульта 5

Этот датчик принимает ИК-сигналы от пульта дистанционного управления. Не загораживайте этот датчик.

Селектор входов 6

Поворачивайте нажать кнопку SOURCE на передней панели для выбора источника сигнала. Если после этого 1 секунду ничего не делать, то он будет выбран как активный источник.

Меню настроек

Michi X430 оснащен информационным дисплеем для того чтобы помочь в работе с ним. Имеется также более полное экранное меню (OSD), доступное в любое время при нажатии на кнопку SETUP на пульте. Это экранное меню помогает вам в настройке и конфигурировании X430. Параметры, заданные в процессе конфигурации, запоминаются как значения по умолчанию и их не надо задавать вновь для нормальной работы предусилителя.

Обзор кнопок и органов управления

Данный раздел дает основные представления о кнопках и органах управления на передней панели и пульте ДУ. Подробные инструкции по применению этих кнопок даны в более полных описаниях в последующих разделах.

Power : Кнопка Power на передней панели и на пульте включают и выключают предусилитель.

Power On - Для включения предусилителя нажмите и отпустите кнопку Power на пульте.

Power Off/Standby - Для перевода предусилителя в режим ожидания standby нажмите и удержите (PUSH-HOLD) кнопку Power  на пульте **в течение 2 секунд**.

Кнопки курсора  и **OK** : Используйте кнопки курсора  /  /  /  и кнопку OK  на пульте для входа в различные меню и задания настроек X430.

 **MUTE** : Нажимайте кнопку  один раз для приглушения звука. На дисплее передней панели загорится индикатор. Нажмите кнопку MUTE еще раз для восстановления предыдущего уровня громкости.

Кнопки VOLUME +/- : Кнопки VOLUME +/- на пульте обеспечивают главную регулировку громкости VOLUME.

AUDIO : Кнопка AUDIO позволяет временно изменять настройки Balance, Bass и Treble. Для их изменения нажмите кнопку AUDIO на пульте и кнопками курсора  /  /  /  выберите нужную настройку а затем нажмите OK . Потом используйте кнопки курсора  /  /  /  для изменения значения. Для выхода из меню Audio нажмите кнопку AUDIO еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Правильно настроенная Hi-Fi система не требует регулировки настроек Bass или Treble. Используйте эти регулировки осмотрительно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эти настройки временные, и не сохраняются после перевода X430 в режим Standby. Для внесения постоянных изменений необходимо сконфигурировать их в меню настройки setup.

SOURCE (↔) (F): Ручка SOURCE на передней панели и кнопка SOURCE на пульте выбирает источник сигнала. На пульте надо нажать кнопку SOURCE затем кнопками курсора ^/▽ (B) выбрать желаемый источник и нажать кнопку ОК (K) для активации источника.

ПРИМЕЧАНИЕ: только источники, сконфигурированные как ACTIVE в меню настройки, могут быть выведены на дисплей как опции.

Селектор динамиков A-B (G): Настройка «Режим динамиков» позволяет управлять тем, как усилитель выводит звук на подключенные клеммы динамиков. Эта функция обеспечивает гибкие настройки прослушивания, такие как переключение между различными акустическими системами или управление несколькими зонами.

Динамик A / Динамик B: Активирует выбранную пару динамиков.

Динамик A + B: Одновременное управление обеими парами динамиков.

DIM (H): Уменьшает яркость свечения (диммирует) дисплея на передней панели. Нажмите и отпустите кнопку DIM, чтобы установить заданный уровень яркости дисплея. Нажмите и удерживайте кнопку DIM, чтобы уменьшить яркость дисплея до минимального уровня для минимизации отвлекающих факторов во время прослушивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: кнопка DISPLAY общая для всех моделей Michi. Для приглушения яркости дисплея нажимайте (или нажмите и удержите) эту кнопку и укажите на продукт Michi. Если устройство не отвечает на команды DISPLAY, просто пошлите команду еще раз, используя те же самые кнопки.

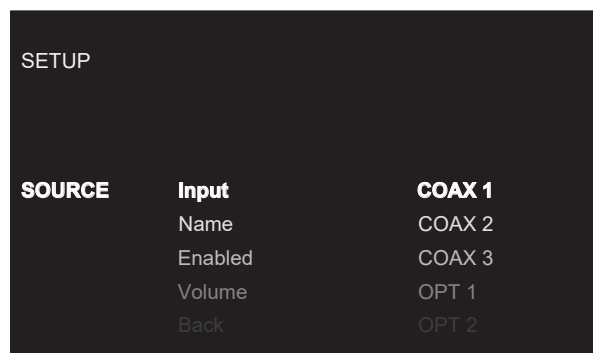
SETUP (I): Кнопка SETUP активирует экран настройки OSD на фронтальном дисплее. Повторное нажатие на кнопку SETUP вернет вас в предыдущее меню, так же как и символ "back" или «exit» в меню настройки первого уровня.

MAIN MENU – Главное меню



Главное меню MAIN MENU обеспечивает доступ в OSD экраны для различных вариантов конфигурации. До MAIN MENU можно добраться, нажав на кнопку SETUP. Чтобы попасть в желаемое меню перемещайте выделение с помощью кнопок курсора ^/▽ (B) на пульте, а затем нажмите кнопку ОК (K). Нажмите кнопку SETUP (I) на пульте ДУ еще раз вернуться в предыдущее меню или выберите "EXIT" в меню OSD, чтобы отменить настройку и возвратиться к нормальной работе.

Конфигурирование источников

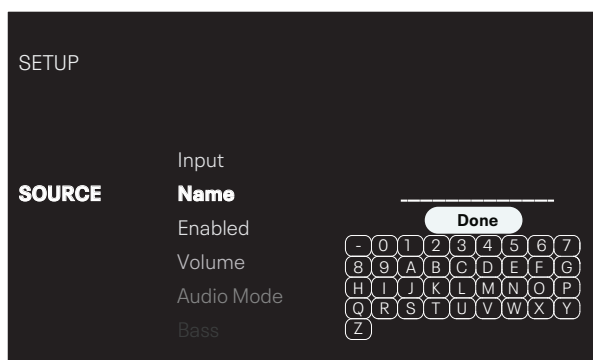


Ключевым этапом в настройке предусилителя является конфигурирование каждого входного источника при помощи экранов меню SETUP. Конфигурирование входов позволяет вам установить значения по умолчанию для ряда настроек, включая тип входного разъема, желаемый режим окружающего звука, задаваемое пользователем название, которое появляется на экранах при выборе источника, и многое другое.

Это подменю Source в меню настройки Setup, обеспечивает следующие опции, выбираемые выделением курсорными кнопками ^/▽ (B) и нажатием на кнопку ОК (K). Это позволяет вывести справа опции и внести изменения. Сделайте нужные изменения, используя курсорные кнопки ^/▽ (B) и нажимая на кнопку ОК (K) для подтверждения.

Input: Изменение этого входа также позволяет вам выбрать определенный вход для конфигурирования. (COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC, COMPACT DISC, PHONO, TUNER, AUX, XLR)

Name: Для источника можно задать его наименование. Например, VIDEO1 можно обозначить как "TV" для удобства поиска. По умолчанию имя NAME точно такое же, как SOURCE. Выделите эту опцию и используйте курсорные кнопки ^/▽ (B) на пульте для выбора "Custom", а затем нажмите ОК (K), после этого вы перейдете в подменю редактирования наименования, как показано ниже.



1. Нажимайте кнопки ^/▽ (B) на пульте ДУ для изменения первой буквы, прокручивая список доступных знаков.
2. Нажмите кнопку ОК (K) на пульте ДУ для подтверждения этой буквы и переходите на следующую позицию.
3. Повторяйте шаги пп.1 и 2, пока все десять знаков (включая пробелы) не будут заполнены. Итоговое нажатие кнопки ОК (K) сохраняет новое имя. Или же выберите кнопку << Done >> экране для подтверждения, если вы ввели менее десять символов.

Enabled: Позволяет активировать вход источника и обеспечивает появление его в списке вариантов входов при использовании меню выбора входов на передней панели или на пульте. Неиспользуемые источники должны быть деактивированы выбором опции "No".

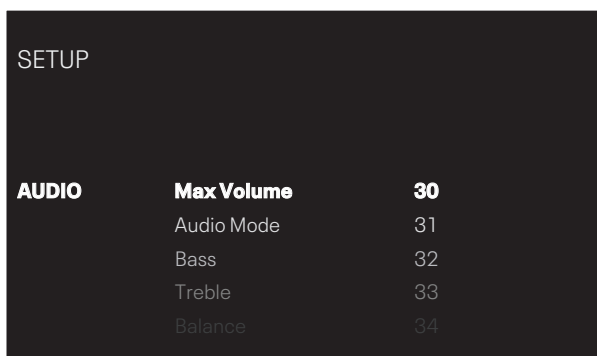
Допустимые параметры: Yes(по умолчанию), No.

Volume: Конфигурирует фиксированный уровень громкости Fixed Volume для заданного входа. This volume level is immediately set when this source input is selected and cannot be changed using the front panel or IR remote. This is useful for input sources that include their own volume setting like common Apps on phones or tablets.

Допустимые параметры: Variable (по умолчанию), 30 - 96.

Нажмите кнопку SETUP ① на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Конфигурирование аудио



Подменю Audio в меню настройки Setup, обеспечивает выбор следующих вариантов, выбираемых выделением кнопками со стрелками $\wedge/\vee$ ② и нажатием кнопки ОК ③. В правой части дисплея выводятся опции, которые можно изменить. Изменяйте их с помощью кнопок $\wedge/\vee$ ② и нажимайте на кнопку ОК ③ для подтверждения.

Max Volume: Эта настройка задает максимальный уровень громкости.

Допустимые параметры: 30 - 96, 96 (по умолчанию).

Audio Mode: Конфигурирует аудио режим выбором Direct Bypass или Tone Enabled.

Допустимые параметры: Direct Bypass (по умолчанию), Tone Enabled.

Bass: Настройка Bass активируется, когда Audio Mode находится в положении Tone Enabled.

Допустимые параметры: +10 до -10 (по умолчанию 0).

Treble: Настройка Treble активируется, когда Audio Mode находится в положении Tone Enabled.

Допустимые параметры: +10 до -10 (по умолчанию 0).

Balance: регулировка Balance задает соотношение левого-правого каналов. Заводская настройка по умолчанию - "0", т.е. по центру. Значение можно изменять от -10 до +10.

Допустимые параметры: +10 до -10 (по умолчанию 0).

PC-USB Decoding: Установите значение DSD/ PCM 24B для поддержки аудио файлов DSD с разрешением до 4X (DSD256) и аудиофайлов PCM с разрешением до 24 бит. Для аудио файлов формата PCM до 32 бит выберите только PCM 32B, однако аудио формата DSD в этом режиме не поддерживается..

Допустимые настройки: DSD/PCM 24B (по умолчанию), PCM 32B Only.

HT Bypass: Эта опция включает режим обхода для домашнего кинотеатра, позволяющий направлять аудио сигналы насквозь через X430 с выхода процессора окружающего звука или AV-ресивера. Обычно он используется для выдачи аналоговых линейных сигналов левого и правого фронтальных каналов от процессора или AV-ресивера и подачи их на вход AUX INPUT или XLR INPUT на X430. При этом аудио сигналы направляются по самому прямому пути, отключая управление тембром при фиксированном или единичном усилении, на входы усилителя X430. Чтобы активировать обход схем для домашнего кинотеатра, выберите желаемое входное подключение источника в меню настройки, затем выберите указанный источник с помощью органов на передней панели или пульта. При выборе режима HT BYPASS регулятор громкости отключается, позволяя управлять громкостью процессору или ресиверу домашнего кинотеатра.

Допустимые настройки: Disabled (отключено - по умолчанию), AUX, XLR.

Когда HT Bypass включен, триггер 12 В, обозначенный IN/OUT, активен. настроен как ВХОД. Это позволяет ресиверу домашнего кинотеатра или объемному звучанию Процессор для автоматического включения устройства и выбора источника HT Bypass вход. Подключите триггерный вход/выход 12 В к триггерному выходу 12 В на Ресивер или процессор для включения автоматического управления питанием.

Когда HT Bypass включён и выход 12V Trigger OUT системы домашнего кинотеатра подключён к разъёму 12V IN/OUT данного устройства:

- Если текущий вход НЕ установлен на вход HT Bypass (AUX / XLR) или ранее использовался другой источник входа, устройство автоматически переключается на вход HT Bypass и переходит в режим HT Bypass. Когда система домашнего кинотеатра выключается, устройство возвращается к предыдущему источнику входа.

- Если текущий вход установлен на вход HT Bypass (AUX / XLR), устройство переходит в режим HT Bypass. Когда система домашнего кинотеатра выключается, устройство автоматически выключается.

HT Bypass Level: Эта опция позволяет настраивать уровень усиления, используемый в режиме обхода для домашнего кинотеатра. При необходимости подстройте уровни усиления с помощью кнопок $\wedge/\vee$, чтобы они соответствовали выходным уровням процессора домашнего кинотеатра или ресивера.

Допустимые настройки: -10 до +3, 0 (по умолчанию).

ПРИМЕЧАНИЕ: Большая часть настроек уровня выполняется в процессоре или ресивере домашнего кинотеатра, поэтому эти настройки следует использовать только в том случае, если выходной сигнал усилителя не может быть согласован с источником домашнего кинотеатра.

Signal Sense: Проверьте, присутствует ли аудиосигнал на сконфигурированном входе Signal Sense. X430 контролирует поток данных, чтобы определить, есть ли звук. Если в течение 10 минут звук не обнаружен, X430 перейдет в режим Power Signal Sense. Когда в режиме Power Signal Sense X430 обнаруживает звук на входе Signal Sense, устройство автоматически включается.

Допустимые параметры: Disabled (по умолчанию), Auto, COAX 1, COAX 2, COAX 3, OPT 1, OPT 2, OPT 3, PC-USB, BLUETOOTH, ARC.

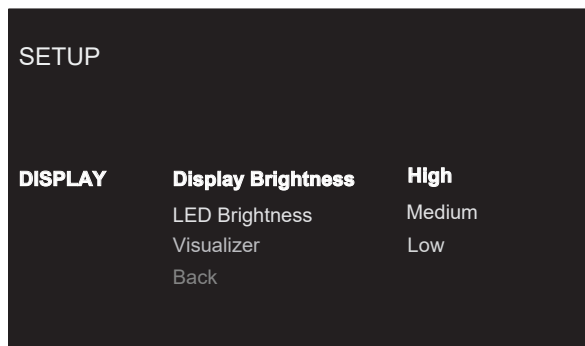
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда X430 переходит в режим ожидания с помощью пульта дистанционного управления, функция Signal Sense не будет работать, пока устройство не обнаружит, что аудио сигнала нет как минимум 10 минут. Это предотвращает устройство от отключения питания, если есть еще активный аудио сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда активирована функция SIGNAL SENSE для входного сигнала, X430 будет потреблять дополнительную мощность в режиме ожидания standby.

ПРИМЕЧАНИЕ: Из-за местных норм энергопотребления функция Signal Sense доступна не на всех рынках.

Нажмите кнопку SETUP ① на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Конфигурирование дисплея



Подменю Display в меню настройки Setup, обеспечивает выбор следующих вариантов, выбираемых выделением кнопками со стрелками $\wedge/\vee$ ② и нажатием кнопки OK ③. В правой части дисплея выводятся опции, которые можно изменить. Изменяйте их с помощью кнопок $\wedge/\vee$ ② и нажимайте на кнопку OK ③ для подтверждения.

Display Brightness: задает яркость фронтального дисплея. Эта настройка активируется в ходе нормальной работы нажатием (PUSH RELEASE) кнопки DIM ④ на пульте. Экранное меню OSD всегда выводится на самом ярком уровне независимо от задания Brightness – чтобы варианты настройки всегда были легко доступны для изменения.

Допустимые параметры: High (по умолчанию), Medium, Low.

LED Brightness: задает яркость светодиода - индикатора включения ON на передней панели.

Допустимые параметры: High, Medium, Low (по умолчанию).

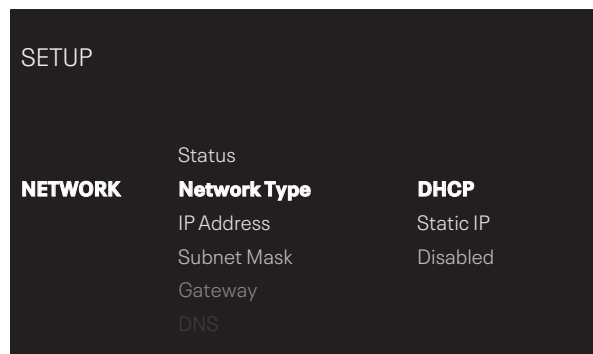
Visualizer: Устройство можно настроить для отображения входного аудиосигнала в виде VU-метра, измерителя пиковой мощности в дБ или анализатора частотного спектра. Дисплей можно также полностью

отключить - Status во время нормальной работы. Выберите нужную настройку с помощью кнопок со стрелками $\wedge/\vee$ ② и нажмите кнопку OK ③ для подтверждения.

Допустимые параметры: Off, VU Meter (по умолчанию), Power Meter, Power Meter X2, Power Meter X4, Power Meter X8, VU Meter(Blue), VU Meter(White), Spectrum 8, Spectrum 12, Spectrum 16.

Нажмите кнопку SETUP ① на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Конфигурирование сети



Подменю Network в меню настройки Setup обеспечивает выбор следующих вариантов, выбираемых выделением кнопками со стрелками $\wedge/\vee$ ② и нажатием кнопки OK ③. В правой части дисплея выводятся опции, которые можно изменить. Изменяйте их с помощью кнопок $\wedge/\vee$ ② и нажимайте на кнопку OK ③ для подтверждения.

Status: Если сеть правильно настроена и подключена, отобразится "Connected". Если сеть неправильно настроена или не подключена к сети, отобразится "Disconnected".

Network Type: В большинстве систем установите режим DHCP для IP-адресации. Эта настройка позволит роутеру автоматически назначать IP-адрес X430. Если в сети используются фиксированные IP-адреса, установите режим IP-адреса в статический Static. Чтобы отключить IP-соединение, установите этот параметр в значение DISABLED - отключено.

Допустимые параметры: DHCP (по умолчанию), Static IP, Disabled.

IP Address/Subnet Mask/Gateway/DNS: деактивировано, если Network Type задан как DHCP или Disabled. Если выбран режим STATIC, вы должны вручную сконфигурировать все настройки сети, включая IP Address, Subnet Mask, Gateway и DNS Server. Нажимайте кнопку OK ③ для активации первого разряда в строке, которую вы хотите изменить, затем используйте кнопки со стрелками $\wedge/\vee$ arrow ② для задания значений и потом нажимайте кнопку OK ③ для перехода к следующему разряду. После задания нужных IP данных, нажатие на кнопку OK ③ приведет к завершению настроек и их сохранению. После ввода адресов STATIC IP сеть будет протестирована и выдана информация о статусе соединения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения более подробной информации о сетевых соединениях обращайтесь к вашему авторизованному дилеру Michi.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы X430 не обязательно устанавливать сетевое соединение.

Renew IP Address: деактивировано, если Network Type задан как Static или Disabled. Если Network Type задан как DHCP, тогда выберите Yes и нажмите на кнопку OK (K) для обновления IP адреса.

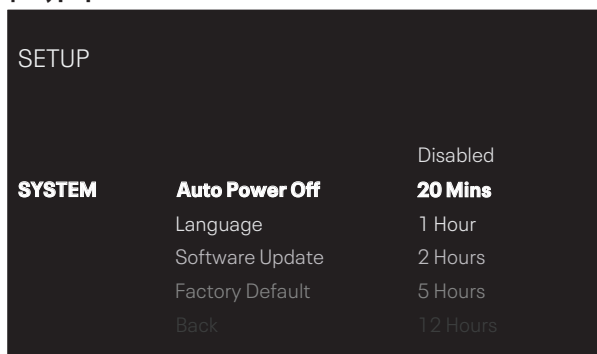
Network Standby: Когда эта функция активирована – Enabled, усилитель будет поддерживать Ethernet IP соединение даже в режиме ожидания Standby Mode, позволяя устройству включать питание по IP. Если эта функция деактивирована - Disabled устройство не будет включаться по IP соединению и необходимо использовать выключатель на передней панели, либо пульт, либо сигнал по шине RS232 для включения.

Допустимые параметры: Disabled (по умолчанию), Enabled

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда режим Network Standby активирован, устройство будет потреблять дополнительную мощность.

Нажмите кнопку SETUP (1) на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Конфигурирование системы



Подменю System в меню настройки Setup, обеспечивает выбор следующих вариантов, выбираемых выделением кнопками со стрелками ^/v (B) и нажатием кнопки OK (K). В правой части дисплея выводятся опции, которые можно изменить. Изменяйте их с помощью кнопок ^/v (B) и нажимайте на кнопку OK (K) для подтверждения.

Auto Power Off: Задаёт время, в течение которого процессор остаётся включённым, когда нет на входе аудио сигнала. X430 автоматически перейдёт в режим ожидания, если звук не обнаружен в течение указанного периода таймера. По умолчанию это время Default: 20 Mins.

Допустимые параметры: Disabled, 20 Mins, 1 HOUR, 2 HOURS, 5 HOURS, 12 HOURS.

Language: ВЫБИРАЕТ ЯЗЫК ДЛЯ ЭКРАННЫХ МЕНЮ OSD.

Допустимые параметры: English (по умолчанию), 中文, Español Português BR, Français, Deutsch, Italiano, Русский, Český, Svenska, Polski.

Software Update: Выбирает желаемый метод обновления прошивки ПО усилителя.

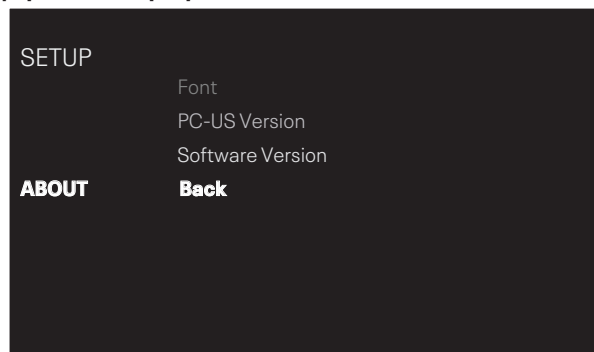
Допустимые параметры: No (по умолчанию), USB, Internet.

Factory Default: Эта опция восстанавливает все первоначальные заводские настройки по умолчанию. Переустановка к заводским настройкам по умолчанию сотрет все сохранённые настройки пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ: При сбросе установок усилителя к исходному состоянию все ранее сконфигурированные опции будут стерты и заменятся фабричными значениями.

Нажмите кнопку SETUP (1) на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Информация о программном обеспечении



Меню «О программе» отображает подробную информацию об основном программном обеспечении устройства, шрифте и версии PC-USB. Этот раздел полезен для проверки текущего уровня программного обеспечения и определения наличия обновлений.

Software Version: Показывает текущую версию ПО, загруженного в усилитель X430.

PC-USB Version: Показывает текущую версию ПО, загруженного в PC-USB процессор.

Font: Здесь отображается версия ПО для шрифтов, загруженная в устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ: Меню «О программе» предназначено только для просмотра. В этом меню нельзя изменить никакие настройки.

Нажмите кнопку SETUP (1) на пульте, чтобы отменить настройку, или выберите "Back" в меню OSD для возврата к нормальной работе.

Обнаружение и устранение неисправностей

Большинство неполадок в аудиосистемах происходит из-за неправильных соединений или неправильных установок органов управления. Если, несмотря на тщательную проверку соединений и установок, Вы не можете добиться звука от X430, просмотрите представленный ниже список.

Не светится индикатор питания

Индикатор питания загорается, когда устройство подключено к сети переменного тока и выключатель питания установлен в положение ON. Индикация сменится на красную для режима ожидания standby и на белую при нормальной работе. Если индикатор питания не светится, проверьте наличие напряжения в сетевой розетке другим электроприбором, например, лампой. Убедитесь, что розетка не коммутируется каким-либо выключателем, который в данный момент выключен.

Замена предохранителя

Если другой электроприбор, подключенный к той же розетке, работает, а X430 – нет, возможно, перегорел внутренний плавкий предохранитель проигрывателя. В этом случае обратитесь в авторизованную сервисную службу Michi.

Нет звука

Убедитесь, что источник сигнала нормально функционирует. Проверьте кабели, подсоединяющие вход X430 к источнику сигнала; убедитесь, что селектор входов установлен в нужное положение. Проверьте также подсоединение X430 к усилителю мощности и к акустическим системам.

Невозможно установить Bluetooth соединение

Если вы не можете установить сопряжение (pair) вашего Bluetooth совместимого устройства с X430, сотрите из памяти предыдущее соединение на вашем устройстве. На вашем устройстве часто эта операция называется "Forget this Device". После этого попробуйте установить соединение еще раз.

Воспроизводимые аудио форматы

aptX™ HD и AAC Bluetooth

Формат	Примечания
Любой формат, поддерживаемый передающим устройством.	Может исключать приложения, предназначенные для воспроизведения форматов, которые исходно не поддерживаются передающим устройством.

PC-USB

Формат	Примечания
Формат, определяемый медиа проигрывателем или программным обеспечением сервера, который вы используете.	Любой формат, поддерживаемый программным обеспечением персонального компьютера: PCM Audio: 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц, 384 кГц (16 бит, 24 бит, 32 бит). DSD64, DSD128 и DSD256 (до 4X, 11,2 M) DoP (до 2X, 5,6 MHz) Roon Tested

Coax/Optical (коаксиальный/оптический вход)

Формат	Примечания
SPDIF LPCM (Линейная PCM)	44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц 16 бит, 24 бит

Технические характеристики

Вых. мощность (FTC)	220 Вт/канал, на 8 Ом
Максимальная вых. мощность (Non FTC)	340 Вт/канал, на 4 Ом
Непр. вых. мощность (Non FTC)	210 Вт/канал, на 8 Ом
Общие гармонич. искажения THD	< 0,03%
Интермодуляционные искажения (60 Гц : 7к Гц, 4:1)	< 0,03%
Диапазон частот	
Вход Phono	20 Гц – 20к Гц (+ 0 дБ, - 0,5 дБ)
Линейные входы	10 Гц – 100к Гц (+ 0 дБ, - 0,5 дБ)
Демпинг-фактор (20 Гц – 20к Гц, 8 Ом)	260
Вх. чувствительность/импеданс	
Phono (MM)	5,65 мВ/ 47к Ом
Линейный вход (RCA)	356 мВ/ 100к Ом
Линейный вход (балансный)	743 мВ/ 50кОм
Перегрузка по входу	
Phono (MM)	66 мВ
Линейный вход (RCA)	4 В
Линейный вход (балансный)	10 В
Отношение сигнал/шум (взвешенное по кривой "А")	
Вход Phono	> 80 дБ
Линейные входы (RCA)	> 105 дБ
Линейные входы (балансный)	> 100 дБ
Вых. предусилителя/импеданс	1,92 В/ 100 Ом
Регулировки тембра	
BASS	±10 дБ в 100Hz
Treble	±10 дБ в 10kHz
Разделение каналов	
Вход Phono	> 55 дБ
Линейные входы (RCA)	> 55 дБ
Линейные входы (балансный)	> 55 дБ

Цифровая секция	
Диапазон частот	10 Гц – 20 кГц, -0 дБ, + 0,4 дБ (Max)
Отношение сигнал/шум (IHF "А" взвеш.)	> 110 дБ
Вх. чувствительность/ импеданс	0 dBfs/ 75 Ом
Вых. предусилителя/ импеданс	1,15 В (при - 20 dB)
Цифро-аналоговые преобразователи	ESS ES9039Q2M DAC
Цифровые входы	SPDIF LPCM
	(до 192к Гц 24 бит)
Декодируемые сигналы с входа PC-USB	USB Audio Class 2.0
	(до 384к Гц 32 бит)*
	*Необходима установка драйвера
	DSD (до 4X, 11,2 МГц)
	и поддержка DoP(до 2X, 5.6 MHz)
	Roon Tested поддержка
	Поддержка CEC с функцией ARC
	Только 2-канальный PCM
	(до 48 кГц, 24 бит)
HDMI	
Общие	
Требования к электропитанию	230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	520 Вт
Потребление в режиме standby	
Normal	< 0,5 Вт
Network Wakeup	< 2 Вт
Тепловыделение BTU (4 Ом, 1/8 мощности)	1476 BTU/час
Размеры (Ш x В x Г)	431 x 148 x 422 мм
Высота передней панели	131 мм
Масса нетто	16,9 кг

Все технические характеристики соответствуют действительности на дату издания.
Copyright © [2026] Michi. Все права защищены.

Компания Michi оставляет за собой право модернизировать изделия без предварительного уведомления..

MICHI